

**SONY**<sup>®</sup>

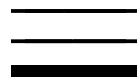
4-143-190-71(1)

# Micro HI-FI Component System

Инструкция по эксплуатации **RU**

Інструкція з користування **UA**

CMT-DH70SWR  
CMT-DH50R



**S-master**  
Digital Amplifier

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения вероятности пожара не закрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, шторами и т.п. Не размещайте источники открытого пламени, например, зажженные свечи, на аппарате.

Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током не допускайте попадания капель или брызг и не размещайте предметы с водой, такие как вазы, на аппарате.

Так как штепсельная вилка используется для отключения аппарата от сети, подсоедините аппарат к легкодоступной сетевой розетке. В случае если Вы заметите ненормальность в аппарате, немедленно отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

Не устанавливайте аппарат в закрытом месте, таком, как книжная полка или встроенный шкаф.

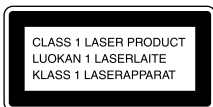
Не подвергайте батарейки или аппарат с установленными в него батарейками чрезмерному воздействию тепла, например солнечного света, огня и т.п.

Чрезмерное звуковое давление от наушников и головных телефонов может привести к потере слуха.

## ОСТОРОЖНО

Использование оптических приборов данного изделия увеличивает опасность для зрения.

## Кроме покупателей в США и Канаде



Настоящая аппаратура классифицируется как ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ КЛАССА 1. Эта этикетка расположена на задней панели.

## Уведомление для покупателей: следующая информация относится только к оборудованию, продаваемому в странах, на которые распространяются Директивы ЕС.

Фирма-изготовитель данного изделия: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan.

Уполномоченный представитель относительно EMC и безопасности изделия: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.

Что касается обслуживания и гарантии на данное изделие, обратитесь к отдельным документам по обслуживанию и гарантии.

## Для покупателей в России



Компонентная микросистема HIFI

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан,

Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

Страна-производитель: Китай



**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная

утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Соответствующие принадлежности:  
Пульт дистанционного управления



**Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**

Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. На некоторых элементах питания данный символ может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание данных металлов менее 0,0005% (для ртути) и 0,004% (для свинца) соответственно. Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов.

При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах. Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования. Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

## Об этом руководстве

- Инструкции в данном руководстве относятся к моделям CMT-DH70SWR и CMT-DH50R. Каждая модель состоит из следующих компонентов.

### **CMT-DH70SWR**

Основной аппарат:

HCD-DH70SWR

Акустическая система:

SS-CDH70SWR (Передние акустические системы)

SA-WDH70SWR (Сабвуфер)

### **CMT-DH50R**

Основной аппарат:

HCD-DH50R

Акустическая система

Модели для Европы и России:

SS-CDH50R2 (передние акустические системы)

Модели для Азии:

SS-CDH50R (передние акустические системы)

В этом руководстве в иллюстративных целях используется модель CMT-DH70SWR, если не указано иное.

- Значки, указанные сверху каждого объяснения, например, **DVD-V**, указывают, для каких носителей может быть использована объясняемая функция.
- Пункты управляющего меню могут отличаться в зависимости от диска.
- Пункты управляющего меню могут отличаться в зависимости от региона.
- Пункты меню установок могут отличаться в зависимости от региона.
- Порядок отображаемых пунктов может отличаться от действительной индикации.



# Оглавление

Об этом руководстве .....	4
Доступные для воспроизведения диски .....	8
Руководство по компонентам и регуляторам .....	11

## Подготовка к эксплуатации

Надежное подключение системы .....	22
Подсоединение телевизора.....	25
Установка часов .....	32
Выполнение настройки “БЫСТРАЯ” .....	33

## Диск

Воспроизведение диска .....	35
Использование функций “BRAVIA Sync” .....	44
Использование режима воспроизведения.....	46
Ограничение воспроизведения диска (ДОСТУП).....	57
Использование меню настроек.....	59

## Тюнер

Прослушивание радиоприемника.....	67
-----------------------------------	----

## Устройство USB

Перед использованием устройства USB с данной системой .....	69
Передача музыкальных произведений с диска на устройство USB .....	70
Запись аналогового аудиосигнала на устройство USB .....	75
Воспроизведение файла с устройства USB.....	77

## Регулировка звука

Создание более динамичного звука (DSGX—генератор экстрадинамичного звука) .....	84
Регулировка уровней низких и высоких частот .....	84
Пение под сопровождение: Караоке (кроме моделей для Европы) .....	85















## Другие операции

Использование таймеров .....	90
Отключение звукового сигнала.....	92
Изменение индикации .....	92
Подсоединение дополнительных компонентов .....	97

## Дополнительная информация

Отыскание и устранение неисправностей.....	100
Меры предосторожности .....	117
Технические характеристики.....	120
Руководство по отображению управляющего меню .....	124
Воспроизведение приоритетных типов файлов... ..	128
Список языковых кодов.....	129
Глоссарий.....	131
Алфавитный указатель .....	136
Примечания о лицензии и торговой марке.....	138

## Доступные для воспроизведения диски

Тип	Логотип диска	Характеристики	Значок
DVD VIDEO	     	<ul style="list-style-type: none"><li>• DVD VIDEO</li><li>• DVD-R/DVD-RW в формате DVD VIDEO или видеорежиме</li><li>• DVD+R/DVD+RW в формате DVD VIDEO</li></ul>	
Режим VR (видеозапись)	 	<ul style="list-style-type: none"><li>• DVD-R/DVD-RW в режиме VR (видеозапись) (кроме дисков DVD-R DL)</li></ul>	
VIDEO CD		<ul style="list-style-type: none"><li>• VIDEO CD (диски вер. 1.1 и 2.0)</li><li>• Super VCD</li><li>• CD-R/CD-RW/CD-ROM в формате видео CD или Super VCD</li></ul>	
CD		<ul style="list-style-type: none"><li>• Аудио CD</li><li>• CD-R/CD-RW в формате аудио CD</li></ul>	



<b>Тип</b>	<b>Логотип диска</b>	<b>Характеристики</b>	<b>Значок</b>
DATA CD		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диски CD-R/CD-RW/CD-ROM в формате DATA CD, содержащие файлы MP3, файлы изображений JPEG, видеофайлы DivX и видеофайлы MPEG4 и соответствующие стандарту ISO 9660, уровень 1/уровень 2 или Joliet (расширенный формат)</li> </ul>	<b>DATA CD</b>
DATA DVD		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диски DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW в формате DATA DVD, содержащие файлы MP3, файлы изображений JPEG, видеофайлы DivX и видеофайлы MPEG4 и соответствующие стандарту UDF (Universal Disk Format – универсальный дисковый формат)</li> </ul>	<b>DATA DVD</b>

- Файлы MP3: Формат MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) является стандартным форматом, предназначенным согласно стандарту ISO/MPEG для сжатия аудиоданных. Файлы MP3 должны быть в формате MPEG1 Audio Layer 3.
- Файлы изображений JPEG: Файлы изображений JPEG должны соответствовать формату файлов изображения DCF (DCF “Правила разработки файловых систем для камер”: Стандарты изображений для цифровых фотокамер, регулируемые “Japan Electronics and Information Technology Industries Association” (JEITA)).
- Видеофайлы DivX: Видеофайлы DivX должны быть записаны в формате DivX с расширением “.avi” или “.divx”.
- Видеофайлы MPEG4: Видеофайлы MPEG4 должны быть записаны в формате MP4 с расширением “.mp4” или “.m4v”.
- ISO 9660: Логический формат файлов и папок на CD-ROM, определенных ISO (Международная организация по стандартизации).

## Диски, которые не могут воспроизводиться

- Диски CD-ROM, записанные в формате PHOTO CD
- Диски DATA CD, записанные в формате MP3 PRO
- Части данных дисков CD-Extra<sup>1)</sup>
- Части данных смешанных дисков CD<sup>2)</sup>
- Диски супер аудио CD
- Аудиодиски DVD
- Диски DVD-RAM
- Диски DVD-R/RW, совместимые с CPRM, записанные в режиме однократного копирования программы<sup>3)</sup>
- Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды)
- Диски с приклеенными к ним липкой лентой, бумагой или этикеткой
- Взятые на прокат или бывшие в употреблении диски с прикрепленными к ним наклейками, клей на которых выходит за пределы наклейки
- Диски, этикетки на которых напечатаны с применением липких на ощупь чернил

<sup>1)</sup> CD-Extra: В этом формате сигнал аудио (данные AUDIO CD) записывается на дорожки в сессии 1, а данные записываются на дорожки в сессии 2.

<sup>2)</sup> Смешанный диск CD: В этом формате данные записываются на первую дорожку, а сигнал аудио (данные AUDIO CD) записывается на вторую и последующие дорожки сессии.

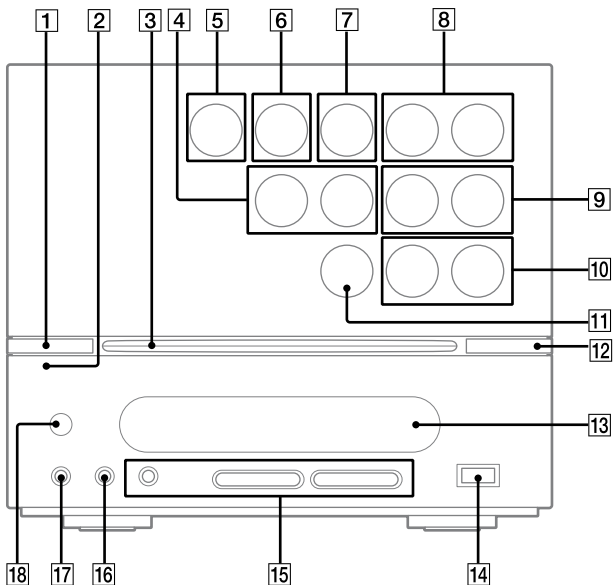
<sup>3)</sup> CPRM: “Content Protection for Recordable Media” – это технология кодирования, которая защищает авторские права для программ однократного копирования.

Подробные сведения относительно регионального кода и примечаний на дисках приведены в разделах “Региональный код дисков DVD VIDEO, которые могут быть воспроизведены на данной системе” и “Примечания относительно дисков” (стр. 117).

# Руководство по компонентам и регуляторам

В данном руководстве в основном объясняются операции, выполняемые с помощью пульта дистанционного управления, однако такие же операции можно выполнять также с помощью кнопок на аппарате, имеющих такие же или подобные названия.

## Основной аппарат



**1**  
Кнопка I/⏻ (питание) (стр. 23, 71, 113)



Нажмите для включения или выключения системы.

**2**  
Индикатор STANDBY (стр. 100)  
Высвечивается при выключении системы.

**3**  
Слот для дисков

Продолжение

4


Кнопки   (переход назад/вперед) (стр. 34, 36, 40, 52, 80)

Нажимайте для выбора дорожки, раздела или видеофайла.

Кнопка PRESET +/- (стр. 68, 84)


Нажмите, чтобы выбрать предварительно установленную станцию.

5

Кнопка  (воспроизведение) (стр. 25, 35, 36, 71, 76, 79)


Нажмите, чтобы начать воспроизведение.

6

Кнопка  (пауза) (стр. 36)

Нажмите для паузы воспроизведения.

7

Кнопка  (стоп) (стр. 24, 36, 37, 38, 40, 67, 70, 71)


Нажимайте для остановки воспроизведения.

8

Кнопки FUNCTION +/- (стр. 25, 67, 74, 75, 85, 113)

Нажмите, чтобы выбрать функцию.

9

Кнопки  +/- (стр. 36, 74, 113)  
Нажмите для выбора папки.

10

Кнопки VOLUME +/- (стр. 17, 35)

Поворачивайте для регулировки громкости.


11

Кнопка REC TO USB (стр. 71, 76, 77)

Нажмите для передачи музыкальных произведений с диска или записи звука с аналогового аудиисточника на подсоединенное дополнительное устройство USB.

Нажмите для маркировки номеров дорожек во время записи.

12


Кнопка  (извлечение) (стр. 24, 35)

Нажимайте для извлечения диска.

13

Дисплей (стр. 21)

14

Кнопка  (USB) (стр. 70, 75, 77)

Подсоедините дополнительное устройство USB.

15

(Кроме моделей для Европы)

Гнездо MIC (стр.85)

Подсоедините микрофон.

Регулятор MIC LEVEL +/—

(стр. 85)

Нажимайте регулятор с левой или с правой стороны для регулировки громкости микрофона.

Регулятор ECHO LEVEL +/—

(стр. 85)

Нажимайте регулятор с левой или с правой стороны для регулировки уровня эхо-эффекта.

16

Гнездо AUDIO IN (стр. 75, 98)

Подсоедините дополнительный компонент, например портативный аудиоплеер.

17

Гнездо PHONES

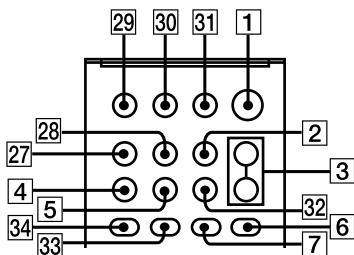
Подсоедините головные телефоны.

18

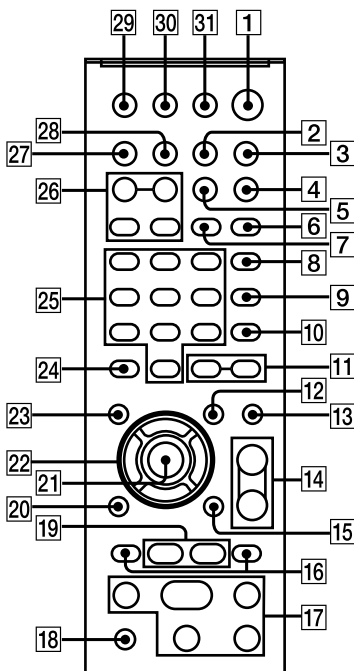
Датчик пульта дистанционного управления

## Пульт дистанционного управления

(Только модели для Европы)



(Кроме моделей для Европы)



**1**

Кнопка I/⏻ (питание) (стр. 23, 71)

Нажмите для включения или выключения системы.

**2**

Кнопка TIMER MENU (стр. 32, 90, 91)

Нажмите для установки часов и таймеров.

**3**

Кнопка FUNCTION (стр. 25, 67, 74, 75, 85, 113)

Нажмите, чтобы выбрать функцию.

Кнопки FUNCTION +/- (стр. 25, 67, 74, 75, 85, 113)

Нажмите, чтобы выбрать функцию.

**4**

Кнопка DISPLAY (стр. 25, 93, 113)

Нажимайте для изменения индикации часов.

**5**

Кнопка DIMMER (стр. 92)

Нажимайте для выбора опции яркости дисплея.

**6**

Кнопка PICTURE NAVI (стр. 51, 79)

Нажмите, чтобы отобразить уменьшенные изображения.

**7**

(Только модели для Европы)

Кнопка REPEAT (стр. 51, 83)

Нажимайте для повторного прослушивания диска, устройства USB, отдельной дорожки или файла.

(Кроме моделей для Европы)

Кнопка REPEAT/FM MODE (стр. 50, 68, 83, 112)

Нажимайте для повторного прослушивания диска, устройства USB, отдельной дорожки или файла. Нажмите для выбора режима приема FM (моно или стерео).

**8**

Кнопка AUDIO (стр. 38, 85, 96, 98)

Нажимайте для выбора нужного аудиосигнала на экране телевизора.

**9**

Кнопка SUBTITLE (стр. 37)

Нажимайте, чтобы переключать язык субтитров (только диски DVD VIDEO).

**10**

### Кнопка ANGLE (стр. 37)

Нажмите, чтобы изменить ракурсы (только диски DVD VIDEO с множественными ракурсами).

### Кнопка MEMORY SELECT (стр. 71)

Подсоедините мобильный телефон Sony Ericsson к аппарату. Нажимайте для выбора внутренней памяти или карты памяти Memory Stick на мобильном телефоне Sony Ericsson для воспроизведения или передачи музыкальных произведений.

**11**

### Кнопки +/- (стр. 36, 74)

Нажмите для выбора папки.

**12**

(Только модели для Европы)

### Кнопка DVD/USB MENU (стр. 38, 51, 54, 78, 99)

Нажимайте для включения или выключения пунктов меню на экране телевизора.

(Кроме моделей для Европы)

### Кнопка DVD/USB/TUNER MENU (стр. 38, 51, 54, 67, 78, 99)

Нажимайте для включения или выключения пунктов меню на экране телевизора.

Нажмите для предварительной установки радиостанции.

**13**

(Только модели для Европы)

### Кнопка EQ (стр. 84)

Нажмите для выбора опции “BASS” или “TREBLE” для регулировки.

(Кроме моделей для Европы)

### Кнопка EQ/DSGX (стр. 84)

Нажимайте для выбора опции “BASS” или “TREBLE” для регулировки или опции “DSGX” для ее включения/выключения.




14

Кнопки VOLUME +/—<sup>2)</sup> (стр. 35)  
Нажимайте для регулировки громкости.

Кнопки TV VOL +/—<sup>1)2)</sup> (стр. 32)

Нажмите, чтобы отрегулировать громкость телевизора.

15

Кнопка  DISPLAY (стр. 27, 34, 47, 72, 97, 124)


Нажимайте для включения или выключения меню управления на экране телевизора.

Меню управления отображается только при выборе функции “DVD” или “USB”.

16

Кнопки PRESET +/— (стр. 68, 84)

Нажмите, чтобы выбрать предварительно установленную станцию.


Кнопки  (переход назад/вперед) (стр. 34, 36, 40, 52, 80)

Нажимайте для выбора дорожки, раздела или видеофайла.

Кнопки TV CH +/—<sup>1)</sup> (стр. 32)

Нажимайте, чтобы изменять телевизионные каналы.


17

Кнопка <sup>2)</sup> (воспроизведение) (стр. 35, 36, 71, 76, 79)


Нажмите, чтобы начать воспроизведение.

Кнопка  (пауза) (стр. 12, 36)

Нажмите для паузы воспроизведения.

Кнопка  (стоп) (стр. 36, 37, 38, 40, 67, 70, 71)

Нажимайте для остановки воспроизведения.

Кнопки  (перемотка назад/вперед) (стр. 36)

Нажимайте для поиска нужного места на дорожке, в файле, разделе или видеофайле.

Кнопки  (стр. 36)

Нажмите, чтобы просматривать замедленное воспроизведение.

Кнопки TUNING +/— (стр. 67)

Нажмите для настройки на нужную станцию.

18

Кнопка TV<sup>1)</sup> (стр. 32)

Нажимайте для управления функциями телевизора.

19

Кнопки ◀|| STEP ||▶ (стр. 36)

Нажмите, чтобы выполнить  
покадровое воспроизведение, когда  
воспроизведение приостановлено.

Кнопка ADVANCE ●▶ (стр. 36)

Нажмите, чтобы переместить  
вперед текущий эпизод во время  
воспроизведения.

Кнопка ◀● REPLAY (стр. 36)

Нажмите, чтобы повторно  
воспроизвести предыдущий эпизод во  
время воспроизведения.

20

Кнопка ⏪ RETURN (стр. 40, 52,  
74, 80)

Нажмите, чтобы вернуться к  
предыдущему меню на экране  
телевизора.

21

Кнопка ENTER (стр. 27, 32, 67, 72,  
82, 87, 90, 114)

Нажмите для ввода установок.

22

Кнопки ▲/▼/◀/▶ (стр. 27, 31, 32,  
36, 57, 67, 72, 73, 82, 84, 87, 90,  
114)

Нажмите, чтобы выбрать пункты  
меню.

23

Кнопка DVD TOP MENU (стр. 36)

Нажмите, чтобы отобразить на экране  
телевизора заголовок DVD.

24

Кнопка CLEAR (стр. 33, 42, 47, 48,  
52, 74, 80, 82)

Нажмите, чтобы  
удалить предварительно  
запрограммированную дорожку или  
файл.

Нажимайте для удаления файлов  
или папок с подсоединенного  
дополнительного устройства USB.

Кнопка -/--<sup>1)</sup> (стр. 32)

Нажмите, чтобы ввести однозначный  
или двузначный номер.

25

Цифровые кнопки<sup>2)</sup> (стр. 32, 36,  
42, 57, 68)

Нажимайте для выбора дорожки,  
раздела или видеофайла.  
Нажмите для ввода пароля.

Кнопка 10/0<sup>1)</sup>

Нажмите, чтобы ввести двузначный  
номер.

**26**

(Кроме моделей для Европы)  
**Кнопки KEY CONTROL **b/#****  
 (стр. 86)

Нажмите, чтобы изменить ключевой тон таким образом, чтобы он соответствовал Вашему голосовому диапазону.

**Кнопка SCORE (стр. 89)**

Нажмите для начала или остановки подсчета вокальных очков.

**Кнопка KARAOKE PON (стр. 86)**

Нажмите, чтобы активизировать функцию “Karaoke Pon”.

**27**

**Кнопка SLEEP (стр. 90)**

Нажмите для установки таймера сна.

**Кнопка TV/VIDEO<sup>1)</sup> (стр. 32)**

Нажимайте для переключения источника входного сигнала телевизора между телевизором и другими источниками входного сигнала.

**28**

**Кнопка TIME/TEXT (стр. 93, 95)**

Нажимайте для изменения отображаемой информации на дисплее передней панели или экранной индикации.

**29**

**Кнопка THEATRE (стр. 44)**

Нажимайте для управления функцией “Режим театра” (одной из удобных функций BRAVIA Sync).

**30**

**Кнопка ONE-TOUCH PLAY (стр. 44)**

Нажимайте для управления функцией “Воспроизведение одним касанием” (одной из удобных функций BRAVIA Sync).

**31**

**Кнопка TV I/⏻ (питание)<sup>1)</sup>**  
 (стр. 32)

Нажмите для включения или выключения телевизора.

**32**

**Кнопка DSGX (стр. 84)**

Нажимайте для активации режима DSGX (генератор экстрадинамичного звука).

**33**

(Только модели для Европы)

Кнопка FM MODE (стр. 68, 112)

Нажмите для выбора режима приема FM (моно или стерео).


**34**

(Только модели для Европы)

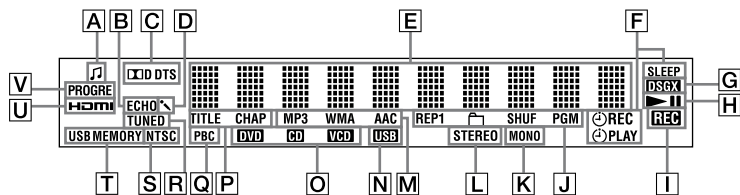
Кнопка TUNER MEMORY (стр. 67)

Нажмите для предварительной установки радиостанции.

<sup>1)</sup> Эта кнопка используется для управления телевизором Sony. Подробные сведения приведены в разделе “Управление телевизором Sony” (стр. 32).

<sup>2)</sup> Цифровая кнопка 5, кнопки TV VOL +, VOLUME + и  на пульте дистанционного управления имеют тактильную точку. Используйте тактильные точки в качестве ориентиров при управлении системой.

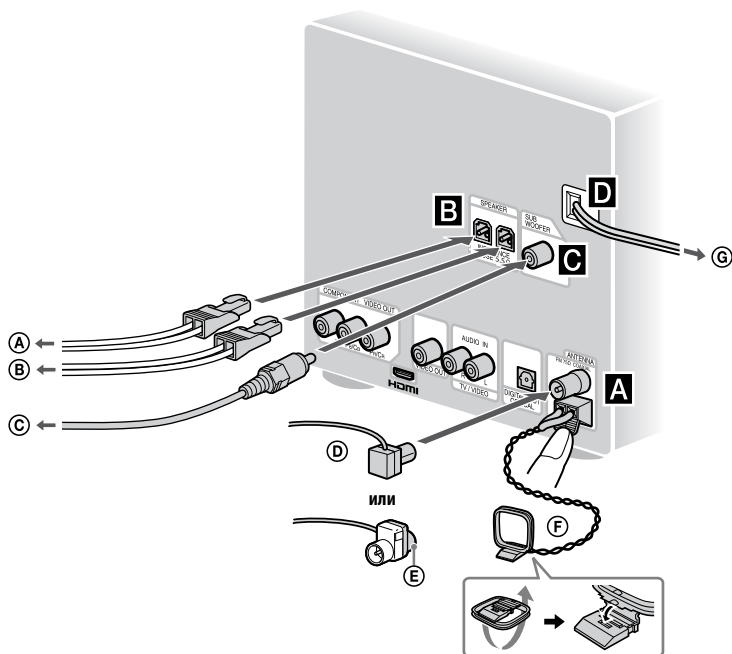
## Дисплей



- A** Высвечивается при отображении информации о дорожке или файле.
- B** Высвечивается при включении функции эхо-эффекта микрофона (кроме моделей для Европы). (стр. 85)
- C** Указывает текущий формат окружающего звука.
- D** Высвечивается при включении режима караоке (кроме моделей для Европы). (стр. 85)
- E** Отображает текстовую информацию.
- F** Светится, когда установлен таймер. (стр. 90)
- G** Высвечивается при включенном режиме DSGX (генератор экстрадинамичного звука). (стр. 84)
- H** Указывает состояние воспроизведения диска или устройства USB.
- I** Высвечивается во время передачи данных или записи. (стр. 75)
- J** Указывает выбранный режим воспроизведения. (стр. 36, 46, 48, 49, 74, 82, 83)
- K** Высвечивается при выборе монофонического звука стереофонической программы FM. (стр. 67)
- L** Высвечивается при выполнении настройки стереофонической программы FM. (стр. 68)
- M** Указывает формат файла.
- N** Высвечивается при выборе функции "USB". (стр. 74)
- O** Указывает тип воспроизводимого диска.
- P** Высвечивается, когда отображается заголовок или номер раздела.
- Q** Высвечивается при воспроизведении диска VIDEO CD с функцией PBC. (стр. 40)
- R** Высвечивается при выполнении настройки на радиостанцию. (стр. 67)
- S** Светится, когда выходным видео сигналом является NTSC.
- T** Высвечивается при правильном подключении устройства USB. (стр. 70)
- U** Высвечивается при правильном подключении гнезда HDMI OUT к телевизору. (стр. 25, 26)
- V** Высвечивается, когда функция "PROGRESSIVE (COMPONENT OUT)" установлена в положение "ВКЛ". (стр. 30)

## Подготовка к эксплуатации

### Надежное подключение системы



- Ⓐ К правой акустической системе
- Ⓑ К левой акустической системе
- Ⓒ К сабвуферу (только модель CMT-DH70SWR)
- Ⓓ Проволочная антенна FM (Вытяните ее горизонтально.)

- Ⓔ Подключите коричневую сторону
- Ⓕ Рамочная антенна AM
- Ⓖ К штепсельной розетке

## A Антенны FM/AM

Путем подбора места и ориентации обеспечьте хороший прием, а затем установите антенну.

Во избежание создания помех держите антенны подальше от шнуров акустических систем, сетевого шнура и USB-кабеля.

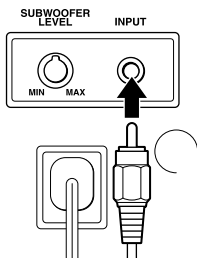
## B Акустические системы

### C Сабвуфер (только модель CMT-DH70SWR)

Подсоедините прилагаемый сабвуфер к аппарату с помощью прилагаемого шнура акустической системы.

Сабвуфер включается при включении аппарата. Громкость сабвуфера будет автоматически регулироваться в соответствии с громкостью на аппарате.

Для регулировки уровня низких частот поворачивайте регулятор SUBWOOFER LEVEL на задней стороне сабвуфера.



## D Питание

Подсоедините шнур питания к сетевой розетке.

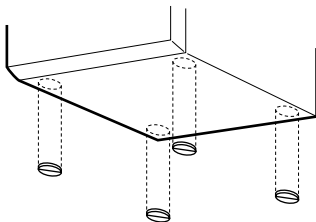
Нажмите кнопку I/O для включения системы.

Если прилагаемый адаптер на штепсельной вилке не подходит к сетевой розетке, отсоедините его от штепсельной вилки (только для моделей, оснащенных адаптером).

## Прикрепление подушек для акустических систем

Присоедините прилагаемые подушки для акустических систем к каждому углу с нижней стороны акустических систем для предотвращения их скольжения.


### Передние акустические системы (левая (4)/правая (4))/сабвуфер\* (4)

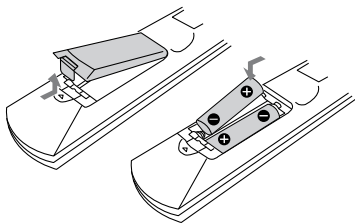


\* Только модель CMT-DH70SWR

Продолжение 

## Вставка батареек

Сдвиньте и снимите крышку отсека батареек, а затем вставьте две прилагаемые батарейки R6 (размера AA) сначала стороной , соблюдая полярность, как показано ниже.



### Примечание

Если Вы не собираетесь использовать пульт дистанционного управления в течение длительного периода времени, выньте батарейки во избежание возможного повреждения вследствие утечки из батареек внутреннего вещества и коррозии.


### К Вашему сведению

При нормальной эксплуатации батареек должно хватать приблизительно на шесть месяцев. Если пульт дистанционного управления больше не в состоянии управлять системой, замените обе батарейки новыми.

## При переноске данной системы

Выполните следующие действия для защиты механизма DVD.

Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

- 1 Нажмите кнопку  для включения системы.
- 2 Нажимайте повторно кнопку FUNCTION +/- для выбора функции "DVD".
- 3 Убедитесь в том, что диск не загружен в систему и что на дисплее появилась индикация "No Disc".
- 4 Отсоедините сетевой шнур.



## Подсоединение телевизора

Если Ваш телевизор оснащен входным гнездом HDMI, подсоедините гнездо HDMI OUT к входному гнезду HDMI телевизора.

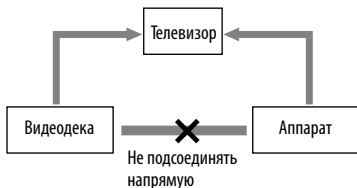
Если в Вашем телевизоре имеется функция BRAVIA Sync, возможно использование различных функций BRAVIA Sync (стр. 44) с помощью HDMI-соединения.

Методы соединения для получения изображения наилучшего качества следующие:

Гнездо HDMI OUT (стр. 26) → Гнезда COMPONENT VIDEO OUT (стр. 29) → Гнездо VIDEO OUT (стр. 31)

### При подсоединении видеодеки

Подсоедините видеодеку к телевизору, используя видеошнур (не прилагается). Однако, не подсоединяйте этот аппарат к телевизору через видеодеку. В противном случае Вы можете заметить утечку видеосигнала при просмотре видеоизображений с этой системы. Подсоедините этот аппарат непосредственно к телевизору, как показано ниже.



### Изменение цветовой системы

(Кроме моделей для Европы и России)  
Установите цветовую систему в положение PAL или NTSC в зависимости от цветовой системы Вашего телевизора.

Установка по умолчанию для цветовой системы отличается в зависимости от региона.

Всякий раз при выполнении Вами описанной ниже процедуры, цветовая система изменяется следующим образом:

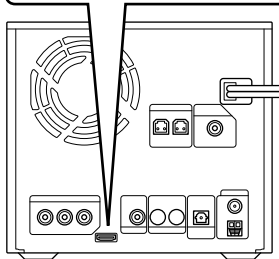
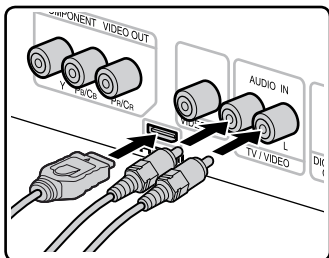
NTSC ↔ PAL

- 1 Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 2 Нажимайте повторно кнопку FUNCTION (или кнопки FUNCTION +/- на аппарате) для выбора функции "DVD".
- 3 Нажмите кнопку I/⏻ для выключения системы.
- 4 Нажимайте повторно кнопку DISPLAY до тех пор, пока на дисплее не появится индикация часов.  
(Пропустите этот пункт, если установка "КОНТРОЛЬ ПО HDMI" находится в положении "ВКЛ" (стр. 29).)
- 5 Нажмите на аппарате кнопку I/⏻, одновременно удерживая кнопку ► (стр. 12).

Система автоматически включается, и цветовая система изменяется. На дисплее появляется индикация "COLOR NTSC" или "COLOR PAL".

Продолжение 

## Выбор соединения HDMI OUT



- 1 Подсоедините гнездо HDMI OUT к входному гнезду HDMI телевизора с помощью дополнительного HDMI-кабеля.
- 2 Подсоедините гнезда TV/VIDEO AUDIO IN к гнездам аудиовыхода телевизора с помощью дополнительных аудиошнуров.













### К Вашему сведению

Необходимо подсоединить гнезда TV/VIDEO AUDIO IN к гнездам аудиовыхода телевизора для использования функций “Режим театра” и “Управление звуком системы” из пяти функций BRAVIA Sync для системы.

### Выбор типа выходного видеосигнала через гнездо HDMI OUT

После подключения аппарата к телевизору с помощью HDMI-кабеля, при необходимости выберите тип выходных видеосигналов через гнездо HDMI OUT в соответствии с Вашим телевизором. Для получения информации о Вашем телевизоре обратитесь к его инструкции по эксплуатации.

- 1 Включите телевизор и нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 2 Переключите телевизор на вход, подсоединенный к гнезду HDMI OUT системы.

- 3** Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора функции “DVD”.
- 4** Нажмите кнопку  DISPLAY при остановленном воспроизведении. На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 5** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (УСТАНОВКА), а затем нажмите кнопку ENTER. Появятся опции для индикации “УСТАНОВКА”.
- 6** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “ПОЛНАЯ”, а затем нажмите кнопку ENTER. Появится меню настроек.
- 7** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “УСТАНОВКИ HDMI”, а затем нажмите кнопку ENTER. Появятся опции для установок “УСТАНОВКИ HDMI”.
- 8** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “РАЗРЕШЕНИЕ HDMI”, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 9** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной установки, а затем нажмите кнопку ENTER.
- АВТО (1920 × 1080p): Система выводит оптимальный видеосигнал для подключенного телевизора.
  - 1920 × 1080i: Система выводит видеосигналы с разрешением 1920 × 1080i<sup>1)</sup>.
  - 1280 × 720p: Система выводит видеосигналы с разрешением 1280 × 720p<sup>2)</sup>.
  - 720 × 480/576p: Система выводит видеосигналы с разрешением 720 × 480/576p<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> i: чересстрочный

<sup>2)</sup> p: прогрессивный

## Подготовка к использованию функций “BRAVIA Sync”

С помощью HDMI-соединения между системой и телевизором, оснащенным функцией BRAVIA Sync, возможно использование следующих удобных функций BRAVIA Sync (стр. 44):

- Режим театра
- Воспроизведение одним касанием
- Выключение питания системы
- Отслеживание языка
- Управление звуком системы

### Функция включения BRAVIA Sync

Необходимо активировать управление функцией HDMI для телевизора и системы с помощью функции BRAVIA Sync.


При выполнении установки “БЫСТРАЯ” (стр. 33) можно изменить настройки управления функцией HDMI во время выполнения процедуры, а также установки языка и типа телевизора. В этом случае активируйте управление функцией HDMI для телевизора позже (обратитесь к инструкции по эксплуатации Вашего телевизора).

Если телевизор совместим с функцией “Управление HDMI—упрощенная настройка”, возможно использование этой функции для активации управления функцией HDMI телевизора и системы одновременно при управлении телевизором. Подробные сведения приведены в инструкции по эксплуатации телевизора.

Если необходимо выполнить процедуру управления функцией HDMI отдельно для системы, выполните следующие действия.

- 1 Включите телевизор и нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 2 Установите источник входного сигнала телевизора через вход HDMI.
- 3 Установите управление функцией HDMI телевизора, воспользовавшись инструкцией по эксплуатации телевизора.

Продолжайте выполнение следующих пунктов для установки управления функцией HDMI системы.

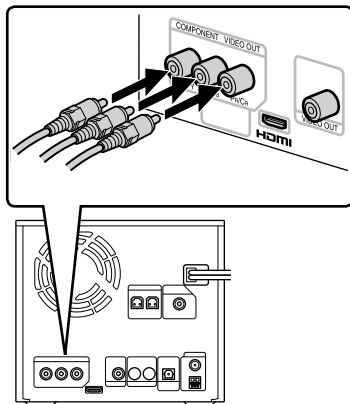
- 4 Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора функции “DVD”.
- 5 Нажмите кнопку  DISPLAY в то время, когда система находится в режиме остановки. На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 6 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (УСТАНОВКА), а затем нажмите кнопку ENTER. На экране телевизора появятся опции для параметра “УСТАНОВКА”.

- 7** Нажимайте повторно кнопку **↑** или **↓** для выбора установки “ПОЛНАЯ”, а затем нажмите кнопку ENTER. Появится дисплей установок.
- 8** Нажимайте повторно кнопку **↑** или **↓** для выбора установки “УСТАНОВКИ HDMI”, а затем нажмите кнопку ENTER. Появятся опции для установок “УСТАНОВКИ HDMI”.
- 9** Нажимайте повторно кнопку **↑** или **↓** для выбора установки “КОНТРОЛЬ ПО HDMI”, а затем нажмите кнопку ENTER. Появятся опции для установки “КОНТРОЛЬ ПО HDMI”.
- 10** Нажимайте повторно кнопку **↑** или **↓** для выбора опции “ВКЛ”, а затем нажмите кнопку ENTER.
- **ВКЛ:** Управление функцией HDMI (стр. 63) системы включено.
  - **ВЫКЛ:** Управление функцией HDMI отключено.

#### Примечания

- При появлении сообщения “Проверьте соединение HDMI.” убедитесь в том, что HDMI-соединение выполнено правильно.
- Отображаемые пункты отличаются в зависимости от модели страны.

## Выбор соединений COMPONENT VIDEO OUT









- 1** Подсоедините гнезда COMPONENT VIDEO OUT к гнездам компонентных входных видеосигналов телевизора с помощью дополнительных компонентных видеоснуров.
- 2** Переключите телевизор на вход, подсоединенный к гнезду COMPONENT VIDEO OUT системы.
- 3** Выполните процедуру, описанную в разделе “Изменение формата видеосигнала, выводимого с гнезд COMPONENT VIDEO OUT” (стр. 30).







Продолжение 

## Изменение формата видеосигнала, выводимого с гнезд COMPONENT VIDEO OUT

Прогрессивная развертка – это метод вывода телевизионного изображения, который уменьшает мерцание и увеличивает четкость изображения. Для просмотра с использованием этого метода Вам необходимо подключить аппарат к телевизору, который принимает прогрессивные сигналы.

Вы можете выводить видеосигналы с гнезд COMPONENT VIDEO OUT в чересстрочном или прогрессивном формате.

- 1 Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора функции “DVD”.
- 2 Нажмите кнопку  DISPLAY при остановленном воспроизведении. На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (УСТАНОВКА), а затем нажмите кнопку ENTER. Появятся опции для индикации “УСТАНОВКА”.
- 4 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “ПОЛНАЯ”, а затем нажмите кнопку ENTER. Появится меню настроек.

- 5 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “НАСТРОЙКА ВИДЕО”, а затем нажмите кнопку ENTER. Появятся опции для пункта “НАСТРОЙКА ВИДЕО”.
- 6 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “PROGRESSIVE (COMPONENT OUT)”, а затем нажмите кнопку ENTER. Появятся опции для пункта “PROGRESSIVE (COMPONENT OUT)”.
- 7 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной установки, а затем нажмите кнопку ENTER. Установки по умолчанию подчеркнуты.
  - **ВЫКЛ:** Выводит сигналы чересстрочного формата. Выберите эту установку в случае если:
    - Ваш телевизор не принимает сигналы прогрессивного формата.
    - Ваш телевизор подсоединен к гнездам, отличающимся от гнезд COMPONENT VIDEO OUT.
  - **ВКЛ:** Выводит сигналы прогрессивного формата. Выберите эту установку в случае если:
    - Ваш телевизор принимает сигналы прогрессивного формата.
    - Ваш телевизор подсоединен к гнездам COMPONENT VIDEO OUT.При выборе опции “ВКЛ” появляется подтверждающая индикация. Выполните следующие действия.

- 8 Нажимайте повторно кнопку ◀ или ▶ для выбора установки "ПУСК", а затем нажмите кнопку ENTER.

Система выводит сигнал в прогрессивном формате в течение 5 секунд. Убедитесь в правильном выводе изображения на экран.

- 9 Нажимайте повторно кнопку ◀ или ▶ для выбора положения "ДА".

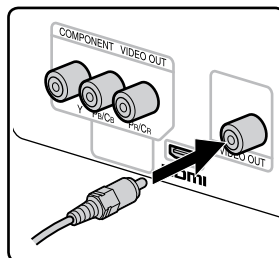
Система выводит сигнал в прогрессивном формате. При выборе опции "НЕТ" система не будет выводить сигнал в прогрессивном формате.

### Примечание

Если установка не соответствует Вашему телевизору или подключению, на экране Вашего телевизора изображение будет отсутствовать или будет нечетким.

## Выбор соединения VIDEO OUT

С помощью прилагаемого виде шнура подсоедините гнездо VIDEO OUT к входному видеогнезду телевизора.



## При использовании телевизора

Включите телевизор и выберите видеовход так, чтобы Вы могли просматривать изображения с данной системы.

### Управление телевизором Sony

Вы можете использовать следующие кнопки для управления телевизором Sony. Эти кнопки имеют маркировку желтого цвета.

Что касается функций BRAVIA Sync, см. раздел “Использование функций “BRAVIA Sync”” (стр. 44).

Чтобы	Нажмите
Включить или выключить телевизор	Кнопку TV I/⏻
Переключать источник входного сигнала телевизора между TV телевизором и другими источниками входного сигнала	Кнопку TV/VIDEO при нажатой кнопке телевизора между TV
Выбрать телевизионные каналы	Кнопки TV CH +/- или цифровые кнопки* при нажатой кнопке TV
Отрегулировать громкость акустических(ой) систем(ы) телевизора	Кнопки TV VOL +/- при нажатой кнопке TV

\* Для ввода двузначного номера удерживайте нажатой кнопку TV, а затем нажмите кнопку -/-. После чего введите цифры. (Например, удерживая кнопку TV, нажмите кнопку -/-. а затем нажмите цифры 2 и 5 для ввода номера 25.)

## Установка часов

Для установки часов используйте кнопки на пульте дистанционного управления.

При первом подсоединении аппарата к сетевой розетке следует выполнять приведенные ниже процедуры, начиная с пункта 2.

- 1 Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 2 Нажмите кнопку TIMER MENU. На дисплее мигает индикация часов. Если мигает индикация “PLAY SET?”, нажимайте повторно кнопку ⬆ или ⬇ для выбора опции “CLOCK SET?”, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 Нажимайте повторно кнопку ⬆ или ⬇ для установки часов, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 4 Используйте такую же процедуру для установки минут.

### Примечание

Установки часов будут отменены, если Вы отсоедините сетевой шнур или если произойдет сбой питания.

### Для экономии энергии в режиме ожидания

Отключить индикацию часов можно в то время, когда система находится в режиме ожидания для экономии энергии (стр. 93). Для активации режима экономии энергии функция “КОНТРОЛЬ ПО HDMI” должна быть установлена в положение “ВЫКЛ” (стр. 29).



## Выполнение настройки “БЫСТРАЯ”

Перед использованием системы Вы можете выполнить минимальные основные регулировки в меню настройки “БЫСТРАЯ”. Если Вы не хотите выполнять установку “БЫСТРАЯ”, нажмите кнопку CLEAR в пункте 3. Справочное сообщение исчезнет с телевизионного экрана.

- 1 Включите Ваш телевизор и выберите видеовход.
- 2 Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.

### Примечания

- Убедитесь, что в аппарате нет диска. В противном случае управляющее сообщение не появляется.
- Убедитесь, что наушники или микрофон не подключены. В противном случае Вы не можете выполнить установку “НАСТРОЙКА АС”.

- 3 Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора функции “DVD”. Внизу экрана телевизора появляется управляющее сообщение.

- 4 Нажмите кнопку ENTER без загрузки диска.



На экране телевизора появляется индикация “НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ”.

НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ	
ЭКРАН:	РУССКИЙ
МЕНЮ:	РУССКИЙ
ЗВУК:	ENGLISH
СУБТИТРЫ:	FRANCAIS
	DEUTSCH
	ITALIANO
	ESPAÑOL
	NERLANDS
	DANSK

- 5 Нажимайте повторно кнопку ⬆ или ⬇ для выбора языка, а затем нажмите кнопку ENTER. Установка будет выбрана, и на экране телевизора появляется индикация “НАСТРОЙКА ВИДЕО”.

### К Вашему сведению

- Выбранный язык используется для опций “ЭКРАН”, “МЕНЮ” и “СУБТИТРЫ”.
- Доступный для выбора язык будет отличаться в зависимости от региона.

- 6** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установок, соответствующих Вашему телевизору, а затем нажмите кнопку ENTER.



**Если у Вас стандартный телевизор 4:3:**

Выберите установку “4:3” или “4:3 СКАН” (стр. 61).

**Если у Вас широкоэкранный телевизор или стандартный телевизор 4:3 с широкоэкранным режимом:**

Выберите опцию “16:9” (стр. 61)

Появится дисплей установок для управления функцией HDMI.

- 7** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки.

- **ВКЛ:** Управление функцией HDMI (стр. 63) включено (активировано).
- **ВЫКЛ:** Управление функцией HDMI отключено (деактивировано).

- 8** Нажмите кнопку ENTER.

Установка будет выбрана, и на экране телевизора появляется индикация “БЫСТРАЯ НАСТРОЙКА ЗАВЕРШЕНА.” Система готова к воспроизведению. Если Вы хотите индивидуально изменить каждую из установок, обратитесь к разделу “Использование меню настроек” (стр. 59).

**Для прекращения настройки “БЫСТРАЯ”**

Нажмите кнопку  DISPLAY.

**Для вызова настройки “БЫСТРАЯ”**

- 1** Нажмите кнопку  DISPLAY при остановленном воспроизведении. На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (УСТАНОВКА), а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “БЫСТРАЯ”, а затем нажмите кнопку ENTER.

**Примечание**

Когда Вы включаете систему в первый раз или после выполнения функции “СБРОС” (стр. 114), внизу экрана телевизора появляется управляющее сообщение.

## Воспроизведение диска

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA CD  
DATA DVD

В зависимости от диска DVD VIDEO или VIDEO CD некоторые операции могут отличаться или ограничиваться. Обращайтесь к инструкциям по эксплуатации, прилагаемым вместе с диском.

### Помните о максимальном количестве дорожек, файлов или папок на диске DATA CD/DVD



Данная система не может воспроизводить диск DATA CD/DVD в следующих случаях.

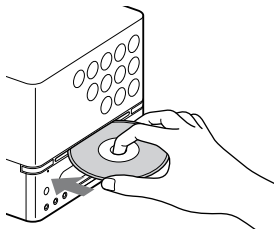
- Когда число дорожек или файлов в папке превышает 150.
- Когда количество папок на диске превышает 200.

Это количество может отличаться в зависимости от структуры дорожки, файловой структуры и структуры папок.

- 1 Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора функции "DVD".

- 2 Вставьте диск в слот для дисков стороной с этикеткой, обращенной вверх.

Если воспроизведение не начнется автоматически, нажмите кнопку  (или кнопку  на аппарате).




- 3 Нажимайте кнопки VOLUME +/- для регулировки громкости.

### Примечания

- В зависимости от статуса системы уровень громкости может не появляться на экране телевизора.
- При включении системы диск не втягивается в слот для дисков до тех пор, пока не появится индикация "No Disk". Не нажимайте на диск до тех пор, пока не появится индикация "No Disk".
- Не вставляйте 8-см диск с адаптером. Это может привести к неисправности системы.

### Для извлечения диска

- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Возьмите диск по краям и выньте его прямо из слота для дисков. (Не касайтесь поверхности диска.)

## Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Остановки воспроизведения	Нажмите кнопку ■. Для возобновления воспроизведения диска с места, в котором он был остановлен, нажмите кнопку ▷ (или кнопку ► на аппарате). Для воспроизведения диска с начала дважды нажмите кнопку ■, а затем нажмите кнопку ▷ (или кнопку ► на аппарате).
Паузы воспроизведения	Нажмите кнопку ■ <sup>1)</sup> . Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку ■ еще раз или нажмите кнопку ▷ (или кнопку ► на аппарате).
Выбора дорожки, аудиофайла, раздела или видеofайла <sup>2)</sup>	Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ во время воспроизведения. Или нажимайте цифровые кнопки при выключенном меню управления, а затем нажмите кнопку ENTER <sup>3)</sup> .
Выбора заголовка <sup>4)</sup>	Нажмите кнопку DVD TOP MENU, а затем нажимайте кнопки ▲/▼/◀/▶ или цифровые кнопки.
Выбора папки <sup>5)</sup>	Нажимайте повторно кнопки □ +/− во время воспроизведения или в режиме паузы воспроизведения.

Для	Выполните следующие действия
Быстрого поиска точки с помощью быстрой перемотки вперед или быстрой перемотки назад (блокировочный поиск) <sup>6)</sup>	Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ во время воспроизведения. Каждый раз при нажатии кнопки ◀◀ или ▶▶ скорость воспроизведения циклически изменяется <sup>7)</sup> . Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку ▷ (или кнопку ► на аппарате).
Покадрового просмотра (Замедленное воспроизведение) <sup>8)</sup>	Нажимайте кнопки ◀◀ SLOW или SLOW ▶▶ в режиме паузы воспроизведения. Каждый раз при нажатии на кнопку ◀◀ SLOW или SLOW ▶▶ скорость воспроизведения изменяется. <sup>9)</sup> Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку ▷ (или кнопку ► на аппарате).
Воспроизведения одного кадра за один раз (Стоп-кадр) <sup>8)</sup>	Нажимайте кнопку ◀◀ STEP или STEP ▶▶ для покадрового продвижения вперед или назад. Каждый раз при нажатии на кнопку ◀◀ STEP или STEP ▶▶ кадр изменяется. <sup>9)</sup> Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку ▷ (или кнопку ► на аппарате).

Для	Выполните следующие действия
Повторного воспроизведения предыдущего эпизода (Мгновенное повторное воспроизведение) <sup>10)</sup>	Нажмите кнопку <b>◀•REPLAY</b> во время воспроизведения.
Кратковременного быстрого перемещения вперед текущего эпизода (Мгновенное продвижение) <sup>10)</sup>	Нажмите кнопку <b>ADVANCE ▶•▶</b> во время воспроизведения.
Выбора ракурса <sup>11)</sup>	Нажимайте повторно кнопку <b>ANGLE</b> во время воспроизведения. Каждый раз при нажатии на кнопку <b>ANGLE</b> ракурс изменяется.
Отображения субтитров	Нажимайте повторно кнопку <b>SUBTITLE</b> во время воспроизведения. Каждый раз при нажатии на кнопку <b>SUBTITLE</b> язык субтитров изменяется <sup>12)</sup> или выключается <sup>13)</sup> .
Переключения функции на DVD с другого источника	Нажимайте повторно кнопки <b>FUNCTION +/-</b> (только модели для Европы)/ <b>FUNCTION</b> или <b>FUNCTION +/-</b> на аппарате (кроме моделей для Европы) для выбора опции "DVD".

<sup>1)</sup> Могут иметь место помехи в видеоизображении.

<sup>2)</sup> За исключением файлов изображений JPEG. Во время операции поиска блокировки файлов MP3 выбрать аудиодорожку или файл невозможно.

<sup>3)</sup> Только диски DVD VIDEO, DVD-R/-RW в режиме видеозаписи, VIDEO CD, AUDIO CD и видеофайлы.

<sup>4)</sup> Только диски DVD VIDEO.

<sup>5)</sup> Только файлы MP3, файлы изображений JPEG и видеофайлы.

<sup>6)</sup> За исключением файлов изображений JPEG.

<sup>7)</sup> В зависимости от диска действительная скорость может отличаться.

<sup>8)</sup> Только для дисков DVD VIDEO, DVD-R/-RW в режиме видеозаписи, видеофайлов и VIDEO CD.

<sup>9)</sup> За исключением диска VIDEO CD и видеофайлов.

<sup>10)</sup> Только диски DVD VIDEO и DVD-R/-RW в режиме видеозаписи.

<sup>11)</sup> Только многоракурсные диски DVD VIDEO.

<sup>12)</sup> Для дисков DVD VIDEO, DVD-R/-RW в режиме видеозаписи или видеофайлов DivX с многоязычными субтитрами.

<sup>13)</sup> Для дисков DVD VIDEO, DVD-R/-RW в режиме видеозаписи или видеофайлов DivX с субтитрами.

## Примечания

- Вы не можете выполнять возобновление воспроизведения во время произвольного воспроизведения или программного воспроизведения.
- С некоторыми дисками функция возобновления воспроизведения может не работать надлежащим образом.
- Возобновление воспроизведения отменяется, когда
  - Вы нажимаете кнопку **■**, когда диск остановлен.
  - Вы извлекаете диск.
  - Вы переключаете функцию.
  - Вы изменяете установки в меню установок.
  - Вы изменили уровень функции "ДОСТУП".
- Вы не сможете выполнить поиск неподвижного изображения на диске DVD-R/-RW в режиме видеозаписи.
- Возможно Вы не сможете использовать функцию мгновенного повторного воспроизведения или мгновенного продвижения в режиме повторного воспроизведения или с некоторыми эпизодами.

Продолжение 

- В зависимости от диска DVD VIDEO Вы, возможно, не сможете изменить ракурсы, даже если множественные ракурсы записаны на диске DVD VIDEO.
- В зависимости от диска DVD VIDEO у Вас может не быть возможности менять субтитры, даже если на DVD VIDEO записаны многоязычные субтитры. Вы, возможно, не сможете выключить субтитры.
- Вы можете изменять субтитры, если видеофайл DivX имеет расширение “.avi” или “.divx” и содержит в том же файле информацию о субтитрах.

## 0 возобновлении многодискового воспроизведения

(Только диски DVD VIDEO и VIDEO CD)

Данная система позволяет сохранять место, на котором был остановлен диск, для 10 дисков, а затем возобновлять воспроизведение тогда, когда будет вставлен тот же самый диск еще раз.




При сохранении места возобновления воспроизведения для 11-го диска место возобновления воспроизведения для первого диска будет удалено.

Установкой по умолчанию является “ВКЛ”.

Для отключения данной функции установите опцию “ВОЗОБН.

ВОСПР. МНОГОДИСК.” в меню “НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ” в положение “ВЫКЛ” (стр. 66).

### Примечания

- Если опция “ВОЗОБН. ВОСПР. МНОГОДИСК.” в меню “НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ” установлена в положение “ВКЛ” и Вы воспроизводите записанный диск, такой как диск DVD-R, система может воспроизводить другие записанные диски с того же места возобновления воспроизведения.  
Чтобы начать воспроизведение с начала диска, дважды нажмите кнопку , а затем нажмите кнопку  (или  на аппарате).
- Место возобновления воспроизведения будет удалено при отсоединении сетевого шнура.

## Изменение языка/звука

Во время воспроизведения нажимайте повторно кнопку AUDIO для выбора нужного аудиоформата или режима.

Установки по умолчанию подчеркнуты.

### При воспроизведении диска DVD VIDEO:

В зависимости от диска DVD VIDEO выбор языка и аудио формат отличаются.

Когда отображается 4-значный номер, цифры обозначают языковой код (см. раздел “Список языковых кодов” (стр. 129)). При отображении того же самого языка два раза или более, диск DVD VIDEO записан с несколькими аудио форматами. Заметьте, что звук автоматически изменяется в зависимости от диска.

Некоторые диски DVD VIDEO позволяют выбирать такие опции, как язык субтитров или язык звукового сопровождения с помощью DVD/USB MENU (только модели для Европы) или DVD/USB/TUNER MENU (кроме моделей для Европы).

### При воспроизведении видеофайла DivX:

Параметры аудиоформата отличаются в зависимости от видеофайлов DivX.

### При воспроизведении диска DVD-R/-RW в режиме видеозаписи:

Отображается количество аудиодорожек, записанных на диск. Например:

- 1: **ГЛАВНОЕ**: основной звуковой сигнал аудиодорожки 1.
- 1: **ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ**: дополнительный звуковой сигнал аудиодорожки 1.
- 1: **ГЛАВНОЕ+ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ**: основной и дополнительный звуковой сигнал аудиодорожки 1.
- 2: **ГЛАВНОЕ\***: основной звуковой сигнал аудиодорожки 2.
- 2: **ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ\***: дополнительный звуковой сигнал аудиодорожки 2.
- 2: **ГЛАВНОЕ+ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ\***: основной и дополнительный звуковой сигнал аудиодорожки 2.

\* Эти пункты не появляются, если на воспроизводимом диске записан только поток аудиоданных.

### При воспроизведении дисков VIDEO CD, AUDIO CD или файла MP3:

Вы можете выбрать звук правого или левого канала и слушать звук выбранного канала как через правую, так и через левую акустическую систему. Например, во время воспроизведения дорожки, на которой записаны вокальные партии на правом канале, а музыкальное сопровождение на левом канале, Вы можете слушать музыкальное сопровождение с обеих акустических систем, выбрав левый канал.

- **СТЕРЕО**: стандартный стереозвук.
- 1\Л: звук левого канала (монофонический).
- 2\П: звук правого канала (монофонический).

### При воспроизведении диска Super VCD:

- 1: **СТЕРЕО**: стереофонический звуковой сигнал аудиодорожки 1.
- 1: 1\Л: звуковой сигнал левого канала аудиодорожки 1 (монофонический).
- 1: 2\П: звуковой сигнал правого канала аудиодорожки 1 (монофонический).
- 2: **СТЕРЕО**: стереофонический звуковой сигнал аудиодорожки 2.
- 2: 1\Л: звуковой сигнал левого канала аудиодорожки 2 (монофонический).
- 2: 2\П: звуковой сигнал правого канала аудиодорожки 2 (монофонический).



#### Примечание

Во время воспроизведения системой диска Super VCD, на котором аудиодорожка 2 не записана, звук будет отсутствовать при выборе опции “2: СТЕРЕО”, “2: 1\Л” или “2: 2\П”.

## Воспроизведение дисков VIDEO CD с функциями PBC (воспроизведение PBC) (вер. 2.0)

### VIDEO CD


Вы можете использовать меню PBC (Playback Control – управление воспроизведением), содержащимися на дисках VIDEO CD (только вер. 2.0), на экране Вашего телевизора для наслаждения интерактивным программным обеспечением диска. Формат и структура меню могут отличаться в зависимости от особенностей диска.

**1** Нажмите кнопку  (или кнопку  на аппарате) для начала воспроизведения диска VIDEO CD.

На телевизионном экране появляется меню PBC. В зависимости от диска VIDEO CD меню может не появляться.


**2** Нажимайте цифровые кнопки для выбора нужного номера опции.

**3** Нажмите кнопку ENTER.

В инструкции по эксплуатации, прилагаемой вместе с диском, в зависимости от диска VIDEO CD, вместо индикации “Press SELECT” может появиться индикация “Press ENTER”. В данном случае нажмите кнопку .

**4** Продолжайте воспроизведение в соответствии с инструкциями в меню. Обращайтесь к инструкции по эксплуатации, прилагаемой вместе с диском VIDEO CD, так как процедура управления может отличаться в зависимости от диска VIDEO CD.



### Для возврата к предыдущему меню


Нажмите кнопку  RETURN.

### Примечание



Воспроизведение PBC отменяется, когда активизировано произвольное воспроизведение, программное воспроизведение или повторное воспроизведение.

### Для отмены воспроизведения с функциями PBC

**1** Нажимайте повторно кнопку  или  или нажимайте цифровые кнопки для выбора дорожки при остановленном воспроизведении.

**2** Нажмите кнопку  или кнопку ENTER.

Воспроизведение начнется с выбранной дорожки. Неподвижные изображения, такие как экраны меню, не будут показаны.







Для возврата к воспроизведению с использованием функции PBC дважды нажмите кнопку , а затем нажмите кнопку .



## Выбор опции "ORIGINAL" или "PLAY LIST"

DVD-VR


Эта функция доступна только для дисков DVD-R/-RW в режиме видеозаписи с созданным списком воспроизведения.

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY при остановленном воспроизведении.  
На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (ORIGINAL/PLAY LIST), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появляются опции для пункта "ORIGINAL/PLAY LIST".
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной установки.
  - PLAY LIST: воспроизведение в соответствии с созданным на диске списком файлов для воспроизведения.
  - ORIGINAL: воспроизведение в соответствии с записанной первоначально последовательностью.
- 4 Нажмите кнопку ENTER.

## Поиск пунктов на диске по заданным номерам


DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA CD  
DATA DVD

Вы можете выполнять поиск по различной информации, записанной на диске, например, по заголовку, дорожке или папке. Каждому пункту на диске присваивается уникальный номер, и Вы можете выбрать нужный Вам пронумерованный пункт из управляющего меню. Вы также можете выполнить поиск отдельной точки с помощью временного кода (поиск по времени) (только диски DVD VIDEO и DVD-R/-RW в режиме видеозаписи).

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY. (Если опция "НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ" установлена в положение "МУЗЫКА/ФОТО", нажмите дважды кнопку  DISPLAY.)  
На экране телевизора появляется управляющее меню.

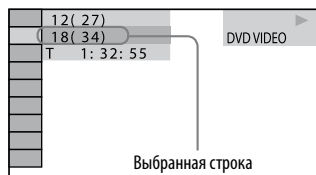
- 2** Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора искомого пункта.

Например: при выборе пункта

 (РАЗДЕЛ)

Выбрана индикация “\*\* (\*\*)”

(\*\* относится к числу). Число в скобках указывает общее количество заголовков, разделов, дорожек, индексов, эпизодов, папок или файлов.



- 3** Нажмите кнопку ENTER.

Индикация “\*\* (\*\*)” изменяется на “\_ \_ (\*\*)”.

- 4** Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** или цифровые кнопки для выбора заголовка, дорожки, папки или файла, и т.п.

Если Вы допустили ошибку, нажмите кнопку CLEAR для отмены номера.

- 5** Нажмите кнопку ENTER.

Система начнет воспроизведение с выбранного заголовка, дорожки, папки или файла и т.п.


## К Вашему сведению

При отключенном дисплее меню управления можно выполнять поиск раздела (диски DVD VIDEO и DVD-R/-RW в режиме видеозаписи) или дорожки (диски AUDIO CD и VIDEO CD), или файла (видеофайлы на дисках DATA CD/DVD) путем нажатия цифровых кнопок и кнопки ENTER.

## Для поиска отдельной точки с использованием временного кода (поиск по времени)

(Только диски DVD VIDEO и DVD-R/-RW в режиме видеозаписи)

- 1** Нажмите кнопку  DISPLAY.

- 2** Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора опции  (ВРЕМЯ).

Выбрана индикация “Т \*\*: \*\*: \*\*” (истекшее время воспроизведения текущего заголовка).

- 3** Нажмите кнопку ENTER.

Индикация “Т \*\*: \*\*: \*\*” изменяется на “Т -: -: -: -: -:”.

- 4** Введите временной код, используя цифровые кнопки, а затем нажмите кнопку ENTER.

Например, для нахождения эпизода в 2 часах, 10 минутах и 20 секундах от начала, введите индикацию “21020”.







Если Вы допустили ошибку, нажмите кнопку CLEAR для отмены номера.

## Примечание

В зависимости от диска Вы не можете осуществлять поиск по времени.







## Отображение меню диска DVD (Только при выполненном HDMI-соединении)

DVD-V

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY.  
На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (МЕНЮ ДИСКА), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “МЕНЮ ДИСКА”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “МЕНЮ” или “ВЕРХНЕЕ МЕНЮ”.
- 4 Нажмите кнопку ENTER.

## Отображение меню диска DVD (Только при выполненном HDMI-соединении)

DATA CD DATA DVD

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY.  
На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (ОБЗОР), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “ОБЗОР”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной установки.  
Установки по умолчанию подчеркнуты.
  - СПИСОК ПАПЕК: Появится список папок. Выполните действия пункта 5 раздела “Выбор папки/файла с помощью экранной индикации” (стр. 50).
  - СПИСОК ИЗОБРАЖЕНИЙ (Только файлы изображений JPEG): Предварительный просмотр файлов изображений JPEG в папке появляется на 16 вспомогательных экранах. Выполните действия пункта 5 раздела “Выбор папки/файла с помощью экранной индикации” (стр. 50).
- 4 Нажмите кнопку ENTER.

## Использование функций “BRAVIA Sync”

При наличии HDMI-соединения между системой и телевизором, оснащенным функцией BRAVIA Sync (стр. 25, 26), можно использовать различные функции BRAVIA Sync, таких как “Режим театра”, “Воспроизведение одним касанием”, “Выключение питания системы” и “Отслеживание языков”.

### Режим театра

Данную функцию можно использовать при просмотре телевизионных программ (особенно фильмов).

Нажимая кнопку THEATRE на пульте дистанционного управления системы, можно получить оптимальное изображение, подходящее для фильмов.

Система включается и одновременно звук телевизора, подаваемый через гнезда TV/VIDEO AUDIO IN системы, раздается из акустических систем (функция системы переключается в положение “TV/VIDEO”).

Акустическая система телевизора будет приглушена.

### Воспроизведение одним касанием

Нажимая кнопку ONE-TOUCH PLAY на пульте дистанционного управления системы, можно включить телевизор и систему вместе и переключить источник входного сигнала телевизора в положение “HDMI”.

Система одновременно начинает воспроизведение DVD и подачу звука через акустические системы.

Акустическая система телевизора будет приглушена.

### Примечания

- Воспроизведение может не начаться в зависимости от телевизора.
- В зависимости от диска начало воспроизведения может занять некоторое время.

### Выключение питания системы

При выключении телевизора система выключается автоматически, если она установлена в положение “DVD” или “USB”, и воспроизводит фильмы или изображения, такие как видеофайлы и файлы изображений JPEG.

### Примечание

Перед использованием данной функции необходимо установить функцию синхронности питания телевизора. Обратитесь к инструкции по эксплуатации телевизора.

### Отслеживание языка

При изменении языка экранной индикации телевизора также изменяется язык экранной индикации системы.

### Примечание

Данная функция не работает в то время, как отображается язык экранной индикации системы.

## Управление звуком системы

Это функция управляет телевизором и аудиовыходами системы. Функции “Режим театра” и “Воспроизведение одним касанием”, описание которых приведено на стр. 44, включены в эту функцию.

Функция также выполняет управление в следующих случаях.

- Если изменить функцию системы на “TV/VIDEO” во время просмотра телевизора, аудиосигнал телевизора автоматически выводится через акустические системы. Акустическая система телевизора будет приглушена.
- Если изменить функцию системы на “DVD”, “USB” или “AUDIO IN” в то время, когда телевизор включен, аудиосигнал из переключенного источника выводится через акустические системы. Акустическая система телевизора будет приглушена.
- Если систему включить в то время, когда включен телевизор, функция системы автоматически переключается в положение “DVD”, “USB” или “AUDIO IN”, а аудиосигнал из переключенного источника выводится через акустические системы. Акустическая система телевизора будет приглушена.
- Если акустические системы телевизора приглушены, при выключении системы приглушенность автоматически отменяется.
- Громкостью системы можно управлять с помощью пульта дистанционного управления телевизора.

## Примечание

Если телевизор установлен в режим PAF (изображение и изображение), функция управления звуком системы не работает. После выхода телевизора из режима PAF способ вывода сигналов с телевизора вернется в режим, который использовался до режима PAF.

## К Вашему сведению


Функцией управления звуком системы также можно управлять с помощью меню телевизора. Подробные сведения приведены в инструкции по эксплуатации телевизора.

# Использование режима воспроизведения




## Создание собственной программы (Программное воспроизведение)

VIDEO CD    CD



Вы можете создать программу максимально из 99 шагов в той последовательности, в которой Вы хотите, чтобы они воспроизводились.

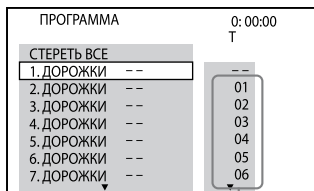
- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY при остановленном воспроизведении.

На экране телевизора появляется управляющее меню.


- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (ПРОГРАММА), а затем нажмите кнопку ENTER.

На экране телевизора появляются опции для пункта “ПРОГРАММА”.

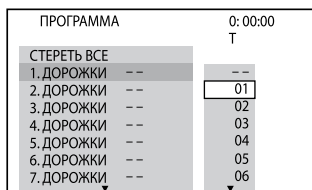
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “УСТАНОВ →”, а затем нажмите кнопку ENTER.





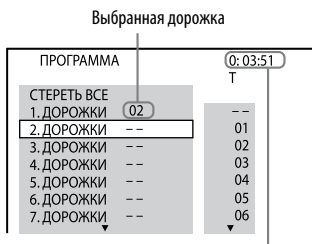
Номер дорожки

- 4 Нажмите кнопку .

Курсор переместится к списку дорожек “Т” (в данном случае к “01”).



- 5 Выберите дорожку, которую Вы хотите запрограммировать. Например, выберите дорожку “02”. Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора “02” под “Т”, а затем нажмите кнопку ENTER.



Общее время запрограммированных дорожек

- 6 Для программирования других дорожек повторите действия пунктов 4 и 5.

- 7** Нажмите кнопку  $\triangleright$  (или кнопку  $\blacktriangleright$  на аппарате). Программное воспроизведение начинается. После окончания программного воспроизведения можно перезапустить ту же самую программу, нажав кнопку  $\triangleright$  (или кнопку  $\blacktriangleright$  на аппарате).

**Для изменения запрограммированного шага:**

Нажимайте повторно кнопку  $\uparrow$  или  $\downarrow$  для выбора запрограммированного номера пункта, который Вы хотите изменить. Затем нажмите кнопку  $\blacktriangleright$  и выберите нужный номер дорожки.

**Для удаления запрограммированного шага:**

Нажимайте повторно кнопку  $\uparrow$  или  $\downarrow$  для выбора запрограммированного номера пункта, который Вы хотите удалить. Затем нажмите кнопку CLEAR.

**Для удаления всех запрограммированных шагов из запрограммированного списка:**

Нажмите кнопку  $\uparrow$  для выбора опции “СТЕРЕТЬ ВСЕ”. Затем нажмите кнопку ENTER.

**Для отмены программного воспроизведения**

Нажмите кнопку CLEAR или выберите положение “ВЫКЛ” в пункте 3. Для воспроизведения программы еще раз выберите положение “ВКЛ” в пункте 3 и нажмите кнопку ENTER.

**Примечания**

- При активации режима программного воспроизведения установка “ПОВТОР” автоматически переключается в положение “ВКЛ”, если текущей установкой является “ДИСК” или “ДОРОЖКИ”.
- Вы не можете осуществить программное воспроизведение дисков VIDEO CD во время воспроизведения PBC.

**К Вашему сведению**







Программное воспроизведение отменяется, и запрограммированный список очищается, когда

- Вы извлекаете диск.
- Вы выключаете систему.
- Вы переключаете функцию.

## Воспроизведение в произвольной последовательности (режим воспроизведения в произвольном порядке)

VIDEO CD   C D   DATA CD   DATA DVD

Вы можете воспроизводить дорожки на диске в произвольном порядке. Каждый раз, когда Вы осуществляете произвольное воспроизведение, порядок воспроизведения может отличаться.

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY.  
На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной установки.

### При воспроизведении диска VIDEO CD или AUDIO CD:



- ДОРОЖКИ: Все дорожки на диске воспроизводятся в произвольном порядке.

### Когда активизировано программное воспроизведение:

- ВКЛ: Все дорожки запрограммированного списка воспроизводятся случайным образом.

### При воспроизведении дисков DATA CD/DVD (кроме видеофайлов):

- ВКЛ.(МУЗЫКА): Все файлы MP3 в выбранной папке на диске воспроизводятся в произвольном порядке. Если не выбрана ни одна папка, первая папка воспроизводится в произвольном порядке.

- 4 Нажмите кнопку ENTER.
- 5 Нажмите кнопку  (или кнопку  на аппарате).

Начнется произвольное воспроизведение.  
Для отмены режима воспроизведения в произвольном порядке нажмите кнопку CLEAR или выберите положение “ВЫКЛ” в пункте 3.

### Примечания

- Вы не можете осуществить произвольное воспроизведение дисков VIDEO CD во время воспроизведения PBC.
- Одна и та же песня может воспроизводиться повторно для файлов MP3.

### К Вашему сведению

Произвольное воспроизведение отменяется, когда

- Вы извлекаете диск.
- Вы выключаете систему.
- Вы переключаете функцию.
- Вы выполняете поиск дорожки/индекса.
- Вы устанавливаете опцию “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ” в положение “ФОТО” при остановленном воспроизведении.
- Вы выполняете синхронную запись диска CD.
- Вы выполняете передачу музыкальных произведений с диска на устройство USB.



## Воспроизведение повторно (Повторное воспроизведение)

DVD-V DVD-VR VIDEO CD CD DATA CD  
DATA DVD

Вы можете повторно воспроизводить содержимое диска.

Вы можете одновременно выбрать произвольное и программное воспроизведение.

### 1 Нажмите кнопку DISPLAY.

На экране телевизора появляется управляющее меню.

### 2 Нажимайте повторно кнопку или для выбора установки (ПОВТОР), а затем нажмите кнопку ENTER.

На экране телевизора появятся опции для параметра “ПОВТОР”.

### 3 Нажимайте повторно кнопку или для выбора нужной установки.

Установки по умолчанию подчеркнуты.

#### При воспроизведении диска DVD VIDEO или DVD-R/DVD-RW в режиме видеозаписи:

- **ВЫКЛ**: не выполняет повторное воспроизведение.
- **ДИСК**: повторение всех заголовков диска.
- **ГЛАВА**: повторяет текущий заголовок.
- **РАЗДЕЛ**: повторяет текущий раздел.

#### При воспроизведении диска VIDEO CD или AUDIO CD:

- **ВЫКЛ**: не выполняет повторное воспроизведение.
- **ДИСК**: повторение всех дорожек на диске.
- **ДОРОЖКИ**: повторяет текущую дорожку.

#### При воспроизведении диска DATA CD или DATA DVD:

- **ВЫКЛ**: не выполняет повторное воспроизведение.
- **ДИСК**: повторение всех папок на диске.
- **ПАПКА**: повторное воспроизведение текущей папки.
- **ДОРОЖКИ**<sup>1)</sup>: повторение текущего аудиофайла.
- **ФАЙЛ**<sup>2)</sup>: повторение текущего файла.

<sup>1)</sup> Только файлы MP3.

<sup>2)</sup> Только видеофайлы.

#### Когда активизирован режим программного воспроизведения или воспроизведения в произвольном порядке:

- **ВЫКЛ**: не выполняет повторное воспроизведение.
- **ВКЛ**: повторяет программное воспроизведение или воспроизведение в произвольном порядке.

### 4 Нажмите кнопку ENTER.

### 5 Нажмите кнопку (или кнопку на аппарате).

Начинается повторное воспроизведение.





Для отмены режима повторного воспроизведения нажмите кнопку CLEAR или выберите положение “ВЫКЛ” в пункте 3.

## Примечания

- Настройки режима повторного воспроизведения также можно изменять, нажимая повторно кнопку REPEAT (только модели для Европы) или кнопку REPEAT/FM MODE (кроме моделей для Европы).
- На дисплее высвечивается индикация “REP”, когда режим повторного воспроизведения установлен в положение “ДИСК”, “ПАПКА” или “ВКЛ”.
- На дисплее высвечивается индикация “REP1”, когда режим повторного воспроизведения установлен в положение “ГЛАВА”, “РАЗДЕЛ”, “ДОРОЖКИ” или “ФАЙЛ”.
- В зависимости от диска DVD VIDEO, Вы не можете выполнять повторное воспроизведение.
- Вы не можете выполнять повторное воспроизведение во время воспроизведения дисков VIDEO CD с функцией PVC.
- При воспроизведении диска DATA CD/DVD, содержащего файлы MP3 и файлы изображений JPEG, звук может не соответствовать изображению, если время их воспроизведения отличается.
- Повторное воспроизведение будет отменено, если
  - Вы извлекаете диск.
  - Вы выключаете систему.
  - Вы переключаете функцию.
  - Вы выполняете синхронную запись диска CD.
  - Вы выполняете передачу музыкальных произведений с диска на устройство USB.

## Выбор папки/файла с помощью экранной индикации

DATA CD DATA DVD

- 1** Вставьте диск.  
На экране телевизора появится индикация “СПИСОК ПАПОК”.
- 2** Нажмите кнопку  DISPLAY (при остановленном воспроизведении).  
На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 3** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ”.  
Установки по умолчанию подчеркнуты.
  - МУЗЫКА/ФОТО: для воспроизведения файлов MP3 и файлов изображений JPEG в одной папке в виде слайд-шоу (стр. 128).
  - МУЗЫКА: для воспроизведения файлов MP3
  - VIDEO: для воспроизведения видеофайлов
  - ФОТО: для воспроизведения файлов изображений JPEG

- 4 Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора нужной опции, а затем нажмите кнопку ENTER. Если нужная опция уже выбрана, нажмите кнопку DVD/USB MENU (только модели для Европы) или DVD/USB/TUNER MENU (кроме моделей для Европы).

Список папок, которые содержат файлы выбранного типа, появится на экране телевизора.

- 5 Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора папки.

#### Воспроизведение папки:

Нажмите кнопку **▷** (или кнопку **▶** на аппарате).

Система начинает воспроизведение с первого файла выбранной папки.

Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■**.

#### Воспроизведение файла MP3:

- 1 Нажмите кнопку ENTER. Появится индикация “СПИСОК ДОРОЖЕК”.

СПИСОК ДОРОЖЕК

03 In the Middle of Nowher...

01\_Geronimo\_s\_Cadillac  
 02\_Riding\_On\_A\_White\_Swan  
 03\_Give\_Me\_Peace\_On\_Earth  
 04\_Sweet\_Little\_Shella  
 05\_Ten\_Thousand\_Lonely\_Drums  
 06\_Lonely\_Tears\_In\_Chinatown  
 07\_In\_Shaire

- 2 Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора нужного файла MP3, а затем нажмите кнопку ENTER.

Система начнет воспроизведение выбранного файла MP3.

Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■**.

#### Воспроизведение файла изображений:

- 1 Нажмите кнопку PICTURE NAVI. Отображается уменьшенное изображение для первых 16 файлов изображений JPEG в выбранной папке.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

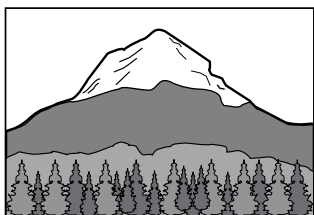
Если в выбранной папке больше 16 файлов изображений, справа появится полоса прокрутки.

Продолжение 

- 2 Нажимайте кнопки  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ / $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$  для выбора изображения, которое Вы хотите просмотреть, а затем нажмите кнопку  $\triangleright$  (или кнопку  $\blacktriangleright$  на аппарате).

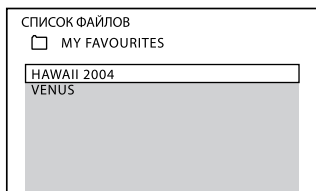
Демонстрация слайдов начинается с выбранного файла изображения.

Для остановки воспроизведения нажмите кнопку  $\blacksquare$ .



#### Воспроизведение видеофайла:

- 1 Нажмите кнопку ENTER. Появится индикация “СПИСОК ФАЙЛОВ”.



- 2 Нажимайте повторно кнопку  $\blacktriangle$  или  $\blacktriangledown$  для выбора нужного видеофайла, а затем нажмите кнопку ENTER. Система начнет воспроизведение выбранного видеофайла. Для остановки воспроизведения нажмите кнопку  $\blacksquare$ .

Для	Выполните следующие действия
Отображения следующей или предыдущей страницы пункта “СПИСОК ДОРОЖЕК,” “СПИСОК ПАПОК” или “СПИСОК ФАЙЛОВ”	Нажимайте повторно кнопку $\blacktriangleleft$ или $\blacktriangleright$ .
Воспроизведения следующей папки файлов MP3 или видеофайлов	Нажимайте повторно кнопку $\blacktriangleright$ до последнего файла текущей папки, а затем нажмите один раз кнопку $\blacktriangleright$ . Для выбора предыдущей папки выберите папку из списка “СПИСОК ПАПОК”.
Возврата в пункт “СПИСОК ПАПОК” при отображении “СПИСОК ДОРОЖЕК” или “СПИСОК ФАЙЛОВ”	Нажмите кнопку $\blacktriangleleft$ RETURN.
Воспроизведения следующей папки файлов изображений JPEG	Нажимайте повторно кнопку $\blacktriangleright$ до последнего файла текущей папки, а затем нажмите один раз кнопку $\blacktriangleright$ . Для выбора предыдущей папки выберите папку из списка “СПИСОК ПАПОК”.
Поворота изображения на 90 градусов*	Нажимайте повторно кнопку $\blacktriangle$ или $\blacktriangledown$ во время просмотра изображения. Для поворота исходного изображения нажмите кнопку CLEAR.

\* Вращать файл изображения JPEG невозможно, если опция “РАЗРЕШЕНИЕ JPEG” в меню “УСТАНОВКИ HDMI” установлена в положение “(1920x1080i)В.Ч.  $\square$ ” или “(1920x1080i)В.Ч.” (стр. 64).

## Примечания

- Система может воспроизводить файлы MP3, файлы изображений JPEG и видеофайлы (DivX/MPEG4). Система будет воспроизводить данные с расширением “.mp3”, “.jpg”, “.jpeg”, “.mp4”, “.avi” или “.divx” даже в том случае, если они имеют формат, который не поддерживается системой. При воспроизведении таких данных может создаваться громкий шум, который может повредить акустическую систему.
- В зависимости от кодировки/программного обеспечения, записывающего устройства или носителя записи, используемого для записи файла MP3, можно столкнуться с проблемами, такими как невозможность воспроизведения, прерывание звука и шум.
- Для следующих дисков/ситуаций время, требующееся до начала воспроизведения, может увеличиться:
  - диск, на который записана сложная структура папок.
  - диск, записанный в мультисессионном режиме.
  - диск, к которому были добавлены данные (диск, не прошедший окончательную обработку).
  - если только что воспроизводились дорожки или файлы в другой папке.
- Невозможно воспроизводить на системе некоторые диски CD-R/-RW или DVD-R/-RW/+R/+RW в зависимости от формата файлов.
- Система может воспроизводить вложенные папки глубиной только до 8 папок.
- Система может не воспроизводить некоторые типы файлов изображений JPEG (например, файл изображения JPEG размером менее, чем 8 (ширина) × 8 (высота)).
- При нажатии на кнопку ◀ или ▶ для выбора следующего или предыдущего изображения, изображение вернется к своему исходному виду, даже если оно было предварительно повернуто.
- Слайд-шоу остановится при нажатии на кнопку ▲ или ▼.
- Система может не воспроизвести видеофайл, если он был создан путем объединения двух или более видеофайлов.
- Воспроизведение системой видеофайлов с размером кадра, превышающим 720 (ширина) × 576 (высота)/2 Гб, невозможно.
- В зависимости от видеофайла изображение может быть нечетким или возможен пропуск звука.
- Система не может воспроизвести некоторые видеофайлы длительностью более 3 часов.
- В зависимости от видеофайла изображение может приостанавливаться или быть нечетким. В таком случае рекомендуется создать файл с более низкой скоростью передачи данных. Если звук по-прежнему будет искаженным, рекомендуется использовать аудиоформат MP3. Однако имейте в виду, что эта система не поддерживает формат WMA (Windows Media Audio)/AAC (Advanced Audio Coding).
- В силу особенностей технологии сжатия, используемой для видеофайлов, после нажатия на кнопку ▷ до появления изображения может пройти некоторое время.
- В зависимости от видеофайла звук может не совпадать с изображением на экране.

## К Вашему сведению

В случае установки числа просмотров Вы можете воспроизвести видеофайлы DivX столько раз, сколько установлено этим числом. Учитываются следующие события:

- когда система выключается.
- когда извлекается диск.
- когда воспроизводится другой видеофайл.

## Видеофайлы MPEG4, которые может воспроизводить система

Система может воспроизводить файлы, записанные в формате MP4 и имеющие расширение “.mp4” или “.m4v”. Система не может воспроизводить файлы с расширением “.mp4” или “.m4v”, если они не содержат видео в формате MPEG4.


### Примечание

Совместимость со всеми кодировками видео MPEG4/программным обеспечением для записи, записывающим устройством и носителями записи не может быть гарантирована.




## Для воспроизведения файлов MP3 и файлов изображений JPEG в виде слайд-шоу со звуком

(Только диски DATA CD и DATA DVD)



Вы можете воспроизводить слайд-шоу со звуком, разместив файлы изображений JPEG и файлы MP3 в одной и той же папке на диске DATA CD/DVD.

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY (при остановленном воспроизведении).





На экране телевизора появляется управляющее меню.

- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ), а затем нажмите кнопку ENTER.


На экране телевизора появятся опции для параметра “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ”.

- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “МУЗЫКА/ФОТО”, а затем нажмите кнопку ENTER. Если опция “МУЗЫКА/ФОТО” уже выбрана, нажмите кнопку DVD/USB MENU (модели для Европы) или DVD/USB/TUNER MENU (кроме моделей для Европы).

На экране телевизора появится индикация “СПИСОК ПАПОК”.

- 4 Нажимайте кнопку  или  для выбора нужной папки, а затем нажмите кнопку  (или кнопку  на аппарате).

Демонстрация слайдов со звуком начнет воспроизводиться с выбранной папки.

Для остановки воспроизведения нажмите кнопку .







Для отмены слайд-шоу со звуком выберите опцию “МУЗЫКА” или “ФОТО” в пункте 3.

### Примечание

При одновременном воспроизведении данных большого размера файлов MP3 и файлов изображений JPEG возможен пропуск звука.

## Для указания скорости слайд-шоу

(Только файлы изображений JPEG)







- 1 Нажимайте повторно кнопку  DISPLAY до появления меню управления для файлов изображений JPEG на экране телевизора.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (ИНТЕРВАЛ), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “ИНТЕРВАЛ”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужного интервала перехода.  
Установки по умолчанию подчеркнуты.
  - **НОРМАЛЬНЫЙ:** устанавливает стандартную продолжительность.
  - **БЫСТРЫЙ:** устанавливает длительность меньше, чем для установки “НОРМАЛЬНЫЙ”.
  - **МЕДЛЕННЫЙ 1:** устанавливает длительность больше, чем для установки “НОРМАЛЬНЫЙ”.
  - **МЕДЛЕННЫЙ 2:** устанавливает длительность больше, чем для установки “МЕДЛЕННЫЙ 1”.
- 4 Нажмите кнопку ENTER.  
Выбранная установка применяется.

### Примечание


Для отображения некоторых файлов изображений JPEG (особенно файлов изображений JPEG в формате прогрессивного сканирования или файлов изображения JPEG размером 3000000 пикселей или больше) может потребоваться больше времени, чем для других, что приведет к тому, что переходы будут больше, чем выбранная Вами опция.

## Для выбора эффекта перехода для файлов изображений в слайд-шоу

(Только файлы изображений JPEG)

- 1 Нажимайте повторно кнопку  DISPLAY до появления меню управления для файлов изображений JPEG на экране телевизора.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора опции  (ЭФФЕКТ), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “ЭФФЕКТ”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной установки.  
Установки по умолчанию подчеркнуты.
  - **РЕЖИМ 1:** Изображение разворачивается на экране сверху вниз.
  - **РЕЖИМ 2:** Изображение разворачивается на экране слева направо.
  - **РЕЖИМ 3:** Изображение будет растягиваться с центра экрана.
  - **РЕЖИМ 4:** К изображению применяются эффекты в произвольном циклическом порядке.
  - **РЕЖИМ 5:** Следующее изображение выскальзывает по предыдущему изображению.
  - **ВЫКЛ:** Выключает данную функцию.
- 4 Нажмите кнопку ENTER.  
Выбранная установка применяется.







### Примечание

Установка “ЭФФЕКТ” невозможна, если опция “РАЗРЕШЕНИЕ JPEG” в меню “УСТАНОВКИ HDMI” установлена в положение “(1920x1080i)В.Ч. ” или “(1920x1080i)В.Ч.” (стр. 64).

Продолжение 

## Для выбора воспроизведения приоритетных типов файлов

Если на диске имеются смешанные носители данных (файлы MP3, файлы изображений JPEG и/или видеофайлы), можно выбрать приоритетное воспроизведение.







- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY.  
На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной установки. Установки по умолчанию подчеркнуты.
  - МУЗЫКА/ФОТО: См. стр. 128.
  - МУЗЫКА: Воспроизведение файлов MP3 имеет приоритет.
  - VIDEO: Воспроизведение видеофайлов имеет приоритет.
  - ФОТО: Воспроизведение файлов изображений JPEG имеет приоритет.
- 4 Нажмите кнопку ENTER.  
Подробные сведения о воспроизведении приоритетных типов файлов в настройках “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ” приведены в разделе “Воспроизведение приоритетных типов файлов” (стр. 128).

## Регулировка задержки между изображением и звуком (“A/V SYNC”)

DVD-V DVD-VR VIDEO CD DATA CD DATA DVD

Если звук не синхронизирован с изображением на экране, Вы можете отрегулировать задержку между изображением и звуком.

Функция “A/V SYNC” не работает для файлов MP3 и файлов изображений JPEG на дисках DATA CD/DVD.

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY.  
На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора функции  (A/V SYNC), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “A/V SYNC”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной установки. Установки по умолчанию подчеркнуты.
  - ВЫКЛ: не будет регулировать.
  - ВКЛ: будет регулировать разницу между изображением и звуком.
- 4 Нажмите кнопку ENTER.

### Примечание









В зависимости от входного потока данная функция может оказаться неэффективной.





## Ограничение воспроизведения диска (ДОСТУП)

### DVD-V

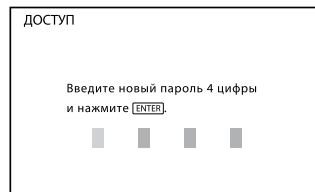
Вы можете ограничить воспроизведение некоторых дисков DVD VIDEO в соответствии с заранее определенным уровнем, таким как возраст пользователей. При воспроизведении ограниченного эпизода этот эпизод обрывается или заменяется другим предварительно установленным эпизодом.

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY при остановленном воспроизведении.  
На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (УСТАНОВКА), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра "УСТАНОВКА".
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки "ПОЛНАЯ", а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появляется меню настроек.
- 4 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки "НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ", а затем нажмите кнопку ENTER.

- 5 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки "ДОСТУП", а затем нажмите кнопку ENTER.

### Если Вы не зарегистрировали пароль:

На экране телевизора появится дисплей регистрации нового пароля.




Введите 4-значный пароль с помощью цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку ENTER. На экране телевизора появляется дисплей для подтверждения пароля.

### Когда Вы уже зарегистрировали пароль:

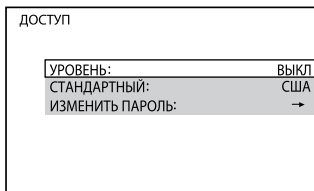
На экране телевизора появляется дисплей для ввода пароля.

### Если Вы допустили ошибку при вводе пароля:

Нажимайте повторно кнопку  для удаления введенного номера, а затем введите Ваш пароль еще раз.

- 6** Введите или повторно введите 4-значный пароль с помощью цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку ENTER.

На экране телевизора появится дисплей для установки возрастного ограничения воспроизведения.



- 7** Нажимайте повторно кнопку **↑** или **↓** для выбора установки “СТАНДАРТНЫЙ”, а затем нажмите кнопку ENTER.

На экране телевизора появятся опции для параметра “СТАНДАРТНЫЙ”.

- 8** Нажимайте повторно кнопку **↑** или **↓** для выбора географической области в качестве уровня возрастного ограничения воспроизведения, а затем нажмите кнопку ENTER.

Зона выбрана.

Когда Вы выбрали пункт “ДРУГИЕ →”, введите региональный код для нужной Вам географической области используя цифровые кнопки (см. раздел “Список региональных кодов для контроля со стороны родителей” (стр. 130)).

- 9** Нажимайте повторно кнопку **↑** или **↓** для выбора установки “УРОВЕНЬ”, а затем нажмите кнопку ENTER.

На экране телевизора появятся опции для параметра “УРОВЕНЬ”.

- 10** Нажимайте повторно кнопку **↑** или **↓** для выбора нужного уровня, а затем нажмите кнопку ENTER.

Установка функции “ДОСТУП” завершена.

Чем ниже значение, тем строже ограничение.



### Для выключения функции “ДОСТУП”

Установите опцию “УРОВЕНЬ” в положение “ВЫКЛ” в пункте 10.



### Для изменения пароля

- 1** Нажимайте повторно кнопку **↑** или **↓** для выбора опции “ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ”, а затем нажмите кнопку ENTER в пункте 7 раздела “Ограничение воспроизведения диска (ДОСТУП)” (стр. 57).
- 2** Введите новый 4-значный пароль с помощью цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3** Для подтверждения пароля повторно введите 4-значный пароль с помощью цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку ENTER.

## Если Вы забыли свой пароль

Извлеките диск и повторите действия пунктов с 1 по 5 раздела “Ограничение воспроизведения диска (ДОСТУП)” (стр. 57). При появлении запроса пароля введите комбинацию “199703”, используя цифровые кнопки, а затем нажмите кнопку ENTER. Отображение попросит Вас ввести новый 4-значный пароль. После введения нового 4-значного пароля повторно вставьте диск, а затем нажмите кнопку  (или кнопку  на аппарате). Когда появляется дисплей для ввода Вашего пароля, введите Ваш новый пароль.

## Для воспроизведения диска, для которого включена функция “ДОСТУП”

- 1 Вставьте диск и нажмите кнопку  (или кнопку  на аппарате). На экране телевизора появляется дисплей для ввода Вашего пароля.
- 2 Введите Ваш 4-значный пароль с помощью цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку ENTER. Система начинает воспроизведение.

### Примечания







- При воспроизведении дисков DVD VIDEO, не имеющих функции “ДОСТУП”, воспроизведение на данной системе ограничиваться не может.
- В зависимости от диска DVD VIDEO возможен запрос на изменение уровня функции “ДОСТУП” во время воспроизведения диска. В этом случае введите Ваш пароль, а затем измените уровень. Если отменен режим возобновления воспроизведения, уровень возвращается к исходному уровню.

## Использование меню настроек

С помощью меню настроек Вы можете выполнить различные регулировки таких пунктов, как изображение и звук. Отображаемые пункты отличаются в зависимости от страны или региона.

### Примечание

Установки воспроизведения, сохраненные на диске, имеют приоритет перед установками меню настроек. Поэтому некоторые установки меню настроек могут быть не выполнены.

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY при остановленном воспроизведении. На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (УСТАНОВКА), а затем нажмите кнопку ENTER. На экране телевизора появятся опции для параметра “УСТАНОВКА”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “ПОЛНАЯ”, а затем нажмите кнопку ENTER. На экране телевизора появляется меню настроек.

Продолжение 

- 4** Повторно нажимайте кнопку **▲** или **▼** для выбора пунктов настройки из отображаемого списка, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

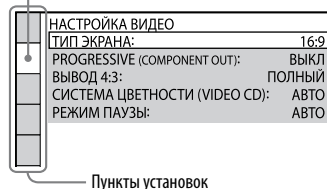
Будет выбран пункт настройки.

Пункты установок:

- A**: НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ
- V**: НАСТРОЙКА ВИДЕО
- ≡**: УСТАНОВКИ HDMI
- ♪**: НАСТРОЙКА ЗВУКА
- ⚙**: НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

Например: “НАСТРОЙКА ВИДЕО”

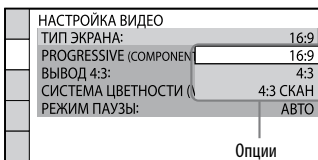
Выбранный пункт



- 5** Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора нужного пункта, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

На экране телевизора появляются опции для выбранных пунктов.

Например: “ТИП ЭКРАНА”



- 6** Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора нужной установки, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

Установка будет выбрана, и настройка завершается.



## **A** Установка языка — “НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ”

Устанавливает различные языки для экранной индикации или звуковой дорожки.

Установки по умолчанию подчеркнуты.

### **ЭКРАН**

(Экранная индикация)

Переключает язык экранной индикации.

### **МЕНЮ\***

(Только диски DVD VIDEO)

Выберите язык для меню DVD.

**ЗВУК\***

(Только диски DVD VIDEO)  
Переключает язык звуковой дорожки.  
При выборе установки “ОРИГИНАЛ”,  
будет выбран язык, которому отдан  
приоритет на диске.

**СУБТИТРЫ\***

(Только диски DVD VIDEO)  
Переключает язык субтитров.  
При выборе установки “КАК И ЗВУК”,  
язык субтитров будет изменен в  
соответствии с языком, который Вы  
выбрали для звуковой дорожки.

\* При выборе в пунктах “МЕНЮ”,  
“ЗВУК”, или “СУБТИТРЫ” языка,  
который не записан на диск DVD  
VIDEO, автоматически выбирается  
один из записанных языков. Однако в  
зависимости от диска язык может не  
выбираться автоматически.

При выборе опции “ДРУГИЕ →”  
в пунктах “МЕНЮ”, “ЗВУК”, и  
“СУБТИТРЫ” введите код языка с  
помощью цифровых кнопок (см. раздел  
“Список языковых кодов” (стр. 129)).



## Установка экрана телевизора — “НАСТРОЙКА ВИДЕО”

Выберите установки в соответствии с  
подсоединенным Вами телевизором.  
Установки по умолчанию  
подчеркнуты.

**ТИП ЭКРАНА**

(Только диски DVD VIDEO)

**16:9:** Выберите этот формат, если  
Вы подсоединяете широкоэкранный  
телевизор или телевизор с функцией  
широкого режима.



**4:3:** Выберите этот формат, если Вы  
подсоединяете телевизор с экраном  
4:3. Данная установка отображает  
широкое изображение с полосами в  
верхней и нижней частях экрана.



**4:3 СКАН\*:** Выберите этот  
формат, если Вы подсоединяете  
телевизор с экраном 4:3. Данная  
установка отображает широкое  
изображение на весь экран и обрезает  
непоместившиеся участки.



Продолжение 

---

### **PROGRESSIVE (COMPONENT OUT)**

Включает или выключает вывод сигналов прогрессивного формата с гнезд COMPONENT VIDEO OUT.

**ВЫКЛ:** Выводит сигналы чересстрочного формата.

**ВКЛ:** Выводит сигналы прогрессивного формата.

Подробные сведения приведены в разделе “Изменение формата видеосигнала, выводимого с гнезд COMPONENT VIDEO OUT” (стр. 30).

---

### **ВЫВОД 4:3**

При использовании телевизора с соотношением сторон экрана 16:9 можно отрегулировать соотношение сторон для просмотра сигналов с форматом изображения 4:3.

Измените соотношение сторон изображения на телевизоре, если это возможно, если нет, измените установки со стороны системы.

**ПОЛНЫЙ:** Выберите данную опцию, если можно изменить формат изображения на Вашем телевизоре.

**ОБЫЧНЫЙ:** Выберите эту опцию, если изменить формат изображения на Вашем телевизоре невозможно.

Появляется сигнал с соотношением сторон изображения 16:9 с черными полосами на левой и правой стороне изображения.

### **Примечание**

Опция “ВЫВОД 4:3” возможна только в случае установки пункта “ТИП ЭКРАНА” в меню “НАСТРОЙКА ВИДЕО” в положение “16:9”.

---

---

### **СИСТЕМА ЦВЕТНОСТИ (VIDEO CD)**

(Кроме моделей для Европы и России) Выберите выходной видеосигнал, когда Вы воспроизводите диск VIDEO CD.

**АВТО:** Выводит видеосигнал в соответствии с системой цветности диска, PAL или NTSC.

**PAL:** Изменяет видеосигнал диска NTSC и выводите его в системе PAL.

**NTSC:** Изменяет видеосигнал диска PAL и выводит его в системе NTSC.

---

### **РЕЖИМ ПАУЗЫ**

(Только диски DVD VIDEO и DVD-R/-RW в режиме видеозаписи)

**АВТО:** Изображение, включая динамически движущиеся объекты, будет выводиться без дрожания. Обычно выбирайте это положение.

**РАМКА:** Изображение, включая неподвижные объекты, будет выводиться с высоким разрешением.

---

\* В зависимости от диска DVD VIDEO опция “4:3” может быть выбрана автоматически вместо опции “4:3 СКАН” или наоборот.



## Установка функции HDMI — “УСТАНОВКИ HDMI”

При наличии созданного HDMI-соединения между системой и телевизором выполните следующие установки в соответствии с Вашими потребностями.  
Установки по умолчанию подчеркнуты.

### **РАЗРЕШЕНИЕ HDMI**

Вы можете выбрать тип видеосигнала, выводимого через гнездо HDMI OUT. Подробные сведения приведены в разделе “Выбор типа выходного видеосигнала через гнездо HDMI OUT” (стр. 26).

### **КОНТРОЛЬ ПО HDMI**

Если Ваш телевизор Sony оснащен функцией BRAVIA Sync, выберите для нее установку “ВКЛ” для использования функций BRAVIA Sync. (Установка “КОНТРОЛЬ ПО HDMI” для телевизора также должна быть установлена в положение “ВКЛ”). Подробные сведения приведены в разделе “Подготовка к использованию функций “BRAVIA Sync”” (стр. 28).

### **YCbCr/RGB(HDMI)**

Тип выходного сигнала HDMI можно выбрать через гнездо HDMI OUT.

**YCbCr:** Система выводит сигналы YCbCr.

**RGB:** Система выводит сигналы RGB.

### **Примечания**

- Если при воспроизведении изображение искажается, установите “YCbCr” в положение “RGB”.
- Если гнездо HDMI OUT подсоединено к компоненту с гнездом DVI, будут автоматически выводиться сигналы RGB, даже если выбраны сигналы “YCbCr”.

### **ЗВУК(HDMI)**

Можно выбрать статус выходного аудиосигнала через гнездо HDMI OUT.

**ВЫКЛ:** Система не выводит звук через гнездо HDMI OUT.

**ВКЛ:** Система выводит аудиосигналы, преобразуя форматы Dolby Digital, DTS или 96 кГц/24-бит PCM в формат 48 кГц/16-бит PCM.

### **Примечания**

- Если аппарат подсоединен к телевизору с помощью HDMI-кабеля и при этом выбрана опция “ВКЛ”, опции “DSGX” и “EQ” нельзя применить для звука, который выводится через телевизор.
- Если установлена функция, отличная от “DVD” или “USB”, система не выводит звук через гнездо HDMI OUT, даже если опция “ЗВУК(HDMI)” установлена в положение “ВКЛ”.

---

## РАЗРЕШЕНИЕ JPEG

Вы можете выбирать разрешение файлов изображений JPEG, которые выводятся через гнездо HDMI OUT.

**СТАНД. ЧЕТКОСТЬ** : Система выводит изображения со стандартным разрешением в черной рамке.

**В.Ч.** : Система выводит изображения с HD-разрешением в черной рамке.

**В.Ч.:** Система выводит изображения с HD-разрешением без черной рамки.

**(1920 × 1080i) В.Ч.** : Система выводит полноразмерные изображения с HD-разрешением в черной рамке.

**(1920 × 1080i) В.Ч.:** Система выводит полноразмерные изображения с HD-разрешением без черной рамки.

## Примечания

- Опция “РАЗРЕШЕНИЕ JPEG” возможна только при установке пункта “ТИП ЭКРАНА” в меню “НАСТРОЙКА ВИДЕО” в положение “16:9” и установке для пункта “РАЗРЕШЕНИЕ HDMI” в меню “УСТАНОВКИ HDMI” разрешения, отличного от “720 × 480p” или “720 × 480/576p”.
  - Разрешение “(1920 × 1080i) В.Ч. ” или “(1920 × 1080i) В.Ч.” можно выбрать только при установке пункта “РАЗРЕШЕНИЕ HDMI” в меню “УСТАНОВКИ HDMI” в положение “1920 × 1080i”.
  - Сигнал HDMI приостановится, если:
    - диск DATA CD или DATA DVD загружается в систему или извлекается из нее.
    - выполняется подключение или отсоединение устройства USB.
- 



## Установка звуковых опций — “НАСТРОЙКА ЗВУКА”

Конфигурирование установок, относящихся к аудио.

Установки по умолчанию подчеркнуты.

---

**ДИАПАЗОН<sup>1)</sup> (Сжатие динамического диапазона)**  
(Только диски DVD VIDEO)

**ВЫКЛ:** Нет сжатия динамического диапазона.

**СТАНДАРТНЫЙ:** Воспроизводит звуковую дорожку в динамическом диапазоне, заданном режиссером звукозаписи. Полезно для просмотра фильмов на низкой громкости ночью.

**МАКС:** Полностью сужает динамический диапазон.

---

## ВЫБОР ДОРОЖКИ

(Только диски DVD VIDEO)

Дает преимущество звуковой дорожке, которая содержит наибольшее количество каналов, когда Вы воспроизводите диск DVD VIDEO, на котором записаны несколько аудио форматов (PCM, DTS, MPEG аудио или Dolby Digital)<sup>2)</sup>.

**ВЫКЛ:** Приоритет не отдан.

**АВТО<sup>3)</sup>:** Приоритет отдан.

---



- 1) Установка “ДИАПАЗОН” может быть выполнена только при наличии источников сигнала в формате Dolby Digital.
- 2) Если каждая аудио звуковая дорожка имеет одинаковое количество каналов, система выбирает аудио звуковые дорожки в следующей последовательности: PCM, DTS, Dolby Digital и MPEG.
- 3) Когда Вы установите пункт “ВЫБОР ДОРОЖКИ” в положение “АВТО”, язык может измениться. Установка “ВЫБОР ДОРОЖКИ” имеет более высокий приоритет, чем установки “ЗВУК” в пункте “НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ” (стр. 61). Однако в зависимости от диска эта функция может не работать.



## Настройка системы — “НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ”

Установки по умолчанию подчеркнуты.

### **ЗАСТАВКА**

Экранная заставка поможет предохранить Ваше устройство отображения от повреждения (появления остаточного изображения). Нажмите любую кнопку (например,  $\triangleright$ ) для отмены экранной заставки.

**ВКЛ:** Если Вы не используете систему около 15 минут, появляется изображение экранной заставки.

**ВЫКЛ:** Экранная заставка не появляется.

### **ФОН**

Выбирает цвет фона или изображение, которое будет отображаться на экране телевизора. Цвет фона или изображение отображаются при остановленном воспроизведении или во время воспроизведения дисков AUDIO CD или файлов MP3.

**С ДИСКА:** Защитное изображение (неподвижное изображение) появится в качестве фона, но только если защитное изображение уже записано на диск (DVD VIDEO, CD-Extra и т.п.). Если диск не содержит защитного изображения, появится изображение “ГРАФИКА”.

**ГРАФИКА:** На заднем плане появится предварительно установленное изображение, сохраненное в системе.

**ГОЛУБОЙ:** Цвет фона будет голубым.

**ЧЕРНЫЙ:** Цвет фона будет черным.

### **ДОСТУП**

Установка возрастных ограничений воспроизведения. Для получения подробной информации см. раздел “Ограничение воспроизведения диска (ДОСТУП)” (стр. 57).

Продолжение 

---

**DivX**

Отображает регистрационный код для этой системы.

Подробная информация приведена на Интернет-сайте <http://www.divx.com>.

---

**ВОЗОБН. ВОСПР. МНОГОДИСК.**

(Только диски DVD VIDEO и VIDEO CD)

**ВКЛ:** Сохраняет в памяти место возобновления воспроизведения для 10 дисков.

**ВЫКЛ:** Не сохраняет в памяти место возобновления воспроизведения. Воспроизведение начнется с места возобновления воспроизведения только для текущего диска в системе.

---

**СБРОС\***

Возвращает установки пункта “УСТАНОВКА” к установкам по умолчанию. Подробные сведения приведены в пункте “Для возврата установок “УСТАНОВКА” к установкам по умолчанию\* выполните переустановку системы следующим образом:” (стр. 114).

---

\* Кроме установок “ДОСТУП”

## Прослушивание радиоприемника


Вы можете прослушивать радиостанцию либо путем выбора предварительно устоявленной станции, либо путем выполнения ручной настройки на станцию.

- 1 Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора опции "TUNER FM" или "TUNER AM".
- 2 Выполните настройку.

### Для автоматического сканирования:

Нажмите и удерживайте нажатыми кнопки TUNING +/- до тех пор, пока не изменится частота индикации, а затем отпустите их. Сканирование автоматически остановится, когда выполнена настройка на станцию, и на дисплее горит индикация "TUNED". Когда выполнена настройка на стерео программу FM, на дисплее горит индикация "STEREO".




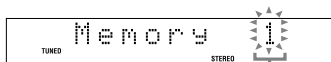
Если индикация "TUNED" не появляется, а сканирование не останавливается, нажмите кнопку  и выполните настройку вручную (ниже).

### Для ручной настройки:



Нажимайте повторно кнопки TUNING +/-.

## Предварительная установка радиостанции

- 1 Настройка на нужную станцию.
- 2 Нажмите кнопку TUNER MEMORY (только модели для Европы) или DVD/USB/TUNER MENU (кроме моделей для Европы).  
На дисплее мигает индикация "Memory?".
- 3 Нажмите кнопку ENTER или  (кроме моделей для Европы).  
На дисплее мигает предварительно установленный номер. Станции будут заноситься в память, начиная с предварительно установленного номера 1.



Предварительно установленный номер

- 4 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужного номера предварительно установленной станции.
- 5 Нажмите кнопку ENTER. На дисплее появится индикация "Complete!". Станция будет занесена в память.

Продолжение 

## 6 Повторите действия пунктов с 1 по 5 для выполнения предварительной установки других станций.

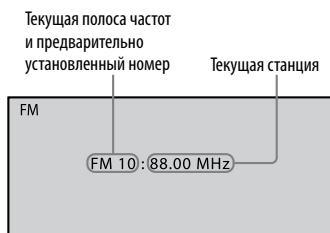
Вы можете выполнить предварительную установку до 20 станций для диапазона FM и до 10 станций для диапазона AM. Для отмены предварительной установки нажмите кнопку TUNER MEMORY (только модели для Европы) или DVD/TUNER MENU (кроме моделей для Европы).

## 7 Для вызова предварительно установленного номера нажимайте повторно кнопки PRESET +/- для выбора нужного номера предварительно установленной станции.

Также можно нажимать цифровые кнопки, а затем нажать кнопку ENTER для выбора предварительно установленной станции.

## К Вашему сведению

- Для улучшения приема радиовещания отрегулируйте прилагаемые антенны или подсоедините внешнюю антенну.
- Если при воспроизведении стереофонической программы FM слышен статический шум, нажимайте повторно кнопку FM MODE (только модели для Европы) или REPEAT/FM MODE (кроме моделей для Европы) до тех пор, пока на дисплее не высветится индикация "MONO". Стереофонического эффекта при этом не будет, но качество принимаемого сигнала улучшится.
- Вы также можете установить частоту, просматривая информацию тюнера на экране телевизора.



- Для изменения настройки AM см. раздел "Для изменения интервала настройки AM" (стр. 113).

## Устройство USB

### Перед использованием устройства USB с данной системой

Ознакомьтесь с приведенными ниже веб-сайтами, чтобы получить информацию о совместимых устройствах USB (включая мобильный телефон Sony Ericsson).

Для покупателей в Европе и России:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Для покупателей в Азии:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

#### Примечания

- Если требуется соединение с помощью USB-кабеля, подсоедините USB-кабель, прилагаемый к устройству USB. Для получения подробных сведений обращайтесь к инструкции по эксплуатации, прилагаемой к подключаемому устройству USB.
- Может пройти около 10 секунд перед тем, как на дисплее появится индикация “Reading” в зависимости от типа подсоединенного устройства USB.


- Не извлекайте устройство USB во время операций передачи данных, записи или удаления. Это может повредить данные в устройстве USB или повредить само устройство USB.
- Не соединяйте систему и устройство USB с помощью USB-концентратора.
- При подключении устройства USB система считывает на нем все файлы. Если на устройстве USB много папок или файлов, для считывания может потребоваться длительное время.
- Перед отсоединением устройства USB всегда выключайте систему. Отсоединение устройства USB во время работы системы может привести к повреждению данных на устройстве USB.
- Совместимость со всеми кодировками/программным обеспечением для записи, записывающими устройствами и носителями записи не гарантируется. Несовместимые устройства USB могут производить шум или прерывистый звук или могут не воспроизводить звук вообще.

#### Помните о максимальном количестве файлов и папок на устройстве USB

Данная система не может передавать или записывать музыкальные произведения из аудиисточников или воспроизводить содержимое устройства USB в следующих случаях.

- Когда количество файлов в папке превышает 150.
  - Когда количество папок на устройстве USB превышает 200.
- Это количество может отличаться в зависимости от структуры файла и папки. Не храните другие типы файлов или ненужные папки на устройстве USB, содержащем аудиофайлы, видеофайлы или файлы изображений JPEG.

# Передача музыкальных произведений с диска на устройство USB

Можно подсоединить дополнительное устройство USB (включая мобильный телефон Sony Ericsson)\* к порту  (USB) на аппарате и передавать музыкальные произведения с диска на устройство USB.

\* Проверьте информацию на веб-сайтах относительно совместимых устройств USB (стр. 69).


Передавать музыкальные произведения можно только с дисков AUDIO CD или DATA CD/DVD (только файлы MP3).

Передача файлов в данной системе выполняется в формате MP3. При передаче музыкальных произведений с диска AUDIO CD дорожки передаются в виде файлов MP3 со скоростью передачи данных 128 кбит/с. При передаче музыкальных произведений с диска DATA CD/DVD, файлы MP3 передаются с такой же скоростью, как и исходные файлы MP3.

Объем свободного пространства, требуемый на устройстве USB, составляет около 1 Мб за минуту при переносе музыкальных произведений с диска AUDIO CD.

Требуемое свободное пространство может быть больше при передаче музыкальных произведений с дисков DATA CD/DVD (только файлы MP3).

Вы можете легко передавать все музыкальные произведения с диска на устройство USB (CD SYNCHRO). Также можно передавать одну аудиодорожку или файл во время воспроизведения (REC 1).


- 1 Подсоедините устройство USB к порту  (USB).



## Примечание

Работа с незарегистрированными моделями не гарантируется. Работа не всегда гарантируется, даже если использовать совместимые устройства USB.

- 2 Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора опции "DVD", а затем вставьте диск, с которого Вы хотите выполнить передачу данных.

Если система автоматически начинает воспроизведение, дважды нажмите кнопку  для отмены возобновления воспроизведения.

- 3** При подсоединенном мобильном телефоне Sony Ericsson нажимайте повторно кнопку MEMORY SELECT для выбора носителя, на который Вы хотите выполнить передачу данных.

Вы можете выбрать внутреннюю память или карту памяти Memory Stick (если вставлена) на мобильном телефоне Sony Ericsson.

- 4** Установите устройство USB в режим ожидания для передачи данных.



**Синхронизированная передача (CD SYNCHRO):**

Нажмите кнопку REC TO USB на аппарате.

**REC 1:**

Начните воспроизведение дорожки или файла MP3, который Вы хотите передать, а затем нажмите кнопку REC TO USB на аппарате.


Устройство USB перейдет в режим ожидания для передачи данных.

- 5** Начните передачу данных. Нажмите кнопку  (или кнопку  на аппарате). Передача данных началась. По завершении передачи данных доступ к устройству USB и проигрывателю дисков автоматически прекращается.



**При использовании REC 1**

По завершении передачи данных доступ к устройству USB и диску автоматически прекращается.

**Для остановки передачи данных**


Нажмите кнопку .

**Для отсоединения устройства USB**




- 1** Нажмите кнопку  для остановки воспроизведения.
- 2** Для выключения системы нажмите кнопку .
- 3** Отсоедините устройство USB.

## С использованием экранной индикации



Также можно передавать музыкальные произведения с помощью экранной индикации.

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY при остановленном воспроизведении.

На экране телевизора появляется управляющее меню.

- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора опции  (ПЕРЕДАЧА ЧЕРЕЗ USB), а затем нажмите кнопку ENTER.

На экране телевизора появятся опции для параметра “ПЕРЕДАЧА ЧЕРЕЗ USB”.

- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной опции, а затем нажмите кнопку ENTER.

### Для диска AUDIO CD:

- ДОРОЖКИ: Появятся дорожки на диске AUDIO CD. Вы можете передать нужную дорожку.

### Для диска DATA CD/DVD:

- ДОРОЖКИ: Появятся папки на диске DATA CD/DVD. Вы можете передать нужный файл MP3.
- ПАПКА: Появятся папки на диске DATA CD/DVD. Вы можете передать все файлы MP3, находящиеся в папке. Появится индикация “Чтение.”, а дорожки или папки появятся на экране телевизора.

### Примечание

В зависимости от количества дорожек и папок для их отображения может понадобиться некоторое время.

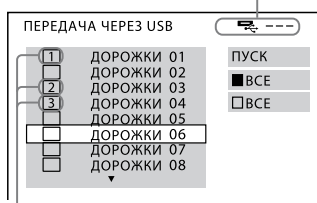


#### 4 Выберите дорожки для передачи.

##### Для диска AUDIO CD:

Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора установки, а затем нажмите кнопку **ENTER**. Дорожки маркируются в выбранном Вами порядке. Для отмены выбора нажмите кнопку **ENTER** еще раз.

Оставшееся свободное пространство на устройстве USB



Дорожки для передачи

##### Для выбора всех дорожек на диске AUDIO CD

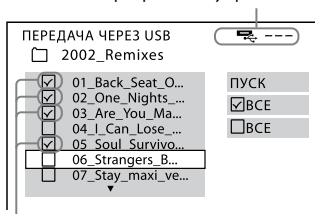
Нажимайте повторно кнопки **▲/▼/◀/▶** для выбора положения **■ BCE**, а затем нажмите кнопку **ENTER**. Для отмены выбора выберите **□ BCE**, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

##### Для диска DATA CD/DVD:

Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора нужных файлов MP3 или папок, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

Файлы MP3 или папки маркируются. Для отмены выбора нажмите кнопку **ENTER** еще раз.

Оставшееся свободное пространство на устройстве USB



Файлы MP3 или папки для передачи

##### Для выбора всех дорожек или папок на диске DATA CD/DVD

Нажимайте повторно кнопки **▲/▼/◀/▶** для выбора опции **☑ BCE**, а затем нажмите кнопку **ENTER**. Для отмены выбора выберите **☐ BCE**, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

#### 5 Нажимайте повторно кнопки **▲/▼/◀/▶** для выбора установки **“ПУСК”**, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

Система начнет передачу данных и появится статус процесса передачи. Во время передачи данных звука нет. Для остановки передачи данных нажмите кнопку **■**.

Продолжение

## Правила создания названий папок и файлов

При первой передаче музыкальных произведений на устройство USB создается папка “MUSIC” непосредственно в папке “ROOT”. Папки и файлы создаются в этой папке “MUSIC” следующим образом.

### CD SYNCHRO<sup>1)</sup>


Источник музыки	Название папки	Название файла
AUDIO CD	“FLDR001” <sup>2)</sup>	“TRACK001” <sup>2)</sup>
MP3 (DATA CD)	Такое же, как у музыкального источника <sup>3)</sup>	

### REC 1

Источник музыки	Название папки	Название файла
AUDIO CD	“REC1-CD” <sup>4)</sup>	“TRACK001” <sup>2)</sup>
MP3 (DATA CD/DVD)	“REC1-MP3” <sup>4)</sup>	Такое же, как у музыкального источника <sup>3)</sup>






- <sup>1)</sup> Кроме возобновления воспроизведения.
- <sup>2)</sup> После этого папкам и дорожкам последовательно присваиваются номера.
- <sup>3)</sup> В названии папки допускается до 64 символов, а в названии файла допускается до 60 символов.
- <sup>4)</sup> При каждой записи REC 1 в папке “REC1-CD” или “REC1-MP3” создается новый файл.

## Для возврата к предыдущей индикации

Нажмите кнопку  RETURN.

## Для удаления аудиофайлов или папок с устройства USB

Аудиофайлы или папки на устройстве USB можно удалять. Имейте в виду, что удалять файлы и папки в режиме произвольного воспроизведения или режиме программного воспроизведения невозможно.


- 1 Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора опции “USB”.
- 2 Нажимайте повторно кнопки  +/- для выбора папки. Для удаления всех файлов в папке нажмите кнопку CLEAR. Для удаления файла нажмите кнопку ENTER. Появится индикация “СПИСОК ФАЙЛОВ”. Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужного файла, а затем нажмите кнопку CLEAR.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора положения “ДА”. Для отмены операции удаления выберите опцию “НЕТ”.
- 4 Нажмите кнопку ENTER. Выбранный файл или папка будет удален(а).

## Примечания

- При передаче музыкальных произведений с диска CD дорожки передаются в виде файлов MP3 со скоростью передачи данных 128 кбит/с. Во время передачи музыкальных произведений с диска MP3 файлы MP3 передаются с той же скоростью передачи данных, что и оригинальные файлы MP3.
- Если передача данных была начата в режиме произвольного воспроизведения или режиме повторного воспроизведения, выбранный режим воспроизведения автоматически отменяется и режим воспроизведения переключается в режим нормального воспроизведения.
- Текстовая информация с CD не передается в созданные файлы MP3.
- В случае отмены передачи музыкальных произведений с диска MP3 на полпути, неполный файл MP3, созданный на устройстве USB, будет удален.
- Передача автоматически остановится, если:
  - Вы переключаете функцию.
  - Вы выключаете систему.
  - на устройстве USB во время переноса закончилось свободное пространство.
  - количество дорожек и папок на устройстве USB достигло предела, который может распознать система.
- Если удаляемая папка содержит аудиофайлы формата, отличного от MP3/WMA(Windows Media Audio)/AAC (Advanced Audio Coding), или вложенные папки, они не будут удалены.
- Если папка или аудиофайл, которые Вы пытаетесь передать, уже существует на устройстве USB с тем же именем, после имени добавляется следующий номер без перезаписи исходной папки или файла.

## Запись аналогового аудиосигнала на устройство USB

Вы можете записывать звук с аналогового аудиооборудования. Звук записывается как файл MP3 со скоростью передачи данных 128 кбит/с.

- 1 Подсоедините устройство USB к порту  (USB).
- 2 Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора нужного источника.
  - TUNER FM/AM: Для выполнения записи с системного тюнера.
  - AUDIO IN: Для записи с приобретаемого отдельно компонента, подсоединенного к гнезду AUDIO IN.
  - TV/VIDEO AUDIO IN: Для записи с телевизора или видеоаппаратуры, подсоединенной к гнездам TV/VIDEO AUDIO IN.

- 3** При подсоединенном мобильном телефоне Sony Ericsson нажимайте повторно кнопку MEMORY SELECT для выбора носителя записи. Вы можете выбрать внутреннюю память или карту памяти Memory Stick (если вставлена) на мобильном телефоне Sony Ericsson.

Номер ячейки памяти (отличается в зависимости от модели мобильного телефона)



- 4** Нажмите кнопку REC TO USB на аппарате.

Появится индикация “Please Wait” и на дисплее будут поочередно отображаться индикации “xxMB Free” (свободное пространство на устройстве USB) и “Push PLAY”. Устройство USB перейдет в режим ожидания для записи.

- 5** Начните воспроизведение нужного источника для записи, а затем нажмите кнопку ▷ (или кнопку ► на аппарате).

Выведутся индикации “USB” и “REC” и начинается запись.

### Примечание

Запись автоматически остановится когда:

- Вы переключаете функцию.
- Вы изменяете полосу частот.
- Вы выключаете систему.
- на устройстве USB во время записи закончилось свободное пространство.
- количество файлов или папок на устройстве USB достигло предела, который может распознать система.

### Правила создания названий папок и файлов

При первой записи аналогового аудиосигнала на устройство USB, папка “MUSIC” создается непосредственно в папке “ROOT”. Папки и файлы создаются в этой папке “MUSIC” следующим образом.

Источник музыки	Название папки	Название файла
TUNER	“FM001”* или “AM001”*	“TRACK001”*
AUDIO IN	“AUDIO001”*	“TRACK001”*
TV/VIDEO AUDIO IN	“TV001”*	“TRACK001”*

\* После этого папкам и дорожкам последовательно присваиваются номера.

### Для остановки записи

Нажмите кнопку ■.

## Для удаления аудиофайлов или папок с устройства USB

См. стр. 74.

## Для маркировки номеров дорожек

Вы можете размечать номера дорожек во время выполнения записи любого источника.

Нажмите кнопку REC TO USB на аппарате в том месте, в котором хотите маркировать дорожку.

Система приостанавливает запись на несколько секунд и добавляет новую маркировку, показывая сообщение “New Track”. Во время паузы звук не записывается.

### Примечание

Номера дорожек автоматически маркируются при записи в течение более 60 минут.

## Для отсоединения устройства USB


- 1 Нажмите **■** для остановки воспроизведения.
- 2 Для выключения системы нажмите кнопку I/⏻.
- 3 Отсоедините устройство USB.

## Воспроизведение файла с устройства USB

Вы можете прослушивать музыкальные произведения на устройстве USB.

На данной системе может воспроизводиться звук следующих аудиоформатов: MP3\*/WMA\*/AAC\*. Можно просматривать файлы изображений и видеофайлы, хранящиеся на устройстве USB. На данной системе могут воспроизводиться файлы изображений и видеофайлы следующих форматов: JPEG/DivX/MP4.

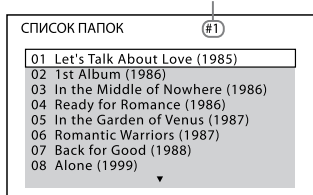
\* Файлы с защитой от записи (технологией цифрового управления авторскими правами) не могут быть воспроизведены данной системой.


- 1 Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора опции “USB”.
- 2 Подсоедините устройство USB к порту  (USB).  
При подсоединении устройства USB появляется индикация “Reading”, а на дисплее высвечивается индикация “USB MEMORY”.




Продолжение 



- 3** При подсоединенном мобильном телефоне Sony Ericsson нажимайте повторно кнопку MEMORY SELECT для выбора внутренней памяти или карты памяти Memory Stick (если вставлена).

Номер ячейки памяти (отличается в зависимости от модели мобильного телефона)



- 4** Нажмите кнопку  DISPLAY (при остановленном воспроизведении). На экране телевизора появляется управляющее меню.

- 5** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ), а затем нажмите кнопку ENTER. На экране телевизора появятся опции для параметра “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ”:
- МУЗЫКА: для воспроизведения аудиофайлов
  - VIDEO: для воспроизведения видеофайлов
  - ФОТО: для воспроизведения файлов изображений JPEG

- 6** Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной опции, а затем нажмите кнопку ENTER. Если нужная опция уже выбрана, нажмите кнопку DVD/USB MENU (только модели для Европы) или DVD/USB/TUNER MENU (кроме моделей для Европы). Список папок, которые содержат файлы выбранного типа, появится на экране телевизора.

- 7** Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора папки.

#### Воспроизведение папки:

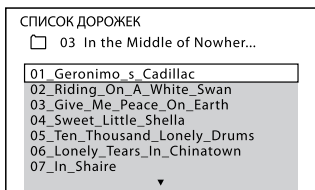
Нажмите кнопку **▷** (или кнопку **▶** на аппарате).

Система начинает воспроизведение с первого файла выбранной папки.

Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■**.

#### Воспроизведение аудиофайла:

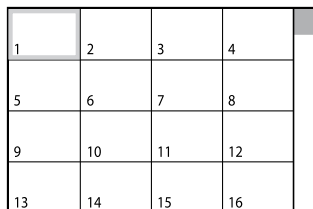
- 1** Нажмите кнопку **ENTER**.  
Появится индикация “СПИСОК ДОРОЖЕК”.



- 2** Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора нужного аудиофайла, а затем нажмите кнопку **ENTER**.  
Система начинает воспроизведение выбранного аудиофайла.  
Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■**.

#### Воспроизведение файла изображений:

- 1** Нажмите кнопку **PICTURE NAVI**.  
Отображается уменьшенное изображение для первых 16 файлов изображений JPEG в выбранной папке.



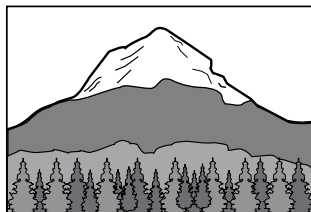
Если в выбранной папке больше 16 файлов изображений, справа появится полоса прокрутки.

- 2** Нажимайте кнопки **▲/▼/◀/▶** для выбора изображения, которое Вы хотите просмотреть, а затем нажмите кнопку **▷** (или кнопку **▶** на аппарате).

Демонстрация слайдов начинается с выбранного файла изображений.

Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■**.

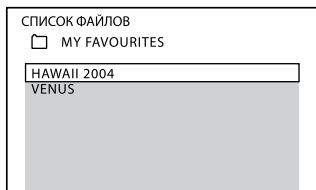
Демонстрация слайдов останавливается при нажатии на кнопку **▲** или **▼**.



Продолжение **⇨**

## Воспроизведение видеофайла:

- 1 Нажмите кнопку ENTER. Появится индикация “СПИСОК ФАЙЛОВ”.





- 2 Нажимайте повторно кнопку  $\uparrow$  или  $\downarrow$  для выбора нужного видеофайла, а затем нажмите кнопку ENTER. Система начнет воспроизведение выбранных видеофайлов. Для остановки воспроизведения нажмите кнопку  $\blacksquare$ .

## Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Отображения следующей или предыдущей страницы “СПИСОК ДОРОЖЕК”, “СПИСОК ПАПОВОК” или “СПИСОК ФАЙЛОВ”	Нажимайте повторно кнопку $\leftarrow \bullet$ или $\bullet \rightarrow$ .
Воспроизведения следующей папки аудиофайлов или видеофайлов	Нажимайте повторно кнопку $\blacktriangleright \blacktriangleright \blacktriangleright$ до последнего файла текущей папки, а затем нажмите один раз кнопку $\blacktriangleright \blacktriangleright \blacktriangleright$ . Для выбора предыдущей папки выберите папку из списка “СПИСОК ПАПОВОК”.
Возврата в пункт “СПИСОК ПАПОВОК” при отображении “СПИСОК ДОРОЖЕК” или “СПИСОК ФАЙЛОВ”.	Нажмите кнопку $\circlearrowleft$ RETURN.
Воспроизведения следующей папки файлов изображений JPEG	Нажимайте повторно кнопку $\blacktriangleright$ до последнего файла текущей папки, а затем нажмите один раз кнопку $\blacktriangleright$ . Для выбора предыдущей папки выберите папку из списка “СПИСОК ПАПОВОК”.
Поворота изображения на 90 градусов	Нажимайте повторно кнопку $\uparrow$ или $\downarrow$ во время просмотра изображения. Для поворота исходного изображения нажмите кнопку CLEAR.



## Для отсоединения устройства USB

- 1 Нажмите кнопку  для остановки воспроизведения.
- 2 Нажмите кнопку  для выключения системы.
- 3 Отсоедините устройство USB.

### Примечания







- Форматы файлов, которые система может воспроизводить, следующие:
  - MP3: расширение файла “.mp3”
  - WMA: расширение файла “.wma”
  - AAC: расширение файла “.m4a”
  - JPEG: расширение файла “.jpg” или “.jpeg”
  - MP4: Расширение файла “.3gp” или “.mp4”
  - DivX: расширение файла “.avi” или “.divx”

Имейте в виду, что даже если наименования файлов имеют указанные выше расширения, однако содержимое файлов им не соответствует, при воспроизведении этих файлов может создаваться громкий шум, который может повредить акустическую систему и привести к ее неисправности.

- Следующие устройства USB/ситуации могут увеличить время, необходимое для начала воспроизведения:
  - устройство USB записано со сложной древовидной структурой.
  - если только что воспроизводились файлы, находящиеся в другой папке.
- Система может воспроизводить вложенные папки глубиной только до 8 папок.
- Возобновление воспроизведения будет отменено при выключении системы или изменении режима.
- Данная система не всегда поддерживает все функции, предоставляемые подсоединенным устройством USB.
- Последовательность воспроизведения для данной системы может отличаться от последовательности на подсоединенном устройстве USB.
- Папки, не содержащие аудиофайлов или файлов изображений JPEG, пропускаются.

## Для указания скорости слайд-шоу

(Только файлы изображений JPEG)

- 1 Нажимайте повторно кнопку  DISPLAY до появления меню управления для файлов изображений JPEG на экране телевизора.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (ИНТЕРВАЛ), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “ИНТЕРВАЛ”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужного интервала перехода.  
Установки по умолчанию подчеркнуты.
  - **НОРМАЛЬНЫЙ:**  
Устанавливает стандартную продолжительность.
  - **БЫСТРЫЙ:** Устанавливает длительность меньше, чем для установки “НОРМАЛЬНЫЙ”.
  - **МЕДЛЕННЫЙ 1:** Устанавливает длительность больше, чем для установки “НОРМАЛЬНЫЙ”.
  - **МЕДЛЕННЫЙ 2:** Устанавливает длительность больше, чем для установки “МЕДЛЕННЫЙ 1”.
- 4 Нажмите кнопку ENTER.  
Выбранная установка применяется.







### Примечание

Для отображения некоторых файлов изображений JPEG (особенно файлов изображений JPEG в формате прогрессивного сканирования или файлов изображения JPEG размером 3000000 пикселей или больше) может потребоваться больше времени, чем для других, что приведет к тому, что переходы будут больше, чем выбранная Вами опция.

Продолжение 







## Для выбора эффекта перехода для файлов изображений в слайд-шоу

(Только файлы изображений JPEG)

- 1 Нажимайте повторно кнопку  DISPLAY до появления меню управления для файлов изображений JPEG на экране телевизора.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора опции  (ЭФФЕКТ), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “ЭФФЕКТ”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной установки. Установки по умолчанию подчеркнуты.
  - РЕЖИМ 1: Изображение разворачивается на экране сверху вниз.
  - РЕЖИМ 2: Изображение разворачивается на экране слева направо.
  - РЕЖИМ 3: Изображение будет растягиваться с центра экрана.
  - РЕЖИМ 4: К изображению применяются эффекты в произвольном циклическом порядке.
  - РЕЖИМ 5: Следующее изображение выскальзывает по предыдущему изображению.
  - ВЫКЛ: Выключает данную функцию.
- 4 Нажмите кнопку ENTER. Выбранная установка применяется.

## Воспроизведение в произвольной последовательности (режим воспроизведения в произвольном порядке)

На устройстве USB файлы могут воспроизводиться в произвольной последовательности. Каждый раз, когда Вы осуществляете произвольное воспроизведение, порядок воспроизведения может отличаться.

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY.  
На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР), а затем нажмите кнопку ENTER.  
На экране телевизора появятся опции для параметра “ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора нужной установки.
  - ВКЛ.(МУЗЫКА): Все аудиофайлы в выбранной папке на устройстве USB воспроизводятся в произвольном порядке. Если не выбрана ни одна папка, первая папка воспроизводится в произвольном порядке.
- 4 Нажмите кнопку ENTER.  
Начнется произвольное воспроизведение.  
Для отмены режима воспроизведения в произвольном порядке нажмите кнопку CLEAR или выберите положение “ВЫКЛ” в пункте 3.

## Примечания

- Произвольное воспроизведение отменяется, когда:
  - Вы отсоединяете устройство USB.
  - Вы выключаете систему.
  - Вы переключаете функцию.
  - Вы устанавливаете опцию “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ” в положение “ФОТО” или “VIDEO” при остановленном воспроизведении.
- Одна и та же песня может воспроизводиться повторно для аудиофайлов.

## Воспроизведение повторно (Повторное воспроизведение)

Вы можете воспроизводить аудиофайлы и файлы изображений JPEG на устройстве USB многократно. Вы можете одновременно выбрать режим воспроизведения в произвольном порядке.

### 1 Нажмите кнопку DISPLAY.

На экране телевизора появляется управляющее меню.

### 2 Нажимайте повторно кнопку или для выбора установки (ПОВТОР), а затем нажмите кнопку ENTER.

На экране телевизора появятся опции для параметра “ПОВТОР”.

### 3 Нажимайте повторно кнопку или для выбора нужной установки.

- ПАМЯТЬ: повторяет все папки на устройстве USB.
- ПАПКА: повторное воспроизведение текущей папки.
- ДОРОЖКИ: повторение текущего файла.

## Если активирован режим воспроизведения в произвольной последовательности:

- ВКЛ: повторяется режим воспроизведения в произвольном порядке.

### 4 Нажмите кнопку ENTER.

### 5 Нажмите кнопку (или кнопку на аппарате).

Начинается повторное воспроизведение.

Для отмены режима повторного воспроизведения нажмите кнопку CLEAR или выберите положение “ВЫКЛ” в пункте 3.

## Примечания

- На дисплее высвечивается индикация “REP”, когда режим повторного воспроизведения устанавливается в положение “ПАМЯТЬ”, “ПАПКА” или “ВКЛ”.
- На дисплее высвечивается индикация “REP1”, когда режим повторного воспроизведения установлен в положение “ДОРОЖКИ”.
- Повторное воспроизведение будет отменено, если:
  - Вы отсоединяете устройство USB.
  - Вы выключаете систему.
  - Вы переключаете функцию.

## К Вашему сведению

Настройки режима повторного воспроизведения также можно изменять, нажимая повторно кнопку REPEAT (только модели для Европы) или REPEAT/FM MODE (кроме моделей для Европы).

## Регулировка звука

### Создание более динамичного звука (DSGX—генератор экстродинамичного звука)

Вы можете усилить низкие частоты и создать более мощный звук. Режим DSGX идеально подходит для музыкальных источников. При включенном режиме DSGX на дисплее отображается индикатор “DSGX”.

(Только модели для Европы)

- 1 Нажимайте повторно кнопку DSGX для включения/выключения индикатора “DSGX”.

(Кроме моделей для Европы)

- 1 Нажимайте кнопку EQ/DSGX до тех пор, пока в зоне сообщений дисплея не появится индикация “DSGX”.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  $\blacktriangle$  или  $\blacktriangledown$  для включения/выключения индикатора “DSGX”.

### Регулировка уровней низких и высоких частот

- 1 Нажимайте повторно кнопку EQ (только модели для Европы) или EQ/DSGX (кроме моделей для Европы) для выбора опции “BASS” или “TREBLE”.
- 2 Нажимайте повторно кнопки PRESET +/– для регулировки уровня.

## Пение под сопровождение: Караоке (кроме моделей для Европы)



Вы можете наслаждаться караоке, установив систему в режим караоке.

- 1 Нажмите кнопку FUNCTION (или кнопки FUNCTION +/- на аппарате) для выбора функции "DVD" или "USB".
- 2 Нажимайте повторно кнопку MIC LEVEL — на аппарате до тех пор, пока на дисплее не появится индикация "MIN" (для минимизации громкости микрофона).
- 3 Подсоедините микрофон к гнезду MIC на аппарате. Включается режим караоке. На экране телевизора появится индикация "РЕЖИМ КАРАОКЕ: ВКЛ", а на дисплее появится индикация "🎤".

- 4 Начните воспроизведение музыки и отрегулируйте громкость.

### Диски DVD VIDEO, DVD-R/-RW в режиме видеозаписи и видеофайлы:

Система выводит выбранный Вами аудио формат.

### Диски AUDIO CD, VIDEO CD, файлы MP3:

Установка аудиосигнала автоматически изменяется на "1/L", и система выводит сигнал аудио левого канала.

### Если Вы хотите слушать голос исполнителя:

Нажимайте повторно кнопку AUDIO для выбора другого аудиоканала.

- 5 Начинайте петь под музыкальный аккомпанемент и отрегулируйте громкость микрофона с помощью регулятора MIC LEVEL.

### Для выключения режима караоке

Отсоедините микрофон. На экране телевизора появляется индикация "РЕЖИМ КАРАОКЕ: ВЫКЛ".

### Для регулировки уровня эхо-эффекта микрофона

Нажимайте повторно кнопку ECHO LEVEL +/- на аппарате. Для отмены эхо-эффекта нажимайте повторно кнопку ECHO LEVEL — на аппарате до тех пор, пока на дисплее не появится индикация "MIN".

## Примечания

- Входной звуковой сигнал от микрофона не выводится через гнездо DVD DIGITAL OUT.
- Режим караоке автоматически отключается, когда Вы:
  - выключаете систему.
  - изменяете функцию.
  - подсоединяете наушники.
- Если возникает микрофонный эффект:
  - передвиньте микрофон подальше от акустических систем.
  - измените направление микрофона.
  - уменьшите уровень регулятора MIC LEVEL или ECHO LEVEL.
  - нажимайте повторно кнопку VOLUME —.

## Изменение тональности (управление тональностью)

Вы можете изменить ключевой тон для подгонки под Ваш вокальный диапазон, кроме случая, когда система находится в режиме остановки.

Нажимайте кнопки KEY CONTROL **b/#** для подбора Вашего вокального диапазона в режиме караоке.

Вы сможете отрегулировать тональность выше или ниже с шагом в 13 полутонов (**b6 – #6**).

## Примечания

- В зависимости от диска изменение ключевого тона может быть невозможно.
- Ключевой тон автоматически вернется к изначальному ключевому тону, если:
  - Вы выключаете систему.
  - Вы переключаете функцию.
  - Вы извлекаете диск.
  - Вы останавливаете воспроизведение.
  - изменится заголовок, дорожка или аудиофайл.
  - Вы изменяете папку.

- пункт воспроизведения изменяется во время воспроизведения PBC.
- Вы выполняете блокировочный поиск.
- Вы отмените режим караоке.
- слой диска DVD изменен.

## Воспроизведение караоке с любого стереофонического диска (“Karaoke Pop”)

Вы сможете наслаждаться караоке с диска, на котором записан стереофонический аудиосигнал, даже если диск не предназначен для караоке, путем уменьшения голосовых звуков.

Нажмите кнопку KARAOKE PON в режиме караоке.

Для отмены режима “Karaoke Pop” нажмите кнопку KARAOKE PON еще раз.

## Примечания





- Эта функция может не работать, когда:
  - воспроизводится лишь несколько инструментов.
  - будет воспроизводиться дуэт.
  - голосовые звуки на диске будут отклонены от центра.
  - воспроизводятся дисков с монофонической записью (аккомпанемент также сокращен).
  - воспроизводятся мультимплексные диски.
- Во время функционирования режима “Karaoke Pop” будет уменьшен стереоэффект.
- Режим “Karaoke Pop” будет автоматически отменен, если:
  - Вы выключаете систему.
  - Вы переключаете функцию.
  - Вы извлекаете диск.
  - Вы нажимаете кнопку AUDIO.
  - Вы установили опцию “ВЫБОР ВОКАЛА” не в положение “ВЫКЛ”.
  - Вы отмените режим караоке.

## Выбор голосов (выбор вокала)

DVD-V VIDEO CD C D

При воспроизведении дисков DVD в формате “Dolby Digital Karaoke” в режиме караоке Вы можете включать или выключать ведущий голос, записанный на дорожке караоке. При воспроизведении диска VIDEO CD или AUDIO CD в режиме караоке Вы можете слушать вокальные партии.

Вы также можете изменить канал ведущего голоса. Вы можете выбирать различные типы голосов.

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY в режиме караоке. На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (ВЫБОР ВОКАЛА), а затем нажмите кнопку ENTER. На экране телевизора появляются опции для пункта “ВЫБОР ВОКАЛА”.

### 3 Нажимайте повторно кнопку или для выбора нужного вокального канала.

Выходной канал будет изменяться следующим образом.

Установки по умолчанию подчеркнуты.

#### При воспроизведении диска DVD VIDEO

- ВЫКЛ: Выключает ведущий голос.
- 1+2: Ведущий голос 1+2
- 1: Ведущий голос 1
- 2: Ведущий голос 2

#### При воспроизведении диска VIDEO CD или AUDIO CD

- ВЫКЛ: Выключает ведущий голос.
- Л+П: Один и тот же голос исполнителя выводится из обеих акустических систем.
- СТЕРЕО: Обычный стерео звук

#### При воспроизведении диска Super VCD

- ВЫКЛ: Выключает ведущий голос.
- 1:Л+П: Один звук аудиодорожки 1 раздается из обеих акустических систем.
- 1:СТЕРЕО: Стереозвук звуковой дорожки 1
- 2:Л+П: Один звук аудиодорожки 2 раздается из обеих акустических систем.
- 2:СТЕРЕО: Стереозвук звуковой дорожки 2

### 4 Нажмите кнопку ENTER.

### Примечания

- При воспроизведении диска DVD VIDEO функция работает только для формата “Dolby Digital Karaoke”.
- В зависимости от диска, изменение канала ведущего голоса может быть невозможно.
- Канал возвращается к установке по умолчанию, когда:
  - Вы выключаете систему.
  - Вы переключаете функцию.
  - Вы извлекаете диск.
  - Вы нажимаете кнопку AUDIO.
  - Вы отменяете режим караоке.
  - Вы установили режим “Karaoke Pop”.
- При воспроизведении диска DVD VIDEO, записанного только с одним типом ведущего голоса, выберите опцию “1”.

### Выбор режима счета (режим счета)

При включенном режиме караоке Вы можете использовать режим подсчета очков.

Ваши очки подсчитываются путем сравнения Вашего голоса с музыкальным источником.

### 1 Нажмите кнопку DISPLAY в режиме караоке.

На экране телевизора появляется управляющее меню.



**2** Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора установки **☆☆☆** (РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ), а затем нажмите кнопку ENTER.

На экране телевизора появятся опции для параметра “РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ”.

**3** Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора установки.

Установки по умолчанию подчеркнуты.

- **НОВИЧОК 1:** Уровень начинающего. Очки обновляются каждые 3 секунды.
- **НОВИЧОК 2:** Уровень начинающего.
- **ЭКСПЕРТ 1:** Продвинутый уровень. Очки обновляются каждые 3 секунды.
- **ЭКСПЕРТ 2:** Продвинутый уровень.
- **ДЕМО:** Режим демонстрации. Очки отображаются в зависимости от пения.

**4** Нажмите кнопку ENTER.

**5** Начните воспроизведение музыки.

**6** Нажмите кнопку SCORE перед пением песни в режиме караоке.

Предыдущий наивысший счет появляется на экране телевизора, а дисплей изменяется в соответствии с уровнем, выбранным для “РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ”.

**★☆☆:** Если Вы выбрали уровень “НОВИЧОК 1” или “ЭКСПЕРТ 1”.

**★☆☆:** Если Вы выбрали уровень “НОВИЧОК 2” или “ЭКСПЕРТ 2”.

**★DEMO:** При выборе пункта “ДЕМО”.

**7** После того как пение заняло более одной минуты, нажмите кнопку SCORE еще раз, чтобы увидеть счет.

Ваши очки рассчитываются по шкале от 0 до 99.

Ваши очки отображаются в течение 5 секунд, во время которых система находится в режиме паузы.

После появления очков отображается следующий рейтинг:

- Рейтинг отображается в виде списка с 3 наилучшими результатами.
- Ваш счет и рейтинг для последней песни мигают.
- Если Вы в первой десятке, отображается Ваш рейтинг. Если нет, отображается “10+”.
- Если Ваши очки равны “0”, он не отображаются в рейтинговом списке.

#### Примечания

- Когда система выключается, наибольшее количество очков сбрасывается.
- Функцию “РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ” можно отменить нажатием определенных кнопок на пульте дистанционного управления.
- В некоторых случаях, возможно, Вы не сможете использовать режим очков.

#### К Вашему сведению

Установка “РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ” автоматически изменяется на “НОВИЧОК 1” при выключении системы.

## Другие операции

### Использование таймеров

Система предлагает функции трех таймеров. Вы не можете активировать таймер воспроизведения и таймер записи одновременно.

В случае использования таймера сна он имеет приоритет.

Воспользуйтесь кнопками на пульте дистанционного управления для использования функций таймера.

#### Таймер сна

Вы можете засыпать под музыку. Данная функция работает, даже если часы не установлены.

Нажимайте повторно кнопку SLEEP.

Каждое нажатие на кнопку устанавливает таймер сна следующим образом:

SLEEP 90m → SLEEP 80m → ... → SLEEP 10m → SLEEP OFF → SLEEP 90m → ...

#### Таймер воспроизведения

Вы можете просыпаться под музыку DVD, тюнера или дополнительного устройства USB в предварительно установленное время.

Убедитесь в том, что Вы установили часы.

Если Вы подключили аппарат к телевизору с помощью HDMI-кабеля, выключите телевизор перед использованием таймера воспроизведения.

#### Таймер записи

Вы можете выполнять запись с предварительно установленной станции в указанное время.

Убедитесь в том, что Вы установили часы.

### 1 Подготовьте источник звука.

#### Для таймера воспроизведения:

Подготовьте источник звука, а затем нажимайте кнопки VOLUME +/- для регулировки громкости.

#### Для таймера записи:

Настройте приемник на нужную предварительно установленную радиостанцию.

### 2 Нажмите кнопку TIMER MENU.

### 3 Нажимайте повторно кнопку $\uparrow$ или $\downarrow$ для выбора опции "PLAY SET?" или "REC SET?", а затем нажмите кнопку ENTER.

Появится индикация "ON TIME", и на дисплее будет мигать индикация часов.

### 4 Установите время для начала воспроизведения или записи.

Нажимайте повторно кнопку  $\uparrow$  или  $\downarrow$  для установки часов, а затем нажмите кнопку ENTER.

На дисплее мигает индикация минут. Для установки минут выполните действия процедуры, указанной выше. Появится индикация "OFF TIME", и на дисплее будет мигать индикация часов.

### 5 Используйте такую же процедуру, как в пункте 4, чтобы установить время для остановки воспроизведения или записи.

- 6** Выберите функцию при использовании таймера воспроизведения или подготовьте устройство USB при использовании таймера записи.

**Для таймера воспроизведения:**

Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** до появления нужного источника звука, а затем нажмите кнопку ENTER. На дисплее появятся установки таймера.

**Для таймера записи:**

При записи на устройство USB выполните пункты с 1 по 3 раздела “Воспроизведение файла с устройства USB” (стр. 77).

- 7** Для выключения системы нажмите кнопку **I/O**.

При включенном таймере записи система включится на 90 секунд раньше установленного времени. При установленном таймере воспроизведения система включится на 30 секунд раньше установленного времени. Не эксплуатируйте систему с момента включения системы до начала воспроизведения или записи.

**Для проверки установки**

- 1 Нажмите кнопку TIMER MENU. На дисплее начнет мигать индикация “TIMER SEL?”.
- 2 Нажмите кнопку ENTER.
- 3 Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора опции “PLAY SEL?” или “REC SEL?”.
- 4 Нажмите кнопку ENTER.

**Для изменения установки**

Начните с пункта 1.

**Для отмены таймера**

- 1 Нажмите кнопку TIMER MENU. На дисплее начнет мигать индикация “TIMER SEL?”.
- 2 Нажмите кнопку ENTER.
- 3 Нажимайте повторно кнопку **▲** или **▼** для выбора опции “TIMER OFF”.
- 4 Нажмите кнопку ENTER.

**Примечания**

- При использовании мобильного телефона Sony Ericsson таймеры могут не работать надлежащим образом.
- Таймер воспроизведения и таймер записи не будут активированы, если система выключена или если на дисплее мигает индикация “STANDBY”. Не забудьте выключить систему как минимум за 120 секунд до предварительного установленного времени.
- Во время действия таймера записи громкость уменьшается до минимума.
- Номера дорожек автоматически маркируются при записи в течение более 60 минут.

**К Вашему сведению**

- Установка таймера воспроизведения будет сохраняться до тех пор, пока не будет отменена вручную.
- Таймер записи будет отменен автоматически после выполнения своей функции.

## Отключение звукового сигнала

Вы можете выключить звуковой сигнал системы.

Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

- 1 Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 2 Нажмите кнопки I/⏻ и VOLUME — одновременно и удерживайте их нажатыми до тех пор, пока на дисплее не появится индикация “BEEP OFF”.

### Для включения звукового сигнала

Повторяйте приведенную выше процедуру до тех пор, пока на дисплее не появится индикация “BEEP ON”.

## Изменение индикации

### Изменение яркости дисплея

Выбрать опцию яркости дисплея можно следующим образом (установки по умолчанию подчеркнуты):

- DIMMER OFF: Дисплей всегда яркий.
- DIMMER ON: Дисплей всегда тусклый.
- AUTO: Дисплей становится ярким только при нажатии какой-либо кнопки.

Нажимайте повторно кнопку DIMMER, пока не появится нужная опция яркости света.

## Выключение дисплея (режим экономии энергии)

Для минимизации потребляемой энергии в режиме ожидания (режим экономии энергии) дисплей индикации часов можно выключить.

Нажимайте повторно кнопку DISPLAY при выключенной системе.

Нет индикации (режим экономии энергии) ↔ Часы\*

\* Дисплей часов автоматически возвращается к режиму экономии энергии через 8 секунд.

### Примечание

В режиме экономии энергии невозможно выполнить следующие операции:

- Установка часов (стр. 32).
- Изменение интервала настройки AM (кроме моделей для Европы и России) (стр. 113).
- Изменение цветовой системы (кроме моделей для Европы и России) (стр. 25).

## Просмотр информации о диске на дисплее передней панели

Нажмите кнопку DISPLAY.

Каждый раз при нажатии на кнопку DISPLAY индикация изменяется от

① → ② → ③ → ① → ...

- ① Информация о диске
- ② Индикация часов (в течение 8 секунд)
- ③ Название эффекта (в течение 4 секунд)

## Проверка истекшего времени воспроизведения, оставшегося времени и заголовков

Нажмите кнопку TIME/TEXT во время воспроизведения.

Каждый раз при нажатии на кнопку TIME/TEXT индикация изменяется от

① → ② → ... → ① → ...

### **При воспроизведении диска DVD VIDEO или DVD-R/-RW в режиме видеозаписи:**

- Когда воспроизводится меню или заголовок без раздела
  - ① Истекшее время воспроизведения меню или текущего заголовка
  - ② Заголовок диска<sup>1)</sup>
- Когда воспроизводится раздел, не удовлетворяющий приведенному выше условию
  - ① Истекшее время воспроизведения текущего заголовка
  - ② Оставшееся время текущего заголовка
  - ③ Истекшее время воспроизведения текущего раздела
  - ④ Оставшееся время текущего раздела
  - ⑤ Заголовок диска<sup>1)</sup>
  - ⑥ Заголовок и раздел<sup>2)</sup>

### **При воспроизведении диска AUDIO CD или VIDEO CD без функции PBC:**

- ① Истекшее время воспроизведения текущей дорожки
- ② Оставшееся время текущей дорожки
- ③ Истекшее время воспроизведения текущего диска<sup>3)</sup>
- ④ Оставшееся время диска<sup>3)</sup>
- ⑤ Название дорожки<sup>1)</sup>
- ⑥ Дорожка и индекс<sup>4)5)</sup>

### **При воспроизведении диска VIDEO CD с функцией PBC:**

- ① Истекшее время воспроизведения текущего эпизода
- ② Заголовок диска<sup>1)</sup>
- ③ Номер эпизода<sup>6)</sup>

### **При воспроизведении файлов MP3 или видеофайлов на диске DATA CD/DVD:**

- ① Истекшее время воспроизведения текущего файла
- ② Название файла<sup>7)8)</sup>

### **Проверка общего времени воспроизведения и заголовков**

Нажимайте повторно кнопку TIME/TEXT при остановленном воспроизведении. Каждый раз при нажатии на кнопку TIME/TEXT индикация изменяется от ① → ② → ① → ...

### **Диск DVD VIDEO или DVD-R/-RW в режиме видеозаписи:**

- ① Общее количество заголовков на диске
- ② Заголовок диска<sup>1)</sup>

### **При воспроизведении дисков AUDIO CD или VIDEO CD без использования функции PBC:**

- ① Общее количество дорожек на диске и общее время воспроизведения диска
- ② Заголовок диска<sup>1)</sup>

### **Диск VIDEO CD с воспроизведением PBC:**

- ① Общее количество эпизодов на диске
- ② Заголовок диска<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> На дисплее появляется индикация "NO TEXT", если диск DVD VIDEO не является диском DVD-TEXT, диск AUDIO CD не является диском CD-TEXT или диск VIDEO CD не имеет текстовой информации.

<sup>2)</sup> Заголовок и раздел отображаются в течение 2 секунд перед тем, как дисплей вернется к отображению истекшего времени воспроизведения.

- 3) Когда включено программное воспроизведение или произвольное воспроизведение, истекшее время воспроизведения и оставшееся время диска будет пропущено.
- 4) Только диски VIDEO CD
- 5) Номер текущего раздела и номер текущего индекса (для диска без PVC) или номер текущего эпизода (для диска с PVC) отображаются в течение 2 секунд перед тем, как дисплей вернется к отображению истекшего времени воспроизведения.
- 6) Номер текущего эпизода отображается в течение 2 секунд перед тем, как дисплей вернется к отображению времени воспроизведения.
- 7) При воспроизведении видеофайлов, когда Вы нажимаете кнопку TIME/TEXT во время отображения заголовка файла, появляется номер текущей папки и номер текущего файла в течение 2 секунд перед тем, как дисплей вернется к отображению истекшего времени воспроизведения.
- 8) Если файл MP3 имеет ID3-тег, система будет отображать наименование альбома или наименование заголовка из информации ID3-тега. Система поддерживает ID3-теги версий 1.0/1.1/2.2/3. Отображение информации ID3-тегов версий 2.2/2.3 обладает приоритетом над ID3-тегами версий 1.0/1.1 и 2.2/2.3, которые используются для одного файла MP3.

## Примечания

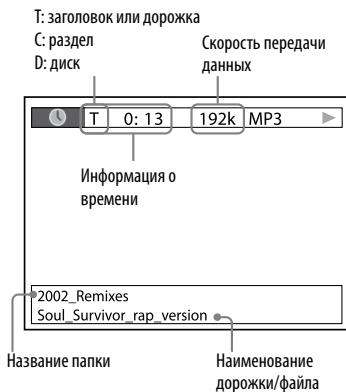
- Если Вы будете воспроизводить диск, содержащий только файлы изображений JPEG, на дисплее отобразится индикация "JPEG" или "No Audio".
- Использование кнопки TIME/TEXT для изменения отображения информации на диске невозможно, когда:
  - воспроизводится файл изображений JPEG.
  - воспроизведение остановлено для дисков DATA CD/DVD с файлами MP3 и/или файлами изображений JPEG.
  - воспроизведение остановлено для дисков DATA CD/DVD с видеофайлами.
- Символы, которые не могут быть отображены, появляются в виде " \_".
- Истекшее время воспроизведения файлов MP3 и видеофайлов может отображаться неправильно.

## Просмотр информации о диске на экранной индикации

Нажмите кнопку TIME/TEXT.

Каждый раз при нажатии на кнопку TIME/TEXT во время воспроизведения диска индикация изменится от ① → ② → ... → ① → ...

Отображение времени, которое Вы можете увидеть на экране телевизора, зависит от диска, который Вы воспроизводите.



## Примечание

Индикации управляющего меню будет показывать различные пункты в зависимости от типа диска.

Продолжение

### При воспроизведении диска DVD VIDEO или DVD-R/-RW в режиме видеозаписи:

- 1 Истекшее время воспроизведения текущего заголовка
- 2 Оставшееся время текущего заголовка
- 3 Истекшее время воспроизведения текущего раздела
- 4 Оставшееся время текущего раздела
- 5 Истекшее время воспроизведения текущего заголовка и заголовков диска

### При воспроизведении диска VIDEO CD с функцией PBC:

- 1 Истекшее время воспроизведения текущего эпизода
- 2 Заголовок диска

### При воспроизведении диска AUDIO CD или VIDEO CD без функции PBC:

- 1 Истекшее время воспроизведения текущей дорожки
- 2 Оставшееся время текущей дорожки
- 3 Истекшее время воспроизведения диска
- 4 Оставшееся время диска
- 5 Истекшее время текущей дорожки и наименование дорожки

### При воспроизведении файлов MP3 или видеофайлов на диске DATA CD/DVD:

Истекшее время воспроизведения текущего файла и наименование папки/дорожки\*

\* Если файл MP3 имеет ID3-тег, система будет отображать наименование альбома или наименование заголовка из информации ID3-тега. Система поддерживает ID3-теги версий 1.0/1.1/2.2/2.3. Отображение информации ID3-тегов версий 2.2/2.3 обладает приоритетом над ID3-тегами версий 1.0/1.1 и 2.2/2.3, которые используются для одного файла MP3.

### Примечания

- Могут быть отображены только буквы алфавита, числа и некоторые символы.
- В зависимости от диска система может отобразить только ограниченное количество символов.
- Для файлов формата MP3, отличающегося от ISO 9660, уровень 1 и уровень 2, наименование папки и наименование файла может не отображаться на дисплее.

### Отображение аудио информации диска

(Только диски DVD VIDEO и видеофайлы)

Когда Вы повторно нажимаете кнопку AUDIO во время воспроизведения, на экране телевизора отображается формат текущего аудиосигнала.

### При воспроизведении диска DVD VIDEO:

Например, в формате Dolby Digital составные сигналы, которые делятся на диапазоны от монофонических сигналов до 5.1-канальных сигналов, могут быть записаны на диск DVD VIDEO.


Например:

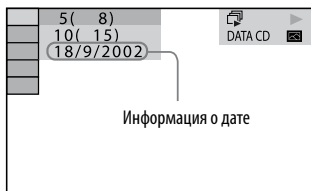
Для Dolby Digital 5.1-кан:





## Проверка информации о дате файлов изображений JPEG

Если тег "Exif"\* записывается в файлах изображений JPEG, можно проверить информацию о дате в меню управления, нажимая кнопку  DISPLAY во время воспроизведения.



\* "Exchangeable Image File Format" (Взаимозаменяемый формат файлов изображений) – формат изображений цифровых камер, созданный "Japan Electronics & Information Technology Industries Association" (JEITA).

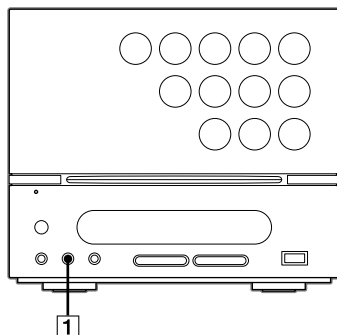
### Примечание

Формат информации о дате отличается в зависимости от региона.

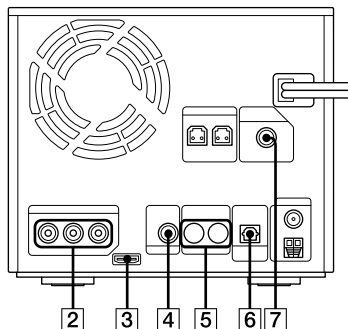
## Подсоединение дополнительных компонентов

Для усиления Вашей системы Вы можете подсоединить дополнительные компоненты. Обратитесь к инструкции по эксплуатации, прилагаемой к каждому компоненту.

### Передняя панель



### Задняя панель



### 1 Гнездо AUDIO IN

Подсоедините выходное аудиогнездо дополнительного компонента (портативный аудиопроигрыватель и т.п.).

### 2 Гнезда COMPONENT VIDEO OUT

Подключите входные гнезда компонентного видеосигнала телевизора или проектора. Подробные сведения приведены в разделе “Подсоединение телевизора” (стр. 25, 29).

### 3 Гнездо HDMI OUT

Подсоедините входное гнездо HDMI телевизора или проектора. Подробные сведения приведены в разделе “Подсоединение телевизора” (стр. 25, 26).

### 4 Гнездо VIDEO OUT

Подсоедините к входному видео гнезду телевизора или проектора. Подробные сведения приведены в разделе “Подсоединение телевизора” (стр. 25, 31).

### 5 Гнезда TV/VIDEO AUDIO IN

Подсоедините гнезда аудиовыхода телевизора, проектора или видеоманитофона. (Если Вы хотите использовать функции “Режим театра” и “Управление звуком системы” функции BRAVIA SYNC, подсоедините телевизор.)

### 6 Гнездо DIGITAL OUT OPTICAL

Подсоедините к входному цифровому аудио гнезду дополнительного цифрового компонента (такого, как усилитель). Вы можете наслаждаться 5.1-канальным звучанием, если подсоединенный усилитель оснащен декодером Dolby Digital или DTS.

#### Примечания

- Звук будет передаваться, только если функция системы будет установлена на “DVD” или “USB”.
- При нажатии на кнопку AUDIO или кнопки, относящиеся к режиму караоке, при подсоединении или отсоединении микрофонов или наушников звук на некоторое время отключается.

### 7 Гнездо SUBWOOFER OUT (Только модель CMT-DH70SWR)

Выполните подключение к гнезду аудиовхода прилагаемого сабвуфера.

#### Примечание

Эффект может быть ограничен или может возникать шум в зависимости от типа воспроизводимых музыкальных произведений.

## Изменение входного уровня звука подсоединенных компонентов

Если звук, подаваемый через гнезда TV/VIDEO AUDIO IN, искажен, уровень аудиовхода можно понизить.

- 1 Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 2 Нажмите кнопку DVD/USB MENU (только модели для Европы) или DVD/USB/TUNER MENU (кроме моделей для Европы).  
Появится текущая установка. (Установка по умолчанию подчеркнута линией.)
  - **ATT OFF**: Обычный уровень аудиовхода (ослабление сигнала отключено)
  - **ATT ON**: Уровень аудиовхода занижен (ослабление сигнала включено).
- 3 Для изменения этой установки на другую нажмите кнопку DVD/USB MENU (только модели для Европы) или DVD/USB/TUNER MENU (кроме моделей для Европы) еще раз во время отображения индикации "ATT OFF" или "ATT ON".

## Наслаждение многоканальным звучанием с помощью дополнительного усилителя

- 1 Подсоедините цифровой оптический шнур.  
См. раздел "Подсоединение дополнительных компонентов" (стр. 97).
- 2 Подсоедините акустические системы (не прилагаются) к дополнительному усилителю с декодером.  
Относительно месторасположения акустических систем, обратитесь к инструкции по эксплуатации, которая прилагается к подключаемому усилителю.
- 3 Начните воспроизведение многоканального источника, такого как диск DVD VIDEO.
- 4 Выберите нужный аудиоформат.  
См. раздел "Изменение языка/звуча" (стр. 38).

# Отыскание и устранение неисправностей

Если у Вас возникли какие-либо проблемы при эксплуатации данной системы, выполните следующее:

- 1 Убедитесь, что сетевой шнур и шнуры акустических систем правильно и надежно подсоединены.
- 2 Установите неисправность, воспользовавшись приведенным ниже контрольным перечнем, и выполните указанное действие по устранению неисправности.

Если после выполнения всех описанных выше действий неисправность не устраняется, обратитесь в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.

### Если мигает индикатор **STANDBY**

Немедленно отсоедините сетевой шнур и проверьте следующие пункты.

- Используете ли Вы только прилагаемые акустические системы?
- Не закрывает что-либо вентиляционные отверстия с задней стороны системы?

После того как индикатор **STANDBY** прекратит мигать, подсоедините снова сетевой шнур и включите систему. Если неисправность не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

## Система в целом

### На дисплее появится индикация

“- -:-”.

- Возник сбой питания. Повторно выполните настройки часов (стр. 32) и таймера (стр. 90).



### Система не включается.

- Подключен ли сетевой шнур?

### Отменена установка часов или таймера.

- Отсоединен шнур питания, или произошел сбой питания. Выполните еще раз действия раздела “Установка часов” (стр. 32). Если Вы устанавливали таймер, повторите процедуру “Использование таймеров” (стр. 90).

### Нет звука.

- Нажимайте повторно кнопку **VOLUME +**.
- К гнезду **PHONES** подключены наушники.
- Проверьте подсоединения акустической системы (стр. 22).
- Во время записи по таймеру отсутствует аудиосигнал.
- Система находится в режиме паузы, замедленного воспроизведения или блокировочного поиска. Нажмите кнопку  (или кнопку  на аппарате) для начала воспроизведения.
- Звук не выводится при передаче музыки на устройство **USB**.

**Нет звука из микрофона (кроме моделей для Европы).**

- Нажимайте повторно кнопку VOLUME + или кнопку MIC LEVEL + на аппарате для регулировки громкости микрофона.
- Убедитесь, что микрофон подсоединен к гнезду MIC надлежащим образом.
- Убедитесь в том, что микрофон включен.

**Имеет место сильное гудение или шум.**

- Телевизор или видеомагнитофон расположены слишком близко к аппарату. Переместите аппарат подальше от телевизора или видеомагнитофона.
- Переместите аппарат подальше от источника помех.
- Подсоедините аппарат к другой сетевой розетке.
- Установите фильтр помех (имеющийся в продаже) на сетевой шнур.

**Не функционирует таймер.**

- Проверьте установку таймера и установите правильное время (стр. 90).
- Отмените функции таймера сна.

**Не функционирует пульт дистанционного управления.**

- Устраните препятствия между пультом дистанционного управления и аппаратом.
- Переместите пульт дистанционного управления поближе к аппарату.
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик аппарата.
- Замените батарейки (R6/размер AA).
- Расположите аппарат подальше от флуоресцентного освещения.

**Имеет место акустическая обратная связь (кроме моделей для Европы).**

- Уменьшите громкость.
- Передвиньте микрофон подальше от акустических систем, или измените направление микрофона.

**Цветовые помехи на телевизоре не устраняются.**

- Выключите телевизор, затем включите его спустя промежуток времени от 15 до 30 минут. Если цветовые помехи не прекращаются, поместите акустические системы подальше от телевизора.

## Акустические системы

---

**Звук поступает только по одному каналу или же громкость звука не сбалансирована между левым и правым каналами.**

- Расположите акустические системы как можно более симметрично.
- Проверьте надежность и правильность подсоединения акустических систем.
- Воспроизведение выполняется с монофонического источника.

**Не раздается звук из сабвуфера (только модель CMT-DH70SWR).**

- Установите соответствующий уровень громкости сабвуфера (стр. 23).
- Убедитесь, что сабвуфер подключен надежно и правильно.

## Проигрыватель дисков

---

**Не удается извлечь диск.**

- При выполнении синхронной записи с CD извлечь диск невозможно. Нажмите кнопку ■ для отмены операции, а затем нажмите кнопку ▲ на аппарате для извлечения диска.
- Обратитесь в ближайшее торговое агентство фирмы Sony или местный уполномоченный центр по техническому обслуживанию фирмы Sony.




**Воспроизведение не начинается.**

- Проверьте, вставлен ли диск.
- Тщательно протрите диск (стр. 117, 118).
- Повторно вставьте диск.
- Вставьте диск, который система может воспроизвести (стр. 8).
- Вставьте диск стороной с этикеткой вверх.
- Выньте диск и сотрите влагу с диска, а затем оставьте систему включенной на несколько часов, пока влага не испарится.
- Нажмите кнопку ▷ (или кнопку ► на аппарате) для начала воспроизведения.
- Региональный код на диске DVD VIDEO не соответствует системе.

### **Пропадает звук.**

- Тщательно протрите диск (стр. 117, 118).
- Повторно вставьте диск.
- Переместите аппарат в место, не подверженное вибрации (например, поверх устойчивой стойки).
- Переместите акустические системы подальше от аппарата или разместите их на отдельных стойках. При прослушивании дорожек или файлов со звуками нижних частот на высокой громкости, вибрация акустической системы может привести к пропуску звука.

### **Воспроизведение не начинается с первой дорожки.**

- Выбран режим случайного воспроизведения, режим программного воспроизведения или режим повторного воспроизведения.
- Выбран режим возобновления воспроизведения. Дважды нажмите кнопку . Затем нажмите кнопку  (или  на аппарате) для начала воспроизведения (стр. 36).
- На экране телевизора автоматически появляется заголовок диска DVD VIDEO или меню PBC.

### **Воспроизведение начинается автоматически.**

- Диск DVD VIDEO характеризуется наличием функции автоматического воспроизведения.

### **Воспроизведение останавливается автоматически.**

- Некоторые диски могут содержать сигнал автоматической паузы. При воспроизведении таких дисков воспроизведение останавливается по сигналу автоматической паузы.

### **Вы не сможете выполнить некоторые функции, такие как остановка, блокировочный поиск, замедленное воспроизведение, повторное воспроизведение, произвольное воспроизведение или программное воспроизведение.**

- В зависимости от диска Вы можете не иметь возможности выполнить некоторые из описанных выше действий. Обращайтесь к инструкциям по эксплуатации, прилагаемым вместе с диском.

### **Диски DATA CD/DVD (файл MP3/файл изображения JPEG/видеофайл) воспроизвести невозможно.**

- Диски DATA CD не записан в формате, соответствующем стандарту ISO 9660 уровня 1, уровня 2 или Joliet (расширенный формат).
- Диск DATA DVD не записан в формате, соответствующем стандарту UDF (Universal Disk Format).
- Файл MP3 не имеет расширения “.mp3”.
- Данные не сохранены в нужном формате.

- Аудиофайл не сохраняется в формате MP3 (MPEG1 Audio Layer 3).
- Система может воспроизводить вложенные папки глубиной только до 8 папок.
- Диск содержит больше, чем 200 папок.
- Папка содержит более чем 150 файлов.
- Файл с изображением JPEG не имеет расширения “.jpg” или “.jpeg”.
- Файл изображений JPEG с размером, превышающим 3072 (ширина) × 2048 (высота) в нормальном режиме, или 2000000 пикселей в прогрессивном режиме JPEG, который обычно используется на web-сайтах интернета.
- Файлы изображений JPEG с большим соотношением ширины изображения к высоте не могут быть воспроизведены.
- Видеофайл MPEG4 не имеет расширения “.mp4” или “.m4v”.
- Видеофайл DivX не имеет расширения “.avi” или “.divx”.
- Видеофайл имеет размер кадра, превышающий 720 (ширина) × 576 (высота).
- Если изменить установку “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ” невозможно, перезагрузите диск или выключите систему, а затем включите ее снова.

### **Файлы MP3 занимают больше времени при воспроизведении, чем другие файлы.**

- После того как система выполнит считывание всех файлов MP3 на диске, для воспроизведения может потребоваться больше времени, чем обычно, если:
  - количество папок или файлов MP3 на диске очень большое.
  - структура файлов слишком сложная.

### **При воспроизведении диска DATA CD/DVD на экране телевизора появляется индикация “Ошибка данных”.**

- Файл MP3/файл изображений JPEG, который Вы хотите воспроизвести, поврежден.
- Данные не в формате MPEG1 Audio Layer 3.
- Формат файла изображений JPEG не поддерживает DCF.
- Файл изображений JPEG имеет расширение “.jpg” или “.jpeg”, но не находится в формате JPEG.
- Видеофайл DivX имеет расширение “.avi” или “.divx”, но не является файлом в формате DivX.
- Видеофайл DivX не соответствует сертифицированному профилю DivX.
- Видеофайл MPEG4 имеет расширение “.mp4” или “.m4v”, но не является файлом в формате MP4.



**Заголовок диска, символы CD-TEXT и DVD-TEXT появляются неправильно.**

- Диск записан в формате, отличном от ISO 9660 уровень 1, уровень 2 или Joliet (расширенный).
- Символьными кодами, которые могут отображаться данной системой, являются следующие:
  - Верхний регистр (от A до Z)
  - Номера (от 0 до 9)
  - Символы (< > \* + , ? / [ ] \ \_)Другие символы будут появляться в виде индикации “\_”.

**Эффект окружающего звучания трудно услышать, когда воспроизводится аудио звуковая дорожка Dolby Digital или MPEG.**

- Проверьте подсоединения акустической системы (стр. 22).
- В зависимости от DVD VIDEO выходной сигнал может быть не полностью 5.1-канальным. Он может быть монофоническим или стереофоническим, даже если звуковая дорожка записана в формате Dolby Digital или MPEG.

**Звук теряет стереоэффект при воспроизведении дисков DVD VIDEO, VIDEO CD, AUDIO CD, файлов MP3 или видеофайлов.**

- Отсоедините микрофон.
- Убедитесь, что система подключена правильно.
- Проверьте подсоединения акустической системы (стр. 22).

## Устройство USB

---

**Невозможно начать передачу данных или запись на устройство USB.**

- Возможно, имеют место следующие неполадки.
  - Устройство USB заполнено.
  - Количество файлов и папок на устройстве USB достигло верхнего предела.
  - Устройство USB защищено от записи.

### **Передача или запись останавливается до завершения.**

- Вы используете устройство USB, которое не поддерживается системой. Проверьте информацию на веб-сайтах относительно совместимых устройств USB (стр. 69).
- Устройство USB отформатировано неправильно. Подробные сведения о форматировании устройства USB приведены в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к устройству USB.
- Выключите систему и удалите устройство USB. Если устройство USB имеет выключатель питания, выключите устройство USB, а затем повторно включите после удаления его из системы. Затем выполните повторную передачу данных.
- Если операции передачи данных, записи и удаления повторяются много раз, файловая структура на устройстве USB становится фрагментированной. Подробные сведения о решении этой проблемы приведены в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к устройству USB. Если проблема не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

### **При передаче данных или записи возникает ошибка.**

- Вы используете устройство USB, которое не поддерживается системой. Проверьте информацию на веб-сайтах относительно совместимых устройств USB (стр. 69).
- Выключите систему и удалите устройство USB. Если устройство USB имеет выключатель питания, выключите устройство USB, а затем повторно включите после удаления его из системы. Затем выполните повторную передачу данных.
- Во время операции передачи данных отсоединялось устройство USB или отключалось питание. Удалите частично перенесенный файл или частично записанный файл и выполните передачу данных или запись еще раз. Если это не решает проблему, возможно, устройство USB неисправно. Подробные сведения о решении этой проблемы приведены в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к устройству USB. Если проблема не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.



### **Файлы MP3 или папки на устройстве USB удалить невозможно.**

- Проверьте, не защищено ли устройство USB от записи.
- Во время операции удаления было отсоединено устройство USB или же было отключено питание. Удалите частично удаленный файл. Если это не решает проблему, возможно, устройство USB неисправно. Подробные сведения о решении этой проблемы приведены в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к устройству USB. Если проблема не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

### **Поддерживается ли системой используемое устройство USB?**

- Если Вы подсоедините устройство USB, которое не поддерживается системой, могут произойти следующие неполадки. Проверьте информацию на веб-сайтах относительно совместимых устройств USB (стр. 69).
  - Устройство USB не распознано.
  - Наименования файлов или папок не отображаются на данной системе.
  - Воспроизведение невозможно.
  - Пропадает звук.
  - Возникновение шумов.
  - Раздается искаженный звук.
  - Передача или запись останавливается до завершения.

### **Почередно появляются индикации “Over” и “Current”.**

- Обнаружена проблема с уровнем электрического тока из порта  (USB). Выключите систему и удалите устройство USB из порта  (USB). Убедитесь в исправности устройства USB. Если такой вид дисплея сохраняется, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

### **Нет звука.**

- Устройство USB подключено неправильно. Выключите систему и отсоедините устройство USB, а затем включите систему и проверьте, горит ли индикатор “USB MEMORY”.

### **Имеет место шум, пропуск звука или искаженный звук.**

- Выключите систему и повторно подсоедините устройство USB.
- Музыкальные данные зашумлены или звук искажен. В процессе передачи или выполнения записи может быть слышен шум. Удалите файл и попробуйте выполнить передачу данных или запись еще раз.
- Используемая при кодировании аудиофайлов скорость передачи данных слишком низкая. Отправьте на устройство USB аудиофайлы, закодированные с более высокой скоростью передачи данных.

### **Устройство USB невозможно подсоединить к порту (USB).**

- Устройство USB подсоединено неправильно. Подсоедините устройство USB надлежащим образом.

### **Индикация “Reading” отображается дольше, чем обычно, или для начала воспроизведения требуется длительное время.**

- Процесс считывания может занять много времени в следующих случаях.
    - На устройстве USB много папок или файлов.
    - Структура папок слишком сложная.
    - Слишком большая емкость памяти.
    - Размер файла чрезвычайно большой.
    - Внутренняя память фрагментирована.
- Поэтому необходимо выполнять следующие рекомендации.
- Всего папок на устройстве USB: Не более 200
  - Всего файлов в папке: Не более 150

### **Ошибочная индикация**

- Повторно отправьте музыкальные данные на устройство USB, поскольку данные на устройстве USB, возможно, повреждены.
- Символьными кодами, которые могут отображаться данной системой, являются следующие:
  - Верхний регистр (от A до Z)
  - Номера (от 0 до 9)
  - Символы (< > \* + , ? / [ ] \ \_)Другие символы будут появляться в виде индикации “\_”.



### **Устройство USB не распознано.**

- Выключите систему и повторно подсоедините устройство USB, а затем включите систему.
- Проверьте информацию на веб-сайтах относительно совместимых устройств USB (стр. 69).
- Устройство USB не работает надлежащим образом. Подробные сведения о решении этой проблемы приведены в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к устройству USB. Если проблема не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

### **При воспроизведении устройства USB на дисплее появляется индикация “Data Error”.**

- Аудиофайл/видеофайл/файл изображения JPEG, который Вы хотите воспроизвести, поврежден.
- Формат файла изображений JPEG не поддерживает DCF.
- Файл изображений JPEG имеет расширение “.jpg” или “.jpeg”, но не находится в формате JPEG.

### **Не удается начать воспроизведение.**

- Выключите систему и повторно подсоедините устройство USB, а затем включите систему.
- Проверьте информацию на веб-сайтах относительно совместимых устройств USB (стр. 69).
- Нажмите кнопку  (или кнопку  на аппарате) для начала воспроизведения.

### Воспроизведение не начинается с первой дорожки.

- Установите обычный режим воспроизведения.

### Невозможно воспроизвести файлы.

- Файл MP3 не имеет расширения “.mp3”.
- Файл WMA не имеет расширения “.wma”.
- Файл AAC не имеет расширения “.m4a”.
- Файл MPEG4 не имеет расширения “.mp4”.
- Видеофайл DivX не имеет расширения “.avi” или “.divx”.
- Аудиофайл не сохраняется в формате MP3/WMA/AAC.
- Видеофайл не сохраняется в формате MP4/DivX.
- Файл с изображением JPEG не имеет расширения “.jpg” или “.jpeg”.
- Файл изображений JPEG с размером, превышающим 3072 (ширина) × 2048 (высота) в нормальном режиме, или 2000000 пикселей в прогрессивном режиме JPEG, который обычно используется на web-сайтах интернета.
- Файлы изображений JPEG с большим соотношением ширины изображения к высоте не могут быть воспроизведены.

- Проверьте установку “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ” (стр. 78, 128).
  - Устройство USB, отформатированное в файловых системах, отличных от FAT12, FAT16 или FAT32, не поддерживается.\*
  - Файл MP3 не сохраняется в формате MP3 (MPEG1 Audio Layer 3).
  - Файл WMA, сохраненный в формате WMA DRM/WMA Lossless/WMA PRO, воспроизвести невозможно.
  - Файл AAC, сохраненный в формате AAC с защитой от копирования или AAC Lossless, воспроизвести невозможно.
  - Файлы AAC, закодированные с частотой дискретизации 96 кГц, воспроизвести невозможно.
  - Если устройство USB разбито на разделы, воспроизвести можно только аудиофайлы в первом разделе.
  - Система может воспроизводить вложенные папки глубиной только до 8 папок.
  - Количество папок превысило 200.
  - Количество файлов превысило 150.
  - Файлы, закодированные или защищенные паролем и т.п., воспроизвести невозможно.
- \* Данная система поддерживает форматы FAT12, FAT16 и FAT32, однако некоторые устройства USB могут не поддерживать никакие из этих форматов FAT. Для получения подробных сведений см. руководство по эксплуатации каждого устройства хранения данных USB или же обратитесь к производителю.

## Изображение

---

### Изображение отсутствует.

- Проверьте надежность подсоединения системы.
- Поврежден видеощнур. Замените его новым.
- Убедитесь в том, что аппарат подсоединен к телевизору и установки выполнены правильно (стр. 25, 26, 29, 31).
- Убедитесь, что включили телевизор, и что телевизор работает правильно.
- Убедитесь в том, что Вы выбрали видеовход на телевизоре так, что Вы сможете просматривать изображения от системы.
- Не забудьте правильно установить цветовую систему в соответствии с цветовой системой Вашего телевизора (кроме моделей для Европы и России).
- Установите опцию “PROGRESSIVE (COMPONENT OUT)” в положение “ВЫКЛ” при подсоединении телевизора к гнездам COMPONENT VIDEO OUT в случае, если телевизор не может принимать сигнал в прогрессивном формате.
- Вы установили прогрессивный формат, однако Ваш телевизор не может принимать сигнал в прогрессивном формате. В этом случае подсоедините гнездо VIDEO OUT к телевизору и установите чересстрочный формат (стр. 29, 30, 31).

- Даже если Ваш телевизор совместим с сигналами прогрессивного формата (525p/625p), при установке прогрессивного формата изображение может быть искаженным. В данном случае установите чересстрочный формат (установка по умолчанию) (стр. 30).

### Появились помехи изображения.

- Тщательно протрите диск (стр. 117, 118).
- Если видеосигнал с Вашей системы должен пройти через видеомагнитофон, чтобы попасть в телевизор, защита от копирования, примененная к некоторым программам диска DVD VIDEO, может влиять на качество изображения.
- При воспроизведении диска VIDEO CD, записанного в цветовой системе, отличной от установленной в системе, изображение может быть искажено (кроме моделей для Европы и России) (стр. 62).
- При подключении телевизора к гнездам COMPONENT VIDEO OUT и воспроизведении программного обеспечения, основанного на видеотехнологии в прогрессивном формате сигнала, некоторые фрагменты изображения могут выглядеть неестественно из-за процесса конвертации.
- Установите цветовую систему в соответствии с Вашим телевизором (кроме моделей для Европы и России) (стр. 25).

**Формат кадра на экране не может быть изменен, даже если Вы установите опцию “ТИП ЭКРАНА” в пункте меню “НАСТРОЙКА ВИДЕО” в меню установок, когда Вы воспроизводите широкоформатное изображение.**

- На диске DVD VIDEO формат кадра постоянный.
- В зависимости от телевизора Вы можете не изменить формат кадра.

**Сообщения на нужном Вам языке не появятся на экране телевизора.**

- Выберите язык экранной индикации в пункте “ЭКРАН” под пунктом “НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ” в меню настроек (стр. 60).

**Язык звуковой дорожки не может быть изменен.**

- Многоязычные дорожки не записаны на воспроизводимом DVD VIDEO.
- DVD VIDEO запрещает изменять язык звуковой дорожки.

**Язык субтитров не может быть изменен.**

- Многоязычные субтитры не записаны на воспроизводимом DVD VIDEO.
- DVD VIDEO запрещает изменять субтитры.

**Субтитры нельзя отключить.**

- DVD VIDEO запрещает выключать субтитры.

**Ракурсы не могут быть изменены.**

- На воспроизводимый диск DVD VIDEO не записаны множественные ракурсы.
- DVD VIDEO запрещает изменять ракурсы.

## Тюнер

---

**Имеет место сильное гудение или шум. (На дисплее мигает индикация “TUNED” или “STEREO”.)**

- Установите полосу частот и частоту надлежащим образом (стр. 67).
- Подсоедините надлежащим образом антенну (стр. 22).
- Найдите положение и ориентацию, обеспечивающую хорошее качество принимаемого сигнала, а затем установите антенну еще раз. Если Вам не удастся достичь хорошего качества принимаемого сигнала, мы рекомендуем Вам подсоединить имеющуюся в продаже внешнюю антенну.
- Прилагаемая проволочная антенна FM принимает сигналы всей своей длиной, поэтому обязательно вытягивайте ее полностью.
- Во избежание создания помех держите антенны подальше от шнуров акустических систем и сетевого шнура.
- Попытайтесь отключить окружающее электрическое оборудование.

**Не удается принять стереофоническую FM-программу в стереофоническом режиме.**

- Нажимайте повторно кнопку FM MODE (только модели для Европы) или REPEAT/FM MODE (кроме моделей для Европы) до тех пор, пока индикация “MONO” не исчезнет с дисплея.

## Дополнительные компоненты

---


**Нет звука.**

- Обратитесь к пункту Система в целом “Нет звука.” (стр. 100) и проверьте состояние системы.
- Подсоедините компонент надлежащим образом (стр. 22, 26, 97), проверив при этом:
  - подсоединены ли надлежащим образом шнуры.
  - везде ли плотно вставлены штепсельные вилки шнуров.
- Включите подсоединенный компонент.
- Обратитесь к инструкции по эксплуатации, прилагаемой к подсоединенному компоненту, и начните воспроизведение.




## Для изменения интервала настройки AM

(Кроме моделей для Европы и России)  
Интервал настройки AM-радиовещания предварительно установлен на фирме-изготовителе на 9 кГц или 10 кГц (для некоторых областей).














- 1 Нажимайте повторно кнопки FUNCTION +/- (только модели для Европы)/FUNCTION (кроме моделей для Европы) или FUNCTION +/- на аппарате для выбора опции "TUNER AM".
- 2 Нажмите кнопку I/⏻ для выключения системы.
- 3 Нажимайте повторно кнопку DISPLAY до тех пор, пока на дисплее не появится индикация часов.
- 4 Нажмите на аппарате кнопку I/⏻, одновременно удерживая кнопку  -. На дисплее появляется индикация "AM 9k Step" и "AM10k Step". При изменении интервала все предварительно установленные станции AM удаляются.

## Если система после принятия описанных выше мер все еще не функционирует надлежащим образом или возникли другие проблемы, не описанные выше, переустановите систему следующим образом:

Используйте кнопки на аппарате, чтобы переустановить систему на заводские установки по умолчанию.

- 1 Отсоедините сетевой шнур.
- 2 Снова включите в сеть вилку сетевого шнура.
- 3 Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 4 Нажмите кнопки I/⏻ и  + одновременно и удерживайте их нажатыми более трех секунд. На дисплее появляется индикация "RESET". Система будет переустановлена с заводскими установками, за исключением установок "УСТАНОВКА". Вам следует установить выполненные Вами настройки, такие, как предварительно установленные станции, часы и таймер.

## Для возврата установок “УСТАНОВКА” к установкам по умолчанию\* выполните переустановку системы следующим образом:

- 1 Нажмите кнопку  DISPLAY при остановленном воспроизведении. На экране телевизора появляется управляющее меню.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки  (УСТАНОВКА), а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “ПОЛНАЯ”, а затем нажмите кнопку ENTER. Появится меню настроек.
- 4 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ”, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 5 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “СБРОС”, а затем нажмите кнопку ENTER.
- 6 Нажимайте повторно кнопку  или  для выбора установки “ДА”, а затем нажмите кнопку ENTER. На выполнение уйдет несколько секунд. Не нажимайте кнопку  во время переустановки системы.

\* Кроме установок “ДОСТУП”

## Функция самодиагностики

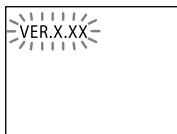
(Когда на дисплее появляются буквы/цифры)

При активизации функции самодиагностики для предотвращения неправильного функционирования системы на экране телевизора или на дисплее передней панели появится 5-значный служебный код (например, С 13 50) в виде комбинации, состоящей из буквы и 4 цифр. В этом случае выполните проверку в соответствии со следующей таблицей.

Первые 3 знака служебного кода	Причина и действия по устранению
С 13	<p>Диск загрязнен.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите диск сухой тканью (стр. 117, 118).</li> </ul> <p>Диск имеет формат, который на данной системе воспроизвести невозможно.</p>
С 31	<p>Диск вставлен не правильно.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Повторно запустите систему, затем повторно правильно вставьте диск.</li> </ul>
Е XX (XX является числом)	<p>Для предотвращения неправильного функционирования система выполнила функцию самодиагностики.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обратитесь к Вашему ближайшему дилеру фирмы Sony или в местную уполномоченную мастерскую технического обслуживания фирмы Sony и сообщите им 5-значный служебный код.</li> </ul> <p>Например: Е 61 10</p>

## При отображении на экране телевизора номера версии

При включении системы на экране телевизора может появиться номер версии [VER.X.XX] (X - это число). Хотя это не является неисправностью и предназначено только для техобслуживания компанией Sony, нормальное функционирование системы будет невозможно. Выключите систему, а затем снова включите ее для функционирования.



## Сообщения

Во время работы системы на дисплее передней панели может появиться или начать мигать одно из следующих сообщений.

### Cannot Play

- Был вставлен диск, который не может быть воспроизведен.
- Был вставлен диск DVD VIDEO с региональным кодом, который не поддерживается.

### Data Error

Вы пытались воспроизвести файл на устройстве USB, который не может быть воспроизведен на данном аппарате.

### Data Error (для дисков DATA CD/DVD)

- Файл MP3, файл изображения JPEG или видеофайл, который Вы хотите воспроизвести, поврежден.
- Файл MP3 не соответствует формату MPEG1 Audio Layer 3.
- Файл изображения JPEG не соответствует формату DCF.
- Файл MP3 имеет расширение ".mp3", но не является файлом в формате MP3.
- Файл изображений JPEG имеет расширение ".jpg" или ".jpeg", но не находится в формате JPEG.
- Видеофайл DivX не соответствует сертифицированному профилю DivX.
- Видеофайл DivX имеет расширение ".avi" или ".divx", но не является файлом в формате DivX.
- Видеофайл MPEG4 имеет расширение ".mp4" или ".m4v", но не является файлом в формате MP4.

**Device Error**

Устройство USB невозможно распознать, или подсоединено неизвестное устройство.

**Device Full**

Устройство USB заполнено.

**Delete Error**

Сбой удаления аудиофайлов или папок на устройстве USB.

**Fatal Error**

Устройство USB было отсоединено во время передачи данных на устройство USB.

**Folder Full**

Количество папок на устройстве USB достигло максимума.

**INVALID**

Вы нажали неправильную кнопку.

**JPEG**

Используется режим воспроизведения “ФОТО” и воспроизводится файл изображения JPEG.

**No Audio**

Подсоединенное устройство USB или вставленный диск DATA CD/DVD не содержит аудиофайлов.

**No Device**

Нет подсоединенных устройств USB.

**No Disc**

Нет диска.

**No Image**

Подсоединенное устройство USB или вставленный диск DATA CD/DVD не содержит файлов изображений.


**Not In Use**

Вы нажали кнопку, операция которой запрещена или неверна в это время.

**Not Supported**

- Подсоединено устройство USB, которое не поддерживается системой.
- Устройство USB подключено к системе с помощью USB-концентратора.

**Over Current**

Обнаружен чрезмерный ток через порт  (USB).

**Please Wait**

- Система выполняет процесс инициализации.
- Идет подготовка к использованию устройства USB.

**Protected**

Устройство USB защищено от записи.

**Push STOP**

Вы нажали кнопки, операция которых возможны только при остановленном воспроизведении.

**Reading**

- Система считывает информацию диска. Некоторые кнопки недоступны.
- Система пытается распознать устройство USB.

**Rec Error**

Передача не началась, частично приостановлена или по другим причинам не может быть выполнена.

**TIME NG!**

Время включения и время выключения таймера воспроизведения или таймера записи совпадают.

**Track Full**


Количество аудиофайлов на устройстве USB достигло максимума.

## Меры предосторожности

**Примечания относительно дисков**

- Перед воспроизведением диска очистите диск с помощью ткани от центра к краям.
- Не очищайте диск с помощью растворителей, таких как бензиновый разбавитель, или имеющихся в продаже очистителей или антистатических аэрозолей, предназначенных для виниловых долгоиграющих пластинок.
- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, таких как воздуховоды для горячего воздуха, не оставляйте их в машине, припаркованной под прямыми солнечными лучами.

### Региональный код дисков DVD VIDEO, которые могут быть воспроизведены на данной системе

Ваша система имеет региональный код региона, отпечатанный на задней части аппарата, и она будет воспроизводить диски DVD VIDEO с присвоенным кодом, идентичным региональному коду региона. DVD VIDEO с присвоенным кодом  также будут воспроизводиться на данной системе.

Если Вы попытаетесь воспроизвести DVD VIDEO с кодом другого региона, на экране телевизора будет появляться сообщение “Воспроизведение этого диска невозможно в связи с региональными ограничениями.” В зависимости от диска DVD VIDEO индикация регионального кода может отсутствовать даже если воспроизведение данного диска DVD VIDEO запрещено в силу региональных ограничений.

### Примечание относительно дисков DualDiscs

DualDisc – это двусторонний диск, на одной стороне которого записан материал в формате DVD, а на другой стороне – аудиоматериалы. Однако поскольку сторона с аудиоматериалами не отвечает требованиям стандарта Compact Disc (CD), воспроизведение на этом устройстве не гарантируется.

Продолжение 

## Примечания относительно дисков CD-R/-RW и DVD-R/-RW/+R/+RW

- В некоторых случаях диски CD-R/-RW и DVD-R/-RW/+R/+RW не могут быть воспроизведены на данной системе из-за качества записи или физического состояния диска, либо из-за характеристик записывающего устройства или программного обеспечения авторизации. Диск не будет воспроизводиться, если он не прошел правильную окончательную обработку. Для получения подробной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации записывающего устройства.
- Помните о том, что некоторые функции воспроизведения могут не работать на некоторых дисках DVD+R/+RW, даже если они прошли правильную окончательную обработку. В этом случае смотрите диск в режиме нормального воспроизведения.
- Диск, записанный в формате пакетной записи, не может быть воспроизведен.

## Примечание относительно операций воспроизведения дисков DVD VIDEO и VIDEO CD

Некоторые операции воспроизведения дисков DVD VIDEO и VIDEO CD могут быть специально установлены производителями программного обеспечения. Так как данная система воспроизводит диски DVD VIDEO и VIDEO CD в соответствии с содержанием диска, разработанным производителем программного обеспечения, некоторые функции воспроизведения могут быть недоступны. Также обращайтесь к инструкциям, прилагаемым вместе с дисками DVD VIDEO или VIDEO CD.

## Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

## Примечания относительно мультисессионного диска

- Если первая сессия записана в формате AUDIO CD или VIDEO CD, то будет воспроизводиться только первая сессия.
- Система будет распознавать мультисессионный диск как диск AUDIO CD, если на диске имеется сессия, записанная в формате AUDIO CD. Однако система будет воспроизводить диск только в том случае, если первая сессия записана в формате AUDIO CD.
- Эта система может воспроизводить диски, записанные в мультисессионном режиме, если в первой сессии содержится файл MP3, файл изображения JPEG или видеофайл. Также можно воспроизводить любые последующие файлы MP3, файлы изображений JPEG или видеофайлы, записанные в более поздних сессиях.
- С дисков DATA CD или DATA DVD система будет воспроизводить только видеофайлы, даже если на диске содержатся файлы MP3 или файлы изображений JPEG.

## Примечание относительно данных с защитой от копирования

Передаваемые музыкальные произведения ограничиваются только для личного использования. Использование музыки за пределами этого ограничения требует разрешения владельцев авторских прав.

## Очистка дисков, очиститель диска/линзы

Не используйте имеющийся в продаже чистящий диск или очиститель диска/линзы (влажного или аэрозольного типа). Это может привести к неисправности аппарата.

## О мерах безопасности

- Полностью отсоединяйте сетевой шнур (провод электропитания) от сетевой розетки (сети электроснабжения), если не предполагается использовать аппарат в течение продолжительного периода времени. При отсоединении аппарата всегда держите штепсельную вилку. Ни в коем случае не тяните за сам шнур.
- При попадании в систему любого предмета или жидкости, прежде чем использовать систему, ее следует отключить и проверить в мастерской квалифицированного обслуживания.

## О расположении

- Не размещайте систему в наклонном положении или в местах горячих, холодных, пыльных, грязных или сырых, с недостатком вентиляции или местах, подверженных вибрации, воздействию прямого солнечного или яркого света.
- Будьте осторожны при размещении аппарата или акустических систем на специально обработанных поверхностях (например, воском, маслом, полиролем), так как это может привести к появлению пятен или обесцвечиванию.
- Если систему внесли в помещение из холодного или жаркого места или поместили в сырой комнате, на линзах внутри DVD-проигрывателя может сконцентрироваться влага, что может вызвать неисправность системы. В данной ситуации извлеките диск и оставьте систему включенной примерно в течение часа до испарения влаги.

## О внутренней генерации тепла

- Теплообразование аппарата во время работы является нормальным и не должно вызывать тревогу.
- Не прикасайтесь к корпусу, если аппарат непрерывно использовался на большой громкости, потому что корпус может нагреваться.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.

## В случае если наблюдаются цветковые помехи на экране расположенного поблизости телевизора

Акустические системы магнитно-экранированного типа могут быть установлены рядом с телевизором. Однако на экране телевизора все еще могут наблюдаться цветковые помехи в зависимости от типа Вашего телевизора. В данной ситуации выключите телевизор, подождите от 15 до 30 минут и включите его снова. Если нет улучшения, передвиньте акустические системы подальше от телевизора.

### ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

**Меры предосторожности:** Если с помощью данной системы Вы оставите на экране телевизора неподвижное видеоизображение, или экранную индикацию на длительное время, существует опасность неустранимого повреждения экрана телевизора. Особенно чувствительны к этому проекционные телевизоры.

## Очистка корпуса

Очищайте данную систему мягкой тканью, слегка смоченной в мягком моющем растворе. Не используйте никаких типов наждачной бумаги, чистящих порошков, или растворителей, таких как разбавитель, бензин или спирт.

# Технические характеристики

## Основной аппарат

### Секция усилителя

#### CMT-DH70SWR

Выходная мощность по DIN (номинальная)

45 + 45 Вт (5,5 Ом на 1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратическая выходная мощность (для справок)

60 + 60 Вт (5,5 Ом на 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для справок):

60 + 60 Вт (5,5 Ом на 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%)

#### CMT-DH50R

Выходная мощность по DIN (номинальная)

60 + 60 Вт (4 Ом на 1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратическая выходная мощность (для справок)

80 + 80 Вт (4 Ом на 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для справок):

80 + 80 Вт (4 Ом на 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%)

### Выходы

TV/VIDEO AUDIO IN (фоногнездо):  
напряжение 450 мВ/250 мВ, полное сопротивление 47 кОм

AUDIO IN (стереофоническое мини-гнездо):

напряжение 700 мВ, полное сопротивление 47 кОм

MIC (мини-гнездо):

чувствительность 0,8 мВ, полное сопротивление 10 кОм

### Выходы

VIDEO OUT (фоногнездо):

макс. уровень размаха вых. сигнала 1 V<sub>p-p</sub>, несимметричное, с отрицательной синхронизацией, полное сопротивление нагрузки 75 Ом

COMPONENT VIDEO OUT:

Y: размах 1 V<sub>p-p</sub>, 75 Ом

Pв/Св: размах 0,7 V<sub>p-p</sub>, 75 Ом

P<sub>r</sub>/C<sub>r</sub>: размах 0,7 V<sub>p-p</sub>, 75 Ом

HDMI OUT: Тип A (19 контактов)

DIGITAL OUT OPTICAL (Квадратное гнездо оптического разъема, задняя панель):

Длина волны 660 нм

PHONES (стереофоническое мини-гнездо):

позволяет подсоединять головные телефоны сопротивлением 8 Ом и более

FRONT SPEAKER

CMT-DH70SWR: Используйте только прилагаемые акустические системы SS-CDH70SWR.

CMT-DH50R: Используйте только прилагаемые акустические системы SS-CDH50R2 (только для моделей для Европы и России)/SS-CDH50R (только для моделей для Азии).

SUBWOOFER (только модель

CMT-DH70SWR):

Используйте только прилагаемый сабвуфер SA-WDH70SWR.




## Секция устройства USB

Поддерживаемая скорость передачи данных

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):  
32 — 320 кбит/с  
WMA: 48 — 192 кбит/с  
AAC: 48 — 320 кбит/с

Частота дискретизации

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):  
32/44,1/48 кГц  
WMA: 44,1 кГц  
AAC: 44,1 кГц

Порт  (USB):

Максимальный ток:  
500 мА

## Секция проигрывателя дисков

Система:

Система компакт-дисков и цифровая аудио и видео система

Характеристики лазерного диода

Продолжительность эмиссии:  
непрерывная

Выходная мощность лазера\*:

Менее чем ем 1000 мкВт

\* Данная выходная мощность представляет величину, измеренную на расстоянии 200 мм от поверхности объектива на блоке оптического звукоснимателя с апертурой в 7 мм.

Частотная характеристика

DVD (PCM 48 кГц): 2 Гц — 22 кГц  
(±1 дБ)

CD: 2 Гц — 20 кГц (±0,5 дБ)

Формат цветовой системы видеосигнала

Модели для Европы и России: PAL

Прочие модели: NTSC и PAL

## Секция тюнера

Стереофонический тюнер FM, супергетеродинный тюнер FM/AM

Секция тюнера FM

Диапазон настройки:

87,5 — 108,0 МГц (с шагом 50 кГц)

Антенна:

Проволочная антенна FM

Антенные гнезда:

75 Ом несбалансированные

Промежуточная частота:

10,7 МГц

Секция тюнера AM

Диапазон настройки:

Модели для Европы и России:

531 — 1602 кГц (шаг 9 кГц)

Прочие модели:

531 — 1602 кГц (шаг 9 кГц)

530 — 1610 кГц (шаг 10 кГц)

Антенна:

Рамочная антенна AM

Антенные гнезда:

Гнездо для подключения внешней антенны

Промежуточная частота:

450 кГц

## Акустическая система

### Передняя акустическая система (SS-CDH70SWR) для CMT-DH70SWR

Акустическая система:

2-полосная акустическая система с отражателем басов и магнитным экраном

Компонент акустической системы

Вуфер (низкочастотный динамик): диаметр 80 мм, конического типа  
Твитер (высокочастотный динамик): 40 мм, рупорный тип

Номинальное сопротивление: 5,5 Ом

Размеры (ш/в/г):

Приблиз. 114 × 171 × 213 мм

Масса:

Приблиз. 1,6 кг

### Передняя акустическая система (SS-CDH50R2 (только для моделей для Европы и России)/SS-CDH50R (только для моделей для Азии)) для CMT-DH50R

Акустическая система:

2-полосная акустическая система с отражателем басов и магнитным экраном

Компонент акустической системы

Модели для Европы и России (SS-CDH50R2)

Вуфер (низкочастотный динамик): диаметр 100 мм × 2, конического типа

Твитер (высокочастотный динамик): 40 мм, рупорный тип  
Модели для Азии (SS-CDH50R)

Вуфер (низкочастотный динамик): диаметр 120 мм, конического типа

Твитер (высокочастотный динамик): 40 мм, рупорный тип

Номинальное сопротивление: 4 Ом

Размеры (ш/в/г):

Приблиз. 146 × 295 × 213 мм (SS-CDH50R2)/150 × 250 × 213 мм (SS-CDH50R)

Масса:

Приблиз. 3,2 кг (SS-CDH50R2)/ 2,4 кг (SS-CDH50R)

### Сабвуфер (SA-WDH70SWR) для модели CMT-DH70SWR

Выходная мощность по DIN (номинальная):

75 Вт (6 Ом на 70 Гц, DIN)

Постоянная среднеквадратическая выходная мощность (для справок):

100 Вт (6 Ом на 70 Гц, суммарный коэффициент гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для справок):

180 Вт (6 Ом на 70 Гц, суммарный коэффициент гармоник 10%)

Акустическая система:

Система сабвуфера с отражателем басов и магнитным экраном

Компонент акустической системы

Сабвуфер: диаметр 130 мм, конического типа

Номинальное сопротивление: 6 Ом

Размеры (ш/в/г):

Приблиз. 171 × 300 × 315,6 мм

Масса:

Приблиз. 7,0 кг

## Система в целом

Требования по электропитанию

Основной аппарат  
 Модель для Тайваня:  
 Переменный ток 120 В, 50/60 Гц  
 Прочие модели:  
 Переменный ток 220 — 240 В,  
 50/60 Гц  
 Сабвуфер (SA-WDH70SWR) для  
 модели CMT-DH70SWR:  
 Переменный ток 230 В, 50/60 Гц

Потребляемая мощность

CMT-DH70SWR  
 Основной аппарат: 50 Вт (0,5 Вт в  
 режиме экономии энергии)  
 Сабвуфер: 70 Вт (0,5 Вт в режиме  
 экономии энергии)  
 CMT-DH50R: 55 Вт (0,5 Вт в  
 режиме экономии энергии)

Размеры (ш/в/г) (искл. акустические  
 системы)

CMT-DH70SWR:  
 Приблиз. 200 × 171,2 × 210,6 мм  
 CMT-DH50R:  
 Приблиз. 200 × 171,2 × 210,6 мм

Масса (не включая акустические  
 системы)

CMT-DH70SWR: Приблиз. 3,0 кг  
 CMT-DH50R: Приблиз. 3,0 кг

Прилагаемые принадлежности:

Пульт дистанционного управления  
 (1)  
 Рамочная антенна AM (1)  
 Проволочная антенна FM (1)  
 Видеошнур (1)  
 Подушки к акустическим системам  
 (12) (CMT-DH70SWR)/  
 (8) (CMT-DH50R)  
 Батарейки R6 (размера AA) (2)  
 Шнур акустической системы (1)  
 (CMT-DH70SWR)

## Поддерживаемый формат файла

### MP3 (MPEG1 Audio Layer-3)

Расширение файла: .mp3  
 Скорость передачи данных:  
 32 кбит/с — 320 кбит/с  
 Частота дискретизации: 32/44,1/48 кГц

### DivX

Расширение файла: .avi/.divx  
 Видеокодек: Видеоформат DivX  
 Скорость передачи данных:  
 8 Мбит/с (МАКС.)  
 Частота кадров: 30 кадр/с  
 Разрешение: 720 × 576  
 Аудиокодек: MP3


### MPEG4

Формат файла: Формат файла MP4  
 Расширение файла: .mp4/.m4v  
 Видеокодек:  
 Простой профиль MPEG4  
 (Профиль AVC не совместим.)  
 Скорость передачи данных: 4 Мбит/с  
 Частота кадров: 30 кадр/с  
 Разрешение: 720 × 576  
 Аудиокодек:  
 AAC-LC  
 (HE-AAC не совместим.)  
 DRM: Не совместимо

Конструкция и технические  
 характеристики могут быть изменены  
 без уведомления.

- Потребляемая мощность в режиме ожидания: 0,5 Вт
- В некоторых печатных платах галогенированные огнезащитные составы не используются.

# Руководство по отображению управляющего меню

Используйте управляющее меню для выбора функции и для просмотра относящейся к ней информации. Нажимайте повторно кнопку  DISPLAY для включения, выключения или изменения дисплея меню управления следующим образом:

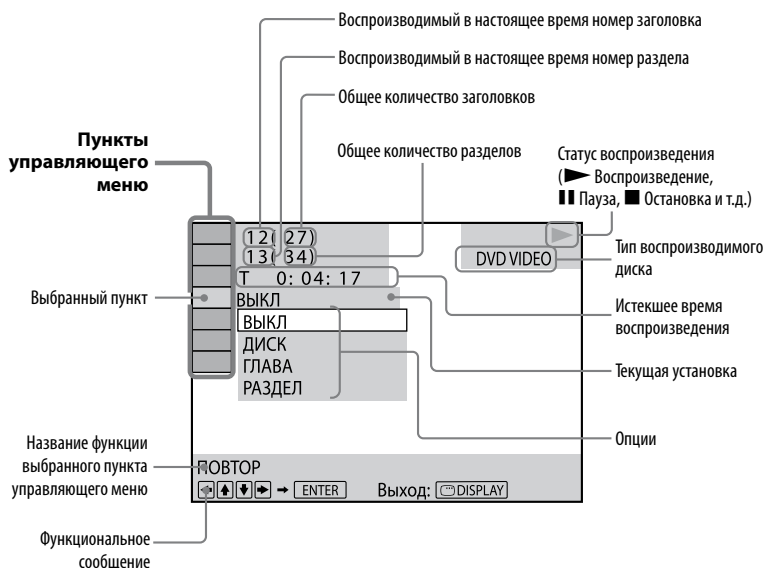
Индикация меню управления 1 → Индикация меню управления 2\* →  
Индикация меню управления отключена → Индикация меню управления 1 →  
...

\* Индикация меню управления 2 появляется, когда это меню доступно.

## Индикации управляющего меню

Индикации управляющего меню 1 и 2 будут отображать различные пункты в зависимости от типа диска.

Например: Управляющее меню отображает 1 при воспроизведении диска DVD VIDEO









## Для выключения управляющего меню

Нажимайте повторно кнопку  DISPLAY до тех пор, пока меню управления не исчезнет с экрана телевизора.

## Список пунктов управляющего меню

Пункт	Название пункта, Функция, Соответствующий тип диска
	<b>[ГЛАВА]/[СЦЕНА]/[ДОРОЖКИ] (стр. 36)</b> Выбор заголовка, эпизода, дорожки или файла для воспроизведения. <b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b>
	<b>[РАЗДЕЛ]/[ИНДЕКС] (стр. 36)</b> Выбирает раздел или индекс, которые будут воспроизводиться. <b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b>
	<b>[ДОРОЖКИ]<sup>1)</sup> (стр. 36)</b> Выбор дорожки или аудиофайла для воспроизведения. <b>C D</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b>
	<b>[ORIGINAL/PLAY LIST] (стр. 41)</b> Выбирает либо оригинальную записанную последовательность воспроизведения, либо список воспроизведения, созданный на диске. <b>DVD-VR</b>
	<b>[ВРЕМЯ]<sup>1)</sup> (стр. 42)</b> Проверяет истекшее время воспроизведения и оставшееся время. Можно начать воспроизведение с нужного места с помощью ввода временного кода (только DVD VIDEO/DVD-VR). <b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b> <b>C D</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b>
	<b>[ПРОГРАММА] (стр. 46)</b> Воспроизводит дорожки в нужной последовательности. <b>VIDEO CD</b> <b>C D</b>
	<b>[ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР]<sup>1)</sup> (стр. 48, 82)</b> Воспроизведение дорожек или аудиофайлов в произвольной последовательности. <b>VIDEO CD</b> <b>C D</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b>
	<b>[ПОВТОР]<sup>1)</sup> (стр. 49, 83)</b> Повторное воспроизведение диска, повторное воспроизведение всего диска (все заголовки/все дорожки/все файлы/все папки) или повторное воспроизведение одного заголовка/раздела/дорожки/папки/файла. <b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b> <b>C D</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b>

<b>Пункт</b>	<b>Название пункта, Функция, Соответствующий тип диска</b>
	<p><b>[A/V SYNC] (стр. 56)</b>            Вы можете отрегулировать задержку между изображением и звуком.</p> <p><b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[МЕНЮ ДИСКА] (стр. 43)</b>            Можно отобразить меню диска DVD.</p> <p><b>DVD-V</b></p>
	<p><b>[ОБЗОР]<sup>1)</sup> (стр. 43)</b>            Можно отобразить список папок/файлов изображений JPEG.</p> <p><b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[УСТАНОВКА]<sup>1)</sup> (стр. 27, 28, 30, 34, 57, 59, 114)</b>  <b>БЫСТРАЯ</b>            Используйте установку “БЫСТРАЯ” для выбора языка экранной индикации и формата изображения экрана телевизора.  <b>ПОЛНАЯ</b>            В дополнение к установке настройки “БЫСТРАЯ” Вы сможете регулировать другие установки.</p> <p><b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b> <b>C D</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[ПАПКА]<sup>1)</sup> (стр. 49, 72)</b>            Выбирает папку, подлежащую воспроизведению.</p> <p><b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[ФАЙЛ]<sup>1)</sup> (стр. 49)</b>            Выбор файла изображения JPEG или видеофайла для воспроизведения.</p> <p><b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[ДАТА]<sup>1)</sup> (стр. 97)</b>            Отображает дату, когда изображение было снято цифровым фотоаппаратом.</p> <p><b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[ИНТЕРВАЛ]<sup>1)</sup> (стр. 55, 81)</b>            Определяет продолжительность отображения слайдов на экране телевизора.</p> <p><b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>

Пункт	Название пункта, Функция, Соответствующий тип диска
	<p><b>[ЭФФЕКТ]<sup>1)</sup> (стр. 55, 82)</b>                      Выбирает эффекты перехода, которые будут использованы для смены слайдов во время демонстрации слайдов.</p> <p><b>DATA CD DATA DVD</b></p>
	<p><b>[НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ]<sup>1)</sup> (стр. 41, 50, 54, 56, 78, 128)</b>                      Выбор типа данных (аудиофайл, файл изображения JPEG, видеофайл или аудиофайл и файл изображения JPEG вместе) для воспроизведения.</p> <p><b>DATA CD DATA DVD</b></p>
	<p><b>[ПЕРЕДАЧА ЧЕРЕЗ USB] (стр. 72)</b>                      Передача музыкальных произведений с дисков AUDIO CD или DATA CD/DVD на устройство USB.</p> <p><b>CD DATA CD DATA DVD</b></p>
	<p><b>[РЕЖИМ КАРАОКЕ]<sup>1)</sup> (стр. 85)</b>                      Включение или выключение режима караоке.</p> <p><b>DVD-V DVD-VR VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD</b></p>
	<p><b>[РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ]<sup>1)2)</sup> (стр. 89)</b>                      Вычисляет Ваши вокальные очки, сравнивая Ваш голос с источником музыки.</p> <p><b>DVD-V DVD-VR VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD</b></p>
	<p><b>[ВЫБОР ВОКАЛА]<sup>2)</sup> (стр. 87)</b>                      Выбирает ведущий голос исполнителя, записанный на диске формата “Dolby Digital Karaoke” (только диски DVD VIDEO).                      Выбирает тип голоса исполнителя, записанный на диске (только диски VIDEO CD, AUDIO CD).                      Выключает голос.</p> <p><b>DVD-V VIDEO CD CD</b></p>

<sup>1)</sup> Эти функции такие же, как при использовании устройства USB. Однако некоторые пункты меню могут быть недоступны.

<sup>2)</sup> Эта функция доступна только во время режима Караоке.

## Воспроизведение приоритетных типов файлов

Приведенная ниже таблица описывает воспроизведение приоритетных типов файлов в настройках “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ”.

Тип файла на диске или устройстве USB	Установка “НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ”				
	VIDEO		МУЗЫКА/ ФОТО		ФОТО
	Диск	Устройство USB	Диск	Диск/ устройство USB	Диск/ устройство USB
Только видеофайлы	Видеофайлы	Видеофайлы	Видеофайлы	Видеофайлы	Видеофайлы
Только файлы изображений JPEG	Файлы изображений JPEG	Файлы изображений JPEG	Файлы изображений JPEG	Файлы изображений JPEG	Файлы изображений JPEG
Только аудиофайлы	Файлы MP3	Аудиофайлы	Файлы MP3	Аудиофайлы*	Аудиофайлы*
Видеофайлы и файлы изображений JPEG	Видеофайлы	Видеофайлы	Файлы изображений JPEG	Видеофайлы	Файлы изображений JPEG
Видеофайлы и аудиофайлы	Видеофайлы	Видеофайлы	Файлы MP3	Аудиофайлы*	Аудиофайлы*
Аудиофайлы и файлы изображений JPEG	Файлы MP3 и файлы изображений JPEG со слайд-шоу	Аудиофайлы	Файлы MP3 и файлы изображений JPEG со слайд-шоу	Аудиофайлы*	Файлы изображений JPEG
Видеофайлы, аудиофайлы и файлы изображений JPEG	Видеофайлы	Видеофайлы	Файлы MP3 и файлы изображений JPEG со слайд-шоу	Аудиофайлы*	Файлы изображений JPEG

\* При использовании диска возможно воспроизведение только файлов MP3.



## Список языковых кодов

Написание языков соответствует стандарту ISO 639:1988 (E/F).

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
1027	Afar	1186	Scots Gaelic	1350	Malayalam	1513	Siswati
1028	Abkhazian	1194	Galician	1352	Mongolian	1514	Sesotho
1032	Afrikaans	1196	Guarani	1353	Moldavian	1515	Sundanese
1039	Amharic	1203	Gujarati	1356	Marathi	1516	Swedish
1044	Arabic	1209	Hausa	1357	Malay	1517	Swahili
1045	Assamese	1217	Hindi	1358	Maltese	1521	Tamil
1051	Aymara	1226	Croatian	1363	Burmese	1525	Telugu
1052	Azerbaijani	1229	Hungarian	1365	Nauru	1527	Tajik
1053	Bashkir	1233	Armenian	1369	Nepali	1528	Thai
1057	Byelorussian	1235	Interlingua	1376	Dutch	1529	Tigrinya
1059	Bulgarian	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1531	Turkmen
1060	Bihari	1245	Inupiak	1393	Occitan	1532	Tagalog
1061	Bislama	1248	Indonesian	1403	(Afan) Oromo	1534	Setswana
1066	Bengali; Bangla	1253	Icelandic	1408	Oriya	1535	Tonga
1067	Tibetan	1254	Italian	1417	Punjabi	1538	Turkish
1070	Breton	1257	Hebrew	1428	Polish	1539	Tsonga
1079	Catalan	1261	Japanese	1435	Pashto; Pushto	1540	Tatar
1093	Corsican	1269	Yiddish	1436	Portuguese	1543	Twi
1097	Czech	1283	Javanese	1463	Quechua	1557	Ukrainian
1103	Welsh	1287	Georgian	1481	Rhaeto-Romance	1564	Urdu
1105	Danish	1297	Kazakh	1482	Kirundi	1572	Uzbek
1109	German	1298	Greenlandic	1483	Romanian	1581	Vietnamese
1130	Bhutani	1299	Cambodian	1489	Russian	1587	Volapük
1142	Greek	1300	Kannada	1491	Kinyarwanda	1613	Wolof
1144	English	1301	Korean	1495	Sanskrit	1632	Xhosa
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1498	Sindhi	1665	Yoruba
1149	Spanish	1307	Kurdish	1501	Sangho	1684	Chinese
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1502	Serbo-Croatian	1697	Zulu
1151	Basque	1313	Latin	1503	Singhalese	1703	Не определено
1157	Persian	1326	Lingala	1505	Slovak		
1165	Finnish	1327	Laothian	1506	Slovenian		
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1507	Samoa		
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1508	Shona		
1174	French	1345	Malagasy	1509	Somali		
1181	Frisian	1347	Maori	1511	Albanian		
1183	Irish	1349	Macedonian	1512	Serbian		

## Список региональных кодов для контроля со стороны родителей

<b>Код</b>	<b>Регион</b>	<b>Код</b>	<b>Регион</b>	<b>Код</b>	<b>Регион</b>	<b>Код</b>	<b>Регион</b>
2047	Австралия	2149	Испания	2379	Норвегия	2174	Франция
2046	Австрия	2254	Италия	2427	Пакистан	2090	Чили
2044	Аргентина	2079	Канада	2436	Португалия	2086	Швейцария
2057	Бельгия	2092	Китай	2489	Россия	2499	Швеция
2070	Бразилия	2304	Корея	2501	Сингапур	2276	Япония
2109	Германия	2363	Малайзия	2184	Соединенное Королевство		
2115	Дания	2362	Мексика	2528	Таиланд		
2248	Индия	2376	Нидерланды	2424	Филиппины		
2238	Индонезия	2390	Новая Зеландия	2165	Финляндия		

## Глоссарий

### DivX®

Цифровая видеотехнология, созданная DivX, Inc. Видеоролики, записанные с помощью технологии DivX, имеют наивысшее качество при сравнительно небольшом размере файла.

### Dolby Digital

Этот звуковой формат для кинотеатров более продвинутой, чем Dolby Surround Pro Logic. В данном формате акустические системы пространственного звучания выдают стереофонический звук с расширенным частотным диапазоном, а также независимо предоставляется канал сабвуфера для глубоких басов. Этот формат еще называют "5.1", потому что канал сабвуфера принимается за 0.1 канала (так как его функции задействуются только тогда, когда нужны глубокие нижние звуковые частоты). Все шесть каналов этого формата записываются отдельно для улучшенного разделения каналов. Более того, поскольку все сигналы подвергаются цифровой обработке, происходит меньшее ухудшение сигнала.

### DTS

Технология цифрового сжатия аудиосигнала разработана компанией DTS, Inc. Эта технология соответствует 5.1-канальному окружающему звуку. Канал пространственного звучания является стереофоническим, и в этом формате есть также дискретный канал сабвуфера. DTS предоставляет идентичные 5.1 дискретные каналы высококачественного цифрового аудио. Хорошее разделение каналов осуществляется потому, что выполняется дискретная запись и цифровая обработка всех данных с каналов.

### DVD+RW

Диск DVD+RW (плюс RW) представляет собой диск для записи и перезаписи. Диски DVD+RW используют формат записи, совместимый с форматом DVD VIDEO.

## **DVD-RW**

Диск DVD-RW представляет собой диск для записи и перезаписи такого же размера, как и диск DVD VIDEO. Для дисков DVD-RW имеется два различных режима: Режим видеозаписи и видеорежим. Диски DVD-RW, созданные в видеорежиме, имеют такой же формат, что и DVD VIDEO, тогда как диски, созданные в режиме видеозаписи, позволяют программировать и редактировать свое содержание.

## **DVD VIDEO**

Диск, который содержит до 8 часов движущихся изображений, хотя его диаметр такой же, как и у диска AUDIO CD. Объем данных однослойного диска DVD VIDEO с односторонней записью при 4,7 Гб (Гигабайт) в 7 раз больше, чем у диска AUDIO CD. Более того, объем данных двухслойного диска DVD VIDEO с односторонней записью составляет 8,5 Гб, однослойного диска DVD VIDEO с двухсторонней записью – 9,4 Гб, а двухслойного диска DVD VIDEO с двухсторонней записью – 17 Гб.

Данные изображений используют формат MPEG2, один из мировых стандартов технологии цифрового сжатия. Данные изображений сжимаются примерно до 1/40 их исходного размера. DVD VIDEO также использует технологию кодирования с переменной частотой, которая изменяет данные, размещая их в зависимости от состояния изображения.

Аудиоданные записываются в формате Dolby Digital, а также в формате PCM, позволяя Вам насладиться более реалистичным присутствием аудио. Более того, различные дополнительные функции, такие как функция множественного ракурса, многоязычная функция и функция контроля со стороны родителей предоставляются на DVD VIDEO.

## **HDMI (мультимедийный интерфейс высокой четкости изображения)**

HDMI представляет собой интерфейс, который поддерживает как видео-, так и аудиосигналы с помощью одного цифрового соединения, что позволяет получить высокое качество цифрового изображения и звука. Характеристика HDMI поддерживает HDCP (протокол защиты широкополосных цифровых данных), технологию защиты от копирования, которая содержит технологию кодирования для цифровых видеосигналов.

## VIDEO CD

Компакт-диск, который содержит движущиеся изображения. Данные изображений используют формат MPEG1, один из мировых стандартов технологии цифрового сжатия. Данные изображений сжимаются примерно до 1/140 их исходного размера. Следовательно, 12 см диск VIDEO CD может содержать до 74 минут движущихся изображений.

Диски VIDEO CD также содержат компактные аудиоданные. Звуки за пределами диапазона слухового восприятия человека сжимаются, тогда как звуки, которые мы можем слышать, не сжимаются. Диски VIDEO CD могут хранить в 6 раз больше аудиоинформации, чем обычные AUDIO CD.

Есть 2 версии дисков VIDEO CD.

- Версия 1.1: Вы можете воспроизводить только движущиеся изображения и аудио.
- Версия 2.0: Вы можете воспроизводить неподвижные изображения высокого разрешения и наслаждаться функциями PBC.

Данная система соответствует обеим версиям.

## Автоматическая пауза

Во время воспроизведения диска VIDEO CD аппарат автоматически переходит в режим паузы в соответствии с сигналом, закодированным на диске. Если CD/DVD-проигрыватель не возобновляет воспроизведение длительное время, выполните возобновление воспроизведения вручную.

## Дорожка

Раздел музыкальных произведений или изображений на диске VIDEO CD или раздел музыкальных произведений на диске CD.

## Заголовок

Самая длинная секция с изображениями или музыкой на диске DVD VIDEO; фильм и т.п. для содержания изображения для видеопрограмм или целый альбом для аудиопрограмм.

## Контроль со стороны родителей

Функция DVD VIDEO, которая ограничивает воспроизведение диска по возрасту пользователей в соответствии с возрастным ограничением для каждой страны. Ограничение меняется от диска к диску; когда оно активизировано, воспроизведение может быть полностью запрещено, эпизоды с насилием пропускаются или заменяются другими эпизодами и так далее.

## **Меню воспроизведения**

Воспроизведение, используя экраны меню, записанные на диске VIDEO CD с функциями PBC. Вы можете использовать простое интерактивное программное воспроизведение, используя функцию меню воспроизведения.

## **Многоязычная функция**

На некоторые диски DVD VIDEO записано несколько языков для звуковых дорожек или субтитров.

## **Мультисессия**

Это метод записи, позволяющий добавлять данные с помощью метода моментального отслеживания. Обычные диски CD начинаются с области управления CD, называемой входом, и заканчиваются областью, называемой выходом. Мультисессионный диск представляет собой диск, имеющий несколько сессий, при этом каждый сегмент от входа к выходу рассматривается как одна сессия.

## **Папка**

Раздел музыкальных композиций или изображений на диске DATA CD, DATA DVD или устройстве USB, содержащий файлы MP3, файлы изображений JPEG или видеофайлы (DivX/MPEG4).

## **Программное обеспечение для киносюжетов, программное обеспечение, основанное на видеотехнике**

Диски DVD VIDEO могут классифицироваться как программное обеспечение, основанное на кинотехнологии или видеотехнологии. Диски DVD VIDEO, основанные на кинотехнологии, содержат такие же изображения (24 кадра в секунду), которые демонстрируются в кинотеатрах. Диски DVD VIDEO, основанные на видеотехнологии, содержащие телеспектакли или телесериалы, отображают изображения с частотой 30 кадров (или 60 полей) в секунду.


## **Прогрессивный формат (последовательное сканирование)**

В отличие от чересстрочного формата прогрессивный формат может воспроизводить от 50 — 60 кадров в секунду путем воспроизведения всех считываемых строк (525 строк для системы NTSC, 625 строк для системы PAL). Общее качество изображения улучшается, а неподвижные изображения, текст и горизонтальные линии выглядят четче. Этот формат совместим с прогрессивным форматом 525 или 625.

## **Раздел**

Подраздел заголовка на DVD VIDEO. Заголовок составлен из нескольких разделов.

## Региональный код

Данная система используется для защиты авторских прав. Региональный код присваивается каждой системе DVD или каждому диску DVD VIDEO согласно месту продажи. Код каждого региона указан на аппарате, а также на упаковке диска. Система может воспроизводить диски, которые соответствуют коду своего региона. Система также может воспроизводить диски со знаком . Даже если региональный код не отображен на диске DVD VIDEO, региональное ограничение все же может быть активизировано.

## Чересстрочный формат (Чересстрочное сканирование)

Чересстрочный формат в соответствии со стандартом NTSC является способом отображения телевизионных изображений и может отображать 30 кадров в секунду. Каждый кадр сканируется дважды - попеременно между строками сканирования с четными номерами, а затем между строками сканирования с нечетными номерами, при этом сканирование происходит 60 раз в секунду.

## Управление воспроизведением (PBC)

Сигналы, закодированные на диске VIDEO CD (Версия 2.0) для управления воспроизведением. Используя экраны меню, записанные на диске VIDEO CD с функциями PBC, Вы можете наслаждаться выполнением простых интерактивных программ, программ с функциями поиска и т.п.

## Файл

Аудиофайл (файл MP3/WMA/AAC), файл изображения JPEG или видеофайл (DivX/MPEG4), записанный на диске DATA CD, DATA DVD или устройстве USB. ("Файл" является эксклюзивным определением для этой системы.) Один файл состоит из одного изображения.

## Формат "Dolby Digital Karaoke"

(Только диски DVD VIDEO)  
Формат Dolby Digital, воспроизводящий окружающий звук с помощью 5 каналов, может также содержать формат "Dolby Digital Karaoke", предназначенный специально для караоке. На дисках формата "Dolby Digital Karaoke" в дополнение к аккомпанементу записана вспомогательная мелодия и вспомогательная голосовая дорожка. Можно выбрать сопровождающий голос, если включен режим караоке.

## Функция множественного ракурса

На некоторые диски DVD VIDEO записаны эпизоды под разными ракурсами или с разных точек обзора видеокамеры.

## Эпизод

На диске VIDEO CD с функциями PBC экраны меню, движущиеся изображения и неподвижные изображения разделены на секции, называемые "эпизодами".

# Алфавитный указатель

## Числовые

16:9 61  
4:3 61  
4:3 СКАН 61  
5.1-канальный  
окружающий звук 96, 98

## A

A/V SYNC 56, 126

## B

BRAVIA Sync 44

## C

COMPONENT VIDEO OUT  
25, 29, 62, 98

## D

DivX 9, 131  
Dolby Digital 131  
DTS 131  
DVD 8, 9  
DVD VIDEO 8  
DVD+RW 8, 9, 131  
DVD-RW 8, 9, 132

## H

HDMI 132

## J

JPEG 9, 50, 54, 64, 77

## M

MP3 77

## O

ORIGINAL 41, 125

## P

PLAY LIST 41, 125  
PROGRESSIVE  
(COMPONENT OUT)  
30, 62

## R

REC 1 71

## U

USB 69

## V

VIDEO CD 8, 40, 133

## W

WMA 77

## A

Автоматическая пауза 133

## B

Батарейки 24

## B

ВОЗОБН. ВОСПР.  
МНОГОДИСК. 38, 66  
Воспроизведение PBC 40  
Воспроизведение одним  
касанием 44  
ВРЕМЯ 42, 125  
ВЫБОР ДОРОЖКИ 64  
Выключение питания  
системы 44

## Г

ГЛАВА 49, 125

## D

ДАТА 126  
Демонстрация 89  
ДИАПАЗОН 64  
Дисплей быстрой установки  
33  
Дисплей передней панели  
21  
Дорожка 133  
ДОРОЖКИ 48, 83, 125  
ДОСТУП 57, 65

## З

Заголовок 133  
Задняя панель 97  
Замедленное  
воспроизведение 36  
Запись 70, 75  
ЗАСТАВКА 65  
ЗВУК 61

## И

ИНДЕКС 125  
ИНТЕРВАЛ 55, 81, 126  
Используемые диски 8

## K

Караоке 85  
Karaoke Pon 86  
ВЫБОР ВОКАЛА 87, 127  
РЕЖИМ КАРАОКЕ 85,  
127  
РЕЖИМ ПОДСЧЕТА  
ОЧКОВ 89, 127  
Управление ключевым  
тоном 86  
Контроль со стороны  
родителей 130, 133

## M

Мгновенное повторное  
воспроизведение 37  
Мгновенное продвижение  
37  
МЕНЮ 60  
Меню воспроизведения 134  
Меню настроек 59  
Микрофон 13, 85  
Многоракурность 135  
Многоязычный 134  
Мультисессионные диски  
118, 134

## H

НАСТРОЙКА ВИДЕО 30,  
33, 60, 61  
НАСТРОЙКА ЗВУКА 64  
НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ  
57, 60, 65  
НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ  
33, 60  
НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ 41,  
50, 54, 56, 78, 128

## O

Основной аппарат 11  
Отслеживание языка 44  
Отыскание и устранение  
неисправностей 100



**П**

- ПАПКА 49, 72, 83, 126
- Папка 134
- Передача 70
- ПЕРЕДАЧА ЧЕРЕЗ USB 72, 127
- ПОВТОР 49, 83, 125
- Повторное воспроизведение 49, 83
- Подключение другого компонента 97
- Подключение телевизора 25
- ПОЛНАЯ 27, 29, 30, 57, 59, 114, 126
- ПРОГРАММА 46, 125
- Программное обеспечение, основанное на кинотехнологии 134
- Прогрессивный формат 62, 134
- ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР 48, 82, 125
- Произвольное воспроизведение 48, 82
- Пульт дистанционного управления 14

**Р**

- Радиоприемник 67
- Радиостанции 67
- Раздел 36, 134
- РАЗДЕЛ 42, 49, 125
- Региональный код 117, 135
- Режим театра 44

**С**

- СБРОС 114
- Синхронизированная передача 71
- СИСТЕМА ЦВЕТНОСТИ (VIDEO CD) 62
- Стоп-кадр 36
- СУБТИТРЫ 61
- СЦЕНА 125

**Т**

- Таймер 90
- Таймер сна 90
- ТИП ЭКРАНА 61

**У**

- Управление воспроизведением (PBC) 135
- Управление звуком системы 45
- Управление телевизором 32
- Ускоренная прокрутка вперед 36
- Ускоренная прокрутка назад 36
- УСТАНОВКА 27, 126
- УСТАНОВКИ HDMI 27, 60, 63
- Устройство USB 70

**Ф**

- ФАЙЛ 49, 126
- Файл 135
- ФОН 65

**Ч**

- Чересстрочный формат 62, 135

**Э**

- ЭКРАН 60
- Эпизод 135
- ЭФФЕКТ 55, 82, 127

## Примечания о лицензии и торговой марке

- Это изделие включает технологию защиты авторских прав, которая защищена патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть одобрено Macrovision, и она нацелена для использования в быту и другого ограниченного использования для просмотра, если только иное не одобрено Macrovision. Запрещается копирование технологии и демонтаж изделия.
- Данная система содержит адаптивный матричный декодер пространственного звучания Dolby<sup>1)</sup> Digital, и цифровую систему пространственного звучания DTS<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. “Долби” и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

<sup>2)</sup> Изготовлено по лицензии и защищено патентами США №: 5451942; 5956674; 5974380; 5978762; 6487535 и другими патентами США и других стран, как выданными, так и находящимися в процессе рассмотрения. DTS и DTS 2.0 + Digital Out являются зарегистрированными торговыми марками, а логотипы и символы DTS являются торговыми марками компании DTS, Inc. ©1996-2008 DTS, Inc. Авторские права защищены.

- Логотипы “DVD+RW”, “DVD-RW”, “DVD+R”, “DVD VIDEO” и “CD” являются торговыми марками.
- DivX<sup>®</sup> является технологией сжатия видеофайлов, разработанная DivX, Inc. DivX, DivX Certified и связанные с ними фирменные знаки, являются торговыми марками DivX, Inc. и используются по лицензии. Данное изделие является официально сертифицированным изделием DivX<sup>®</sup>.
- Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.
- Данная система включает технологию High-Definition Multimedia Interface (HDMI<sup>™</sup>). HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC.
- “BRAVIA” является торговой маркой Sony Corporation.
- Управление функцией HDMI является стандартом функции совместного управления, используемым в системе CEC (Consumer Electronics Control – управление бытовой электроникой) для HDMI (мультимедийный интерфейс высокой четкости изображения).
- Windows Media является зарегистрированной торговой маркой корпорации Microsoft в Соединенных Штатах и/или в других странах.

- ДАННЫЙ ПРОДУКТ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ЛИЦЕНЗИИ В СОСТАВЕ ПОРТФЕЛЯ ПАТЕНТНЫХ ЛИЦЕНЗИЙ НА ТЕХНОЛОГИЮ MPEG-4 VISUAL ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ
  - (i) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕОИНФОРМАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ MPEG-4 VISUAL (“MPEG-4 VIDEO”) И/ИЛИ
  - (ii) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕОИНФОРМАЦИИ В ФОРМАТЕ MPEG-4, ЗАКОДИРОВАННОЙ ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ ЛИЧНОЙ И НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И/ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЕННОЙ ПОСТАВЩИКОМ ВИДЕОПРОДУКЦИИ, ДЕЙСТВУЮЩИМ НА ОСНОВАНИИ ЛИЦЕНЗИИ КОМПАНИИ MPEG LA ДЛЯ ПОСТАВЩИКОВ ВИДЕОИНФОРМАЦИИ В ФОРМАТЕ MPEG-4.НИ ДЛЯ КАКОГО ДРУГОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТСЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ВКЛЮЧАЯ ИНФОРМАЦИЮ, СВЯЗАННУЮ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ В РЕКЛАМНЫХ, ВНУТРЕННИХ И КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ, И ИНФОРМАЦИЮ О ЛИЦЕНЗИРОВАНИИ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В КОМПАНИИ MPEG LA, LLC. СМ. <http://www.mpegla.com/>

## УВАГА

Щоби зменшити ризик пожежі, не закривайте вентиляційні отвори пристрою газетами, скатерттинами, фіранками і подібними предметами. Також не ставте на пристрій джерела відкритого вогню, такі як запалені свічки.

Щоби зменшити ризик пожежі або ураження струмом, слідкуйте за тим, щоб на пристрій не потрапляли краплі або бризки рідини; не ставте на пристрій посудини з водою, наприклад, вази.

Оскільки пристрій можна вимкнути, від'єднавши штекер від мережі, підключайте пристрій до легкодоступної розетки змінного струму. Якщо ви зауважите, що пристрій функціонує ненормально, негайно вийміть штекер із розетки змінного струму.

Не встановлюйте пристрій у місцях із обмеженим доступом повітря, таких як книжкова шафа чи вбудована поличка.

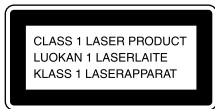
Слідкуйте за тим, щоб батареї або пристрій зі встановленою батареєю не контактували з надмірним теплом, наприклад не перебували під прямим сонячним промінням, поблизу відкритого вогню та ін.

Надмірний звук, що лунає з навушників, може спричинити втрату слуху.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Використання оптичних пристроїв з даним виробом є небезпечним для очей.

## За винятком покупок у США та Канаді



Цей пристрій має рейтинг лазерного виробу класу 1. Відповідне маркування знаходиться на задній панелі пристрою.

## Повідомлення для покупців: подана далі інформація стосується лише обладнання, яке продається у країнах, де застосовуються Директиви ЄС.

Виробником цього товару є корпорація Sony, офіс якої розташований за адресою: 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan (Японія).

Уповноважений представник з питань ЕМС (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.



**Переробка старого електричного та електронного обладнання (діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи з окремими системами збору)**

Наявність такої емблеми на продукті або на його упаковці вказує на те, що цей продукт не є побутовим відходом. Його потрібно передати до відповідного пункту збору електричного та електронного обладнання для переробки.

Забезпечив належну переробку цього продукту, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою цього продукту. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Для отримання детальної інформації про переробку цього продукту зверніться до органу місцевої адміністрації, служби переробки побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали продукт. Аксесуари, що входять до комплекту програвача: пульт дистанційного керування



**Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)**

Даний знак на елементі живлення або упаковці означає, що елемент живлення, який використовується для роботи цього пристрою, не можна утилізувати разом з іншими

побутовими відходами. На деяких елементах живлення цей знак може використовуватись у комбінації з позначенням хімічного елементу. Якщо елемент живлення містить більше ніж 0,0005% ртуті або 0,004% свинцю, наводиться відповідне позначення хімічного елементу ртуті (Hg) або свинцю (Pb). Забезпечивши належну переробку використаних елементів живлення, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою елементів живлення. Вторинна переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.

При роботі пристроїв, для яких з метою безпеки, виконання яких-небудь дій або збереження наявних у пам'яті пристроїв даних необхідна подача постійного живлення від вбудованого елемента живлення, заміну такого елемента живлення варто робити тільки в уповноважених сервісних центрах. Для правильної переробки використаних елементів живлення, після закінчення терміну їх служби, здавайте їх у відповідний пункт збору електронного й електричного обладнання.

Стосовно використання інших елементів живлення дивіться інформацію в розділі, у якому дані інструкції з безпечного витягнення елементів живлення із пристрою. Здавайте використані елементи живлення у відповідні пункти збору й переробки використаних елементів живлення.

Для одержання більш докладної інформації про вторинну переробку даного виробу або використаного елемента живлення, будь ласка, звертайтеся до органу місцевої адміністрації, служби збору побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали виріб.

## Про посібник

- Вказівки в цьому посібнику передбачено для моделей CMT-DH70SWR та CMT-DH50R. Кожна модель складається з таких компонентів.

### **CMT-DH70SWR**

Основний пристрій:

HCD-DH70SWR

Акустична система:

SS-CDH70SWR (передні гучномовці)

SA-WDH70SWR (сабвуфер)

### **CMT-DH50R**

Основний пристрій:

HCD-DH50R

Акустична система

Для моделей, що продаються в Росії та країнах Європи:

SS-CDH50R2 (передні гучномовці)

Для моделей, що продаються в країнах Азії:

SS-CDH50R (передні гучномовці)

У цьому посібнику для ілюстрацій використовується пристрій CMT-DH70SWR, якщо не зазначено інше.

- Піктограми, такі як **DVD-V**, вгорі кожного пояснення вказують на тип носія даних, який може використовуватись для виконання функції, про яку йде мова.
- Пункти системного меню можуть відрізнятися залежно від диска.
- Пункти системного меню можуть відрізнятися залежно від регіону використання пристрою.
- Пункти меню налаштувань можуть відрізнятися залежно від регіону використання пристрою.
- Порядок відображуваних елементів може відрізнятися від фактичного дисплея.



# Зміст

Про посібник.....	4
Диски, які відтворюються цією системою.....	8
Огляд деталей та елементів керування.....	11

## Початок роботи

Безпечне підключення системи.....	22
Безпечне підключення телевізора.....	25
Встановлення годинника.....	32
Здійснення швидких («БЫСТРАЯ») налаштувань.....	33

## Диск

Відтворення диска.....	35
Використання функцій «BRAVIA Sync».....	44
Використання режиму відтворення.....	46
Обмеження відтворення диска (ДОСТУП).....	57
Використання меню налаштувань.....	59

## Радіоприймач

Прослуховування радіопередач.....	67
-----------------------------------	----

## USB-пристрій

Перш ніж використовувати USB-пристрій із цією системою.....	69
Перенесення музичних файлів із диска на USB-пристрій.....	70
Запис аналогового аудіо на USB-пристрій.....	75
Відтворення файлів із USB-пристрою.....	77

## Регулювання звуку

Створення динамічнішого звучання (DSGX—Dynamic Sound Generator X-tra).....	84
Регулювання рівня низьких та високих частот.....	84
Спів під супровід: Караоке (за винятком моделей, призначених для Європи).....	85













## Інші операції



Використання таймерів.....	90
Вимкнення звукового сигналу.....	92
Змінення вигляду дисплея.....	92
Безпечне підключення додаткових компонентів .....	97

## Додаткова інформація

Усунення несправностей.....	100
Застереження .....	117
Технічні характеристики.....	120
Інформація про дисплей системного меню .....	124
Пріоритетність відтворення типів файлів .....	128
Список мовних кодів .....	129
Словник спеціальних термінів.....	131
Алфавітний покажчик.....	136
Повідомлення про ліцензію та товарний знак.....	138

## Диски, які відтворюються цією системою

Тип	Логотипи дисків	Характеристики	Піктограма
Відео DVD-диск	     	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Відео DVD-диск</li> <li>• DVD-R/DVD-RW у форматі DVD VIDEO або відеорежимі</li> <li>• DVD+R/DVD+RW у форматі DVD VIDEO</li> </ul>	<b>DVD-V</b>
Режим відеозапису	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-R/DVD-RW у режимі VR (відеозапис) (крім дисків DVD-R DL)</li> </ul>	<b>DVD-VR</b>
Відео компакт-диск		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Відео компакт-диск (вер. 1.1 та 2.0)</li> <li>• Супер відео компакт-диск</li> <li>• CD-R/CD-RW/CD-ROM у форматі VCD або Super VCD</li> </ul>	<b>VIDEO CD</b>
Компакт-диск		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Аудіо компакт-диски</li> <li>• CD-R/CD-RW у форматі аудіо компакт-диска</li> </ul>	<b>CD</b>

Тип	Логотипи дисків	Характеристики	Піктограма
Компакт-диск з даними		<ul style="list-style-type: none"> <li>CD-R/CD-RW/CD-ROM у форматі DATA CD, які містять файли MP3, файли зображень JPEG, відеофайли DivX та MPEG4, що відповідають стандарту ISO 9660 рівня 1 і 2 або Joliet (розширений формат)</li> </ul>	
DVD-диск з даними		<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW у форматі DATA DVD, які містять файли MP3, файли зображень JPEG, відеофайли DivX та MPEG4, що відповідають UDF (Universal Disk Format)</li> </ul>	

- Файли MP3: MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) – стандартний формат для стиснення аудіофайлів, визначений ISO/MPEG. Файли MP3 повинні бути у форматі MPEG1 Audio Layer 3.
- Файли зображень JPEG: Файли зображень JPEG повинні бути сумісні із форматом файлів зображень DCF (DCF – «Design rule for Camera File System»: стандарти зображення для цифрових фотоапаратів, регламентовані асоціацією JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)).
- Відеофайли DivX: Відеофайли DivX слід записувати у форматі DivX із розширенням «.avi» або «.divx».
- Відеофайли MPEG4: Відеофайли MPEG4 слід записувати у форматі MP4 із розширенням «.mp4» або «.m4v».
- ISO 9660: Логічний формат файлів і папок на дисках CD-ROM, визначений ISO (Міжнародною організацією стандартизації).

## Диски, які неможливо відтворити на цій системі

- CD-ROM, записані у форматі PHOTO CD
- Компакт-диски з даними, записаними у форматі MP3 PRO
- Елемент даних CD-Extras<sup>1)</sup>
- Елемент даних змішаних компакт-дисків<sup>2)</sup>
- Супер аудіо компакт-диски
- Аудіо DVD-диски
- DVD-RAM диски
- Диск DVD-R/RW, сумісний із CPRM, записаний за допомогою програм, що дозволяють однократне копіювання<sup>3)</sup>
- Диски нестандартної форми (наприклад, у формі серця, квадрата чи зірки)
- Диски з клейкою стрічкою, папером або наклейками
- Вживані диски або диски з прокату, на котрих наклеєно відповідний знак, якщо клей виступає з-під цього знака
- Диски з етикетками, надрукованими чорнилом, липким на дотик

<sup>1)</sup> CD-Extra: У цьому форматі аудіо (дані аудіо компакт-диску) записуються на доріжки в сесії 1, а дані – на доріжки у сесії 2.

<sup>2)</sup> Змішаний компакт-диск: У цьому форматі дані записуються на першу доріжку, а сигнал аудіо (дані аудіо компакт-диску) – на другу і наступні доріжки сесії.

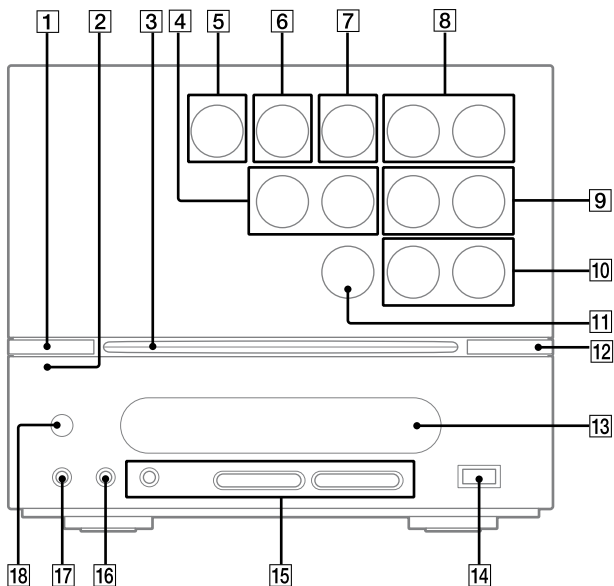
<sup>3)</sup> CPRM: «Content Protection for Recordable Media» (захист вмісту носіїв, що записуються) – це система кодування, яка захищає авторське право у випадку програм, що дозволяють однократне копіювання.

Регіональний код і примітки щодо дисків див. у розділах «Коди регіонів відео DVD-дисків, які можуть відтворюватися цією системою» та «Примітки щодо дисків» (стор. 117).

## Огляд деталей та елементів керування

Цей посібник в основному описує використання пульта дистанційного керування для управління пристроєм, проте такі самі дії можна виконати, використовуючи кнопки з ідентичними або подібними назвами на корпусі пристрою.

### Основний пристрій



**1**

Кнопка I/⏻ (живлення)  
(стор. 23, 71, 113)

Використовується для увімкнення/  
вимкнення системи.

**2**



Індикатор STANDBY (стор. 100)  
Засвічується, коли система вимкнена.

**3**

Відсік для диска

Продовження 

4


Кнопки   (перехід назад/уперед) (стор. 34, 36, 40, 52, 80)

Використовуються для вибору звукової доріжки, розділу чи відеофайлу.

Кнопки PRESET +/- (стор. 68, 84)


Використовуються для вибору збережених радіостанцій.

5

Кнопка  (відтворення) (стор. 25, 35, 36, 71, 76, 79)


Використовується для запуску відтворення.

6

Кнопка  (пауза) (стор. 36)

Використовується для призупинення відтворення.

7

Кнопка  (стоп) (стор. 24, 36, 37, 38, 40, 67, 70, 71)


Використовується для зупинення відтворення.

8

Кнопки FUNCTION +/- (стор. 25, 67, 74, 75, 85, 113)

Натисніть, щоби вибрати потрібний режим.

9

Кнопки  +/- (стор. 36, 74, 113)

Використовуються для вибору папки.

10

Кнопки VOLUME +/- (стор. 17, 35)

Використовуються для регулювання гучності.


11

Кнопка REC TO USB (стор. 71, 76, 77)

Використовується для перенесення музичних файлів із диска чи запису звуку з джерела аналогового аудіосигналу на під'єднаний додатковий USB-пристрій.

Використовується для позначення номерів доріжок під час запису.

12


Кнопка  (виймання диска) (стор. 24, 35)

Використовується для виймання дисків.

13

Дисплей (стор. 21)

14

**Порт  (USB) (стор. 70, 75, 77)**

Використовується для під'єднання додаткового USB-пристрою.

15

**(За винятком моделей, призначених для Європи)****Роз'єм MIC (стор. 85)**

Використовується для підключення мікрофона.

**Регулятор MIC LEVEL +/- (стор. 85)**

Натискайте регулятор ліворуч або праворуч, щоб відрегулювати рівень гучності мікрофона.

**Регулятор ECHO LEVEL +/- (стор. 85)**

Натискайте регулятор ліворуч або праворуч, щоб відрегулювати рівень відлуння мікрофона.

16

**Роз'єм AUDIO IN (стор. 75, 98)**

Використовується для під'єднання додаткового пристрою, наприклад, портативного аудіопрогравача.

17

**Роз'єм PHONES**

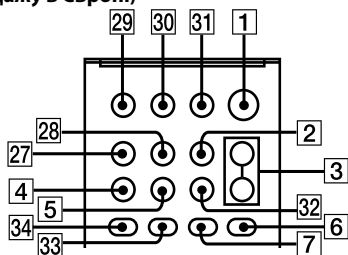
Використовується для під'єднання навушників.

18

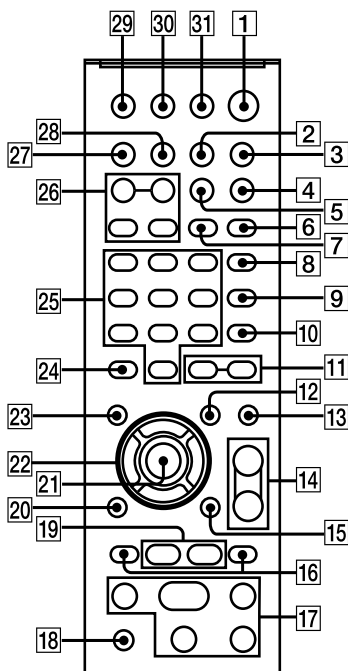
**Сенсор пульта дистанційного керування**

## Пульт дистанційного керування

(Лише для моделей, які призначено  
для продажу в Європі)



(За винятком моделей,  
призначених для Європи)





**1**

Кнопка I/⏻ (живлення)  
(стор. 23, 71)

Використовується для увімкнення/  
вимкнення системи.

**2**

Кнопка TIMER MENU (стор. 32,  
90, 91)

Використовується для встановлення  
годинника і таймерів.

**3**

Кнопка FUNCTION (стор. 25, 67,  
74, 75, 85, 113)

Натисніть, щоби вибрати потрібний  
режим.

Кнопки FUNCTION +/- (стор. 25,  
67, 74, 75, 85, 113)

Натисніть, щоби вибрати потрібний  
режим.

**4**

Кнопка DISPLAY (стор. 25, 93,  
113)

Використовується для відображення  
(зміни відображення) годинника.

**5**

Кнопка DIMMER (стор. 92)

Використовується для регулювання  
яскравості дисплея.

**6**

Кнопка PICTURE NAVI (стор. 51,  
79)

Використовується для відображення  
мініатюр зображення.

**7**

(Лише для моделей, які  
призначено для продажу в  
Європі)

Кнопка REPEAT (стор. 51, 83)

Використовується для увімкнення  
повторюваного відтворення вмісту  
диска чи USB-пристрою або однієї  
звукової доріжки чи файлу.

(За винятком моделей,  
призначених для Європи)

Кнопка REPEAT/FM MODE  
(стор. 50, 68, 83, 112)

Використовується для увімкнення  
повторюваного відтворення вмісту  
диска чи USB-пристрою або однієї  
звукової доріжки чи файлу.

Використовується для вибору режиму  
прийому FM-мовлення (моно або  
стерео).

**8**

Кнопка AUDIO (стор. 38, 85, 96,  
98)

Використовується для вибору  
потрібного аудіосигналу на екрані  
телевізора.

**9**

Кнопка SUBTITLE (стор. 37)

Використовується для перемикання  
мови субтитрів (лише диски DVD-  
відео).

10

### Кнопка ANGLE (стор. 37)

Використовується для зміни ракурсу зображення (тільки для DVD відео із функцією багаторакурсного перегляду).

### Кнопка MEMORY SELECT (стор. 71)

Використовується для підключення мобільного телефону Sony Ericsson до пристрою.

Використовується для вибору внутрішньої пам'яті чи карти Memory Stick на мобільному телефоні Sony Ericsson для відтворення чи перенесення музичних файлів.

11

### Кнопки +/- (стор. 36, 74)

Використовуються для вибору папки.

12

(Лише для моделей, які призначено для продажу в Європі)

### Кнопка DVD/USB MENU (стор. 38, 51, 54, 78, 99)

Використовується для увімкнення або вимкнення пунктів меню на екрані телевізора.

(За винятком моделей, призначених для Європи)

### Кнопка DVD/USB/TUNER MENU (стор. 38, 51, 54, 67, 78, 99)

Використовується для увімкнення або вимкнення пунктів меню на екрані телевізора.

Використовується для збереження радіостанції.

13

(Лише для моделей, які призначено для продажу в Європі)

### Кнопка EQ (стор. 84)

Використовується для регулювання за допомогою варіантів «BASS» або «TREBLE».

(За винятком моделей, призначених для Європи)

### Кнопка EQ/DSGX (стор. 84)

Використовується для вибору варіантів для регулювання «BASS» або «TREBLE», або ж для увімкнення/вимкнення «DSGX».


**14**

Кнопки VOLUME +/—<sup>2)</sup> (стор. 35)  
Натисніть для регулювання гучності.

Кнопки TV VOL +/—<sup>1)2)</sup> (стор. 32)

Використовуються для регулювання гучності телевізора.

**15**

Кнопка  DISPLAY (стор. 27, 34, 47, 72, 97, 124)





Використовується для увімкнення або вимкнення системного меню на екрані телевізора.

Системне меню відображається лише за умови вибору функцій «DVD» або «USB».

**16**

Кнопки PRESET +/— (стор. 68, 84)

Використовуються для вибору збережених радіостанцій.


Кнопки   /   (перехід назад/уперед) (стор. 34, 36, 40, 52, 80)

Використовуються для вибору звукової доріжки, розділу чи відеофайлу.


Кнопки TV CH +/—<sup>1)</sup> (стор. 32)

Використовуються для переключання телевізійних каналів.


**17**

Кнопка <sup>2)</sup> (відтворення) (стор. 35, 36, 71, 76, 79)

Використовується для запуску відтворення.

Кнопка  (пауза) (стор. 12, 36)

Використовується для призупинення відтворення.

Кнопка  (стоп) (стор. 36, 37, 38, 40, 67, 70, 71)

Використовується для зупинення відтворення.

Кнопки   /  

(прокручування назад/вперед) (стор. 36)

Натискайте ці кнопки, щоби знайти потрібний фрагмент звукової доріжки, файлу, розділу або відеофайлу.

Кнопки   SLOW / SLOW 

(стор. 36)

Використовуються для перегляду у сповільненому режимі.

Кнопки TUNING +/— (стор. 67)

Використовуються для налаштування на потрібну станцію.

**18**

Кнопка TV<sup>1)</sup> (стор. 32)

Використовується для керування функціями телевізора.

19

Кнопки ◀|| STEP ||▶ (стор. 36)  
Використовуються для покадрового відображення під час призупинення відтворення.

Кнопка ADVANCE ●▶ (стор. 36)  
Використовується для переходу від поточної сцени вперед під час відтворення.

Кнопка ◀● REPLAY (стор. 36)  
Використовується для повторення попередньої сцени під час відтворення.

20

Кнопка ↶ RETURN (стор. 40, 52, 74, 80)  
Використовується для повернення до попереднього меню на екрані телевізора.

21

Кнопка ENTER (стор. 27, 32, 67, 72, 82, 87, 90, 114)  
Використовується для застосування налаштувань.

22

Кнопки ▲/▼/◀/▶ (стор. 27, 31, 32, 36, 57, 67, 72, 73, 82, 84, 87, 90, 114)  
Використовуються для вибору пунктів меню.

23

Кнопка DVD TOP MENU (стор. 36)  
Використовується для відображення назви DVD на екрані телевізора.

24

Кнопка CLEAR (стор. 33, 42, 47, 48, 52, 74, 80, 82)  
Використовується для видалення запрограмованої звукової доріжки чи файлу.  
Використовується для видалення файлів або папок із під'єданого додаткового USB-пристрою.

Кнопки -/--<sup>1)</sup> (стор. 32)

Використовується для введення одноцифрового або двоцифрового номера.

25

Кнопки з цифрами<sup>2)</sup> (стор. 32, 36, 42, 57, 68)  
Використовуються для вибору звукової доріжки, розділу чи відеофайлу.  
Використовуються для введення паролю.

Кнопка 10/0<sup>1)</sup>

Використовується для введення двоцифрового номера.

**26**

(За винятком моделей, призначених для Європи)  
**Кнопки KEY CONTROL b/#**  
 (стор. 86)

Використовуються для зміни клавіші, яка відповідає Вашому вокальному діапазону.

**Кнопка SCORE (стор. 89)**

Використовується для запуску або зупинки підрахунку балів за вокал.

**Кнопка KARAOKE PON (стор. 86)**

Використовується для активації функції «Karaoke Pop».

**27**

**Кнопка SLEEP (стор. 90)**

Використовується для встановлення таймера сну.

**Кнопка TV/VIDEO<sup>1)</sup> (стор. 32)**

Використовується для перемикання джерела вхідного сигналу телевізора між телебаченням та іншими джерелами вхідного сигналу.

**28**

**Кнопка TIME/TEXT (стор. 93, 95)**

Використовується для зміни інформації, що виводиться на дисплей передньої панелі або екран телевізора.

**29**

**Кнопка THEATRE (стор. 44)**

Використовується для керування функцією «Theater Mode» (однією із зручних функцій BRAVIA Sync).

**30**

**Кнопка ONE-TOUCH PLAY (стор. 44)**

Використовується для керування функцією «One-Touch Play» (однією із зручних функцій BRAVIA Sync).

**31**

**Кнопка TV I/⏻ (живлення)<sup>1)</sup> (стор. 32)**

Використовується для увімкнення/вимкнення телевізора.

**32**

**Кнопка DSGX (стор. 84)**

Використовується для переходу в режим DSGX (екстра-генератор динамічного звуку Dynamic Sound Generator X-tra).

**33**

(Лише для моделей, які  
призначено для продажу в  
Європі)

Кнопка FM MODE (стор. 68, 112)

Використовується для вибору режиму  
прийому FM-мовлення (моно або  
стерео).


**34**

(Лише для моделей, які  
призначено для продажу в  
Європі)

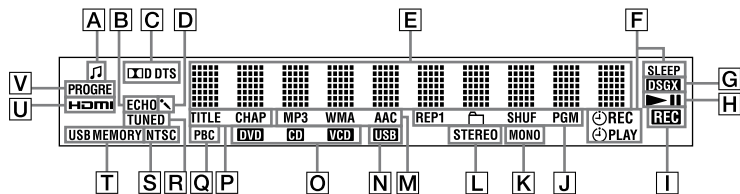
Кнопка TUNER MEMORY  
(стор. 67)

Використовується для збереження  
радіостанції.

<sup>1)</sup> Ця кнопка використовується для керування телевізором Sony. Детальніше див. «Керування телевізором Sony» (стор. 32).

<sup>2)</sup> Кнопка із цифрою 5, а також кнопки TV VOL +, VOLUME + і  на пульті дистанційного керування мають тактильні точки. Тактильні точки використовуються для орієнтування під час керування системою.

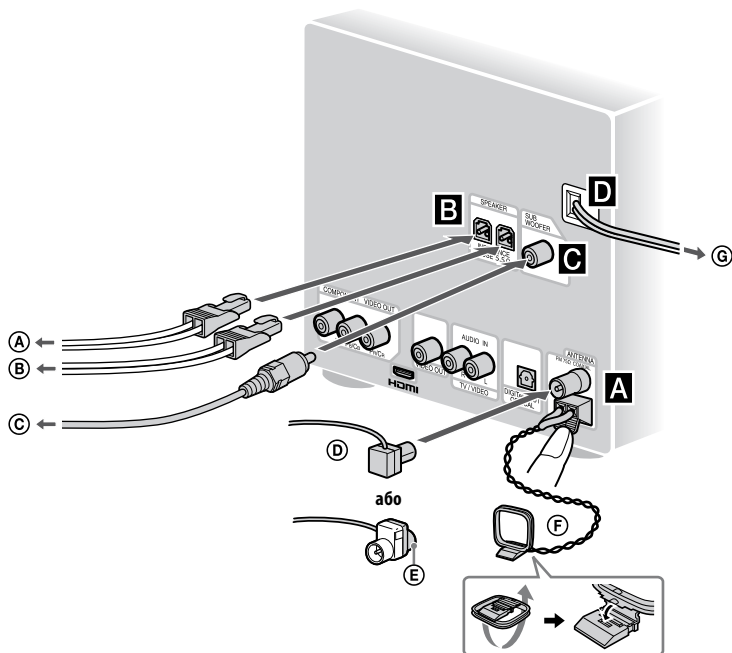
## Символи на дисплеї



- A** Засвічується, коли відображається інформація про звукову доріжку або файл.
- B** Засвічується, коли увімкнено ефект відлуння мікрофона (за винятком моделей, призначених для Європи). (стор. 85)
- C** Вказує на поточний формат об'ємного звучання.
- D** Засвічується, коли увімкнено режим караоке (за винятком моделей, призначених для Європи). (стор. 85)
- E** Відображає текстову інформацію.
- F** Засвічується, коли встановлено таймер. (стор. 90)
- G** Засвічується, коли режим DSGX (екстра-генератор динамічного звуку Dynamic Sound Generator X-tra) увімкнено. (стор. 84)
- H** Вказує на стан відтворення диска або USB-пристрою.
- I** Засвічується під час перенесення або запису даних. (стор. 75)
- J** Показує вибраний режим відтворення. (стор. 36, 46, 48, 49, 74, 82, 83)
- K** Засвічується, якщо для стереопрограми FM вибрано монофонічний звук. (стор. 67)
- L** Засвічується у разі налаштування на стереопрограму FM. (стор. 68)
- M** Вказує на формат файлу.
- N** Засвічується у разі вибору функції «USB». (стор. 74)
- O** Вказує на тип диска, що відтворюється.
- P** Засвічується у разі відображення номера заголовка чи розділу.
- Q** Засвічується, якщо відео компакт-диск відтворюється із використанням функції PBC. (стор. 40)
- R** Засвічується у разі налаштування на певну радіостанцію. (стор. 67)
- S** Засвічується, якщо стандарт вихідного відеосигналу NTSC.
- T** Засвічується, коли USB-пристрій під'єднано належним чином. (стор. 70)
- U** Засвічується, коли роз'єм HDMI OUT під'єднано до телевізора належним чином. (стор. 25, 26)
- V** Засвічується, коли для параметра «PROGRESSIVE (COMPONENT OUT)» встановлено значення «ВКЛ». (стор. 30)

## Початок роботи

### Безпечне підключення системи



- Ⓐ До правого гучномовця
- Ⓑ До лівого гучномовця
- Ⓒ До сабвуфера (лише для моделі CMT-DH70SWR)
- Ⓓ FM-антена (розтягується горизонтально)

- Ⓔ Підключайте коричневою стороною
- Ⓕ Контурна AM-антена
- Ⓖ До розетки



**A Антени для FM/AM**

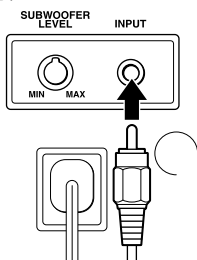
Знайдіть місце розташування та положення, за яких прийом сигналу найкращий, а тоді встановлюйте антену.

Антенні повинні знаходитись на певній відстані від шнурів гучномовців, шнура живлення та USB-кабелю – щоби уникнути появи шумів.

**B Гучномовці****C Сабвуфер (лише CMT-DH70SWR)**

Під'єднайте сабвуфер, який додається до пристрою, за допомогою кабелю гучномовця, що входить до комплекту. Сабвуфер вмикається, коли вмикається пристрій. Гучність сабвуфера буде відрегульована автоматично відповідно до гучності пристрою.

Якщо потрібно налаштувати рівень низьких частот, повертайте регулятор SUBWOOFER LEVEL ззаду на сабвуферу.

**D Живлення**

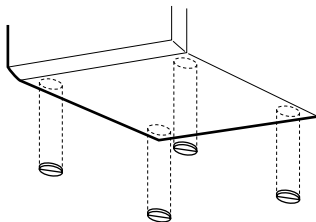
Під'єднайте кабель живлення до розетки.

Натисніть кнопку I/⏻, щоб увімкнути систему.

Якщо перехідник, що додається, не відповідає розміру або формі розетки, зніміть його зі штепселя (лише для моделей, обладнаних перехідником).

**Прикріплення ніжок до гучномовців**


Прикріпіть ніжки, що додаються, у кожному куті знизу гучномовців, щоб вони не ковзали.

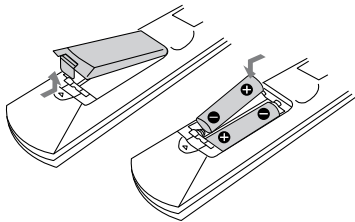
**Передні гучномовці (лівий (4)/правий (4))/сабвуфер\* (4)**

\* Лише CMT-DH70SWR

Продовження 

## Встановлення батарей

Посуньте й зніміть кришку відсіку для батарей і вставте дві батареї R6 (розмір AA, постачаються в комплекті), вкладаючи їх спершу стороною з маркуванням  та звертаючи увагу на полярність, як показано нижче.



### Примітка


Якщо Ви не користуєтесь пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, вийміть батареї, щоби уникнути його пошкодження внаслідок протікання з батарей та корозії.

### Підказка

За умов нормального використання батареї повинні служити близько шести місяців. Якщо пульт дистанційного керування перестав працювати, замініть обидві батареї новими.

## Перенесення системи

Для забезпечення захисту механізму DVD виконайте вказану процедуру. Для цього використовуйте кнопки на пристрої.

- 1 Натисніть кнопку , щоб увімкнути систему.
- 2 Натискаючи кнопку FUNCTION +/-, виберіть параметр «DVD».
- 3 Переконайтесь, що в систему не завантажено жодного диска, і перевірте, чи на дисплеї з'явилась індикація «No Disc».
- 4 Від'єднайте шур живлення.

## Безпечне підключення телевізора

Якщо телевізор обладнано вхідним роз'ємом HDMI, з'єднайте роз'єм HDMI OUT із вхідним роз'ємом HDMI на телевізорі.

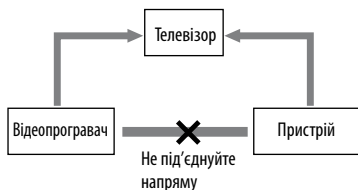
Якщо телевізор Sony має функцію BRAVIA Sync, за умови виконання під'єднання HDMI можна користуватися різноманітними функціями BRAVIA Sync (стор. 44).

Нижче наведено способи під'єднання в порядку зменшення якості зображення:  
роз'єм HDMI OUT (стор. 26) → роз'єми COMPONENT VIDEO OUT (стор. 29) → роз'єм VIDEO OUT (стор. 31)

### Підключення відеопрогравача

Підключіть відеопрогравач до телевізора за допомогою відеOSHнурa (не входить в комплект системи).

Однак не слід підключати пристрій до телевізора через відеопрогравач. Інакше під час перегляду відеозображення за допомогою системи може мати місце провалля відеосигналу. Підключіть пристрій безпосередньо до телевізора, як показано нижче.



### Зміна системи кольорового телебачення

(Окрім моделей, призначених для Європи і Росії)

Встановіть систему кольору у режим PAL або NTSC, залежно від системи кольору Вашого телевізора.

Налаштування системи кольору за замовчуванням різне залежно від регіону.

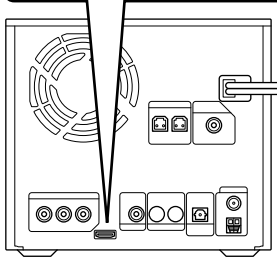
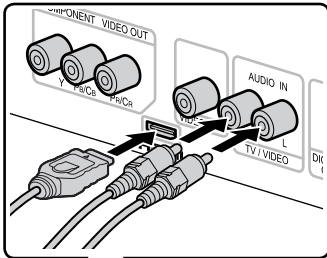
Щоразу, коли виконуються викладені нижче кроки, система кольору змінюється таким чином:

NTSC ↔ PAL

- 1 Натисніть кнопку I/⏻, щоб увімкнути систему.
- 2 Натискаючи кнопку FUNCTION (або FUNCTION +/- на пристрої), виберіть параметр «DVD».
- 3 Натисніть кнопку I/⏻, щоб вимкнути систему.
- 4 Натисніть кілька разів кнопку DISPLAY, поки на дисплеї не з'явиться годинник.  
(Пропустіть цей крок, якщо для функції «КОНТРОЛЬ ПО HDMI» встановлено значення «ВКЛ» (стор. 29).)
- 5 Утримуючи кнопку ► на пристрої, натисніть кнопку I/⏻ на пристрої (стор. 12).  
Система вмикається автоматично і система кольорового телебачення змінюється.  
На дисплеї з'явиться напис «COLOR NTSC» або «COLOR PAL».

Продовження 

## Вибір під'єднання HDMI OUT



**1** За допомогою додаткового кабелю HDMI з'єднайте роз'єм HDMI OUT із вхідним роз'ємом HDMI на телевізорі.

**2** За допомогою додаткових аудіокабелів з'єднайте роз'єми TV/VIDEO AUDIO IN із роз'ємами вихідного аудіосигналу на телевізорі.

### Підказка













Щоб використовувати для системи функції «Theater Mode» або «System Audio Control» із переліку п'яти функцій BRAVIA Sync, потрібно з'єднати роз'єми TV/VIDEO AUDIO IN із роз'ємами вихідного аудіосигналу телевізора.

### Вибір типу вихідного відеосигналу з роз'єму HDMI OUT

Якщо пристрій підключено до телевізора за допомогою кабелю HDMI, за необхідності слід вибрати тип вихідних відеосигналів із роз'єму HDMI OUT, що відповідатимуть телевізору. Докладніше щодо телевізора див. в інструкції з користування, яка додається до нього.

**1** Увімкніть телевізор і натисніть кнопку I/⏻, щоб увімкнути систему.

**2** Переключіть телевізор на вхід, під'єднаний до роз'єму HDMI OUT на системі.

- 3** Натискаючи кнопку FUNCTION +/- (лише для моделей, призначених для Європи)/FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/- на пристрої, виберіть параметр «DVD».
- 4** Натисніть  DISPLAY, коли відтворення зупинено.  
На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 5** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (УСТАНОВКА), потім натисніть ENTER.  
Відкриваються параметри «УСТАНОВКА».
- 6** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «ПОЛНАЯ», потім натисніть ENTER.  
Відобразиться меню налаштувань.
- 7** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «УСТАНОВКИ HDMI», потім натисніть ENTER.  
Відкриваються параметри «УСТАНОВКИ HDMI».
- 8** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «РАЗРЕШЕНИЕ HDMI», потім натисніть ENTER.
- 9** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати потрібне налаштування, потім натисніть ENTER.
- АВТО (1920 × 1080p): Система відтворює оптимальний відеосигнал для підключеного телевізора.
  - 1920 × 1080i: Система відтворює відеосигнали 1920 × 1080i<sup>1)</sup>.
  - 1280 × 720p: Система відтворює відеосигнали 1280 × 720p<sup>2)</sup>.
  - 720 × 480/576p: Система відтворює відеосигнали 720 × 480/576p<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> i: черезрядковий формат

<sup>2)</sup> p: послідовний формат

## Підготовка до використання функцій «BRAVIA Sync»

Установивши з'єднання HDMI між системою та телевізором із функцією BRAVIA Sync, можна користуватися такими зручними функціями BRAVIA Sync (стор. 44):

- Theater Mode (режим кінотеатру)
- One-Touch Play (відтворення одним дотиком)
- System Power Off (вимкнення живлення системи)
- Language Follow (відстеження мови)
- System Audio Control (регулювання аудіосистеми)

### Увімкнення функції BRAVIA Sync

Щоби користуватися функцією BRAVIA Sync, потрібно увімкнути функцію «Control for HDMI» як на телевізорі, так і на системі.





У процесі виконання швидкого налаштування («БЫСТРАЯ») (стор. 33) можна змінювати параметри функції «Control for HDMI», а також налаштування мови та типу телевізора. У цьому випадку функцію «Control for HDMI» на телевізорі слід увімкнути пізніше (див. інструкцію з користування до телевізора).

Якщо телевізор сумісний із функцією «Control for HDMI—Easy Setting», можна користуватися нею для вмикання функції «Control for HDMI» одночасно на телевізорі та на системі лише через телевізор. Докладніше див. в інструкції з користування до телевізора.

Якщо потрібно виконати процедуру «Control for HDMI» лише для системи, слід зробити наступне.

- 1 Увімкніть телевізор і натисніть кнопку I/⏻, щоб увімкнути систему.
- 2 Налаштуйте джерело вхідного сигналу телевізора на вхід HDMI.
- 3 За допомогою інструкції з користування до телевізора налаштуйте на телевізорі функцію «Control for HDMI».

Перейдіть до наступного кроку та налаштуйте функцію «Control for HDMI» на системі.

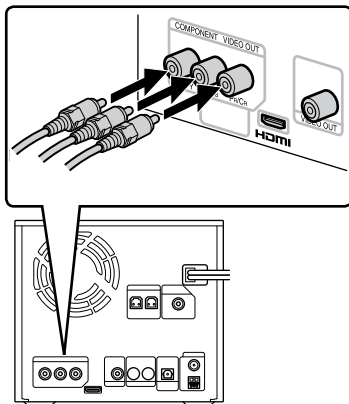
- 4 Натискаючи кнопку FUNCTION +/- (лише для моделей, призначених для Європи)/FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/- на пристрої, виберіть параметр «DVD».
- 5 У режимі зупинки системи натисніть кнопку  DISPLAY. На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 6 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (УСТАНОВКА), потім натисніть ENTER. На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «УСТАНОВКА».

- 7** Натисніть кілька разів кнопку **↑** чи **↓**, щоб вибрати «ПОЛНАЯ», потім натисніть ENTER. Відобразиться дисплей налаштувань.
- 8** Натисніть кілька разів кнопку **↑** чи **↓**, щоб вибрати «УСТАНОВКИ HDMI», потім натисніть ENTER. Відкриються параметри «УСТАНОВКИ HDMI».
- 9** Натискаючи кнопку **↑** або **↓**, виберіть функцію «КОНТРОЛЬ ПО HDMI» і натисніть ENTER. Внаслідок цього відобразяться параметри для функції «КОНТРОЛЬ ПО HDMI».
- 10** Натисніть кілька разів кнопку **↑** або **↓**, щоб вибрати пункт «ВКЛ», після чого натисніть кнопку ENTER.
- **ВКЛ:** Функцію «Control for HDMI» (стор. 63) на системі увімкнено.
  - **ВЫКЛ:** Функцію «Control for HDMI» вимкнено.

#### Примітки

- Якщо з'явився напис «Проверьте соединение HDMI.», слід перевірити правильність під'єднання HDMI.
- Відображувані пункти залежать від моделі, призначеної для продажу в певній країні.

## Підключення до роз'ємів COMPONENT VIDEO OUT




- 1** Під'єднайте роз'єми COMPONENT VIDEO OUT до роз'ємів вхідного компонентного відеосигналу телевізора, використовуючи додаткові кабелі для компонентного відеосигналу.
- 2** Перемикніть телевізор на вхід, під'єднаний до роз'ємів системи COMPONENT VIDEO OUT.
- 3** Виконайте «Зміна формату вихідного відеосигналу через роз'єми COMPONENT VIDEO OUT» (стор. 30).




## Зміна формату вихідного відеосигналу через роз'єми COMPONENT VIDEO OUT



Прогресивний (порядковий) формат – це метод відтворення телевізійного зображення, котрий зменшує мерехтіння і робить зображення більш чітким. Для використання цього методу слід під'єднати телевізор, який може приймати прогресивний сигнал.



Виведення відеосигналу через роз'єми COMPONENT VIDEO OUT може здійснюватись у черзрядковому або послідовному (прогресивному) форматі.

**1** Натискаючи кнопку FUNCTION +/- (лише для моделей, призначених для Європи)/FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/- на пристрої, виберіть параметр «DVD».



**2** Натисніть  DISPLAY, коли відтворення зупинено. На екрані телевізора з'явиться системне меню.



**3** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (УСТАНОВКА), потім натисніть ENTER. Відкриються параметри «УСТАНОВКА».

**4** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «ПОЛНАЯ», потім натисніть ENTER. Відобразиться меню налаштувань.

**5** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «НАСТРОЙКА ВИДЕО», потім натисніть кнопку ENTER.

Відкриються параметри «НАСТРОЙКА ВИДЕО».

**6** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «PROGRESSIVE (COMPONENT OUT)», потім натисніть кнопку ENTER. Відкриються параметри «PROGRESSIVE (COMPONENT OUT)».

**7** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати потрібне налаштування, потім натисніть ENTER.

Налаштування за замовчуванням підкреслено.

- **ВЫКЛ:** Відтворення сигналів черзрядкового формату. Виберіть це налаштування, якщо:
  - телевізор не приймає сигналів послідовного формату.
  - телевізор під'єднано до роз'ємів, які не є роз'ємами COMPONENT VIDEO OUT.
- **ВКЛ:** Відтворення сигналів послідовного формату. Виберіть це налаштування, якщо:
  - телевізор приймає сигнали послідовного формату.
  - телевізор під'єднано до роз'ємів COMPONENT VIDEO OUT.

Якщо вибрати пункт «ВКЛ», з'явиться екран підтвердження. Виконайте вказані нижче кроки.



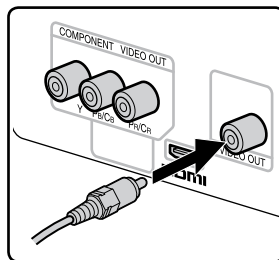
- 8 Натисніть кілька разів кнопку ◀ чи ▶, щоб вибрати «ПУСК», потім натисніть кнопку ENTER. Система відтворюватиме сигнал послідовного формату упродовж 5 секунд. Перевірте, чи зображення на екрані відтворюватиметься належним чином.
- 9 Натисніть кілька разів кнопку ◀ або ▶, щоб вибрати пункт «ДА». Система відтворює сигнал послідовного формату. Якщо вибрати пункт «НЕТ», система не відтворюватиме сигналу послідовного формату.

### Примітка

Зображення не відтвориться на екрані телевізора або буде нечітким, якщо налаштування не будуть узгоджені з Вашим телевізором або типом під'єднання.

## Підключення до роз'єму VIDEO OUT

За допомогою відеокабелю, який додається, під'єднайте роз'єм VIDEO OUT до роз'єму вхідного відеосигналу телевізора.



## Використання телевізора

Увімкніть телевізор і виберіть відеовхід, щоб переглядати зображення із цієї системи.

### Керування телевізором Sony

Нижче наведено кнопки, які можна використовувати для керування телевізором Sony. Ці кнопки позначено жовтим кольором. Докладніше про функції BRAVIA Sync див. у розділі «Використання функцій «BRAVIA Sync»» (стор. 44).

Для	Натисніть
Увімкнення і вимкнення телевізора	TV I/⏻
Переключення джерела вхідного сигналу телевізора між телебаченням та іншими джерелами вхідного сигналу	TV/VIDEO, утримуючи кнопку TV
Вибору телевізійних каналів	TV CH +/- або цифрові кнопки*, утримуючи кнопку TV
Регулювання гучності телевізійних гучномовців	TV VOL +/-, утримуючи кнопку TV

\* Для введення двоцифрового номера, утримуючи кнопку TV, натисніть -/--, а тоді натисніть відповідні кнопки з цифрами. (Наприклад, щоб увести 25, утримуючи кнопку TV, натисніть -/--, а тоді цифри 2 і 5.)

## Встановлення годинника

Для встановлення годинника використовуйте кнопки на пульті дистанційного керування. Якщо систему підключено до розетки вперше, почніть з дії 2 у наведеній нижче послідовності дій.

- 1 Натисніть кнопку I/⏻, щоб увімкнути систему.
- 2 Натисніть кнопку TIMER MENU. На дисплеї висвітиться індикація години. Якщо на дисплеї блимає індикація «PLAY SET?», за допомогою кнопок **▲** або **▼** виберіть пункт «CLOCK SET?», а тоді натисніть кнопку ENTER.
- 3 За допомогою кнопок **▲** або **▼** встановіть потрібну годину та натисніть кнопку ENTER.
- 4 Таким самим чином встановіть хвилини.

### Примітка

Налаштування годинника буде скасовано, якщо від'єднати шнур живлення від розетки або у випадку збою в енергопостачанні.

### Економія електроенергії під час перебування пристрою в режимі очікування

Для заощадження електроенергії відображення годинника можна вимикати на час перебування пристрою в режимі очікування (стор. 93). Щоб встановити режим економії електроенергії, для функції «КОНТРОЛЬ ПО HDMI» потрібно встановити значення «ВЫКЛ» (стор. 29).

## Здійснення швидких («БЫСТРАЯ») налаштувань

Перед початком користування системою можна здійснити базові налаштування у режимі «БЫСТРАЯ» (швидке налаштування). Якщо швидкого налаштування «БЫСТРАЯ» виконувати не потрібно, натисніть у пункті 3 кнопку CLEAR. Повідомлення із вказівкою зникне з екрана телевізора.

- 1 Увімкніть телевізор і виберіть відеовхід.
- 2 Натисніть кнопку I/⏻, щоб увімкнути систему.

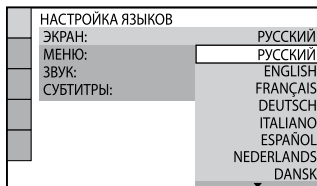
### Примітки

- Переконайтеся, що у пристрої немає диска. Інакше, повідомлення-підказка не з'явиться на екрані.
- Переконайтеся, що навушники або мікрофон не підключено. Інакше не вдасться виконати налаштування гучномовців («НАСТРОЙКА АС»).

- 3 Натискаючи кнопку FUNCTION +/- (лише для моделей, призначених для Європи)/ FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/- на пристрої, виберіть параметр «DVD». Повідомлення-підказка відображається у нижній частині екрана телевізора.

- 4 Натисніть ENTER, не вставляючи диск.

На екрані телевізора з'явиться індикація «НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ» (вибір мови).





- 5 Натисніть кілька разів кнопку ⬆ або ⬇, щоб вибрати мову, після чого натисніть кнопку ENTER.

Налаштування буде вибрано, і на екрані телевізора з'явиться індикація «НАСТРОЙКА ВИДЕО».

### Підказки

- Вибрана мова використовується для повідомлень «ЭКРАН», «МЕНЮ» та «СУБТИТРЫ».
- Можливості вибору мови різняться залежно від країни, для якої призначена система.

- 6** Натискаючи кнопку  або , виберіть параметр, що відповідає типу вашого телевізора, після чого натисніть ENTER.



**Якщо у Вас телевізор із екранним стандартом 4:3:**

Виберіть формат «4:3» або «4:3 СКАН» (стор. 61).

**Якщо у Вас широкоекранний телевізор або телевізор із екранним стандартом 4:3, що має функцію режиму широкого екрана:**

Виберіть формат «16:9» (стор. 61).

З'явиться дисплей налаштувань для функції «Control for HDMI».

- 7** Щоб вибрати налаштування, натисніть кілька разів кнопку  або .


- **ВКЛ:** Функцію «Control for HDMI» (стор. 63) увімкнено.
- **ВЫКЛ:** Функцію «Control for HDMI» вимкнено.

- 8** Натисніть кнопку ENTER.







Налаштування вибрано, на екрані відобразиться індикація «БЫСТРАЯ НАСТРОЙКА ЗАВЕРШЕНА.».

Система готова до роботи. Як потрібно змінити кожне налаштування окремо, див. «Використання меню налаштувань» (стор. 59).

**Для виходу із режиму «БЫСТРАЯ»**

Натисніть кнопку  DISPLAY.

**Для виведення налаштувань «БЫСТРАЯ»**

- 1** Натисніть  DISPLAY, коли відтворення зупинено. На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (УСТАНОВКА), потім натисніть ENTER.
- 3** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «БЫСТРАЯ», потім натисніть кнопку ENTER.

**Примітка**

Повідомлення-підказка відображається у нижній частині екрана телевізора, коли система перший раз вмикається або після виконання функції «СБРОС» (стор. 114).

## Диск

### Відтворення диска

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA CD

DATA DVD

Залежно від відео DVD-диска або відео компакт-диска деякі операції можуть відрізнитися або обмежуватись. Див. інструкції з користування, що додаються до дисків.

#### Примітка щодо максимальної кількості звукових доріжок, файлів або папок на компакт-диску/DVD-диску з даними



Ця система не відтворює компакт-диски/DVD-диски з даними в таких випадках.

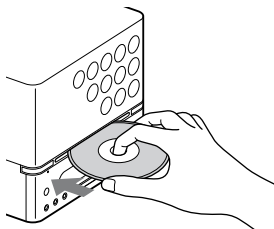
- Якщо кількість доріжок чи файлів у папці перевищує 150.
- Якщо кількість папок на диску перевищує 200.

Ці кількості залежать від структури доріжок, файлів та папок.

- 1 Натискаючи кнопку FUNCTION +/- (лише для моделей, призначених для Європи)/FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/- на пристрої, виберіть параметр «DVD».

- 2 Вставте диск у відсік для дисків етикеткою догори.

Якщо відтворення не почнеться автоматично, натисніть кнопку  (або кнопку  на пристрої).




- 3 Натисніть кнопку VOLUME +/- для регулювання гучності.

#### Примітки

- Залежно від стану системи рівень гучності може не відобразитися на екрані.
- Коли Ви вмикаєте систему, диск не приймається у відсік для дисків, поки на дисплеї не з'явиться повідомлення «No Disc». Не намагайтесь заштовхнути диск всередину, поки не з'явиться повідомлення «No Disc».
- Не завантажуйте диск діаметром 8 см за допомогою адаптера. Такі дії можуть призвести до виникнення несправностей системи.

#### Виймання диска

- 1 Натисніть кнопку .
- 2 Тримавши диск за краї, вийміть його з відсіку для дисків. (Не торкайтесь поверхні диска.)

## Інші операції

Щоби	Виконайте
Зупинити відтворення	Натисніть кнопку <b>■</b> . Щоб відновити відтворення диска з місця зупинки, натисніть кнопку <b>▷</b> (або кнопку <b>▶</b> на пристрої). Щоб відтворити диск спочатку, натисніть двічі кнопку <b>■</b> , а тоді натисніть кнопку <b>▷</b> (або кнопку <b>▶</b> на пристрої).
Призупинити відтворення	Натисніть кнопку <b>■</b> <sup>1)</sup> . Щоб відновити відтворення, натисніть кнопку <b>■</b> ще раз або натисніть кнопку <b>▷</b> (або кнопку <b>▶</b> на пристрої).
Вибрати звукову доріжку, аудіофайл або відеофайл <sup>2)</sup>	Під час відтворення натисніть кілька разів кнопку <b>◀◀</b> або <b>▶▶</b> . Або ж скористайтеся цифровими кнопками, коли системне меню вимкнене, а тоді натисніть кнопку ENTER <sup>3)</sup> .
Вибрати заголовок <sup>4)</sup>	Натисніть кнопку DVD TOP MENU, а потім натисніть кнопку <b>▲/▼/◆/►</b> або цифрові кнопки.
Вибрати папку <sup>5)</sup>	Під час відтворення або паузи натисніть кілька разів кнопку <b>□</b> +/-.

Щоби	Виконайте
Швидко знайти потрібне місце у разі швидкого перемотування вперед і назад (блокування пошуку) <sup>6)</sup>	Під час відтворення натисніть кнопку <b>◀◀</b> або <b>▶▶</b> . Щоразу після натиснення кнопки <b>◀◀</b> або <b>▶▶</b> швидкість відтворення циклічно міняється <sup>7)</sup> . Щоб повернутися в режим звичайного відтворення, натисніть кнопку <b>▷</b> (або кнопку <b>▶</b> на пристрої).
Переглядати кадр за кадром (сповільнене відтворення) <sup>8)</sup>	Під час паузи у відтворенні натисніть кнопку <b>◀◀ SLOW</b> або <b>SLOW ▶▶</b> . Щоразу після натиснення кнопки <b>◀◀ SLOW</b> або <b>SLOW ▶▶</b> швидкість відтворення змінюється. <sup>9)</sup> Щоб повернутися в режим звичайного відтворення, натисніть кнопку <b>▷</b> (або кнопку <b>▶</b> на пристрої).
Відтворити один кадр за раз (стоп-кадр) <sup>8)</sup>	Щоби переглядати кадр за кадром назад або вперед, натисніть кнопку <b>◀◀ STEP</b> або <b>STEP ▶▶</b> . Щоразу після натиснення кнопки <b>◀◀ STEP</b> чи <b>STEP ▶▶</b> відбувається зміна кадру. <sup>9)</sup> Щоб повернутися в режим звичайного відтворення, натисніть кнопку <b>▷</b> (або кнопку <b>▶</b> на пристрої).
Повторно відтворити попередній епізод (миттєве повторне відтворення) <sup>10)</sup>	Під час відтворення натисніть кнопку <b>◀• REPLAY</b> .

Щоби	Виконайте
Короткочасно швидко перемотати вперед поточний епізод (миттєве перемотування вперед) <sup>10)</sup>	Під час відтворення натисніть кнопку ADVANCE <b>•➔</b> .
Змінити ракурс <sup>11)</sup>	Натискайте кнопку ANGLE у процесі відтворення. Щоразу, натискаючи кнопку ANGLE, Ви змінюєте ракурс перегляду.
Відобразити субтитри	Натискайте кнопку SUBTITLE у процесі відтворення. Щоразу після натиснення кнопки SUBTITLE мова субтитрів змінюється <sup>12)</sup> або вимикається <sup>13)</sup> .
Переключити на функцію DVD з іншого джерела	Натискаючи кнопку FUNCTION +/– (лише для моделей, призначених для Європи)/FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/– на пристрої, виберіть параметр «DVD».

<sup>1)</sup> Відеозображення може містити перешкоди.

<sup>2)</sup> Крім файлів зображень JPEG. Звукову доріжку або файл вибрати неможливо, якщо активовано блокування пошуку звукових доріжок у форматі MP3.

<sup>3)</sup> Тільки для відео DVD-дисків, дисків DVD-R/-RW у режимі відеозапису, відео та аудіо компакт-дисків і відеофайлів.

<sup>4)</sup> Тільки для відео DVD дисків.

<sup>5)</sup> Тільки для файлів MP3, зображень JPEG та відеофайлів.

<sup>6)</sup> Крім файлів зображень JPEG.

<sup>7)</sup> Залежно від диска фактична швидкість може відрізнитись.

<sup>8)</sup> Тільки для відео DVD-дисків, дисків DVD-R/-RW у режимі відеозапису, відеофайлів та відео компакт-дисків.

<sup>9)</sup> За винятком відео компакт-дисків та відеофайлів.

<sup>10)</sup> Лише для відео DVD-дисків та дисків DVD-R/-RW у режимі відеозапису.

<sup>11)</sup> Лише для багаторакурсних дисків DVD-відео.

<sup>12)</sup> Для дисків DVD-відео, DVD-R/-RW у режимі відеозапису або відеофайлів DivX із багатомовними субтитрами.

<sup>13)</sup> Для дисків DVD-відео, DVD-R/-RW у режимі відеозапису або відеофайлів DivX із субтитрами.

## Примітки

- Функція продовження відтворення не може виконуватись під час відтворення у довільному порядку або програмного відтворення.
- Для деяких дисків функція відновлення відтворення може не працювати належним чином.
- Функція продовження відтворення скасовується, якщо:
  - натиснути кнопку **■** під час того, як відтворення зупинено.
  - виймання диску.
  - змінення функції.
  - змінення налаштування у меню налаштувань.
  - змінено рівень «ДОСТУП».
- У режимі відеозапису здійснювати пошук нерухомого зображення на дисках DVD-R/-RW неможливо.
- Можливо, використати функції повтору поточного відтворення або перемотування поточного відтворення у режимі повторного відтворення або для деяких епізодів не вдається.
- Залежно від відео DVD-диску зміна ракурсів може бути недоступною, навіть якщо запис DVD здійснено із різними ракурсами.
- Для деяких відео DVD-дисків зміна мови субтитрів може бути недоступною, навіть якщо на DVD записані субтитри різними мовами. Також іноді не вдається відключити субтитри.
- Субтитри можна змінити, якщо відеофайл DivX має розширення «.avi» або «.divx» і містить інформацію про субтитри у тому самому файлі.

Продовження 

## Багатодискове продовження відтворення

(лише для відео DVD-дисків та відео компакт-дисків)

Ця система може зберігати в пам'яті місце зупинення відтворення для 10 дисків і продовжує відтворення з цього місця, якщо вставити той самий диск.

У разі збереження місця зупинення відтворення для 11-го диску, дані щодо першого диску буде видалено з пам'яті системи.

Налаштування за замовчуванням для цього параметра - «ВКЛ».

Щоб вимкнути цю функцію, встановіть для параметра «ВОЗОБН. ВОСПР. МНОГОДИСК.» у меню «НАСТРОЙКА СИСТЕМИ» значення «ВЫКЛ» (стор. 66).

### Примітки

- Якщо для параметра «ВОЗОБН. ВОСПР. МНОГОДИСК.» у меню «НАСТРОЙКА СИСТЕМИ» встановлено значення «ВКЛ» і відтворюється записаний диск, як наприклад DVD-R, система може відтворювати інші записані диски з місця для продовження відтворення, збереженого для цих дисків. Щоб запустити відтворення з початку диска, двічі натисніть кнопку **■**, а тоді кнопку **▷** (або кнопку **▶** на пристрої).
- У разі від'єднання кабелю живлення дані про місце, із якого має продовжитись відтворення, видаляються.

## Зміна мови/звуку

Під час відтворення натисніть кілька разів кнопку AUDIO, щоб вибрати потрібний аудіоформат чи режим.

Налаштування за замовчуванням підкреслено.

### Під час відтворення відео DVD-диска:

Залежно від відео DVD-диска вибір мови та аудіоформату може відрізнятись.

Якщо відображається 4-цифровий номер, ці цифри позначають код певної мови (див. «Список мовних кодів» (стор. 129)). Якщо та сама мова відображається двічі або більше разів, це означає, що відео DVD-диск записаний у кількох аудіоформатах. Слід звернути увагу, що звук змінюється автоматично залежно від диска.

Деякі відео DVD-диски забезпечують можливість вибору параметрів, таких як мова субтитрів і мова аудіосупроводу за допомогою меню DVD/USB MENU (тільки для моделей, призначених для Європи) або меню DVD/USB/TUNER MENU (за винятком моделей, призначених для Європи).

### Під час відтворення відеофайлу DivX:

Параметри для аудіоформату можуть відрізнятись залежно від відеофайлів DivX.



### Під час відтворення дисків DVD-R/-RW у режимі відеозапису:

Відображається кількість звукових доріжок, записаних на диску.

Приклад:

- 1: **ГЛАВНОЕ**: основний звуковий сигнал звукової доріжки 1.
- 1: **ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ**: додатковий звуковий сигнал звукової доріжки 1.
- 1: **ГЛАВНОЕ+** **ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ**: основний і додатковий звукові сигнали звукової доріжки 1.
- 2: **ГЛАВНОЕ\***: основний звуковий сигнал звукової доріжки 2.
- 2: **ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ\***: додатковий звуковий сигнал звукової доріжки 2.
- 2: **ГЛАВНОЕ+** **ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ\***: основний і додатковий звукові сигнали звукової доріжки 2.

\* Ці елементи не відображаються, якщо на диску, що відтворюється, записано лише один аудіопотік.

### Під час відтворення відео компакт-диску, аудіо компакт-диску або файлу MP3:

Можна вибрати звуковий сигнал із правого або лівого каналу і слухати звук вибраного каналу через правий і лівий гучномовці. Наприклад, під час відтворення доріжки із вокалом на правому каналі та інструментальним супроводом – на лівому, вибравши лівий канал, інструментальний супровід можна буде чути з обох гучномовців.

- **СТЕРЕО**: стандартний стереозвук.
- 1\Л: звук лівого каналу (монофонічний).
- 2\П: звук правого каналу (монофонічний).

### Під час відтворення супер відео компакт-диску:

- 1: **СТЕРЕО**: стереозвук аудіодоріжки 1.
- 1: 1\Л: звук лівого каналу звукової доріжки 1 (монофонічний).
- 1: 2\П: звук правого каналу звукової доріжки 1 (монофонічний).
- 2: **СТЕРЕО**: стереозвук аудіодоріжки 2.
- 2: 1\Л: звук лівого каналу звукової доріжки 2 (монофонічний).
- 2: 2\П: звук правого каналу звукової доріжки 2 (монофонічний).



### Примітка

Під час відтворення системою супер відео компакт-диску, на якому не записано аудіодоріжку 2, звук не відтворюватиметься, якщо вибрати пункт «2: СТЕРЕО», «2: 1\Л» або «2: 2\П».

## Відтворення відео компакт-дисків із функцією PBC (Відтворення із функцією PBC) (Версія 2.0)

### VIDEO CD


Меню PBC (керування відтворенням) на відео компакт-дисках (лише версії 2.0) можна використовувати на телевізійному екрані, щоб насолоджуватись інтерактивним програмним забезпеченням диска. Формат і структура меню можуть відрізнятися залежно від кожного диска.

**1** Щоби розпочати відтворення відео компакт-диска, натисніть кнопку  (або кнопку  на пристрої).

На екрані телевізора з'явиться меню PBC. Для деяких відео компакт-дисків меню може не відобразитися.

**2** За допомогою цифрових кнопок виберіть номер потрібного пункту.


**3** Натисніть кнопку ENTER.

Залежно від відео компакт-диска, в інструкції з користування, яка до нього додається, вказівка «Press ENTER» («Натисніть ENTER») може зазначатись як «Press SELECT» («Натисніть SELECT»). У такому випадку натисніть кнопку .

**4** Продовжуйте відтворення, згідно з вказівками меню.

Див. інструкцію з користування, що додається до відео компакт-диска, оскільки процедура використання може відрізнятись залежно від відео компакт-диска.



## Для повернення у попереднє меню


Натисніть кнопку  RETURN.

### Примітка



Відтворення із функцією PBC скасовується у разі активації відтворення у довільному порядку, програмного відтворення або повторного відтворення.

## Для скасування відтворення із функцією PBC

**1** Щоб вибрати доріжку, коли відтворення зупинено, натисніть кілька разів кнопку  або , або ж скористайтеся цифровими кнопками.

**2** Натисніть кнопку  чи кнопку ENTER.







Відтворення починається із вибраної доріжки. Нерухомі зображення, такі як екрани меню, не відобразатимуться.

Для повернення у режим відтворення з функцією PBC натисніть двічі кнопку , потім натисніть кнопку .

## Вибір елемента «ORIGINAL» або «PLAY LIST»

DVD-VR

Ця функція доступна лише для дисків DVD-R/-RW зі створеним списком відтворення у режимі відеозапису.

- 1 Натисніть  DISPLAY, коли відтворення зупинено.  
На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (ORIGINAL/PLAY LIST), потім натисніть кнопку ENTER.  
На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ORIGINAL/PLAY LIST».
- 3 Щоб вибрати потрібне налаштування, натисніть кілька разів кнопку  або .
  - PLAY LIST: виконується відтворення відповідно до списку відтворення, створеного на диску.
  - ORIGINAL: виконується відтворення відповідно до початково записаної послідовності розділів.
- 4 Натисніть кнопку ENTER.


## Пошук елементів на диску за присвоєними номерами

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA CD  
DATA DVD

Можна здійснювати пошук за різною інформацією, записаною на диску, наприклад, за заголовком, за доріжкою, за папкою. Кожному елементу на диску присвоєно індивідуальний номер, і вибрати потрібний пронумерований елемент можна за допомогою системного меню. Також можна здійснювати пошук певної точки, використовуючи часовий код (Пошук за часом) (лише для відео DVD-дисків та дисків DVD-R/-RW у режимі відеозапису).

- 1 Натисніть кнопку  DISPLAY. (Якщо для «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ» вибрано значення «МУЗЫКА/ФОТО», натисніть двічі кнопку  DISPLAY.)  
На екрані телевізора з'явиться системне меню.

- 2** Щоб вибрати елемент пошуку, натисніть кілька разів кнопку **↑** або **↓**.

Приклад: у разі вибору 

(РАЗДЕЛ)

Вибрано індикацію «\*\* (\*\*\*)»

(\*\* вказує на число). Число

в дужках вказує на загальну кількість заголовків, розділів, доріжок, показників, епізодів, папок або файлів.



- 3** Натисніть кнопку ENTER.

Індикація «\*\* (\*\*\*)» змінюється на «- - (\*\*\*)».

- 4** Натисніть кілька разів кнопку **↑** або **↓** чи цифрові кнопки, щоб вибрати заголовок, доріжку, папку, файл тощо.

У разі помилки натисніть кнопку CLEAR для скасування числа.

- 5** Натисніть кнопку ENTER.



Система почне відтворення із вибраного заголовка, доріжки, папки, файлу тощо.

### Підказка

Коли відображення системного меню вимкнено, пошук розділу (відео DVD-диски та диски DVD-R/-RW у режимі відеозапису), доріжки (аудіо та відео компакт-диски) або файлу (відеофайли на компакт-диску/DVD-диску з даними) можна виконувати, натискаючи кнопки з цифрами та кнопку ENTER.

### Для пошуку певної точки із використанням часового коду (Пошук за часом)

(лише для відео DVD-дисків та дисків DVD-R/-RW у режимі відеозапису)

- 1 Натисніть кнопку  DISPLAY.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку **↑** або **↓**, щоб вибрати  (ВРЕМЯ). Вибрано індикацію «T \*\*: \*\*: \*\*» (тривалість відтворення поточного заголовку).
- 3 Натисніть кнопку ENTER. Індикація «T \*\*: \*\*: \*\*» змінюється на «T --:--:--».







- 4 Введіть часовий код за допомогою цифрових кнопок, а тоді натисніть кнопку ENTER. Наприклад, щоб знайти епізод, котрий буде на 2 годині, 10 хвилині, і 20 секунд від початку, введіть «21020». У разі помилки натисніть кнопку CLEAR для скасування числа.

### Примітка

Для деяких дисків функція пошуку за часом може не працювати.







## Відображення меню DVD (лише якщо встановлено з'єднання HDMI)

DVD-V

- 1 Натисніть кнопку  DISPLAY.  
На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (МЕНЮ ДИСКА), потім натисніть кнопку ENTER.  
На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «МЕНЮ ДИСКА».
- 3 Натисніть кілька разів кнопку  або , щоб вибрати пункт «МЕНЮ» або «ВЕРХНЕЕ МЕНЮ».
- 4 Натисніть кнопку ENTER.

## Відображення меню DVD (лише якщо встановлено з'єднання HDMI)

DATA CD DATA DVD

- 1 Натисніть кнопку  DISPLAY.  
На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (ОБЗОР), потім натисніть кнопку ENTER.  
На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ОБЗОР».
- 3 Щоб вибрати потрібне налаштування, натисніть кілька разів кнопку  або . Налаштування за замовчуванням підкреслено.
  - СПИСОК ПАПОК: Відкриється список папок. Виконайте крок 5 із розділу «Вибір папки/файлу за допомогою екранного меню» (стор. 50).
  - СПИСОК ИЗОБРАЖЕНИЙ (тільки для файлів зображення JPEG): Попередній перегляд файлів зображень JPEG у папці відбувається на 16 підекранах. Виконайте крок 5 із розділу «Вибір папки/файлу за допомогою екранного меню» (стор. 50).
- 4 Натисніть кнопку ENTER.

## Використання функцій «BRAVIA Sync»

За умови встановлення під'єднання HDMI між системою та телевізором із функцією BRAVIA Sync (стор. 25, 26) можна користуватися різноманітними функціями BRAVIA Sync, зокрема «Theater Mode», «One-Touch Play», «System Power Off» та «Language Follow».

### Theater Mode (режим кінотеатру)

Цією функцією можна користуватися під час перегляду телевізійних програм (зокрема фільмів).

За допомогою кнопки THEATRE на пульті дистанційного керування (ДК) системи можна отримати оптимальне зображення, яке підходить для перегляду фільмів.

Одночасно вмикається система, і звук телевізора із роз'ємів TV/VIDEO AUDIO IN виводиться із гучномовців системи (функцію системи переключено на «TV/VIDEO»).

Звук у гучномовцях телевізора буде вимкнено.

### One-Touch Play (відтворення одним дотиком)

За допомогою кнопки ONE-TOUCH PLAY на пульті ДК системи можна увімкнути як телевізор, так і систему, а також перемкнути джерело вхідного сигналу телевізора на «HDMI».

Одночасно система починає відтворення DVD-диска та звуку через гучномовці системи.

Звук у гучномовцях телевізора буде вимкнено.

### Примітки

- Залежно від телевізора, початок відтворення може не відбутися.
- Залежно від диска, може пройти певний час, поки почнеться відтворення.

### System Power Off (вимкнення живлення системи)

У разі вимкнення телевізора система вимикається автоматично, якщо вона перебуває в режимі «DVD» або «USB» і відтворює відео або статичне зображення - відеофайли або файли JPEG.

### Примітка

Перш ніж користуватися цією функцією, потрібно налаштувати функцію синхронності живлення телевізора. Див. інструкцію з користування до телевізора.

### Language Follow (відстеження мови)

Якщо змінити мову екранних меню телевізора, мова екранної індикації системи також зміниться.

### Примітка

Ця функція не працює, якщо з'являється екранна індикація системи.

## System Audio Control (регулювання аудіосистеми)

За допомогою цієї функції можна керувати вихідним аудіосигналом телевізора та системи. До цієї функції належать також функції «Theater Mode» та «One-Touch Play», пояснення щодо яких наведено на стор. 44.

За допомогою цієї функції можна також керувати такими налаштуваннями.

- Якщо під час перегляду телевізора змінити функцію системи на «TV/VIDEO», аудіосигнал телевізора автоматично виводитиметься через гучномовці системи.  
Звук у гучномовцях телевізора буде вимкнено.
- Якщо увімкнути телевізор і змінити функцію системи на «DVD», «USB» або «AUDIO IN», звук із джерела, на яке було виконано перемикання, надходитиме із гучномовців системи.  
Звук у гучномовцях телевізора буде вимкнено.
- Якщо увімкнути телевізор і ввімкнути систему, функція системи автоматично перемкнеться на «DVD», «USB» або «AUDIO IN», і звук із джерела, на яке було виконано перемикання, надходитиме із гучномовців системи.  
Звук у гучномовцях телевізора буде вимкнено.
- Якщо вимкнути гучномовці телевізора, функція приглушення звуку автоматично вимкнеться під час вимкнення системи.
- Гучність системи можна регулювати за допомогою пульта дистанційного керування до телевізора.

## Примітка

Якщо телевізор встановлено в режим «RAP» (зображення і зображення), функція «System Audio Control» не працюватиме. Якщо вимкнути режим «RAP» на телевізорі, спосіб відтворення звуку з телевізора повернеться до режиму, який діяв до встановлення режиму «RAP».

## Підказка







Функцію «System Audio Control» можна також керувати за допомогою меню телевізора. Докладніше див. в інструкції з користування до телевізора.

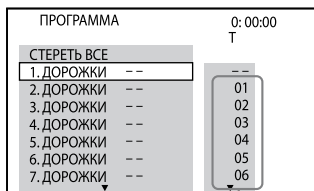
# Використання режиму відтворення

## Створення власної програми (програмне відтворення)


VIDEO CD CD

Можна створити програму довжиною до 99 кроків у тому порядку, у якому їх необхідно відтворити.

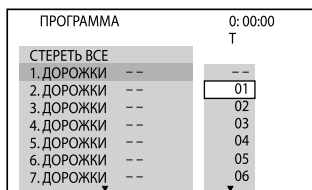
- 1 Натисніть  DISPLAY, коли відтворення зупинено. На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (ПРОГРАММА), потім натисніть кнопку ENTER. На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ПРОГРАММА».
- 3 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «УСТАНОВ →», потім натисніть кнопку ENTER.





Номер доріжки

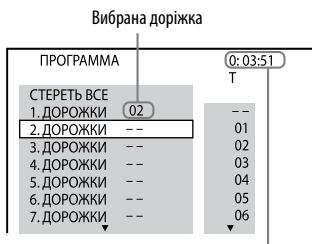
- 4 Натисніть кнопку .

Курсор переміститься до списку доріжок «Т» (у цьому випадку до «01»).



- 5 Виберіть доріжку, яку потрібно запрограмувати.

Наприклад, виберіть доріжку «02». Натисніть кілька разів кнопку  або , щоб вибрати «02» у списку «Т», і натисніть кнопку ENTER.



Загальна тривалість запрограмованих доріжок

- 6 Щоб запрограмувати інші доріжки, повторіть кроки 4 і 5.



## 7 Натисніть кнопку ▷ (або кнопку ► на пристрої).

Почнеться програмне відтворення. Коли програмне відтворення закінчується, можна повторно запустити програму, натиснувши кнопку ▷ (або кнопку ► на пристрої).

### Для зміни запрограмованого кроку:

Декілька разів натискайте кнопку ▲ або ▼ для вибору номера запрограмованого кроку, який потрібно змінити. Потім натисніть кнопку ➤ і виберіть номер потрібної доріжки.

### Для видалення запрограмованого кроку:

Натисніть кілька разів кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати номер запрограмованого кроку, який потрібно видалити. Потім натисніть CLEAR.

### Для видалення усіх запрограмованих кроків у списку програми:

Натисніть кнопку ▲ для вибору індикації «СТЕРЕТЬ ВСЕ». Тоді натисніть кнопку ENTER.

## Скасування програмованого відтворення

У кроці 3 натисніть кнопку CLEAR або виберіть «ВЫКЛ». Щоб відтворити ту саму програму, виберіть у кроці 3 пункт «ВКЛ» і натисніть кнопку ENTER.

### Примітки

- Коли активовано програмне відтворення, налаштування «ПОВТОР» автоматично змінюється на «ВКЛ», якщо поточне налаштування має значення «ДИСК» або «ДОРОЖКИ».
- Під час відтворення відео компакт-дису із функцією PBC виконання програмного відтворення неможливе.

### Підказка







Програмне відтворення стосується і список програми очищується у разі:

- виймання диску.
- вимкнення системи.
- змінення функції.

## Відтворення в довільному порядку (довільне відтворення)

VIDEO CD   C D   DATA CD   DATA DVD

Доріжки на диску можна відтворювати у довільному порядку. Щоразу, коли виконується відтворення у довільному порядку, порядок відтворення може відрізнятися.

- 1 Натисніть кнопку  DISPLAY.  
На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР), потім натисніть кнопку ENTER.  
На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР».
- 3 Щоб вибрати потрібне налаштування, натисніть кілька разів кнопку  або .

### Під час відтворення відео компакт-диску або аудіо компакт-диску:

- ДОРОЖКИ: Усі доріжки на диску відтворюються у довільному порядку.



### Якщо активовано програмне відтворення:

- ВКЛ: Усі доріжки у списку програми відтворюються у довільному порядку.

### У разі відтворення компакт-диска/DVD-диска з даними (крім відеофайлів):

- ВКЛ (МУЗЫКА): Усі файли MP3 у вибраній папці на диску відтворюються в довільному порядку.  
Якщо не вибрано жодної папки, першу папку буде відтворено в довільному порядку.

4 Натисніть кнопку ENTER.

- 5 Натисніть кнопку  (або кнопку  на пристрої).  
Почнеться відтворення у довільному порядку.  
Щоб скасувати відтворення у довільному порядку, натисніть кнопку CLEAR або виберіть пункт «ВЫКЛ» у кроці 3.

### Примітки

- Під час відтворення відео компакт-диску із функцією PBC відтворення у довільному порядку неможливе.
- Будь-яка композиція у форматі MP3 може відтворюватись повторно.

### Підказка

Відтворення у довільному порядку скасовується у разі:

- виймання диску.
- вимкнення системи.
- змінення функції.
- виконання пошуку доріжки/пошуку за покажчиком.
- відтворення зупинено, і для параметра «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ» встановлено значення «ФОТО».
- виконується синхронний запис компакт-диска.
- виконується перенесення музичних файлів із диска на USB-пристрій.

## Повторне відтворення вмісту (повтор)



Вміст диска можна відтворювати повторно.

Функції відтворення у довільному порядку і повторного відтворення можуть бути вибрані одночасно.

### 1 Натисніть кнопку DISPLAY.

На екрані телевізора з'явиться системне меню.

### 2 Натисніть кілька разів кнопку чи , щоб вибрати (ПОВТОР), потім натисніть кнопку ENTER.

На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ПОВТОР».

### 3 Щоб вибрати потрібне налаштування, натисніть кілька разів кнопку або .

Налаштування за замовчуванням підкреслено.

#### Під час відтворення відео DVD-дисків або дисків DVD-R/-RW у режимі відеозапису:

- **ВЫКЛ**: повторне відтворення не виконується.
- **ДИСК**: повторно відтворюються усі заголовки диску.
- **ГЛАВА**: повторно відтворюється поточний заголовок.
- **РАЗДЕЛ**: повторно відтворюється поточний розділ.

#### Під час відтворення відео компакт-диску або аудіо компакт-диску:

- **ВЫКЛ**: повторне відтворення не виконується.
- **ДИСК**: повторно відтворюються усі доріжки диску.
- **ДОРОЖКИ**: повторно відтворюється поточна доріжка.

#### Під час відтворення компакт-диску з даними або DVD-диску з даними:

- **ВЫКЛ**: повторне відтворення не виконується.
  - **ДИСК**: повторно відтворюються усі папки на диску.
  - **ПАПКА**: повторно відтворюється поточна папка.
  - **ДОРОЖКИ**<sup>1)</sup>: повторно відтворюється поточний аудіофайл.
  - **ФАЙЛ**<sup>2)</sup>: повторно відтворюється поточний файл.
- <sup>1)</sup> Лише файли MP3.  
<sup>2)</sup> Лише відеофайли.

#### Якщо активовано функції програмного відтворення або відтворення у довільному порядку:

- **ВЫКЛ**: повторне відтворення не виконується.
- **ВКЛ**: повторюється відтворення за програмою або відтворення у довільному порядку.

### 4 Натисніть кнопку ENTER.

### 5 Натисніть кнопку (або кнопку на пристрої).

Почнеться повторне відтворення. Щоб скасувати повторне відтворення, натисніть кнопку CLEAR або виберіть пункт «ВЫКЛ» у кроці 3.

## Примітки

- Налаштування повторного відтворення також можна змінювати за допомогою кнопки REPEAT (для моделей, призначених для Європи) або кнопки REPEAT/FM MODE (для всіх інших моделей).
- Індикація «REP» засвічується на дисплеї, якщо для функції повторного відтворення встановлено значення «ДИСК», «ПАПКА» або «ВКЛ».
- Індикація «REP1» засвічується на дисплеї, якщо для функції повторного відтворення встановлено значення «ГЛАВА», «РАЗДЕЛ», «ДОРОЖКИ» або «ФАЙЛ».
- Для деяких відео DVD-дисків повторне відтворення може не виконуватись.
- Під час відтворення відео компакт-диску із функцією PBC виконання повторного відтворення неможливе.
- У разі відтворення компакт-диска/DVD-диска з даними, що містить файли MP3 і файли зображень JPEG, звук не буде відтворюватись одночасно із зображенням, якщо тривалість їх відтворення відрізняється.
- Функція повторного відтворення скасовується, якщо:
  - виймається диск.
  - вимикається система.
  - змінюється функція.
  - виконується синхронний запис компакт-диска.
  - виконується перенесення музичних файлів із диска на USB-пристрій.

## Вибір папки/файлу за допомогою екранного меню

DATA CD DATA DVD


### 1 Вставте диск.

На екрані телевізора відобразиться індикація «СПИСОК ПАПКОК».

### 2 Натисніть кнопку DISPLAY (коли відтворення зупинено).

На екрані телевізора з'явиться системне меню.

### 3 Натисніть кілька разів кнопку

↑ чи ↓, щоб вибрати 

(НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ), потім натисніть ENTER.

На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ».

Налаштування за замовчуванням підкреслено.

- **МУЗЫКА/ФОТО:** для відтворення файлів MP3 та файлів зображень JPEG, що знаходяться в одній папці, у режимі показу слайдів (стор. 128)
- **МУЗЫКА:** для відтворення файлів MP3
- **VIDEO:** для відтворення відеофайлів
- **ФОТО:** для відтворення файлів зображень JPEG

- 4** Натисніть кілька разів кнопку **▲** чи **▼**, щоб вибрати потрібне налаштування, потім натисніть кнопку **ENTER**. Встановивши потрібне налаштування, виберіть меню **DVD/USB MENU** (для моделей, призначених для Європи) або меню **DVD/USB/TUNER MENU** (для всіх інших моделей).

На екрані телевізора відображається список папок, що містять файли вибраного типу.

- 5** Щоб вибрати папку, натисніть кілька разів кнопку **▲** або **▼**.

#### Відтворення папки:

Натисніть кнопку **▷** (або кнопку **▶** на пристрої).

Система почне відтворення із першого файлу вибраної папки.

Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку **■**.

#### Відтворення файлу MP3:

- 1** Натисніть кнопку **ENTER**. З'явиться напис «СПИСОК ДОРОЖЕК».

СПИСОК ДОРОЖЕК

03 In the Middle of Nowher...

01\_Geronimo\_s\_Cadillac  
 02\_Riding\_On\_A\_White\_Swan  
 03\_Give\_Me\_Peace\_On\_Earth  
 04\_Sweet\_Little\_Shella  
 05\_Ten\_Thousand\_Lonely\_Drums  
 06\_Lonely\_Tears\_In\_Chinatown  
 07\_In\_Shaire

- 2** Натисніть кілька разів кнопку **▲** чи **▼**, щоб вибрати потрібний файл MP3, потім натисніть кнопку **ENTER**.

Почнеться відтворення вибраного файлу MP3.

Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку **■**.

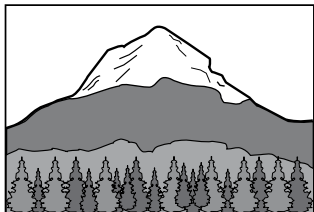
#### Відтворення файлу зображення:

- 1** Натисніть кнопку **PICTURE NAVI**. Відображаються мініатюри перших 16 файлів зображень JPEG у вибраній папці.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

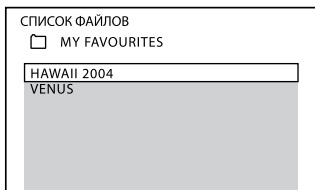
Якщо у вибраній папці більше, ніж 16 файлів зображень, праворуч з'явиться смуга прокрутки.

- 2** За допомогою кнопок  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  виберіть зображення, яке потрібно переглянути, а потім натисніть кнопку  $\blacktriangleright$  (або кнопку  $\blacktriangleright$  на пристрої). Показ слайдів почнеться з вибраного файлу зображення. Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку  $\blacksquare$ .



### Відтворення відеофайлу:

- 1** Натисніть кнопку ENTER. З'явиться напис «СПИСОК ФАЙЛОВ».








- 2** Натисніть кілька разів кнопку  $\blacktriangleup$  чи  $\blacktriangledown$ , щоб вибрати потрібний відеофайл, потім натисніть кнопку ENTER. Почнеться відтворення вибраного відеофайлу. Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку  $\blacksquare$ .

Щоби	Виконайте
Відобразити наступну або попередню сторінку списків «СПИСОК ДОРОЖЕК», «СПИСОК ПАПОК» або «СПИСОК ФАЙЛОВ»	Натисніть кілька разів кнопку $\blacktriangleleft$ або $\blacktriangleright$ .
Відтворити наступну папку з файлами MP3 або відеофайлами	Натисніть кілька разів кнопку $\blacktriangleright$ , поки не буде відображено останній файл у поточній папці, після чого один раз натисніть кнопку $\blacktriangleright$ . Щоби вибрати попередню папку, виберіть її у списку «СПИСОК ПАПОК».
Повернутися до списку «СПИСОК ПАПОК», коли відображається «СПИСОК ДОРОЖЕК» або «СПИСОК ФАЙЛОВ»	Натисніть кнопку $\blacktriangleleft$ RETURN.
Відтворити наступну папку з файлами зображень JPEG	Натисніть кілька разів кнопку $\blacktriangleright$ , поки не буде відображено останній файл у поточній папці, після чого один раз натисніть кнопку $\blacktriangleright$ . Щоби вибрати попередню папку, виберіть її у списку «СПИСОК ПАПОК».
Повернути зображення на 90 градусів*	Під час перегляду зображення натисніть кілька разів кнопку $\blacktriangleup$ або $\blacktriangledown$ . Щоб повернутися до початкового вигляду, натисніть кнопку CLEAR.

\* Обертати зображення JPEG неможливо, коли для параметра «РАЗРЕШЕНИЕ JPEG» у меню «УСТАНОВКИ HDMI» встановлено значення «(1920×1080i)В.Ч.  $\square$ » або «(1920×1080i)В.Ч.» (стор. 64).

## Примітки

- Система може відтворювати файли MP3, файли зображення JPEG та відеофайли (DivX/MPEG4). Система відтворюватиме будь-які дані з розширенням «.mp3», «.jpg», «.jpeg», «.mp4», «.avi» та «.divx», навіть якщо їх записано у невідтворюваному форматі. Відтворення цих даних може генерувати сильний шум, який може пошкодити акустичну систему.
- Залежно від програм кодування/запису, а також пристрою та носія запису, що використовувались для записування файлу MP3, можуть виникнути проблеми, такі як неможливість відтворення, переривання звукового сигналу та шум.
- Час, необхідний для запуску відтворення, може збільшуватися, якщо:
  - диск має складну структуру вкладених папок.
  - диск записано в багатосекційному режимі.
  - на диск ще можна записати дані (диск не фіналізовано).
  - якщо щойно відтворювались доріжки або файли з іншої папки.
- Деякі диски CD-R/-RW або DVD-R/-RW/+R/+RW можуть не відтворюватись на системі, залежно від формату файлів.
- Відтворення можливе лише до 8 рівнів папок.
- Система може не відтворювати окремі типи файлів зображень JPEG (наприклад, файл зображення JPEG розміром менше, ніж 8 × 8 (ширина × висота)).
- Якщо за допомогою кнопки  або  вибрати попереднє або наступне зображення, поточне зображення повернеться до свого оригінального вигляду, навіть якщо попередньо його було перевернуто.
- Показ слайдів зупиняється у разі натиснення кнопки  або .
- Система може не відтворити відеофайл, якщо він складений із двох або більше відеофайлів.
- Система не може відтворити відеофайл розміром більше, ніж 720 × 576 (ширина × висота)/2 Гб.
- Залежно від відеофайлу, зображення може бути нечітким або звук може зникати.
- Система не може відтворювати деякі відеофайли, тривалість яких перевищує 3 години.
- Залежно від відеофайлу зображення може зупинятися чи бути нечітким. У такому випадку рекомендується створити файл із нижчою швидкістю потоку. Якщо шум не зникає, рекомендуємо використовувати аудіоформат MP3. Зверніть увагу, що ця система не підтримує формат WMA (Windows Media Audio)/AAC (Advanced Audio Coding).
- У зв'язку із використанням технології стиснення показ відеозображення після натиснення кнопки  може зайняти деякий час.
- Залежно від відеофайлу, звук може не збігатися із зображенням на екрані.

## Підказка

Якщо кількість разів перегляду файлу було попередньо встановлено, відтворювати відеофайл DivX можна буде лише відповідно до цього налаштування. Враховуються такі випадки:

- коли система вимкнена.
- коли вийняли диск.
- коли відтворюється інший відеофайл.

## **Відеофайли MPEG4, які можна відтворювати за допомогою системи**

Система може відтворювати файли, які записані у форматі MP4 і мають розширення «.mp4» або «.m4v». Система не відтворює файли із розширенням «.mp4» або «.m4v», якщо вони не містять відео у форматі MPEG4.


### **Примітка**

Ми не можемо гарантувати сумісність з усіма програмами відеокодування та запису MPEG4, записуючими пристроями та носіями інформації.




## **Відтворення файлів MP3 і файлів зображень JPEG у вигляді показу слайдів із звуковим супроводом**

(лише компакт-диски та DVD-диски з даними)



Можна відтворювати показ слайдів із звуковим супроводом, попередньо розмістивши файли зображень JPEG та звукові доріжки MP3 в одній папці на компакт-диску/DVD-диску з даними.





**1** Натисніть кнопку  DISPLAY (коли відтворення зупинено).

На екрані телевізора з'явиться системне меню.


**2** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ), потім натисніть ENTER.

На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ».

**3** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «МУЗЫКА/ФОТО», потім натисніть кнопку ENTER. Встановивши налаштування «МУЗЫКА/ФОТО», виберіть меню DVD/USB MENU (для моделей, призначених для Європи) або меню DVD/USB/TUNER MENU (для всіх інших моделей). На екрані телевізора відобразиться індикація «СПИСОК ПАПОК».

**4** Натисніть кілька разів кнопку  або , щоб вибрати потрібну папку, потім натисніть кнопку  (або кнопку  на пристрої).

Показ слайдів із звуковим супроводом почнеться із вибраної папки.

Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку .

Щоб скасувати показ слайдів із звуковим супроводом, виберіть в кроці 3 пункт «МУЗЫКА» або «ФОТО».





### **Примітка**

У разі одночасного відтворення великого об'єму звукових файлів MP3 та файлів зображень JPEG звук може зникати.



## Зазначення швидкості показу слайдів

(тільки для файлів зображення JPEG)





- 1 Натисніть кілька разів кнопку  DISPLAY, поки на телевізійному екрані не з'явиться системне меню для файлів зображень JPEG.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  ↑ чи ↓, щоб вибрати  (ИНТЕРВАЛ), потім натисніть кнопку ENTER. На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ИНТЕРВАЛ».
- 3 Натисніть кілька разів кнопку  ↑ чи ↓, щоб вибрати потрібний інтервал переходу. Налаштування за замовчуванням підкреслено.
  - **НОРМАЛЬНЫЙ**: Встановлення звичайної тривалості.
  - **БЫСТРЫЙ**: Встановиться тривалість, коротша за «НОРМАЛЬНЫЙ».
  - **МЕДЛЕННЫЙ 1**: Встановиться тривалість, довша за «НОРМАЛЬНЫЙ».
  - **МЕДЛЕННЫЙ 2**: Встановиться тривалість, довша за «МЕДЛЕННЫЙ 1».
- 4 Натисніть кнопку ENTER. Вибрані налаштування буде застосовано.

### Примітка


Відтворення деяких файлів зображення JPEG (особливо файлів JPEG прогресивного формату або тих, що містять 3000000 пікселів або більше) може зайняти довший час, аніж відтворення інших файлів, тому інтервали між ними можуть виявитися довшими від зазначених у вибраному параметрі.

## Вибір ефекту переходу слайдів для файлів зображень

(тільки для файлів зображення JPEG)







- 1 Натисніть кілька разів кнопку  DISPLAY, поки на телевізійному екрані не з'явиться системне меню для файлів зображень JPEG.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  ↑ чи ↓, щоб вибрати  (ЭФФЕКТ), потім натисніть кнопку ENTER. На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ЭФФЕКТ».
- 3 Щоб вибрати потрібне налаштування, натисніть кілька разів кнопку  ↑ або ↓. Налаштування за замовчуванням підкреслено.
  - **РЕЖИМ 1**: Зображення розгортається згори донизу екрана.
  - **РЕЖИМ 2**: Зображення розгортається зліва направо.
  - **РЕЖИМ 3**: Зображення розтягується з центру екрана.
  - **РЕЖИМ 4**: Зображення чергуватимуться, змінюючи ефект переходу в довільному порядку.
  - **РЕЖИМ 5**: Наступне зображення напливає на поточне зображення.
  - **ВЫКЛ**: Функція вимикається.
- 4 Натисніть кнопку ENTER. Вибрані налаштування буде застосовано.

### Примітка

Налаштування «ЭФФЕКТ» неможливо застосувати, коли для параметра «РАЗРЕШЕНИЕ JPEG» у меню «УСТАНОВКИ HDMI» встановлено значення «(1920×1080i)В.Ч. » або «(1920×1080i)В.Ч.» (стор. 64).

## Вибір пріоритету відтворення типу файлів

Якщо на диску є різні файли (файли MP3, файли зображень JPEG та/або відеофайли), можна вибрати пріоритет відтворення.







- 1 Натисніть кнопку  DISPLAY.  
На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ), потім натисніть ENTER.  
На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ».
- 3 Щоб вибрати потрібне налаштування, натисніть кілька разів кнопку  або .  
Налаштування за замовчуванням підкреслено.
  - МУЗЫКА/ФОТО: Див. стор. 128.
  - МУЗЫКА: пріоритетним є відтворення файлів MP3.
  - VIDEO: пріоритетним є відтворення відеофайлів.
  - ФОТО: пріоритетним є відтворення файлів зображення JPEG.
- 4 Натисніть кнопку ENTER.  
Детальніше про пріоритетність відтворення типів файлів у налаштуванні «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ» див. у розділі «Пріоритетність відтворення типів файлів» (стор. 128).

## Регулювання затримки між появою зображення і звуку («A/V SYNC»)

DVD-V DVD-VR VIDEO CD DATA CD DATA DVD

Якщо звук не відтворюється синхронно із зображенням на екрані, затримку між зображенням і звуком можна відрегулювати.

Функція «A/V SYNC» недоступна для файлів MP3 та файлів зображень JPEG на компакт-дисках/DVD-дисках з даними.

- 1 Натисніть кнопку  DISPLAY.  
На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (A/V SYNC), потім натисніть кнопку ENTER.  
На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «A/V SYNC».
- 3 Щоб вибрати потрібне налаштування, натисніть кілька разів кнопку  або .  
Налаштування за замовчуванням підкреслено.
  - ВЫКЛ: регулювання не виконується.
  - ВКЛ: регулювання затримки між відтворенням зображення і звуку.
- 4 Натисніть кнопку ENTER.









### Примітка



Для деяких вхідних потоків даних ця функція може бути неефективною.

## Обмеження відтворення диска (ДОСТУП)

### DVD-V

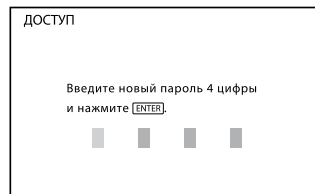
Обмеження відтворення деяких відео DVD-дисків можна встановити відповідно до попередньо налаштованого параметру (наприклад, віку користувачів). У разі відтворення обмеженого для перегляду епізоду, його буде пропущено або замінено іншим епізодом.

- 1 Натисніть  DISPLAY, коли відтворення зупинено.  
На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (УСТАНОВКА), потім натисніть ENTER.  
На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «УСТАНОВКА».
- 3 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «ПОЛНАЯ», потім натисніть ENTER.  
На екрані телевізора з'явиться меню налаштування.
- 4 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ», потім натисніть кнопку ENTER.

- 5 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «ДОСТУП», потім натисніть кнопку ENTER.

### Якщо пароль не було зареєстровано:

На телевізійному екрані з'явиться дисплей для введення нового пароля.




За допомогою кнопок із цифрами введіть 4-значний пароль, а тоді натисніть кнопку ENTER.

На телевізійному екрані з'явиться дисплей для підтвердження пароля.

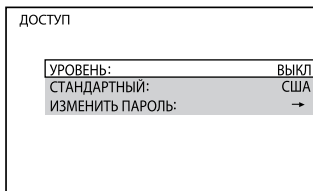
### Якщо пароль вже зареєстровано:

На телевізійному екрані з'явиться дисплей для введення пароля.

### У разі помилки під час введення пароля:

Повторно натискаючи кнопку , видалить введений номер, і повторно наберіть пароль.

- 6** За допомогою цифрових кнопок введіть або повторно введіть 4-значний пароль, а тоді натисніть кнопку ENTER. На телевізійному екрані з'явиться дисплей для налаштування обмеження відтворення.



- 7** Натисніть кілька разів кнопку **↑** чи **↓**, щоб вибрати «СТАНДАРТНЫЙ», потім натисніть кнопку ENTER. На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «СТАНДАРТНЫЙ».
- 8** Натисніть кілька разів кнопку **↑** або **↓**, щоби вибрати географічний регіон як параметр обмеження відтворення, потім натисніть кнопку ENTER. Регіон вибрано. У разі вибору значення «ДРУГИЕ →» введіть за допомогою цифрових кнопок код відповідного регіону (див. «Перелік кодів регіонів для функції контролю з боку батьків» (стор. 130)).

- 9** Натисніть кілька разів кнопку **↑** чи **↓**, щоб вибрати «УРОВЕНЬ», потім натисніть кнопку ENTER. На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «УРОВЕНЬ».

- 10** Натисніть кілька разів кнопку **↑** чи **↓**, щоб вибрати потрібний рівень, потім натисніть кнопку ENTER. Налаштування функції «ДОСТУП» завершено. Що нижче значення коду, то жорсткіше обмеження.



### Вимкнення функції «ДОСТУП»

У кроці 10 встановіть у параметрі «УРОВЕНЬ» значення «ВЬКЛ».



### Зміна паролю

- 1** У кроці 7 розділу «Обмеження відтворення диска (ДОСТУП)» (стор. 57) натисніть кілька разів кнопку **↑** або **↓**, щоб вибрати пункт «ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ», потім натисніть кнопку ENTER.
- 2** За допомогою кнопок із цифрами введіть новий 4-значний пароль, а тоді натисніть кнопку ENTER.
- 3** Для підтвердження пароля введіть його ще раз за допомогою цифрових кнопок і натисніть кнопку ENTER.

## Якщо Ви забули пароль

Вийміть диск та повторіть дії 1–5 у розділі «Обмеження відтворення диска (ДОСТУП)» (стор. 57). Коли відображається запит ввести пароль, за допомогою цифрових кнопок введіть число «199703» і натисніть кнопку ENTER. На дисплеї з'явиться запит ввести новий пароль із 4 цифр. Після введення нового 4-значного пароля повторно вставте диск і натисніть кнопку  (або кнопку  на пристрої). Коли з'явиться дисплей для введення пароля, введіть новий пароль.

## Відтворення диска, для якого встановлено функцію «ДОСТУП»

- 1 Вставте диск і натисніть кнопку  (або кнопку  на пристрої). На телевізійному екрані з'явиться дисплей для введення пароля.
- 2 За допомогою цифрових кнопок введіть 4-значний пароль і натисніть кнопку ENTER. Почнеться відтворення.

### Примітки







- Якщо відтворюються диски DVD-відео, що не мають функції «ДОСТУП», система не зможе обмежити їх відтворення.
- Залежно від диска DVD-відео, може з'явитися запит щодо зміни рівня «ДОСТУП» під час відтворення диска. У такому випадку введіть пароль, а потім змініть рівень. Якщо функцію продовження відтворення скасовано, параметр повертається до свого початкового значення.

## Використання меню налаштувань

За допомогою меню налаштувань можна здійснювати різні регулювання параметрів, таких як зображення і звук. Відображувані пункти залежать від країни або регіону.






### Примітка

Налаштування відтворення, збережені у пам'яті диска, мають пріоритет перед налаштуваннями у меню налаштувань. Тому деякі налаштування з меню налаштувань можуть не виконуватися.

- 1 Натисніть  DISPLAY, коли відтворення зупинено. На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (УСТАНОВКА), потім натисніть ENTER. На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «УСТАНОВКА».
- 3 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «ПОЛНАЯ», потім натисніть ENTER. На екрані телевізора з'явиться меню налаштування.

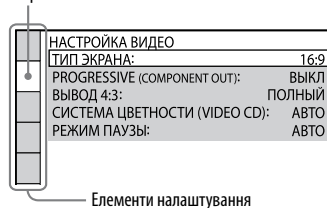
- 4** Натисніть кілька разів кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт налаштування із відображуваного списку, потім натисніть кнопку **ENTER**.  
Параметр налаштування вибрано.

Елементи налаштування:

-  : НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ
-  : НАСТРОЙКА ВИДЕО
-  : УСТАНОВКИ HDMI
-  : НАСТРОЙКА ЗВУКА
-  : НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

Приклад: «НАСТРОЙКА ВИДЕО»

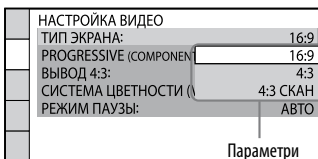
Вибраний елемент



- 5** Натисніть кілька разів кнопку **▲** чи **▼**, щоб вибрати потрібне налаштування, потім натисніть кнопку **ENTER**.

На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для відповідного параметра.

Приклад: «ТИП ЭКРАНА»



- 6** Натисніть кілька разів кнопку **▲** чи **▼**, щоб вибрати потрібне налаштування, потім натисніть **ENTER**.

Налаштування вибрано, і встановлення завершено.



## Встановлення мови — «НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ»

Встановлює різні мови для індикацій екранного меню або звукової доріжки. Налаштування за замовчуванням підкреслено.

### ЭКРАН

(екранне меню)

Переключає мову відображення екранного меню.

### МЕНЮ\*

(тільки для відео DVD дисків)

Вибирає мову в меню DVD.

**ЗВУК\***

(тільки для відео DVD дисків)  
Переключає мову звукової доріжки.  
У разі вибору налаштування  
«ОРИГИНАЛ» буде вибрано мову,  
якій надається пріоритет на диску.

**СУБТИТРЫ\***

(тільки для відео DVD дисків)  
Переключає мову відображення  
субтитрів.  
У разі вибору налаштування «КАК И  
ЗВУК» мова відображення субтитрів  
змінюється відповідно до мови, яку  
було вибрано для звукової доріжки.

\* У разі вибору в пунктах «МЕНЮ»,  
«ЗВУК» або «СУБТИТРЫ» мови, яка  
не записана на диску DVD-відео,  
автоматично вибирається одна із  
записаних мов. Однак для деяких дисків  
мова може не вибиратись автоматично.  
Якщо в пунктах «МЕНЮ», «ЗВУК»  
та «СУБТИТРЫ» вибрано значення  
«ДРУГИЕ →», слід за допомогою  
цифрових кнопок ввести код мови (див.  
розділ «Список мовних кодів» (стор. 129)).



## Налаштування телевізійного екрана — «НАСТРОЙКА ВИДЕО»

Виберіть налаштування відповідно  
до телевізора, до якого підключена  
система.

Налаштування за замовчуванням  
підкреслено.

**ТИП ЕКРАНА**

(тільки для відео DVD дисків)  
**16:9:** Вибирайте цей пункт, якщо  
підключено широкоекранний  
телевізор або телевізор із функцією  
широкоекранного режиму.



**4:3:** Вибирайте цей пункт, якщо  
підключено телевізор із екранним  
стандартом 4:3. Це налаштування  
відтворює широке зображення зі  
смугами у верхній і нижній частинах  
екрана.



**4:3 СКАН\*:** Вибирайте цей пункт,  
якщо підключено телевізор із  
екранним стандартом 4:3. Це  
налаштування відтворює широке  
зображення на весь екран і обрізає  
частини, які не поміщаються.



Продовження 

---

### **PROGRESSIVE (COMPONENT OUT)**

Налаштування відтворення сигналів послідовного формату через роз'єми COMPONENT VIDEO OUT на увімкнення чи вимкнення.

**ВЫКЛ:** Відтворення сигналів черезрядкового формату.

**ВКЛ:** Відтворення сигналів послідовного формату.

Докладніше див. у розділі «Зміна формату вихідного відеосигналу через роз'єми COMPONENT VIDEO OUT» (стор. 30).

---

### **ВЫВОД 4:3**

Якщо на телевізорі використовується формат зображення 16:9, можна налаштувати перегляд сигналів у форматі 4:3.

Якщо можливо, потрібно змінити формат зображення телевізора. Якщо ні, слід змінити налаштування через систему.

**ПОЛНЫЙ:** Виберіть цей пункт, якщо на телевізорі можна змінювати форматне співвідношення.

**ОБЫЧНЫЙ:** Виберіть цей пункт, якщо на телевізорі не можна змінювати форматне співвідношення. Демонструється сигнал із форматним співвідношенням 16:9 із чорними смугами з лівого і правого боків зображення.

### **Примітка**

Налаштування «ВЫВОД 4:3» діє лише за умови, якщо в пункті «НАСТРОЙКА ВИДЕО» встановити для параметра «ТИП ЭКРАНА» значення «16:9».

---

---

### **СИСТЕМА ЦВЕТНОСТИ (VIDEO CD)**

(окрім моделей, призначених для Європи і Росії)

Виберіть вихідний відеосигнал під час відтворення відео компакт-диску.

**АВТО:** Здійснюється відтворення відеосигналу відповідно до системи кольору диска – PAL або NTSC.

**PAL:** Зміна відеосигналу диска із системою кольору NTSC і виведення його в системі PAL.

**NTSC:** Зміна відеосигналу диска із системою кольору PAL і виведення його в системі NTSC.

---

### **РЕЖИМ ПАУЗЫ**

(лише для відео DVD-дисків та дисків DVD-R/-RW у режимі відеозапису)

**АВТО:** Зображення, у тому числі об'єкти, що динамічно рухаються, виводяться без спотворення. Зазвичай слід вибирати цю позицію.

**РАМКА:** Зображення, у тому числі об'єкти, що не рухаються динамічно, виводяться із високою роздільною здатністю.

---

\* Залежно від диска DVD-відео, замість «4:3» може бути автоматично вибрано значення «4:3 СКАН» або навпаки.





## Налаштування HDMI — «УСТАНОВКИ HDMI»

Якщо між системою та телевізором виконано під'єднання HDMI, потрібно здійснити відповідні налаштування. Налаштування за замовчуванням підкреслено.

### РАЗРЕШЕНИЕ HDMI

Можна вибрати тип вихідного відеосигналу з роз'єму HDMI OUT. Докладніше див. у розділі «Вибір типу вихідного відеосигналу з роз'єму HDMI OUT» (стор. 26).

### КОНТРОЛЬ ПО HDMI

Якщо телевізор Sony підтримує функції BRAVIA Sync, ними можна користуватися, якщо визначити для цього параметра значення «ВКЛ». (Для налаштування телевізора «КОНТРОЛЬ ПО HDMI» теж потрібно встановити значення «ВКЛ».) Докладніше див. у розділі «Підготовка до використання функцій «BRAVIA Sync»» (стор. 28).

### YCbCr/RGB(HDMI)

Можна вибрати тип вихідного сигналу HDMI із роз'єму HDMI OUT.

**YCbCr:** Система відтворює сигнали YCbCr.

**RGB:** Система відтворює сигнали RGB.

### Примітки

- Якщо відтворюване зображення викривлене, встановіть у пункті «YCbCr» значення «RGB».
- Якщо роз'єм HDMI OUT під'єднано до пристрою з роз'ємом DVI, сигнали RGB будуть відтворюватися автоматично, навіть якщо вибрати значення «YCbCr».

### ЗВУК(HDMI)

Можна вибрати стан вихідного аудіосигналу із роз'єму HDMI OUT.

**ВЫКЛ:** Система не відтворює звук через роз'єм HDMI OUT.

**ВКЛ:** Система відтворює аудіосигнали шляхом конвертування сигналів Dolby Digital, DTS або 96 кГц/24-бітний PCM у 48 кГц/16-бітний PCM.

### Примітки

- Якщо пристрій під'єднано до телевізора за допомогою кабелю HDMI і вибрано значення «ВКЛ», застосувати параметри «DSGX» та «EQ» до звуку, що відтворюється телевізором, буде неможливо.
- Якщо для цієї функції вибрано значення, інше, ніж «DVD» або «USB», система не відтворюватиме звук через роз'єм HDMI OUT, навіть якщо для параметра «ЗВУК(HDMI)» встановлено значення «ВКЛ».

---

## РАЗРЕШЕНИЕ JPEG

Можна вибрати роздільну здатність відтворення файлів зображень JPEG через роз'єм HDMI OUT.

**СТАНД. ЧЕТКОСТЬ** : Система відтворює зображення стандартної роздільної здатності з чорною рамкою.

**В.Ч.** : Система відтворює зображення високої роздільної здатності з чорною рамкою.

**В.Ч.:** Система відтворює зображення високої роздільної здатності без чорної рамки.

**(1920 × 1080i) В.Ч.** : Система відтворює повноформатні зображення високої роздільної здатності з чорною рамкою.

**(1920 × 1080i) В.Ч.:** Система відтворює повноформатні зображення високої роздільної здатності без чорної рамки.

## Примітки

- Налаштування «РАЗРЕШЕНИЕ JPEG» діє лише у разі, якщо в налаштуванні «НАСТРОЙКА ВИДЕО» для параметра «ТИП ЭКРАНА» встановлено значення «16:9», а в налаштуванні «РАЗРЕШЕНИЕ HDMI» для параметра «УСТАНОВКИ HDMI» встановлено будь-яку роздільну здатність, крім «720 × 480p» або «720 × 480/576p».
  - Значення «(1920 × 1080i) В.Ч. » або «(1920 × 1080i) В.Ч.» можна вибрати лише у разі, якщо в налаштуванні «РАЗРЕШЕНИЕ HDMI» для параметра «УСТАНОВКИ HDMI» встановити значення «1920 × 1080i».
  - Відтворення сигналу HDMI буде миттєво зупинено, якщо:
    - система завантажує або виводить компакт диск або DVD-диск із даними.
    - виконується підключення або від'єднання USB-пристрою.
- 



## Налаштування параметрів аудіо — «НАСТРОЙКА ЗВУКА»

Налаштуйте параметри аудіо. Налаштування за замовчуванням підкреслено.

---

### ДИАПАЗОН<sup>1)</sup> (стиснення динамічного діапазону)

(тільки для відео DVD дисків)  
**ВЫКЛ:** Стиснення динамічного діапазону відсутнє.

**СТАНДАРТНЫЙ:** Відтворення звукової доріжки у динамічному діапазоні, встановленому інженером звукозапису. Корисне для перегляду кінофільмів вночі з низьким рівнем гучності.

**МАКС:** Повне звуження динамічного діапазону.

---

### ВЫБОР ДОРОЖКИ

(тільки для відео DVD дисків)  
Під час відтворення відео DVD-диска, на якому записи виконано у різних аудіоформатах (PCM, DTS, MPEG audio або Dolby Digital)<sup>2)</sup>, надає пріоритет звуковій доріжці, що містить найбільшу кількість каналів.  
**ВЫКЛ:** Пріоритет не надається.  
**АВТО**<sup>3)</sup>: Пріоритет надається.

---

- 1) Функція «ДИАПАЗОН» може застосовуватись тільки для джерел звуку Dolby Digital.
- 2) Якщо всі звукові доріжки мають однакову кількість каналів, система вибиратиме їх у такому порядку форматів: PCM, DTS, Dolby Digital, MPEG.
- 3) Якщо встановити для параметра «ВЫБОР ДОРОЖКИ» значення «АВТО», мова може змінитися. У меню «НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ» налаштування «ВЫБОР ДОРОЖКИ» має вищий пріоритет, ніж налаштування «ЗВУК» (стор. 61). Однак для деяких дисків ця функція може не виконуватись.



## Налаштування системи — «НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ»

Налаштування за замовчуванням підкреслено.

### ЗАСТАВКА

Екранна заставка допоможе запобігти пошкодженню дисплея (появі ореолу навколо зображення). Щоб вимкнути екранну заставку, натисніть будь-яку кнопку (наприклад,  $\triangleright$ ).

**ВКЛ:** Зображення екранної заставки з'являється, якщо не виконувати жодних дій із системою протягом 15 хвилин.

**ВЫКЛ:** Екранна заставка не відображається.

### ФОН

Вибирає колір фону або зображення, що відобразатимуться на екрані телевізора. Колір або фонове зображення відображається, якщо відтворення зупинено або під час відтворення аудіо компакт-диска чи файлів MP3.

**С ДИСКА:** Захисне зображення (нерухоме зображення) з'являється у якості фону, але лише у тому випадку, якщо воно вже записано на диску (диску DVD-відео, диску CD-Extra тощо). Якщо диск не містить захисного зображення, з'явиться зображення «ГРАФИКА».

**ГРАФИКА:** У якості фону з'явиться попередньо встановлене зображення, збережене у пам'яті системи.

**ГОЛУБОЙ:** Колір фону буде блакитним.

**ЧЕРНЫЙ:** Колір фону буде чорним.

### ДОСТУП

Налаштування обмежень відтворення. Докладніше див. у розділі «Обмеження відтворення диска (ДОСТУП)» (стор. 57).

Продовження

---

**DivX**

Відображення реєстраційного коду системи.

Докладніше див. на веб-сайті

<http://www.divx.com> в Інтернеті.

---

**ВОЗОбН. ВОСПР. МНОГОДИСК.**

(лише для відео DVD-дисків та відео компакт-дисків)

**ВКЛ:** У пам'яті зберігаються налаштування місць продовження відтворення для 10 дисків.

**ВЫКЛ:** У пам'яті не зберігаються налаштування місць продовження відтворення. Відтворення починається з місця зупинення відтворення лише для поточного диска в системі.

---

**СБРОС\***

Повертає налаштування у меню «УСТАНОВКА» до стандартних значень. Докладніше див. у розділі «Для повернення до налаштувань «УСТАНОВКА» за замовчуванням\* виконайте перезавантаження таким чином:» (стор. 114).

---

\* Крім налаштувань «ДОСТУП»

## Радіоприймач

### Прослуховування радіопередач

Радіо можна слухати або вибравши попередньо збережену радіостанцію, або вручну її настроївши.

- 1 Натискаючи кнопку FUNCTION +/- (лише для моделей, призначених для Європи)/ FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/- на пристрої, виберіть параметр «TUNER FM» або «TUNER AM».
- 2 Виконайте налаштування.

#### Автоматичний пошук:

Натисніть і утримуйте кнопку TUNING +/-, поки не зміниться індикація частоти, а тоді відпустіть її.

Сканування автоматично зупиниться, коли станцію буде настроєно, і на дисплеї висвітлиться індикація «TUNED». Якщо настроєно стереопрограму FM, на дисплеї висвітлиться індикація «STEREO».



Якщо напис «TUNED» не з'являється, а пошук триває, натисніть кнопку ■ і виконайте ручне налаштування (див. нижче).

#### Ручне налаштування:

Натисніть кілька разів кнопку TUNING +/-.

### Збереження радіостанції

- 1 Налаштуйте приймач на потрібну станцію.
- 2 Натисніть TUNER MEMORY (лише для моделей, призначених для Європи) або DVD/USB/TUNER MENU (для всіх інших моделей). На дисплеї з'явиться напис «Memory?».
- 3 Натисніть ENTER або ➔ (за винятком моделей, призначених для Європи). На дисплеї з'явиться номер для збереження. Станції будуть зберігатися під номерами, починаючи з 1.



- 4 Натисніть кілька разів кнопки ▲ або ▼, щоб вибрати потрібний номер для цієї станції.
- 5 Натисніть кнопку ENTER. На дисплеї з'явиться напис «Complete!». Станцію збережено.

## 6 Повторюючи кроки від 1 до 5, можна зберегти в пам'яті інші станції.

Можна зберегти до 20 FM-станцій та до 10 AM-станцій.

Щоб скасувати збереження радіостанцій, натисніть TUNER MEMORY (лише для моделей, призначених для Європи) або DVD/TUNER MENU (для всіх інших моделей).

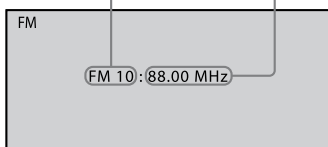
## 7 Щоби викликати збережену станцію, натисніть кілька разів кнопку PRESET +/- та виберіть потрібний номер.

Для вибору збереженої станції можна також використовувати цифрові кнопки, натискаючи після цього кнопку ENTER.

### Підказки

- Для покращення прийому радіосигналу відрегулюйте антени, що додаються до пристрою, або підключіть зовнішню антену.
- Якщо під час прослуховування FM-стереопроеграми чути статичні шуми, натискайте кнопку FM MODE (лише для моделей, призначених для Європи) або REPEAT/FM MODE (для всіх інших моделей) доти, поки на дисплеї не з'явиться індикація «MONO». Стереоефект зникне, але якість прийому покращиться.
- Частоту також можна встановити, переглядаючи інформацію приймача на телевізійному екрані.

Поточний діапазон і номер збереженої станції Поточна станція



- Як змінити інтервал налаштування AM-діапазону, див. у розділі «Зміння інтервалу налаштування AM-діапазону» (стор. 113).

## USB-пристрій

### Перш ніж використовувати USB-пристрій із цією системою

Інформацію щодо сумісних USB-пристроїв (у тому числі мобільного телефону Sony Ericsson) див. на наведених нижче сайтах.

Для користувачів у Європі та Росії:  
<<http://support.sony-europe.com/>>  
Для користувачів в Азії:  
<<http://www.sony-asia.com/support>>

#### Примітки

- Якщо для під'єднання необхідно застосувати USB-кабель, використовуйте USB-кабель, який входить до комплекту пристрою, що під'єднується. Докладніше про роботу USB-пристрою, який буде під'єднано, див. в інструкції з використання, що додається до нього.
- Може минути близько 10 секунд, поки з'явиться напис «Reading» – це залежить від типу під'єданого USB-пристрою.

- Не від'єднуйте USB-пристрій під час здійснення операцій перенесення, запису або видалення. Таким чином можна пошкодити дані на USB-пристрою або сам USB-пристрій.
- Не з'єднуйте систему та USB-пристрої через USB-концентратор.
- Коли під'єднується USB-пристрій, система зчитує з нього всі файли. Якщо на USB-пристрою міститься багато папок та файлів, зчитування інформації з USB-пристрою може тривати досить довго.
- Перш ніж від'єднувати USB-пристрій, слід завжди вимикати систему. Якщо USB-пристрій від'єднати від увімкненої системи, це може призвести до пошкодження даних на ньому.
- Ми не можемо гарантувати сумісність з усіма програмами кодування та запису, записуючими пристроями та носіями інформації. Несумісні USB-пристрої можуть спричиняти шуми або переривання звуку під час відтворення вмісту, або ж їх вміст може не відтворюватися взагалі.

#### Примітка щодо максимальної кількості файлів і папок на USB-пристрої

Ця система не переносить і не записує музичні файли з джерела звуку, а також не відтворює USB-пристрій у таких випадках:

- якщо кількість файлів у папці перевищує 150.
- якщо кількість папок на USB-пристрої перевищує 200.

Вказані кількості можуть коливатися, залежно від структури файлів і папок. Не зберігайте на USB-пристрою, що містить аудіофайли, відеофайли або файли зображень JPEG, інші типи файлів або непотрібні папки.

## Перенесення музичних файлів із диска на USB-пристрій

Можна під'єднати додатковий USB-пристрій (у тому числі мобільний телефон Sony Ericsson)\* до входу USB на пристрої та переносити музику з диска на цей USB-пристрій.

\* Інформація про сумісні моделі USB-пристроїв див. на відповідних веб-сайтах (стор. 69).

Музичні файли можна переносити лише з аудіо компакт-диска або компакт-диска/DVD-диска з даними (лише файли MP3).

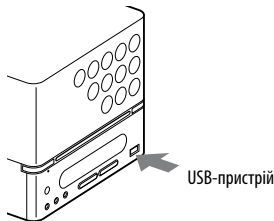
Ця система переносить файли у форматі MP3. Коли здійснюється перенесення музичних файлів із аудіо компакт-диска, доріжки записуються у вигляді MP3-файлів зі швидкістю потоку 128 кбіт/с. Коли здійснюється перенесення музичних файлів із компакт-диска/DVD-диска з даними, файли MP3 записуються із швидкістю потоку, як у файлах MP3 оригіналу. Для перенесення музичних файлів із аудіо компакт-диска на USB-пристрій потреба у вільному просторі складає приблизно 1 Мб на хвилину.

Для перенесення музичних файлів із компакт-диска/DVD-диска з даними (лише файли MP3) може знадобитися більше вільного простору.

Усі музичні файли з диска можна легко перенести на USB-пристрій (CD SYNCHRO).

Під час відтворення можна також по одній переносити аудіодоріжки або файли (REC 1).

- 1 Під'єднайте USB-пристрій до порту USB.



### Примітка

Належне функціонування не зазначених у цьому посібнику моделей не гарантується. Правильне функціонування не завжди може бути забезпечене навіть у випадку використання сумісних USB-пристроїв.

- 2 Натискаючи кнопку FUNCTION +/- (лише для моделей, призначених для Європи)/ FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/- на пристрої, виберіть параметр «DVD», а потім вставте диск, вміст якого потрібно перенести.

Коли система автоматично почне відтворення, натисніть двічі кнопку ■, щоб скасувати відновлення відтворення.



- 3** У разі підключення мобільного телефону Sony Ericsson натисніть кілька разів поспіль кнопку MEMORY SELECT, щоб вибрати розташування для перенесення файлів.

На мобільному телефоні Sony Ericsson це може бути або внутрішня пам'ять, або карта Memory Stick (якщо її встановлено).

- 4** Щоб виконати перенесення файлів, встановіть USB-пристрій у режим очікування.



**Синхронізоване перенесення даних (CD SYNCHRO):**

Натисніть на системі кнопку REC TO USB.

**REC 1:**

Почніть відтворення доріжки або файлу MP3, який потрібно перенести, після чого натисніть на системі кнопку REC TO USB.


USB-пристрій готовий до перенесення файлів.

- 5** Почніть перенесення файлів. Натисніть кнопку  (або кнопку  на пристрої). Починається перенесення файлів. Після завершення перенесення файлів доступ до USB-пристрою для переривається, і програвач дисків зупиниться автоматично.



**Використання REC 1**

Після завершення перенесення файлів доступ до даних USB-пристрою та диска автоматично припиняється.

**Припинення перенесення файлів**

Натисніть кнопку .

**Від'єднання USB-пристрою**

- 1** Натисніть кнопку , щоб зупинити відтворення.
- 2** Щоб вимкнути систему, натисніть кнопку .
- 3** Від'єднайте USB-пристрій.

## Використання екранної індикації

Музичні файли також можна переносити за допомогою екранної індикації.

### 1 Натисніть DISPLAY, коли відтворення зупинено.

На екрані телевізора з'явиться системне меню.

### 2 Натисніть кілька разів кнопку чи , щоб вибрати (ПЕРЕДАЧА ЧЕРЕЗ USB), потім натисніть кнопку ENTER.

На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ПЕРЕДАЧА ЧЕРЕЗ USB».

### 3 Натисніть кілька разів кнопку чи , щоб вибрати потрібне налаштування, потім натисніть кнопку ENTER.

#### Для аудіо компакт-диска:

- ДОРОЖКИ: Відображаються доріжки на аудіо компакт-диску. Потрібну доріжку можна перенести.

#### Для компакт-диска/DVD-диска з даними:

- ДОРОЖКИ: Відображаються папки на компакт-диску/DVD-диску з даними. Потрібний файл MP3 можна перенести.
- ПАПКА: Відображаються папки на компакт-диску/DVD-диску з даними. Можна перенести усі файли MP3 у папці. Відображається індикація «Чтение.», і на телевізійному екрані відображаються доріжки або папки.

#### Примітка

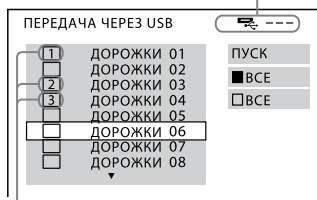
Залежно від кількості доріжок або папок, для їх відображення може знадобитися трохи часу.

## 4 Виберіть доріжки, які потрібно перенести.

### Для аудіо компакт-диска:

Натисніть кілька разів кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати доріжку, після чого натисніть кнопку **ENTER**. Доріжки позначаються у вибраному вами порядку. Щоб скасувати позначення, натисніть кнопку **ENTER** ще раз.

Залишок вільного простору на USB-пристрої



Доріжки для перенесення

### Вибір усіх доріжок на аудіо компакт-диску

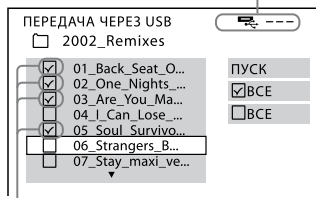
Натисніть кілька разів кнопку **▲/▼/◀/▶**, щоб вибрати пункт «**■ BCE**», потім натисніть кнопку **ENTER**. Щоб скасувати позначення, виберіть пункт «**□ BCE**» і натисніть кнопку **ENTER**.

## Для компакт-диска/DVD-диска з даними:

Натисніть кілька разів кнопку **▲** чи **▼**, щоб вибрати файли MP3 або папки, потім натисніть кнопку **ENTER**.

Файли MP3 або папки позначено. Щоб скасувати позначення, натисніть кнопку **ENTER** ще раз.

Залишок вільного простору на USB-пристрої



Файли MP3 або папки для перенесення

## Вибір усіх доріжок або папок на компакт-диску/DVD-диску з даними

Натисніть кілька разів кнопку **▲/▼/◀/▶**, щоб вибрати пункт «**■ BCE**», потім натисніть кнопку **ENTER**. Щоб скасувати позначення, виберіть пункт «**□ BCE**» і натисніть кнопку **ENTER**.

## 5 Натисніть кілька разів кнопку **▲/▼/◀/▶**, щоб вибрати «**ПУСК**», потім натисніть кнопку **ENTER**.

Система починає перенесення даних, відображається перебіг процесу перенесення. Під час перенесення звуку немає.

Щоб зупинити перенесення, натисніть кнопку **■**.

## Назви та правила створення папок та файлів

Під час здійснення першого перенесення музичних файлів на USB-пристрій безпосередньо в кореневій папці («ROOT») створюється папка «MUSIC». Папки та файли створюються в цій папці «MUSIC» у такий спосіб.

### CD SYNCHRO<sup>1)</sup>

Джерело музичних файлів	Ім'я папки	Ім'я файлу
AUDIO CD	«FLDR001» <sup>2)</sup>	«TRACK001» <sup>2)</sup>
MP3 (компакт-диск з даними)	Аналогічно джерелу музичних файлів <sup>3)</sup>	

### REC 1

Джерело музичних файлів	Ім'я папки	Ім'я файлу
AUDIO CD	«REC1-CD» <sup>4)</sup>	«TRACK001» <sup>2)</sup>
MP3 (компакт-диск/DVD-диск із даними)	«REC1-MP3» <sup>4)</sup>	Аналогічно джерелу музичних файлів <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Окрім випадків відновлення відтворення.

<sup>2)</sup> Номери папок і файлів призначаються послідовно.

<sup>3)</sup> У назві папки може бути до 64 символів, у назві файлу – 60.






<sup>4)</sup> Кожного разу, коли здійснюється перенесення даних в режимі REC 1, новий файл створюється у папці «REC1-CD» або «REC1-MP3».

## Повернення до попереднього дисплея

Натисніть кнопку  RETURN.

## Видалення аудіофайлів або папок із пам'яті USB-пристрою

Аудіофайли або папки можна видалити з USB-пристрою. Слід мати на увазі, що не можна видалити аудіофайли та папки в режимі довільного або програмованого відтворення.


- 1 Натискаючи кнопку FUNCTION +/- (лише для моделей, призначених для Європи)/FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/- на пристрої, виберіть параметр «USB».
- 2 Щоб вибрати папку, натисніть кілька разів кнопку  +/-.  
Щоб видалити усі файли в папці, натисніть кнопку CLEAR.  
Щоб видалити файл, натисніть кнопку ENTER. З'явиться напис «СПИСОК ФАЙЛІВ».  
Натисніть кілька разів кнопку  або , щоб вибрати потрібний файл, потім натисніть кнопку CLEAR.
- 3 Натисніть кілька разів кнопку  або , щоб вибрати пункт «ДА».  
Щоб скасувати операцію видалення, виберіть пункт «НЕТ».
- 4 Натисніть кнопку ENTER.  
Вибраний файл або папку буде видалено.

## Примітки

- Коли здійснюється перенесення музичних файлів із компакт-диска, доріжки записуються у вигляді MP3-файлів зі швидкістю потоку 128 кбіт/с. Коли здійснюється перенесення музичних файлів із MP3-диска, файли MP3 записуються із швидкістю потоку, як у файлах MP3 оригіналу.
- Якщо почати перенесення у режимі довільного або повторюваного відтворення, вибраний режим відтворення буде автоматично скасовано і повернуто до звичайного.
- Текстову інформацію, що міститься на компакт-диску, не буде перенесено у створені MP3-файли.
- У разі скасування перенесення музики з MP3-диска файл, копіювання якого на USB-пристрій не завершилось, буде видалено.
- Перенесення файлів зупиняється автоматично, якщо:
  - змінюється функція.
  - вимикається система.
  - під час перенесення закінчується вільне місце на USB-пристрою.
  - кількість доріжок і папок у USB-пристрою досягла максимально можливого числа, яке може розпізнати система.
- Якщо папка, призначена для видалення, містить підпапки чи аудіо-файли, створені в іншому форматі, ніж MP3/WMA (Windows Media Audio)/AAC (Advanced Audio Coding), їх не буде видалено.
- Якщо на USB-пристрою вже міститься папка або аудіофайл із таким же ім'ям, яке ви намагаєтесь перенести, до імені буде додано наступне за порядком число, і оригінальний файл або папку не буде перезаписано.

## Запис аналогового аудіо на USB-пристрій

Звук можна записувати з джерел аналогового аудіосигналу. Звук буде записано як файл MP3 із швидкістю потоку 128 кбіт/с.

- 1 Під'єднайте USB-пристрій до порту  (USB).
- 2 Натискаючи кнопку FUNCTION +/- (лише для моделей, призначених для Європи)/FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/-— на пристрої, виберіть потрібне джерело сигналу.
  - TUNER FM/AM: Запис із приймача цієї системи.
  - AUDIO IN: Запис із додаткового пристрою, під'єданого до роз'єму AUDIO IN.
  - TV/VIDEO AUDIO IN: Запис із телевізійного або відеообладнання, під'єданого до роз'ємів TV/VIDEO AUDIO IN.

### 3 У разі підключення мобільного телефону Sony Ericsson натисніть кілька разів поспіль кнопку MEMORY SELECT, щоб вибрати розташування для записування файлів.

На мобільному телефоні Sony Ericsson це може бути або внутрішня пам'ять, або карта Memory Stick (якщо її встановлено).

Номер пам'яті (залежить від моделі мобільного телефону)



### 4 Натисніть на пристрої кнопку REC TO USB.

Відобразиться індикація «Please Wait» і дисплей буде перемикає написи «xxMB Free» (вільний простір на USB-пристрої) та «Push PLAY».

USB-пристрій готовий до запису.

### 5 Почніть відтворення потрібного джерела для запису, потім натисніть кнопку ▷ (або кнопку ► на пристрої).

Висвічуються написи «USB» та «REC» і починається запис.

### Примітка

Запис зупиняється автоматично, якщо:

- змінюється функція.
- змінюється діапазон.
- вимикається система.
- під час запису закінчується вільне місце на USB-пристрої.
- кількість файлів або папок у пам'яті USB-пристрою досягла максимального можливого числа, яке може розпізнати система.

### Назви та правила створення папок та файлів

Під час здійснення першого запису аналогового аудіо на USB-пристрій безпосередньо в кореневій папці («ROOT») створюється папка «MUSIC».

Папки та файли створюються в цій папці «MUSIC» у такий спосіб.

Джерело музики	Ім'я папки	Ім'я файлу
TUNER	«FM001»* або «AM001»*	«TRACK001»*
AUDIO IN	«AUDIO001»*	«TRACK001»*
TV/VIDEO AUDIO IN	«TV001»*	«TRACK001»*

\* Номери папок і файлів призначаються послідовно.

### Зупинення запису

Натисніть ■.

## Видалення аудіофайлів або папок із USB-пристрою

Див. стор. 74.



### Позначення номерів доріжок

Під час запису будь-якого джерела можна позначити номери доріжок. Щоб додати позначення доріжки, натисніть у потрібному місці кнопку REC TO USB на пристрої. Система призупиняє запис на кілька секунд, додає позначення доріжки і відображає повідомлення «New Track». Під час паузи запис звуку не виконується.

### Примітка

Номери доріжок позначаються автоматично, якщо виконується запис довше, ніж 60 хвилин.

### Від'єднання USB-пристрою

- 1 Натисніть кнопку , щоб зупинити відтворення.
- 2 Щоб вимкнути систему, натисніть кнопку .
- 3 Від'єднайте USB-пристрій.

## Відтворення файлів із USB-пристрою


Можна слухати музику, записану в USB-пристрою.

Система відтворює такі аудіоформати: MP3\*/WMA\*/AAC\*.

Можна переглядати файли зображень та відеофайли, збережені у USB-пристрою.


Формати файлів зображень та відеофайлів, які можна відтворювати на цій системі: JPEG/DivX/MP4.




\* Файли із захистом авторських прав (цифровим керуванням правами) не можна відтворити на цій системі.

- 1 Натискаючи кнопку FUNCTION +/– (лише для моделей, призначених для Європи)/FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/– на пристрої, виберіть параметр «USB».
- 2 Під'єднайте USB-пристрій до порту  (USB). Після під'єднання USB-пристрою на дисплеї з'являється повідомлення «Reading», і висвічується напис «USB MEMORY».

- 3** У разі підключення мобільного телефону Sony Ericsson натисніть кілька разів поспіль кнопку MEMORY SELECT, щоб вибрати або внутрішню пам'ять, або карту Memory Stick (якщо її встановлено).





- 4** Натисніть кнопку  DISPLAY (коли відтворення зупинено). На екрані телевізора з'явиться системне меню.

- 5** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ), потім натисніть ENTER.

На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ».

- МУЗЫКА: для відтворення аудіофайлів
- VIDEO: для відтворення відеофайлів
- ФОТО: для відтворення файлів зображень JPEG

- 6** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати потрібне налаштування, потім натисніть кнопку ENTER. Встановивши потрібне налаштування, виберіть меню DVD/USB MENU (для моделей, призначених для Європи) або меню DVD/USB/TUNER MENU (для всіх інших моделей).

На екрані телевізора відображається список папок, що містять файли вибраного типу.



- 7** Щоб вибрати папку, натисніть кілька разів кнопку **▲** або **▼**.

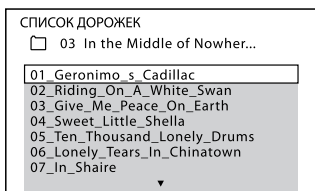
#### Відтворення папки:

Натисніть кнопку **▷** (або кнопку **▶** на пристрої).

Система почне відтворення із першого файлу вибраної папки. Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку **■**.

#### Відтворення аудіофайлу:

- 1** Натисніть кнопку ENTER. З'явиться напис «СПИСОК ДОРОЖЕК».



- 2** Натисніть кілька разів кнопку **▲** чи **▼**, щоб вибрати потрібний аудіофайл, потім натисніть кнопку ENTER. Почнеться відтворення вибраного аудіофайлу. Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку **■**.

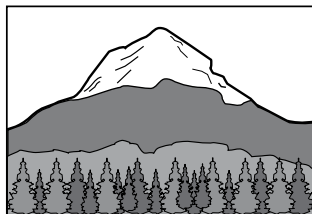
#### Відтворення файлу зображення:

- 1** Натисніть кнопку PICTURE NAVI. Відображаються мініатюри перших 16 файлів зображень JPEG у вибраній папці.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

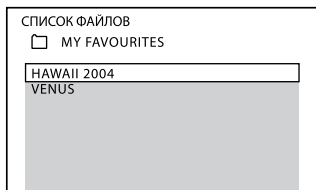
Якщо у вибраній папці більше, ніж 16 файлів зображень, праворуч з'явиться смуга прокрутки.

- 2** За допомогою кнопок **▲/▼/◀/▶** виберіть зображення, яке потрібно переглянути, а потім натисніть кнопку **▷** (або кнопку **▶** на пристрої). Показ слайдів почнеться з вибраного файлу зображення. Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку **■**. Показ слайдів зупиняється у разі натиснення кнопки **▲** або **▼**.



## Відтворення відеофайлу:

- 1 Натисніть кнопку ENTER.  
З'явиться напис «СПИСОК ФАЙЛОВ».





- 2 Натисніть кілька разів кнопку **↑** чи **↓**, щоб вибрати потрібний відеофайл, потім натисніть кнопку ENTER.  
Почнеться відтворення вибраного відеофайлу.  
Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку **■**.

## Інші операції

Щоби	Виконайте
Відобразити наступну або попередню сторінку списків «СПИСОК ДОРОЖЕК», «СПИСОК ПАПОК» або «СПИСОК ФАЙЛОВ»	Натисніть кілька разів кнопку <b>←</b> або <b>→</b> .
Відтворення наступної папки із аудіофайлами або відеофайлами	Натисніть кілька разів кнопку <b>▶▶</b> , поки не буде відображено останній файл у поточній папці, після чого один раз натисніть кнопку <b>▶▶</b> . Щоби вибрати попередню папку, виберіть її у списку «СПИСОК ПАПОК».

Щоби	Виконайте
Повернутися до пункту «СПИСОК ПАПОК», коли відображається напис «СПИСОК ДОРОЖЕК» або «СПИСОК ФАЙЛОВ»	Натисніть кнопку <b>↶</b> RETURN.
Відтворити наступну папку з файлами зображень JPEG	Натисніть кілька разів кнопку <b>▶</b> , поки не буде відображено останній файл у поточній папці, після чого один раз натисніть кнопку <b>▶</b> . Щоби вибрати попередню папку, виберіть її у списку «СПИСОК ПАПОК».
Повернути зображення на 90 градусів	Під час перегляду зображення натисніть кілька разів кнопку <b>↑</b> або <b>↓</b> . Щоб повернутися до початкового вигляду, натисніть кнопку CLEAR.

## Від'єднання USB-пристрою

- 1 Натисніть кнопку , щоб зупинити відтворення.
- 2 Щоб вимкнути систему, натисніть кнопку .
- 3 Від'єдняйте USB-пристрій.

### Примітки

- Формати файлів, які може відтворювати ця система:







- MP3: розширення файлу «.mp3»
- WMA: розширення файлу «.wma»
- AAC: розширення файлу «.m4a»
- JPEG: розширення файлу «.jpg» або «.jpeg»
- MP4: розширення файлу «.3gp» або «.mp4»
- DivX: розширення файлу «.avi» або «.divx»

Навіть якщо назви файлів мають вказані вище розширення, але самі файли є іншими, їх відтворення може призвести до гучного шуму, який може стати причиною пошкодження системи гучномовців і несправної роботи самої системи.

- У випадку перелічених нижче USB-пристрій/обставин час, необхідний для початку відтворення, може збільшуватися, якщо:
  - на USB-пристрої записано складну структуру вкладених папок.
  - щойно відтворювалися файли з іншої папки.
- Система може відтворювати лише до 8 рівнів папок.
- Продовження відтворення буде скасовано, якщо вимкнути систему або змінити функцію.
- Ми не гарантуємо, що ця система підтримує всі функції під'єданого USB-пристрою.
- Послідовність відтворення цією системою може відрізнитися від послідовності на під'єданому USB-пристрої.
- Папки, в котрих немає аудіофайлів або файлів зображень JPEG, будуть пропущені.

## Зазначення швидкості показу слайдів

(тільки для файлів зображення JPEG)

- 1 Натисніть кілька разів кнопку , поки на телевізійному екрані не з'явиться системне меню для файлів зображень JPEG.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (ИНТЕРВАЛ), потім натисніть кнопку ENTER. На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ИНТЕРВАЛ».
- 3 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати потрібний інтервал переходу. Налаштування за замовчуванням підкреслено.
  - **НОРМАЛЬНЫЙ**: Встановлення звичайної тривалості.
  - **БЫСТРЫЙ**: Встановиться тривалість, коротша за «НОРМАЛЬНЫЙ».
  - **МЕДЛЕННЫЙ 1**: Встановиться тривалість, довша за «НОРМАЛЬНЫЙ».
  - **МЕДЛЕННЫЙ 2**: Встановиться тривалість, довша за «МЕДЛЕННЫЙ 1».
- 4 Натисніть кнопку ENTER. Вибрані налаштування буде застосовано.







### Примітка

Відтворення деяких файлів зображення JPEG (особливо файлів JPEG прогресивного формату або тих, що містять 3000000 пікселів або більше) може зайняти довший час, аніж відтворення інших файлів, тому інтервали між ними можуть виявитися довшими від зазначених у вибраному параметрі.

Продовження 







## Вибір ефекту переходу слайдів для файлів зображень

(тільки для файлів зображення JPEG)

- 1 Натисніть кілька разів кнопку  DISPLAY, поки на телевізійному екрані не з'явиться системне меню для файлів зображень JPEG.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (ЭФФЕКТ), потім натисніть кнопку ENTER.  
На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ЭФФЕКТ».
- 3 Щоб вибрати потрібне налаштування, натисніть кілька разів кнопку  або .  
Налаштування за замовчуванням підкреслено.
  - РЕЖИМ 1: Зображення розгортається згори донизу екрана.
  - РЕЖИМ 2: Зображення розгортається зліва направо.
  - РЕЖИМ 3: Зображення розтягується з центру екрана.
  - РЕЖИМ 4: Зображення чергуватимуться, змінюючи ефект переходу в довільному порядку.
  - РЕЖИМ 5: Наступне зображення напливає на поточне зображення.
  - ВЫКЛ: Функція вимикається.
- 4 Натисніть кнопку ENTER.  
Вибрані налаштування буде застосовано.

## Відтворення в довільному порядку (довільне відтворення)

Файли на USB-пристрої можна відтворювати у довільному порядку. Щоразу, коли виконується відтворення у довільному порядку, порядок відтворення може відрізнятись.

- 1 Натисніть кнопку  DISPLAY.  
На екрані телевізора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР), потім натисніть кнопку ENTER.  
На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР».
- 3 Щоб вибрати потрібне налаштування, натисніть кілька разів кнопку  або .
  - ВКЛ(МУЗЫКА): Усі аудіофайли у вибраній папці на USB-пристрої відтворюються в довільному порядку.  
Якщо не вибрано жодної папки, першу папку буде відтворено в довільному порядку.
- 4 Натисніть кнопку ENTER.  
Почнеться відтворення у довільному порядку.  
Щоб скасувати відтворення у довільному порядку, натисніть кнопку CLEAR або виберіть пункт «ВЫКЛ» у кроці 3.


## Примітки



- Відтворення у довільному порядку скасовується, якщо:
  - від'єднано USB-пристрій.
  - вимикається система.
  - змінюється функція.
- встановлення для параметра «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ» значення «ФОТО» або «VIDEO» під час того, як відтворення зупинено.
- Будь-яка композиція аудіофайлів може відтворюватись повторно.

## Повторне відтворення вмісту (повтор)



Аудіофайли та файли зображень JPEG на USB-пристрої можна відтворювати повторно.

Одночасно можна вибрати режим відтворення у довільному порядку.

**1** Натисніть кнопку  DISPLAY. На екрані телевізора з'явиться системне меню.

**2** Натисніть кілька разів кнопку  **▲** чи **▼**, щоб вибрати  (ПОВТОР), потім натисніть кнопку ENTER.

На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ПОВТОР».



**3** Щоб вибрати потрібне налаштування, натисніть кілька разів кнопку  або .

- ПАМ'ЯТЬ: повторно відтворюються усі папки на USB-пристрої.
- ПАПКА: повторно відтворюється поточна папка.
- ДОРОЖКИ: повторно відтворюється поточний файл.

**Якщо активовано відтворення у довільному порядку:**

- ВКЛ: повтор відтворення в довільному порядку.

**4** Натисніть кнопку ENTER.

**5** Натисніть кнопку  (або кнопку  на пристрої). Почнеться повторне відтворення. Щоб скасувати повторне відтворення, натисніть кнопку CLEAR або виберіть пункт «ВЫКЛ» у кроці 3.

## Примітки

- Індикація «REP» засвічується на дисплеї, якщо для функції повторного відтворення встановлено значення «ПАМ'ЯТЬ», «ПАПКА» або «ВКЛ».
- Індикація «REP1» засвічується на дисплеї, якщо для функції повторного відтворення встановлено значення «ДОРОЖКИ».
- Функція повторного відтворення скасовується, якщо:
  - від'єднано USB-пристрій.
  - вимикається система.
  - змінюється функція.

## Підказка

Налаштування повторного відтворення також можна змінювати за допомогою кнопки REPEAT (для моделей, призначених для Європи) або кнопки REPEAT/FM MODE (для всіх інших моделей).

## Регулювання звуку

### Створення динамічнішого звучання (DSGX— Dynamic Sound Generator X-tra)

Для створення більш потужного звуку можна підсилювати баси. Режим DSGX ідеально підходить для відтворення музики. Коли режим DSGX увімкнено, на дисплеї відображається індикація «DSGX».

(Лише для моделей, які призначено для продажу в Європі)

- 1 Щоб увімкнути/вимкнути індикацію «DSGX», натисніть кілька разів кнопку DSGX.

(За винятком моделей, призначених для Європи)

- 1 Натискайте кнопку EQ/DSGX, поки на дисплеї в області повідомлень не з'явиться індикація «DSGX».
- 2 Щоб увімкнути/вимкнути індикацію «DSGX», натисніть кілька разів кнопку  $\uparrow$  або  $\downarrow$ .


## Регулювання рівня низьких та високих частот

- 1 Натисніть кілька разів посліпль кнопку EQ (для моделей, призначених для Європи) або EQ/DSGX (для всіх інших моделей), щоб вибрати параметр «BASS» або «TREBLE».
- 2 Щоб відрегулювати гучність, натисніть кілька разів кнопку PRESET +/—.

## Спів під супровід: Караоке (за винятком моделей, призначених для Європи)



Налаштувавши систему в режим караоке, можна користуватися відповідною функцією.

- 1 Натискаючи кнопку FUNCTION (або FUNCTION +/- на пристрої), виберіть параметр «DVD» або «USB».
- 2 Натисніть кілька разів на пристрої кнопку MIC LEVEL —, поки на дисплеї не відобразиться індикація «MIN» (для максимального зменшення гучності мікрофона).
- 3 Підключіть мікрофон до роз'єму MIC на пристрої. Режим караоке увімкнено. «РЕЖИМ КАРАОКЕ: ВКЛ» відображається на телевізійному екрані, а «» – на дисплеї.

- 4 Почніть відтворення музики і відрегулюйте гучність.

### Відео DVD-диски, диски DVD-R/-RW у режимі відеозапису та відеофайли:

Система здійснює виведення сигналу у вибраному аудіоформаті.

### Аудіо компакт-диски, відео компакт-диски, файли MP3:

Налаштування аудіо автоматично змінюється на «1L», і система відтворює звук через лівий канал.

### Якщо Ви хочете чути голос виконавця:

Повторно натискаючи кнопку AUDIO, виберіть інший аудіоканал.

- 5 Почніть співати під музику та відрегулюйте гучність мікрофона, налаштовуючи регулятор MIC LEVEL.

### Для вимкнення режиму караоке

Від'єднайте мікрофон. «РЕЖИМ КАРАОКЕ: ВВІКЛ» відображається на телевізійному екрані.

### Регулювання рівня відлуння мікрофона

На пристрої кілька разів посліпль натисніть кнопку ECHO LEVEL +/- . Щоб скасувати ефект відлуння, кілька разів посліпль натисніть на пристрої кнопку ECHO LEVEL —, поки на дисплеї не з'явиться індикація «MIN».

### Примітки

- Вхідний звуковий сигнал із мікрофона не відтворюється через роз'єм DVD DIGITAL OUT.
- Режим караоке автоматично відключається, якщо:
  - вимикається система.
  - змінюється функція.
  - під'єднуються навушники.
- У випадку появи ефекту завивання:
  - відсуньте мікрофон від гучномовців.
  - змініть напрямок мікрофона.
  - зменшіть значення параметрів MIC LEVEL або ECHO LEVEL.
  - натисніть кілька разів кнопку VOLUME —.

## Зміна тональності («Key Control»)

Тональність можна змінювати відповідно до висоти свого голосу, якщо лише систему не встановлено в режим зупинки.

У режимі караоке натискайте кнопку KEY CONTROL **b/#**, щоб вибрати тональність відповідно до свого голосу.

Можна налаштувати вищу або нижчу тональність; загальна кількість рівнів – 13 (**b6** – **#6**).

### Примітки

- Для деяких дисків змінити тональність може бути неможливо.
- Тональність автоматично встановлюється на первинний рівень, якщо:
  - вимикається система.
  - змінюється функція.
  - виймається диск.
  - зупинити відтворення.
  - змінити заголовок, доріжку або аудіофайл.
  - змінити папку.
  - під час відтворення PBC змінити елемент відтворення.
  - виконується функція «Lock Search».
  - скасувати режим караоке.
  - змінити шар DVD.

## Відтворення караоке зі стереодиском («Karaoke Pop»)

Функцією караоке можна користуватися зі стереофонічним диском, навіть якщо це не диск караоке, – для цього слід зменшити гучність вокалу.

У режимі караоке натисніть кнопку KARAOKE PON.

Щоб скасувати режим «Karaoke Pop», натисніть кнопку KARAOKE PON ще раз.



## Примітки

- Ця функція може не працювати належним чином, якщо:
  - відтворюються лише декілька інструментів.
  - відтворюється виконання дуетом.
  - вокал на диску відхиляється від центру.
  - відтворюються монофонічні диски (акомпанемент також знижується).
  - відтворюється мультиплексний диск.
- У режимі «Karaoke Pop» ефект стереозвуку зменшується.
- Режим «Karaoke Pop» автоматично скасовується, якщо:
  - вимикається система.
  - змінюється функція.
  - виймається диск.
  - натиснути кнопку AUDIO.
  - встановити для параметра «ВИБОР ВОКАЛА» будь-яке значення, крім «ВЫКЛ».
  - скасувати режим караоке.

## Вибір вокалу («Vocal Select»)

DVD-V


VIDEO CD

C D




Відтворюючи DVD-диск із форматом «Dolby Digital Karaoke» у режимі караоке, можна увімкнути або вимкнути головний вокал, записаний у доріжці караоке.

Вокал можна слухати, відтворюючи відео або аудіо компакт-диск у режимі караоке.

Можна також змінити канал головного вокалу. Можна вибрати різні типи вокалу.

**1** У режимі караоке натисніть кнопку  DISPLAY.

На екрані телевізора з'явиться системне меню.

**2** Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (ВИБОР ВОКАЛА), потім натисніть кнопку ENTER.

На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «ВИБОР ВОКАЛА».

### 3 Натисніть кілька разів кнопку **▲** чи **▼**, щоб вибрати потрібний канал вокалу.

Канал вихідного звуку змінюється таким чином.

Налаштування за замовчуванням підкреслено.

#### **Під час відтворення відео DVD-диску**

- **ВЫКЛ**: Вимкнення головного вокалу.
- 1+2: Головний вокал 1+2
- 1: Головний вокал 1
- 2: Головний вокал 2

#### **Під час відтворення відео компакт-диску або аудіо компакт-диску**

- **ВЫКЛ**: Вимкнення головного вокалу.
- Л+П: Обидва гучномовці виводять однаковий звуковий сигнал.
- СТЕРЕО: Стандартний стереозвук

#### **Під час відтворення супер відео компакт-диску**

- **ВЫКЛ**: Вимкнення головного вокалу.
- 1:Л+П: Обидва гучномовці виводять однаковий звуковий сигнал аудіодоріжки 1.
- 1:СТЕРЕО: Стереозвук звукової доріжки 1
- 2:Л+П: Обидва гучномовці виводять однаковий звуковий сигнал аудіодоріжки 2.
- 2:СТЕРЕО: Стереозвук звукової доріжки 2

### 4 Натисніть кнопку ENTER.

#### **Примітки**

- У разі відтворення диска DVD-відео ця функція ефективна лише для формату «Dolby Digital Karaoke».
- Для деяких дисків зміна каналу головного вокалу може бути неможливою.
- Виконується повернення до стандартних налаштувань каналу, якщо:
  - вимикається система.
  - змінюється функція.
  - виймається диск.
  - натиснути кнопку AUDIO.
  - скасувати режим караоке.
  - увімкнути режим «Karaoke Pop».
- Якщо відтворюється диск DVD-відео, записаний лише з одним типом головного вокалу, виберіть «1».

#### **Вибір режиму підрахунку балів («Score Mode»)**

Коли увімкнено режим караоке, можна користуватися режимом підрахунку балів. Ваші бали рахуються за допомогою порівняння вашого голосу із оригінальним джерелом.

### 1 У режимі караоке натисніть кнопку **DISPLAY**.

На екрані телевізора з'явиться системне меню.

**2** Натисніть кілька разів кнопку **▲** чи **▼**, щоб вибрати **★★★** (РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ), потім натисніть кнопку ENTER. На телевізійному екрані з'являться варіанти вибору для «РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ».

**3** Щоб вибрати налаштування, натисніть кілька разів кнопку **▲** або **▼**.

Налаштування за замовчуванням підкреслено.

- **НОВИЧОК 1:** Початковий рівень. Кількість балів оновлюється кожні 3 секунди.
- **НОВИЧОК 2:** Початковий рівень.
- **ЭКСПЕРТ 1:** Досконалий рівень. Кількість балів оновлюється кожні 3 секунди.
- **ЭКСПЕРТ 2:** Досконалий рівень.
- **ДЕМО:** Демонстраційний режим. Кількість балів відображається незалежно від співу.

**4** Натисніть кнопку ENTER.

**5** Почніть відтворення музики.

**6** Натисніть кнопку SCORE, перш ніж співати пісню в режимі караоке.

На телевізійному екрані відображається попередній найвищий результат, і дисплей змінюється відповідно до рівня, вибраного в пункті «РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ», таким чином.

**★○○:** Якщо вибрано пункт «НОВИЧОК 1» або «ЭКСПЕРТ 1».

**★—:** Якщо вибрано пункт «НОВИЧОК 2» або «ЭКСПЕРТ 2».

**★DEMO:** Якщо вибрано «ДЕМО».

**7** Проспівавши довше хвилини, знову натисніть кнопку SCORE, щоб подивитися власні бали.

Бали рахуються за шкалою від 0 до 99.

Кількість балів, яку ви набрали, відображається протягом 5 секунд, під час цього система переходить у режим паузи.

Після кількості балів відображається ваш рейтинг, а саме:

- Рейтинг відображається у вигляді списку із 3 найвищими результатами за кількістю балів.
- Блимає індикація кількості балів, яку ви набрали, і рейтингу за останню пісню.
- Якщо ваш результат входить до десятки найкращих, відображається ваш рейтинг. Якщо ні, відображається напис «10+».
- Якщо ви набрали 0 балів, цей результат не відображається у списку рейтингів.

#### Примітки

- Значення найвищого балу скидається у разі вимкнення системи.
- Функцію «РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ» буде автоматично скасовано, якщо на пульті дистанційного керування натиснути певні кнопки.
- У деяких випадках використання режиму нарахування балів може бути неможливим.

#### Підказка

Якщо систему вимкнути, налаштування «РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ» буде автоматично змінено на «НОВИЧОК 1».

## Інші операції

### Використання таймерів

У системі передбачено три функції таймера. Неможливо одночасно активувати таймер відтворення і таймер запису.

Якщо одночасно увімкнути один із цих таймерів і таймер сну, перевага буде надана останньому.

Для керування таймером використовуйте кнопки на пульті дистанційного керування.

#### Таймер сну

Ви можете засинати, слухаючи музику. Ця функція працює навіть коли годинник не налаштовано.

Натисніть кнопку SLEEP відповідну кількість разів.

Із кожним натисненням цієї кнопки налаштування для таймера сну змінюється таким чином:

SLEEP 90m → SLEEP 80m → ... → SLEEP 10m → SLEEP OFF → SLEEP 90m → ...

#### Таймер відтворення

Ви можете прокидатися під музику з DVD-диска, радіоприймача або додаткового USB-пристрою у встановлений час.

Потрібно попередньо налаштувати годинник.

Якщо пристрій під'єднано до телевізора за допомогою кабелю HDMI, то перед тим як використовувати таймер відтворення, слід вимкнути телевізор.

#### Таймер запису

У встановлений час можна виконувати запис збереженої радіостанції.

Потрібно попередньо налаштувати годинник.

### 1 Підготуйте джерело звуку.

#### Таймер відтворення:

Підготуйте джерело звуку, а тоді за допомогою регулятора VOLUME +/- налаштуйте гучність.

#### Таймер запису:

Налаштуйте приймач на потрібну збережену станцію.

### 2 Натисніть кнопку TIMER MENU.

### 3 Натисніть кілька разів кнопку $\blacktriangle$ або $\blacktriangledown$ , щоб вибрати пункт «PLAY SET?» або «REC SET?», після чого натисніть кнопку ENTER.

З'явиться індикація «ON TIME» і на дисплеї зблимає індикація години.

### 4 Вкажіть час для запуску відтворення або запису.

За допомогою кнопок  $\blacktriangle$  або  $\blacktriangledown$  встановіть потрібну годину та натисніть кнопку ENTER.

На дисплеї блимає індикація хвилин. Використовуючи описану вище послідовність дій, вкажіть хвилини. З'явиться індикація «OFF TIME» і на дисплеї зблимає індикація години.

### 5 Щоби вказати час зупинки відтворення чи запису, дійте так само, як у кроці 4.

- 6** Використовуючи таймер відтворення, слід вибрати функцію; для використання таймера запису підготуйте USB-пристрій.

#### Таймер відтворення:

Натисніть кілька разів кнопку **▲** або **▼**, доки не буде відображено потрібного джерела звуку, потім натисніть кнопку ENTER. На дисплеї з'являться налаштування таймера.

#### Таймер запису:

Під час записування на USB-пристрій виконайте кроки 1-3 із розділу «Відтворення файлів із USB-пристрою» (стор. 77).

- 7** Щоб вимкнути систему, натисніть кнопку **I/⏻**.  
Якщо встановити таймер запису, система вмикається за 90 секунд до визначеного часу. Якщо встановити таймер відтворення, система вмикається за 30 секунд до визначеного часу. Не виконуйте в системі жодних дій з моменту її вмикання і до початку відтворення або запису.

### Перевірка налаштування

- 1 Натисніть кнопку TIMER MENU. На дисплеї з'являється напис «TIMER SEL?».
- 2 Натисніть кнопку ENTER.
- 3 Натисніть кілька разів кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт «PLAY SEL?» або «REC SEL?».
- 4 Натисніть кнопку ENTER.

### Змінення налаштування

Почніть ще раз з кроку 1.

#### Скасування таймера

- 1 Натисніть кнопку TIMER MENU. На дисплеї з'являється напис «TIMER SEL?».
- 2 Натисніть кнопку ENTER.
- 3 Натисніть кілька разів кнопку **▲** або **▼**, щоб вибрати пункт «TIMER OFF?».
- 4 Натисніть кнопку ENTER.

#### Примітки

- Таймери можуть не працювати належним чином, якщо використовується мобільний телефон Sony Ericsson.
- Функція таймера відтворення та запису не активується, якщо система увімкнена або на дисплеї блимає індикація «STANDBY». Систему слід обов'язково вимкнути принаймні на 120 секунд до встановленого часу.
- Під час роботи таймера запису гучність встановлюється на мінімальному рівні.
- Номери доріжок позначаються автоматично, якщо виконується запис довше, ніж 60 хвилин.

#### Підказки

- Налаштування таймера відтворення зберігаються доти, доки вони не будуть скасовані вручну.
- Налаштування таймера запису скасовуються автоматично одразу після того, як таймер запису спрацює.

## Вимкнення звукового сигналу

Можна вимкнути подачу системою звукового сигналу.  
Для цього використовуйте кнопки на пристрої.

- 1 Натисніть кнопку I/⏻, щоб увімкнути систему.
- 2 Одночасно натисніть і утримуйте кнопки I/⏻ і VOLUME —, поки на дисплеї не з'явиться індикація «BEEP OFF».

### Увімкнення звукового сигналу

Повторіть зазначену вище операцію: на дисплеї має відобразитись індикація «BEEP ON».

## Змінення вигляду дисплея

### Зміна яскравості дисплея

Можна встановити такі рівні яскравості дисплея (налаштування за замовчуванням підкреслено):

- DIMMER OFF: Дисплей завжди яскравий.
- DIMMER ON: Дисплей завжди затемнений.
- AUTO: Дисплей стає яскравим лише у разі натиснення будь-якої кнопки.

Натисніть кілька разів кнопку DIMMER, поки не відобразиться потрібне налаштування яскравості.

## Вимикання дисплея (Режим економії електроенергії)

Відображення годинника можна вимкнути для мінімізації енергоспоживання під час режиму очікування (режим економії електроенергії).

Натисніть кілька разів кнопку DISPLAY, коли систему вимкнено.

Немає зображення (Режим економії електроенергії) ↔ Годинник\*

\* Дисплей годинника автоматично переходить у режим економії електроенергії за 8 секунд.

### Примітка

У режимі економії електроенергії неможливо виконувати такі дії:

- Налаштовувати годинник (стор. 32).
- Змінювати інтервал налаштування АМ-діапазону (окрім моделей, призначених для Європи і Росії) (стор. 113).
- Змінювати систему кольору (окрім моделей, призначених для Європи і Росії) (стор. 25).

## Перегляд інформації про диск на дисплеї передньої панелі

Натисніть кнопку DISPLAY.

Щоразу після натиснення кнопки DISPLAY дисплей змінюється таким чином: ① → ② → ③ → ① → ...

- ① Інформація про диск
- ② Відображення годинника (триває 8 секунд)
- ③ Назва ефекту (протягом 4 секунд)

## Перевірка часу від початку відтворення, часу, що залишився, та заголовків

Натисніть кнопку TIME/TEXT під час відтворення.

Щоразу після натиснення кнопки TIME/TEXT дисплей змінюється таким чином: ① → ② → ... → ① → ...

### **Під час відтворення дисків DVD-відео або DVD-R/-RW у режимі відеозапису:**

- У разі відтворення меню або заголовка без розділу
  - ① Тривалість відтворення меню або поточного заголовка
  - ② Заголовок диска<sup>1)</sup>
- Коли відтворюється розділ за інших умов, аніж викладено вище
  - ① Тривалість відтворення поточного заголовка
  - ② Час, що залишився для відтворення поточного заголовка
  - ③ Тривалість відтворення поточного розділу
  - ④ Час, що залишився для відтворення поточного розділу
  - ⑤ Заголовок диска<sup>1)</sup>
  - ⑥ Заголовок і розділ<sup>2)</sup>

### **Під час відтворення аудіо або відео компакт-диска без функції PBC:**

- ① Тривалість відтворення поточної доріжки
- ② Час, що залишився для відтворення поточної доріжки
- ③ Тривалість відтворення диска<sup>3)</sup>
- ④ Час, що залишився для відтворення диска<sup>3)</sup>
- ⑤ Назва доріжки<sup>1)</sup>
- ⑥ Доріжка та її номер<sup>4)5)</sup>

### **Під час відтворення відео компакт-диска із функцією PBC:**

- ① Тривалість відтворення поточного епізоду
- ② Заголовок диска<sup>1)</sup>
- ③ Номер епізоду<sup>6)</sup>

### **Під час відтворення файлів MP3 або відеофайлів із компакт-диска/ DVD-диска з даними:**

- ① Час, що минув від початку відтворення поточного файлу
- ② Ім'я файлу<sup>7)8)</sup>

### **Перевірка сумарного часу відтворення і заголовків**

Повторно натискайте кнопку TIME/TEXT під час того, як відтворення зупинено.

Щоразу після натиснення кнопки TIME/TEXT дисплей змінюється таким чином: ① → ② → ① → ...

### **Відео DVD-диски або диски DVD-R/-RW у режимі відеозапису:**

- ① Загальна кількість заголовків на диску
- ② Заголовок диска<sup>1)</sup>

### **Аудіо або відео компакт-диск без функції відтворення PBC:**

- ① Загальна кількість доріжок на диску і сумарний час відтворення диску
- ② Заголовок диска<sup>1)</sup>

### **Відео компакт-диск із функцією PBC:**

- ① Загальна кількість епізодів на диску
- ② Заголовок диска<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> На дисплеї з'являється індикація «NO TEXT», якщо диск DVD-відео не є диском DVD-TEXT, аудіо компакт-диск не є диском CD-TEXT або якщо відео компакт-диск не містить текстової інформації.

<sup>2)</sup> Перш ніж дисплей повернеться до відображення часу, що минув від початку відтворення, протягом 2 секунд висвічується заголовок та розділ.



- 3) Якщо увімкнено режим програмного відтворення або відтворення у довільному порядку, час відтворення і час, що залишився для відтворення диска, відображатися не будуть.
- 4) Тільки для відео компакт-дисків.
- 5) Перш ніж дисплей повернеться до відображення тривалості відтворення, протягом 2 секунд висвічується номер поточної доріжки та поточний номер у покажчику (для диска без функції PBC) або номер поточного епізоду (для диска із функцією PBC).
- 6) Перш ніж дисплей повернеться до відображення тривалості відтворення, протягом 2 секунд висвічується номер поточного епізоду.
- 7) Під час відтворення відеофайлів номер поточної папки та поточного файлу відображаються впродовж 2 секунд, перш ніж дисплей повернеться до відображення тривалості відтворення у разі натиснення кнопки TIME/TEXT під час відображення заголовку файлу.
- 8) Якщо файл MP3 має мітку ID3, система буде відображати назву альбому або заголовок із інформації мітки ID3. Система підтримує ID3 версії 1.0/1.1/2.2/2.3. Якщо один файл MP3 має мітки ID3 як версії 1.0/1.1, так і версії 2.2/2.3, перевагу має відображення інформації мітки ID3 версії 2.2/2.3.

## Примітки

- У разі відтворення диска, що містить лише файли зображення JPEG, на дисплеї з'явиться індикація «JPEG» або «No Audio».
- Кнопку TIME/TEXT неможливо використовувати для зміни відображення інформації про диск, якщо:
  - відтворюється файл зображення JPEG.
  - зупинено відтворення компакт-диска/ DVD-диска з даними, що містить файли MP3 та/або файли зображень JPEG.
  - зупинено відтворення компакт-диска/ DVD-диска з даними, що містить відеофайли.
- Непідтримувані символи відображаються символом «\_».
- Тривалість відтворення файлів MP3 та відеофайлів, може відображатися неправильно.

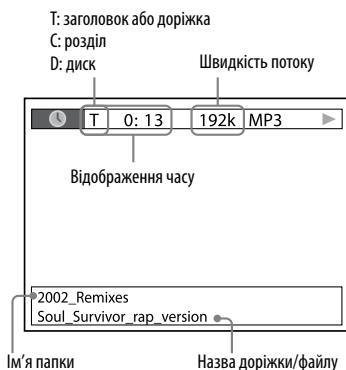
## Перегляд інформації про диск на екранному дисплеї

Натисніть кнопку TIME/TEXT.

Щоразу після натиснення кнопки TIME/TEXT під час відтворення диска дисплей змінюється таким чином:

① → ② → ... → ① → ...

Відображення часу, яке можна бачити на телевізійному екрані, залежить від диску, що відтворюється.



## Примітка

На дисплеї системного меню можуть відображатися різні пункти залежно від диска.

Продовження

### Під час відтворення дисків DVD-відео або DVD-R/-RW у режимі відеозапису:

- ① Тривалість відтворення поточного заголовка
- ② Час, що залишився для відтворення поточного заголовка
- ③ Тривалість відтворення поточного розділу
- ④ Час, що залишився для відтворення поточного розділу
- ⑤ Тривалість відтворення поточного заголовка і заголовок диска

### Під час відтворення відео компакт-диска із функцією PBC:

- ① Тривалість відтворення поточного епізоду
- ② Заголовок диска

### Під час відтворення аудіо або відео компакт-диска без функції PBC:

- ① Тривалість відтворення поточної доріжки
- ② Час, що залишився для відтворення поточної доріжки
- ③ Тривалість відтворення диска
- ④ Час, що залишився для відтворення диска
- ⑤ Тривалість відтворення поточної доріжки і назва доріжки

### Під час відтворення файлів MP3 або відеофайлів із компакт-диска/ DVD-диска з даними:

Тривалість відтворення поточного файлу і назва папки/файлу\*

\* Якщо файл MP3 має мітку ID3, система буде відображати назву альбому або заголовок із інформації мітки ID3. Система підтримує ID3 версії 1.0/1.1/2.2/2.3. Якщо один файл MP3 має мітки ID3 як версії 1.0/1.1, так і версії 2.2/2.3, перевагу має відображення інформації мітки ID3 версії 2.2/2.3.

### Примітки

- Можуть відображатися лише букви алфавіту, числа та деякі інші символи.
- Для деяких дисків система може відображати лише обмежену кількість символів.
- Для файлів MP3, що мають інший формат, аніж ISO 9660 рівнів 1 і 2, назви папки та файлу можуть не відображатись.

### Відображення інформації про аудіосигнал диска

(лише для дисків DVD-відео і відеофайлів)

У разі повторюваного натискання кнопки AUDIO під час відтворення на телевізійному екрані відображається формат поточного аудіосигналу.

### Якщо відтворюється відео DVD-диск:


Наприклад, у форматі Dolby Digital на відео DVD-диску може бути записано багато сигналів – від монофонічних до 5.1-канальних.

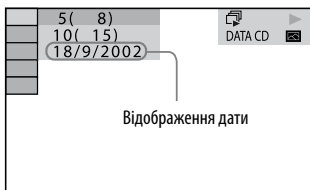
Приклад:

Для 5.1-канального звуку у форматі Dolby Digital:



## Перевірка інформації про дату файлів зображення JPEG

Якщо у файлах зображень JPEG записано мітку «Exif»\*, інформацію про дату в системному меню можна перевірити під час відтворення, натиснувши кнопку  DISPLAY.



\* «Exchangeable Image File Format» – це формат зображення, знятого цифровим фотоапаратом, визначений асоціацією JEITA (Japan Electronics & Information Technology Industries Association).

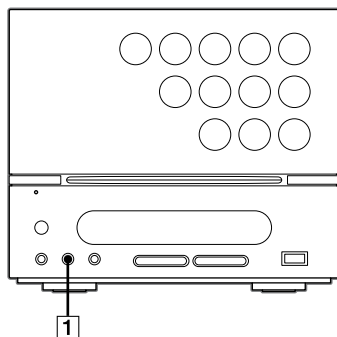
### Примітка

Формат відображення дати відрізняється залежно від регіону.

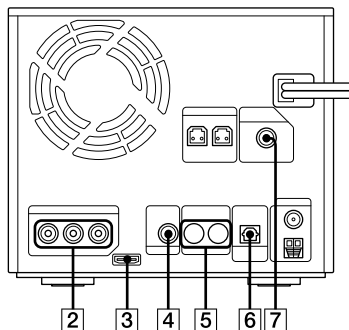
## Безпечне підключення додаткових компонентів

Для оптимізації роботи системи, можна підключати додаткові компоненти. Див. інструкції з користування, що додаються до кожного компонента.

### Передня панель



### Задня панель



Продовження 

#### **1** Роз'єм AUDIO IN

Підключіть вихідний аудіороз'єм додаткового компонента (портативного аудіопрогравача і т.п.).

#### **2** Роз'єми COMPONENT VIDEO OUT

Підключіть вхідні роз'єми компонентного відеосигналу телевізора або проектора. Детальніше див. «Безпечне підключення телевізора» (стор. 25, 29).

#### **3** Роз'єм HDMI OUT

Підключіть вихідний роз'єм HDMI телевізора або проектора. Детальніше див. «Безпечне підключення телевізора» (стор. 25, 26).

#### **4** Роз'єм VIDEO OUT

Підключіть вихідний роз'єм відеосигналу телевізора або проектора. Детальніше див. «Безпечне підключення телевізора» (стор. 25, 31).

#### **5** Роз'єми TV/VIDEO AUDIO IN

Підключіть вихідні аудіороз'єми телевізора, проектора або відеопрогравача. (Щоб використовувати функції «Theater Mode» та «System Audio Control», що належать до групи функцій BRAVIA SYNC, під'єднання слід встановлювати із телевізором.)

#### **6** Роз'єм DIGITAL OUT OPTICAL

Підключіть вхідний роз'єм цифрового оптичного сигналу додаткового компонента (напр., підсилювача). Ви можете насолодитися 5.1-канальним звуком, якщо підключений підсилювач оснащений декодером Dolby Digital або DTS.

#### **Примітки**

- Звук буде відтворюватися лише тоді, якщо функціонування системи буде налаштовано на «DVD» або «USB».
- Якщо натиснути кнопку AUDIO або кнопки, які стосуються режиму караоке, чи у випадку під'єднання чи від'єднання мікрофонів або навушників, звук на певний час зникає.

#### **7** Роз'єм SUBWOOFER OUT (лише CMT-DH70SWR)

Під'єднайте роз'єм вхідного аудіосигналу сабвуфера, який додається.

#### **Примітка**

Залежно від типу відтворюваної музики, ефект може бути зменшено або може траплятися шум.

## Зміна рівня вхідного звукового сигналу під'єднаних компонентів

Рівень вхідного звукового сигналу можна зменшити, якщо звук із роз'ємів TV/VIDEO AUDIO IN спотворюється.

- 1 Натисніть кнопку I/⏻, щоб увімкнути систему.
- 2 Виберіть меню DVD/USB MENU (лише для моделей, призначених для Європи) або меню DVD/USB/TUNER MENU (для всіх інших моделей). Відобразиться поточне налаштування. (Налаштування за замовчуванням підкреслено.)
  - **ATT OFF:** Звичайний рівень вхідного аудіосигналу (послаблення звуку вимкнено)
  - **ATT ON:** Рівень вхідного аудіосигналу знижено (послаблення звуку увімкнено).
- 3 Щоб змінити це налаштування, ще раз виберіть меню DVD/USB MENU (лише для моделей, призначених для Європи) або меню DVD/USB/TUNER MENU (для всіх інших моделей) під час того, як на дисплеї відображається індикація «ATT OFF» або «ATT ON».

## Прослуховування багатоканального звуку за допомогою додаткового підсилювача

- 1 Підключіть цифровий оптичний кабель.  
Див. «Безпечне підключення додаткових компонентів» (стор. 97).
- 2 Підключіть гучномовці (не додаються) до додаткового підсилювача, оснащеного декодером.  
Стосовно розміщення гучномовців див. інструкцію з користування, що додається до підсилювача.
- 3 Розпочніть відтворення джерела багатоканального сигналу, наприклад, відео DVD-диску.
- 4 Виберіть потрібний аудіоформат.  
Див. розділ «Зміна мови/звуку» (стор. 38).

### Усунення несправностей

Якщо у процесі користування системою виникає певна проблема, слід діяти таким чином:

- 1 Перевірте, чи кабель живлення та шнури гучномовців правильно та надійно під'єднані.
- 2 Знайдіть опис проблеми, подібної на вашу, у наведеному нижче переліку усунення несправностей та спробуйте запропоновані дії для її виправлення.

Якщо, виконавши зазначені вище кроки, проблему не вдалося усунути, зверніться до найближчого дилера Sony.

#### Якщо індикатор **STANDBY** блимає

Негайно витягніть штепсель живлення з розетки та перевірте пункти, що перелічені нижче.

- Чи Ви використовуєте виключно гучномовці з комплекту?
- Чи не закриті чимось вентиляційні отвори на задній панелі системи?

Коли індикатор **STANDBY** припинить блимати, підключіть кабель живлення до електромережі та увімкніть систему. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

### Загальні проблеми

#### На екрані з'являється індикація

«- -: -».

- Стався збій живлення. Повторно встановіть налаштування годинника (стор. 32) і таймера (стор. 90).

#### Система не вмикається.

- Чи увімкнено в мережу кабелів живлення?

#### Скасовано налаштування годинника або таймера.

- Від'єднано шнур живлення, або стався збій електропостачання. Повторно виконайте послідовність дій розділу «Встановлення годинника» (стор. 32). Якщо було налаштовано таймер, повторіть налаштування відповідно розділу «Використання таймерів» (стор. 90).

#### Немає звуку.

- Натисніть кілька разів кнопку **VOLUME +**.
- Наушники підключено до роз'єму **PHONES**.
- Перевірте підключення гучномовців (стор. 22).
- Під час використання таймера запису звук не відтворюється.
- Система знаходиться у режимі паузи, сповільненого відтворення або блокування пошуку. Щоби розпочати відтворення, натисніть кнопку **▷** (або кнопку **▶** на пристрої).
- Під час перенесення музичних файлів на USB-пристрій звук не відтворюється.

**Відсутній звук від мікрофона (за винятком моделей, призначених для Європи).**

- Натисніть кілька разів кнопку VOLUME + або MIC LEVEL + на пристрої, щоб відрегулювати рівень гучності мікрофона.
- Перевірте, чи мікрофон належним чином під'єднано до роз'єму MIC.
- Перевірте, чи увімкнено мікрофон.

**Чути сильний гул або шум.**

- Телевізор або відеомагнітофон знаходяться надто близько від пристрою. Перемістіть пристрій подалі від телевізора або відеомагнітофона.
- Встановіть пристрій в іншому місці, подалі від джерел шуму.
- Підключіть пристрій до іншої розетки.
- Підключіть шнур живлення мережевий фільтр (продається окремо).

**Таймер не працює.**

- Перевірте налаштування таймера і встановіть правильний час (стор. 90).
- Скасуйте функцію таймера сну.

**Пульт дистанційного керування не працює.**

- Усуньте перешкоди між пультом дистанційного керування і пристроєм.
- Піднесіть пульт ближче до пристрою.
- Спрямуйте пульт на сенсор пристрою.
- Замініть батареї (R6/розмір AA).
- Розмістіть пристрій подалі від флуоресцентного світла.

**Наявне акустичне відлуння (за винятком моделей, призначених для Європи).**

- Зменшіть рівень гучності.
- Заберіть мікрофон подалі від гучномовців або змініть спрямованість мікрофона.

**На екрані телевізора виникає спотворення кольору.**

- Вимкніть телевізор і увімкніть його знову через 15–30 хвилин. Якщо спотворення кольору не зникло, розмістіть гучномовці подалі від телевізора.

## Гучномовці

---

### **Звук лунає лише з одного каналу, або гучність лівого і правого каналів різна.**

- Встановіть гучномовці максимально симетрично.
- Перевірте, чи гучномовці підключено надійно і правильно.
- Джерело сигналу, що відтворюється, є монофонічним.



### **Звук не відтворюється із сабвуфера (лише CMT-DH70SWR).**

- Налаштуйте відповідний рівень гучності сабвуфера (стор. 23).
- Перевірте надійність і правильність підключення сабвуфера.



## Програвач дисків

---

### **Диск не виймається.**

- Система не відкриває відсік для дисків під час виконання синхронного запису компакт-диска. Натисніть кнопку , щоби скасувати операцію, потім натисніть на пристрої кнопку , щоби вийняти диск.
- Зверніться до найближчого дилера Sony або найближчого уповноваженого сервісного центру Sony.

### **Відтворення не починається.**




- Перевірте, чи вставлено диск.
- Витріть диск (стор. 117, 118).
- Повторно вставте диск.
- Вставте диск, який може відтворюватись цією системою (стор. 8).
- Вставте диск етикеткою догори.
- Вийміть диск і витріть вологу на ньому; залиште систему включеною на кілька годин, поки волога не випарується.
- Щоби розпочати відтворення, натисніть кнопку  (або кнопку  на пристрої).
- Код регіону на відео DVD-диску не відповідає цій системі.



**Звук переривається.**

- Витріть диск (стор. 117, 118).
- Повторно вставте диск.
- Встановіть пристрій у місці, де немає вібрацій (напр., на стійкій підставці).
- Переставте гучномовці подалі від пристрою або розмістіть їх на окремих підставках. Під час прослуховування доріжки або файлу із низькочастотним звучанням на високій гучності вібрації гучномовців можуть спричинити зникання звуку.

**Відтворення починається не з першої доріжки.**

- Встановлено режим відтворення в довільному порядку, програмного відтворення або повторного відтворення.
- Вибрано функцію продовження відтворення. Двічі натисніть кнопку . А тоді натисніть кнопку  (або  на пристрої) для запуску відтворення (стор. 36).
- Заголовок відео DVD-диску або меню PBC автоматично відображається на екрані телевізора.

**Відтворення починається автоматично.**

- Відео DVD-диск містить функцію автоматичного відтворення.

**Відтворення автоматично зупиняється.**

- Деякі диски можуть містити сигнал автоматичної паузи. Відтворення такого диску зупиняється на сигналі автоматичної паузи.

**Неможливо виконати деякі функції, такі як зупинка, блокування пошуку, сповільнене відтворення, повторне відтворення, програмне відтворення та відтворення у довільному порядку.**

- Для деяких дисків виконання деяких вищезазначених операцій може бути неможливим. Див. інструкції з користування, що додаються до дисків.

**Неможливо відтворити компакт-диск/DVD-диск із даними (файл MP3/файл зображення JPEG/відеофайл).**

- Компакт-диск з даними не записано у форматі, який відповідає стандарту ISO 9660 рівня 1 і 2 або Joliet (формат розширення).
- DVD-диск з даними не записано у форматі, який відповідає файловій системі UDF (Universal Disk Format).
- Файл MP3 не має розширення «.mp3».
- Дані збережені не у відповідному форматі.

- Аудіофайл не збережено у форматі MP3 (MPEG1 Audio Layer 3).
- Відтворення можливе лише до 8 рівнів папок.
- Диск містить більше, ніж 200 папок.
- Папка містить більше, ніж 150 файлів.
- Файл зображення JPEG не має розширення «.jpg» або «.jpeg».
- Розмір файлу зображення JPEG більший, ніж 3072 (ширина) × 2048 (висота) у звичайному режимі або більший, ніж 2000000 пікселів у послідовному режимі JPEG, який в основному використовується на веб-сайтах в Інтернеті.
- Файл зображення JPEG із великим співвідношенням ширини до висоти відтворити неможливо.
- Відеофайл MPEG4 не має розширення «.mp4» або «.m4v».
- Відеофайл DivX не має розширення «.avi» або «.divx».
- Розмір відеофайлу більший, ніж 720 (ширина) × 576 (висота).
- Якщо неможливо змінити налаштування «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ», перезавантажте диск або вимкніть та увімкніть систему.

### **Відтворення файлів MP3 займає більше часу, аніж відтворення інших файлів.**

- Після того, як система зчитає всі файли MP3 з диска, відтворення може зайняти більше часу, ніж зазвичай, якщо:
  - кількість папок або файлів MP3 на диску дуже велика.
  - структура запису файлів надто складна.

### **Під час відтворення компакт-диска/DVD-диска з даними на телевізійному екрані з'являється напис «Ошибка данных».**

- Файл MP3/файл зображення JPEG, який Ви бажаєте відтворити, пошкоджено.
- Дані не записано у форматі MPEG1 Audio Layer 3.
- Формат файлу зображення JPEG не відповідає формату DCF.
- Файл зображення JPEG має розширення «.jpg» або «.jpeg», але не є у форматі JPEG.
- Відеофайл DivX має розширення «.avi» або «.divx», але не є у форматі DivX.
- Відеофайл DivX не відповідає профілям, сертифікованим корпорацією DivX.
- Відеофайл MPEG4 має розширення «.mp4» або «.m4v», проте не є у форматі MP4.

**Символи заголовка диска, CD-TEXT та DVD-TEXT не відображаються належним чином.**

- Диск записано у форматі, який не відповідає стандарту ISO 9660 рівня 1 і 2 або Joliet (формат розширення).
- Система відтворює такі коди символів:
  - Верхній регістр (A–Z)
  - Числа (від 0 до 9)
  - Символів (< > \* + , ? / [ ] \ \_)Інші символи відображаються як «\_».

**Ефект об'ємного звуку втрачається під час відтворення звукової доріжки у форматі Dolby Digital або MPEG audio.**

- Перевірте підключення гучномовців (стор. 22).
- Для деяких відео DVD-дисків вихідний сигнал може бути не повністю 5.1-канальним. Він може бути монофонічним або стереофонічним, навіть якщо звукова доріжка записана в форматі Dolby Digital або MPEG audio.

**Звук втрачає стереоефект під час відтворення дисків DVD-відео, відео компакт-дисків, аудіо компакт-дисків, файлу MP3 або відеофайлу.**

- Від'єднайте мікрофон.
- Переконайтесь, що система належним чином під'єднана.
- Перевірте підключення гучномовців (стор. 22).

**USB-пристрій****Неможливо почати перенесення або запис файлів на USB-пристрій.**

- Можливо, виникла одна з описаних нижче проблем:
  - USB-пристрій заповнений.
  - Кількість файлів та папок у USB-пристрою досягла верхньої межі.
  - USB-пристрій захищений від запису.

### **Перенесення або запис файлів було перервано до завершення.**

- Ви використовуєте USB-пристрій, який не підтримується системою. Детальніше про сумісні моделі USB-пристроїв див. на відповідних веб-сайтах (стор. 69).
- USB-пристрій не відформатовано належним чином. Детальніше щодо процедури форматування див. в інструкції з використання, що додається до USB-пристрою.
- Вимкніть систему та від'єднайте USB-пристрій. Якщо USB-пристрій обладнано вимикачем живлення, вимкніть і увімкніть USB-пристрій після від'єднання від системи. Тоді виконайте перенесення файлів ще раз.
- Якщо операції перенесення, запису та видалення часто повторюються, файлова структура у USB-пристрою фрагментується. Детальніше щодо вирішення цієї проблеми див. в інструкції з використання, яка додається до USB-пристрою. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

### **Перенесення або запис файлів завершується помилкою.**

- Ви використовуєте USB-пристрій, який не підтримується системою. Детальніше про сумісні моделі USB-пристроїв див. на відповідних веб-сайтах (стор. 69).
- Вимкніть систему та від'єднайте USB-пристрій. Якщо USB-пристрій обладнано вимикачем живлення, вимкніть і увімкніть USB-пристрій після від'єднання від системи. Тоді виконайте перенесення файлів ще раз.
- Під час перенесення файлів USB-пристрій було від'єднано або було вимкнено живлення системи. Видаліть частково перенесений або записаний файл і повторіть операцію з перенесення чи запису. Якщо це не вирішить проблему, то можливо, USB-пристрій несправний. Детальніше щодо вирішення цієї проблеми див. в інструкції з використання, яка додається до USB-пристрою. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.



### Неможливо видалити файли MP3 або папки, що знаходяться в USB-пристрою.

- Перевірте, чи USB-пристрій не захищений від запису.
- Під час видалення USB-пристрій було від'єднано або було вимкнено живлення системи. Видаліть частково видалений файл. Якщо це не вирішить проблему, то можливо, USB-пристрій несправний. Детальніше щодо вирішення цієї проблеми див. в інструкції з використання, яка додається до USB-пристрою. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

### Чи USB-пристрій, який Ви використовуєте, підтримується системою?

- Якщо ви під'єднуєте USB-пристрій, несумісний із системою, можуть виникати проблеми, що описані нижче. Детальніше про сумісні моделі USB-пристроїв див. на відповідних веб-сайтах (стор. 69).
  - USB-пристрій не розпізнається.
  - Імена файлів та папок не відображаються цією системою.
  - Відтворення неможливе.
  - Звук переривається.
  - Чути шуми.
  - Відтворюється спотворений звук.
  - Перенесення або запис файлів перервано до завершення.

### По черзі відображається індикація «Over» та «Current».

- Виявлена проблема, пов'язана з рівнем електричного струму, що подається з порту  (USB). Вимкніть систему та від'єднайте USB-пристрій від порту  (USB). Переконайтеся у справності USB-пристрою. Якщо повідомлення не зникає з дисплея, зверніться до найближчого представництва Sony.

### Немає звуку.

- USB-пристрій не під'єднаний належним чином. Вимкніть систему, під'єднайте USB-пристрій ще раз, після чого увімкніть систему і перевірте, чи світиться індикатор «USB MEMORY».

### Виникають шуми, переривання або спотворений звук.

- Вимкніть систему та під'єднайте USB-пристрій ще раз.
- Музика містить шуми або спотворений звук в оригінальному записі. Можливо, шум з'явився під час процесу перенесення або запису файлів. Видаліть файл і спробуйте перенести або записати його ще раз.
- Під час кодування аудіофайлів використовувалася низька швидкість потоку. Перешліть на USB-пристрій аудіофайли, закодовані із вищою швидкістю потоку.

### **Неможливо під'єднати USB-пристрій до порту (USB).**

- Ви пробуєте під'єднати USB-пристрій неправильною стороною. Під'єднайте USB-пристрій належним чином.

### **Протягом тривалого часу на дисплеї відображається напис «Reading», або запуск відтворення триває надто довго.**

- Зчитування даних може займати багато часу в таких випадках.
    - У USB-пристрою міститься багато папок або файлів.
    - Файлова структура надто складна.
    - Об'єм пам'яті пристрою надто великий.
    - Розмір файлу надто великий.
    - Внутрішня пам'ять фрагментована.
- З огляду на це рекомендуємо дотримуватися таких обмежень.
- Сумарна кількість папок у USB-пристрою: не більше 200
  - Кількість файлів у одній папці: не більше 150

### **Неправильно відображаються дані на дисплеї**

- Перенесіть музичні дані на USB-пристрій іще раз, оскільки дані, що зберігаються в ньому, могли бути пошкоджені.
- Система відтворює такі коди символів:
  - Верхній регістр (A–Z)
  - Числа (від 0 до 9)
  - Символів (< > \* + , ? / [ ] \ \_)Інші символи відображаються як «\_».



### **USB-пристрій не розпізнається.**

- Вимкніть систему, під'єднайте USB-пристрій ще раз, а тоді увімкніть систему.
- Детальніше про сумісні моделі USB-пристроїв див. на відповідних веб-сайтах (стор. 69).
- USB-пристрій не працює належним чином. Детальніше щодо вирішення цієї проблеми див. в інструкції з використання, яка додається до USB-пристрою. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

### **Під час відтворення USB-пристрою на дисплеї відображається індикація «Data Error».**

- Аудіофайл/відеофайл/файл зображення JPEG, який Ви бажаєте відтворити, пошкоджено.
- Формат файлу зображення JPEG не відповідає формату DCF.
- Файл зображення JPEG має розширення «.jpg» або «.jpeg», але не є у форматі JPEG.

### **Відтворення не починається.**

- Вимкніть систему, під'єднайте USB-пристрій ще раз, а тоді увімкніть систему.
- Детальніше про сумісні моделі USB-пристроїв див. на відповідних веб-сайтах (стор. 69).
- Щоби розпочати відтворення, натисніть кнопку  (або кнопку  на пристрої).

**Відтворення починається не з першої доріжки.**

- Встановіть Звичайний режим відтворення.

**Файли не відтворюються.**

- Файл MP3 не має розширення «.mp3».
- Файл WMA не має розширення «.wma».
- Файл AAC не має розширення «.m4a».
- Файл MPEG4 не має розширення «.mp4».
- Відеофайл DivX не має розширення «.avi» або «.divx».
- Аудіофайл не збережено у форматі MP3/WMA/AAC.
- Відеофайл не збережено у форматі MP4/DivX.
- Файл зображення JPEG не має розширення «.jpg» або «.jpeg».
- Розмір файлу зображення JPEG більший, ніж 3072 (ширина) × 2048 (висота) у звичайному режимі або більший, ніж 2000000 пікселів у послідовному режимі JPEG, який в основному використовується на веб-сайтах в Інтернеті.
- Файл зображення JPEG із великим співвідношенням ширини до висоти відтворити неможливо.

- Перевірте налаштування «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ» (стор. 78, 128).
- USB-пристрій, форматований у файлової системі, відмінній від FAT12, FAT16 чи FAT32, не підтримується.\*
- Файл MP3 не збережено у форматі MP3 (MPEG1 Audio Layer 3).
- Файл WMA, збережений у форматі WMA DRM/WMA Lossless/WMA PRO, неможливо відтворити.
- Файл AAC, збережений у форматі AAC або AAC Lossless, захищеному від копіювання, неможливо відтворити.
- Файли AAC, закодовані за частоти дискретизації 96 кГц, неможливо відтворити.
- Якщо Ви використовуєте USB-пристрій, пам'ять якого розбито на кілька розділів, відтворюватися будуть лише аудіофайли з першого розділу.
- Відтворення можливе лише до 8 рівнів папок.
- Кількість папок перевищила 200.
- Кількість файлів перевищила 150.
- Зашифровані або захищені паролем файли та файли з подібними обмеженнями доступу не відтворюються.

\* Ця система підтримує FAT12, FAT16 і FAT32, проте деякі USB-пристрої можуть не підтримувати усі ці системи FAT. Детальніше див. в інструкції з використання USB-пристрою або зверніться до його виробника.

## Зображення

---

### Зображення відсутнє.

- Перевірте, чи система надійно підключена.
- Відеоснур пошкоджено. Замініть його на новий.
- Перевірте підключення пристрою до телевізора і виконайте правильно налаштування (стор. 25, 26, 29, 31).
- Переконайтесь, що телевізор увімкнено і керується належним чином.
- Переконайтесь, що на телевізорі вибрано відеовхід для того, щоб переглядати зображення з цієї системи.
- Переконайтесь, що систему кольору було вибрано правильно, відповідно до системи кольору підключеного телевізора (окрім моделей, призначених для Європи і Росії).
- Налаштуйте параметр «PROGRESSIVE (COMPONENT OUT)» на значення «ВЫКЛ», якщо до роз'ємів COMPONENT VIDEO OUT підключено телевізор, який не приймає послідовного сигналу.
- Встановлено налаштування прогресивного формату, але телевізор не приймає сигнали у прогресивному форматі. У такому випадку підключіть до телевізора роз'єм VIDEO OUT та встановіть черезрядковий формат (стор. 29, 30, 31).

- Навіть якщо телевізор підтримує сигнали прогресивного формату (525p/625p), налаштування прогресивного формату може вплинути на зображення. У такому випадку встановіть налаштування черезрядкового формату (налаштування за замовчуванням) (стор. 30).

### З'явилися перешкоди зображення.

- Витріть диск (стор. 117, 118).
- Якщо відеосигнал системи, щоб потрапити у телевізор, повинен пройти через відеомагнітофон, захист від копіювання, який застосовується для деяких відео DVD-програм, може впливати на якість зображення.
- Під час відтворення відео компакт-диску, записаного в іншій системі кольору, аніж та, що встановлена для системи, зображення може бути спотвореним (окрім моделей, призначених для Європи і Росії) (стор. 62).
- У разі підключення телевізора до роз'ємів COMPONENT VIDEO OUT і відтворення програмного забезпечення, що базується на відео технології з прогресивним форматом, деякі сектори зображення можуть відображатися неприродно внаслідок процесу конвертування.
- Налаштуйте систему кольору відповідно до свого телевізора (окрім моделей, призначених для Європи і Росії) (стор. 25).



**Формат кадру на телевізійному екрані неможливо змінити, навіть якщо під час відтворення широкоформатного зображення у меню налаштувань для параметра «НАСТРОЙКА ВИДЕО» можна встановити значення «ТИП ЕКРАНА».**

- На відео DVD-дисках формат кадру фіксований.
- Для деяких телевізорів зміна формату кадру може бути неможливою.

**Повідомлення на телевізійному екрані не відображаються потрібною мовою.**

- Виберіть потрібну мову для екранного меню у пункті «ЕКРАН» налаштування «НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ» у меню налаштувань (стор. 60).

**Неможливо змінити мову звукової доріжки.**

- На відео DVD-диску, що відтворюється, не записано доріжки різними мовами.
- Відео DVD-диск забороняє змінювати мову звукової доріжки.

**Неможливо змінити мову субтитрів.**

- На відео DVD-диску, що відтворюється, не записано субтитри різними мовами.
- Відео DVD-диск забороняє змінювати мову субтитрів.

**Неможливо вимкнути субтитри.**

- Відео DVD-диск забороняє вимкнення субтитрів.

**Неможливо змінити ракурси.**

- На відео DVD-диску, що відтворюється, не записане багаторакурсне зображення.
- Відео DVD-диск забороняє змінювати ракурси зображення.

## Радіоприймач

---

### Чути сильний гул або шум. (на дисплеї блимає індикація «TUNED» або «STEREO».)

- Встановіть відповідний частотний діапазон і частоту (стор. 67).
- Під'єднайте антену належним чином (стор. 22).
- Знайдіть місце для розташування та напрям, які забезпечують якісний прийом сигналу, після чого повторно встановіть антену. Якщо отримати якісний прийом сигналу неможливо, рекомендується підключити зовнішню антену, яка продається окремо.
- Дротова FM-антена, що додається до пристрою, приймає сигнали усією своєю довжиною, тому переконайтесь, що вона цілком витягнута.
- Антени повинні знаходитись якнайдалі від шнурів гучномовців та кабеля живлення – щоби уникнути появи шумів.
- Спробуйте вимкнути електричні прилади, що знаходяться поблизу.

### Не вдається прийняти FM стерео програму у стереофонічному режимі.

- Кілька разів поспіль натисніть кнопку FM MODE (лише для моделей, призначених для Європи) або REPEAT/FM MODE (за винятком моделей, призначених для Європи), поки індикація «MONO» не зникне з екрана.

## Додаткові компоненти

---


### Немає звуку.

- Див. пункт розділу «Немає звуку.» (стор. 100) і перевірте стан системи.
- Підключіть компонент належним чином (стор. 22, 26, 97), перевіряючи:
  - чи шнури під'єднані належним чином.
  - чи штепсельні вилки усюди надійно вставлені.
- Увімкніть додатковий компонент.
- Див. інструкцію з користування, що додається до підключеного компонента, і запустіть відтворення.

## Змінення інтервалу налаштування АМ-діапазону


(окрім моделей, призначених для Європи і Росії)

Інтервал налаштування АМ-діапазону встановлено на заводі виробника як 9 кГц або 10 кГц (в окремих регіонах).














- 1 Натискаючи на пристрої кнопку FUNCTION +/- (лише для моделей, призначених для Європи)/ FUNCTION (для всіх інших моделей) або FUNCTION +/- на пристрої, виберіть параметр «TUNER AM».
- 2 Натисніть кнопку I/⏻, щоб вимкнути систему.
- 3 Натисніть кілька разів кнопку DISPLAY, поки на дисплеї не з'явиться годинник.
- 4 Утримуючи кнопку  — на пристрої, натисніть кнопку I/⏻. На дисплеї з'явиться індикація «AM 9k Step» або «AM10k Step». У разі зміни інтервалу всі збережені АМ-станції буде видалено.

**Якщо після виконання вищевикладених дій система все ще не функціонує належним чином, або виникають інші проблеми, не зазначені у цій інструкції, перезавантажте систему, як описано нижче:**

Щоб скинути налаштування системи до початкових параметрів, встановлених виробником, використовуйте кнопки на пристрої.

- 1 Від'єднайте шур живлення.
- 2 Знову під'єднайте шнур живлення.
- 3 Натисніть кнопку I/⏻, щоб увімкнути систему.
- 4 На пристрої натисніть і утримуйте не менше трьох секунд кнопки I/⏻ та  + (одночасно). На екрані з'явиться індикація «RESET». Систему буде перезавантажено із заводськими налаштуваннями, за винятком налаштувань «УСТАНОВКА». Слід повторно зробити всі налаштування, такі як збережені радіостанції, годинник і таймер.

## Для повернення до налаштувань «УСТАНОВКА» за замовчуванням\* виконайте перезавантаження таким чином:

- 1 Натисніть  DISPLAY, коли відтворення зупинено. На екрані телевизора з'явиться системне меню.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати  (УСТАНОВКА), потім натисніть ENTER.
- 3 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «ПОЛНАЯ», потім натисніть ENTER. Відобразиться меню налаштувань.
- 4 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати «НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ», потім натисніть кнопку ENTER.
- 5 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати пункт «СБРОС», потім натисніть кнопку ENTER.
- 6 Натисніть кілька разів кнопку  чи , щоб вибрати пункт «ДА», потім натисніть кнопку ENTER. Виконання цього займе декілька секунд. Не натискайте кнопку  під час перезавантаження системи.

\* Крім налаштувань «ДОСТУП»

## Функція самодіагностики

(Коли на дисплеї з'являються букви/цифри)

Коли активовано функцію самодіагностики для запобігання неналежному функціонуванню системи, на телевізійному екрані або дисплеї передньої панелі з'являється 5-значний сервісний номер у вигляді комбінації із 4 цифр і букви (напр., С 13 50). У такому випадку див. викладену нижче таблицю.

### Перші 3 символи сервісного номера

### Причина і засіб виправлення

С 13

Диск забруднений.

- Витріть диск за допомогою м'якої тканини (стор. 117, 118).

Формат диска не підтримується системою.

С 31

Диск не вставлено належним чином.

- Перезавантажте систему, а тоді ще раз вставте диск належним чином.

Е XX (XX – номер)

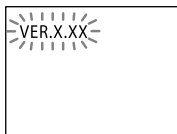
Для запобігання виникненню несправностей система виконала функцію самодіагностики.

- Зверніться до найближчого дилера Sony або у місцевий авторизований сервісний центр Sony і надайте 5-значний сервісний номер.

Приклад: Е 61 10

## Відображення номера версії на телевізійному екрані

Коли система вмикається, на телевізійному екрані може з'явитись номер версії [VER.X.XX] (X – цифра). Хоча це не є несправністю і призначене лише для служби технічного обслуговування Sony, нормальне керування системою буде неможливим. Для нормального функціонування системи вимкніть її і знову увімкніть.



## Повідомлення

Під час роботи системи на дисплеї передньої панелі може з'явитися або почати блимати одне із перелічених нижче повідомлень.

### Cannot Play

- Вставлено диск, який система не може відтворити.
- Вставлено відео DVD-диск із кодом регіону, що не підтримується системою.

### Data Error

Ви намагалися відтворити файл із USB-пристрою, який відтворити неможливо.

### Data Error (для компакт-дисків/ DVD-дисків із даними)

- Файл MP3, JPEG або відеофайл, спроба відтворення якого виконується, пошкоджений.
- Файл MP3 не відповідає формату MPEG1 Audio Layer 3.
- Файл зображення JPEG не відповідає формату DCF.
- Файл MP3 має розширення «.mp3», але не є у форматі MP3.
- Файл зображення JPEG має розширення «.jpg» або «.jpeg», але не є у форматі JPEG.
- Відеофайл DivX не відповідає профілям, сертифікованим корпорацією DivX.
- Відеофайл DivX має розширення «.avi» або «.divx», але не є у форматі DivX.
- Відеофайл MPEG4 має розширення «.mp4» або «.m4v», проте не є у форматі MP4.

**Device Error**

Неможливо розпізнати USB-пристрій, або під'єднано невідомий пристрій.

**Device Full**

USB-пристрій заповнений.

**Delete Error**

Не вдалося видалити аудіофайли чи папки з USB-пристрою.

**Fatal Error**

Під час перенесення на USB-пристрій його було від'єднано.

**Folder Full**

Досягнуто максимальної кількості папок у USB-пристрою.

**INVALID**

Ви натиснули невідповідну кнопку.

**JPEG**

Режим відтворення встановлено на «ФОТО», відтворюється файл зображення JPEG.

**No Audio**

Під'єднаний USB-пристрій або встановлений компакт-диск/DVD-диск із даними не містить аудіофайлів.

**No Device**

USB-пристрій не під'єднано.

**No Disc**

Диск відсутній.

**No Image**

Під'єднаний USB-пристрій або встановлений компакт-диск/DVD-диск із даними не містить файлів зображень.


**Not In Use**

Було натиснуто кнопку, робота якої на той момент не дозволяється або є несправною.

**Not Supported**

- Під'єднано USB-пристрій, несумісний із системою.
- USB-пристрій під'єднано до системи за допомогою концентратора.

**Over Current**

Було зафіксовано надмірний струм із порту  (USB).

**Please Wait**

- Система виконує процес ініціалізації.
- Система готується до роботи з USB-пристроєм.

**Protected**

USB-пристрій захищений від запису.

**Push STOP**

Ви натиснули кнопки, робота яких можлива лише за умови зупинки відтворення.

**Reading**

- Система зчитує дані з диска. У цей час деякі кнопки недоступні.
- Триває розпізнавання USB-пристрою системою.

**Rec Error**

Перенесення файлів не почалося, перервалося до завершення або не виконано взагалі.

**TIME NG!**

Час вмикання та вимикання таймера відтворення чи таймера запису ідентичний.

**Track Full**


Досягнуто максимальної кількості аудіофайлів у USB-пристрою.

## Застереження

**Примітки щодо дисків**

- Перед відтворенням протріть диск серветкою для чищення дисків у напрямку від центру до краю.
- Не витирайте диски з використанням бензину чи інших розчинників, побутових очищувачів чи антистатичного спрею, призначеного для вінілових платівок.
- Не піддавайте диски впливу прямого сонячного проміння або джерел тепла, як наприклад, теплий вентиляційний канал; не залишайте їх у припаркованому на сонці автомобілі.

**Коди регіонів відео DVD-дисків, які можуть відтворюватися цією системою**

Ця система має код регіону, для якого вона призначена, вказаний на задньому боці пристрою, і може відтворювати лише відео DVD диски з аналогічним кодом регіону. Відео DVD-диски з позначкою  також відтворюються цією системою.

У разі спроби відтворення відео DVD-диска з іншим кодом регіону на екрані телевізора з'явиться повідомлення «Воспроизведение этого диска невозможно в связи с региональными ограничениями.». Деякі відео DVD-диски не мають зазначеного коду регіону, хоча вони і мають регіональне обмеження відтворення.

**Примітка щодо дисків DualDisc**

Диски DualDisc – це двосторонні диски, які поєднують дані DVD, записані на одній стороні, із цифровими аудіоданими, записаними на іншій стороні. Однак, оскільки формат сторони для запису аудіоматеріалу не відповідає стандарту компакт-дисків (CD), ми не гарантуємо, що аудіодані на цьому пристрої відтворюватимуться належним чином.

## Примітки стосовно дисків CD-R/-RW та DVD-R/-RW/+R/+RW

- У деяких випадках диски CD-R/-RW та DVD-R/-RW/+R/+RW неможливо відтворити на цій системі внаслідок невідповідності якості запису, фізичного стану компакт-диску або характеристик записуючого пристрою і авторського програмного забезпечення. Диск неможливо буде відтворити, якщо його фіналізацію не було здійснено належним чином. Детальніше див. в інструкції з користування, що додається до записуючого пристрою.
- Слід звернути увагу, що деякі функції відтворення можуть не виконуватися у разі використання деяких дисків DVD+R/+RW, навіть якщо вони пройшли належну фіналізацію. У такому випадку диск слід переглядати за допомогою функції звичайного відтворення.
- Диски, створені у форматі Packet Write, відтворити неможливо.

## Примітка щодо операцій відтворення відео DVD-дисків та відео компакт-дисків

Деякі операції відтворення відео DVD-дисків та відео компакт-дисків можуть бути умисно встановлені виробниками програмного забезпечення. Оскільки ця система відтворює відео DVD-диски та відео компакт-диски відповідно до їх вмісту, розробленого виробниками програмного забезпечення, деякі функції відтворення можуть бути недоступні. Крім цього, див. інструкції, що додаються до відео DVD-дисків та відео компакт-дисків.

## Музичні диски, закодовані з використанням технологій захисту авторських прав

Цей товар призначений для відтворення дисків, які відповідають стандарту компакт-дисків (CD). Останнім часом деякі записуючі компанії пропонують різноманітні музичні диски, закодовані з використанням технологій захисту авторських прав. Слід пам'ятати, що серед цих дисків можуть бути такі, що не відповідають стандарту компакт-дисків (CD) та можуть не відтворюватись цим виробом.

## Примітки щодо мультисесійних дисків

- Якщо першу сесію записано у форматах аудіо компакт-диску або відео компакт-диску, відтворюватиметься лише перша сесія.
- Система розпізнає мультисесійний диск як аудіо компакт-диск, якщо на диску записано сесію у форматі аудіо компакт-диска. Проте, лише якщо першу сесію записано у форматі аудіо компакт-диска, система відтворить диск.
- Ця система може відтворювати диски з багатосесійним записом, якщо перший сеанс такого диска містить файл MP3, файл зображення JPEG або відеофайл. У такому випадку всі подальші файли MP3, файли зображення JPEG або відеофайли, записані у наступних сеансах, також можуть відтворюватися.
- У разі використання компакт-диска або DVD-диска з даними система відтворюватиме лише відеофайли, навіть якщо диск містить файли MP3 або файли зображень JPEG.

## Примітка щодо вмісту, захищеного авторським правом

Перенесену музику можна використовувати лише в приватних цілях. Для використання музики поза цим обмеженням потрібно мати дозвіл власників авторських прав.

## Щодо очищуючих дисків, засобів для чищення дисків/лінз

Не користуйтеся очищуючими дисками або засобами для чищення дисків/лінз, які перебувають у продажу (зволожуючі або типу аерозолі). Це може призвести до несправності пристрою.

## Щодо безпеки

- Якщо пристрій не використовуватиметься протягом тривалого часу, повністю від'єднайте кабель живлення від розетки. Витягаючи шнур із розетки, завжди тримайте його за штепсель. Ніколи не тягніть за сам шнур.
- У випадку потрапляння всередину пристрою будь-якого твердого предмета або рідини від'єднайте систему від електромережі та забезпечте її перевірку кваліфікованим майстром, перш ніж користуватися нею знову.



### Щодо розташування

- Не розміщуйте систему на похилій поверхні або в місцях із надмірно високою чи низькою температурою, сильно запилених, забруднених, із високою вологістю, відсутністю належної вентиляції, а також під впливом вібрацій, прямих сонячних променів чи яскравого світла.
- Будьте обережні, встановлюючи пристрій або гучномовці на спеціально оброблених поверхнях (наприклад, натертих воском, змащених або полірованих), оскільки поверхня пристрою може заплямуватися або знебарвитись.
- Якщо систему перенесено з холодного середовища в тепле або розташовано в приміщенні з високою вологістю, на лінзі всередині програвача DVD-дисків може сконденсуватися волога, що спричинить порушення в роботі системи. У такому випадку вийміть диск та залиште систему ввімкненою приблизно на годину, щоб волога випарувалась.

### Щодо накопичення тепла

- Накопичення тепла під час роботи системи – нормальне явище, що не є причиною для занепокоєння.
- Якщо система неперервно використовувалась із високою гучністю, не торкайтеся корпусу, оскільки він може бути гарячим.
- Не затуляйте вентиляційні отвори.

### Якщо на екрані телевізора поряд виникає спотворення кольору

Якщо гучномовці мають магнітне екранування, їх можна ставити поряд із телевізором. Проте, залежно від телевізора, спотворення кольору може спостерігатися й надалі. У цьому випадку вимкніть телевізор, почекайте 15–30 хвилин та увімкніть його знову. Якщо покращення немає, переставте гучномовці далі від телевізора.

#### Важлива примітка

**Увага:** Якщо під час використання системи на телевізійному екрані на тривалий час залишити нерухоме зображення або відображення екранного меню, є ризик завдати екрану телевізора невідновних пошкоджень. Проекційні телевізори є особливо вразливими до цього.

### Чищення корпусу

Чистити систему слід м'якою серветкою, злегка змоченою слабким розчином мийного засобу. Не використовуйте будь-які абразивні губки, порошок для чищення або такі речовини як бензин, спирт чи інші розчинники.

# Технічні характеристики

## Основний пристрій

### Секція підсилювача

#### **CMT-DH70SWR**

Вихідна потужність (номінальна) згідно стандарту DIN

45 + 45 Вт (5,5 Ом, 1 кГц, DIN)

Середньоквадратичне значення потужності (відносна величина)

60 + 60 Вт (5,5 Ом, 1 кГц, 10% THD)

Вихідна потужність музики (відносна величина):

60 + 60 Вт (5,5 Ом, 1 кГц, 10% THD)

#### **CMT-DH50R**

Вихідна потужність (номінальна) згідно стандарту DIN

60 + 60 Вт (4 Ом, 1 кГц, DIN)

Середньоквадратичне значення потужності (відносна величина)

80 + 80 Вт (4 Ом, 1 кГц, 10% THD)

Вихідна потужність музики (відносна величина):

80 + 80 Вт (4 Ом, 1 кГц, 10% THD)

### **Вхідні роз'єми**

TV/VIDEO AUDIO IN (фонороз'єм):  
напруга 450 мВ/250 мВ, опір  
47 кОм

AUDIO IN (мініроз'єм для  
стереосигналу):

напруга 700 мВ, опір 47 кОм

MIC (мініроз'єм):

чутливість 0,8 мВ, опір 10 кОм

### **Вихідні роз'єми**

VIDEO OUT (фонороз'єм):

макс. вихідний рівень 1 V<sub>p-p</sub>,  
незбалансований, із негативною  
синхронізацією, опір  
навантаження 75 Ом

COMPONENT VIDEO OUT:

Y: 1 V<sub>p-p</sub>, 75 Ом

Pв/Св: 0,7 V<sub>p-p</sub>, 75 Ом

Pr/Cr: 0,7 V<sub>p-p</sub>, 75 Ом

HDMI OUT: Тип A (19 контактів)

DIGITAL OUT OPTICAL (квадратний  
оптичний роз'єм, на задній панелі):

Довжина хвиль 660 нм

PHONES (мініроз'єм для стереосигналу):

дозволяє використання  
навушників із опором 8 Ом та  
більше

FRONT SPEAKER


CMT-DH70SWR: Використовуйте  
лише гучномовець SS-CDH70SWR,  
який додається.

CMT-DH50R: Використовуйте  
лише гучномовці SS-CDH50R2  
(лише моделі, які продаються в  
країнах Європи та Росії)/  
SS-CDH50R (лише моделі, які  
продаються в країнах Азії), які  
входять до комплекту.

SUBWOOFER (лише CMT-DH70SWR):

Використовуйте лише сабвуфер  
SA-WDH70SWR, який додається.

**Секція USB**

- Підтримувана швидкість потоку  
 MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):  
 32 — 320 кбіт/с  
 WMA: 48 — 192 кбіт/с  
 AAC: 48 — 320 кбіт/с
- Частота дискретизації  
 MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):  
 32/44,1/48 кГц  
 WMA: 44,1 кГц  
 AAC: 44,1 кГц
- Порт  (USB):  
 Максимальний струм:  
 500 мА

**Секція програвача дисків**

- Система:  
 Система компакт-дисків і цифрові  
 аудіо- та відео системи
- Властивості лазерного діода  
 Спосіб випромінювання:  
 неперервне  
 Вихідна потужність лазера\*: Не  
 більше 1000 мкВт
- \* Це значення вимірюється на  
 відстані 200 мм від поверхні лінзи  
 за допомогою блоку оптичної  
 реєстрації з діафрагмою 7 мм.
- Частотна характеристика  
 DVD (PCM 48 кГц): 2 Гц — 22 кГц  
 ( $\pm 1$  дБ)  
 CD: 2 Гц — 20 кГц ( $\pm 0,5$  дБ)
- Формат системи кольору відеосигналу  
 Для моделей, що продаються в  
 Росії та країнах Європи: PAL  
 Для інших моделей: NTSC та PAL

**Секція радіоприймача**

Приймач FM-трансляцій у стереорежимі,  
 супергетеродинний приймач діапазонів  
 FM та AM

**Секція приймача FM**

- Діапазон прийому:  
 87,5 — 108,0 МГц (із кроком 50 кГц)
- Антенa:  
 FM-антенa
- Входи для антени:  
 75 Ом, не збалансовані
- Проміжна частота:  
 10,7 МГц

**Секція приймача AM**

- Діапазон прийому:  
 Для моделей, що продаються в  
 Росії та країнах Європи:  
 531 — 1602 кГц (із кроком 9 кГц)  
 Для інших моделей:  
 531 — 1602 кГц (із кроком 9 кГц)  
 530 — 1610 кГц (із кроком 10 кГц)
- Антенa:  
 Контурна AM-антенa
- Входи для антени:  
 Зовнішній антенний вхід
- Проміжна частота:  
 450 кГц

## Гучномовці

### Передній гучномовець (SS-CDH70SWR) для CMT-DH70SWR

Акустична система:

2-стороння, із фронтальним відображенням звукової хвилі, екранована

Динамік

Низькочастотний динамік: 80 мм, конусного типу  
Високочастотний динамік: 40 мм, рупорного типу

Номинальний опір: 5,5 Ом

Розміри (ш/в/г):

Прибл. 114 × 171 × 213 мм

Маса:

Прибл. 1,6 кг

### Передній гучномовець (SS-CDH50R2 (лише моделі, які призначені для Європи та Росії)/SS-CDH50R (лише моделі, які призначені для Азії)) для CMT-DH50R

Акустична система:

2-стороння, із фронтальним відображенням звукової хвилі, екранована

Динамік

Для моделей, що продаються в Росії та країнах Європи:  
(SS-CDH50R2)

Низькочастотний динамік:  
100 мм × 2, конусного типу  
Високочастотний динамік:  
40 мм, рупорного типу

Для моделей, що продаються в країнах Азії (SS-CDH50R)

Низькочастотний динамік:  
120 мм, конусного типу  
Високочастотний динамік:  
40 мм, рупорного типу

Номинальний опір: 4 Ом

Розміри (ш/в/г):

Прибл. 146 × 295 × 213 мм  
(SS-CDH50R2)/150 × 250 × 213 мм  
(SS-CDH50R)

Маса:

Прибл. 3,2 кг (SS-CDH50R2)/2,4 кг  
(SS-CDH50R)

### Сабвуфер (SA-WDH70SWR) для CMT-DH70SWR

Вихідна потужність (номінальна) згідно стандарту DIN:

75 Вт (6 Ом, 70 Гц, DIN)

Середньоквадратичне значення потужності (відносна величина):

100 Вт (6 Ом, 70 Гц, 10% THD)

Вихідна потужність музики (відносна величина):

180 Вт (6 Ом, 70 Гц, 10% THD)

Акустична система:

Система із сабвуфером, із фронтальним відображенням звукової хвилі, екранована

Динамік

Сабвуфер: 130 мм, конусного типу

Номинальний опір: 6 Ом

Розміри (ш/в/г):

Прибл. 171 × 300 × 315,6 мм

Маса:

Прибл. 7,0 кг

## Загальні характеристики

### Вимоги щодо живлення

Основний пристрій:  
Тайванська модель:  
120 В змінний струм, 50/60 Гц  
Для інших моделей:  
220 — 240 В змінний струм,  
50/60 Гц

Сабвуфер (SA-WDH70SWR) для  
CMT-DH70SWR:

230 В змінний струм, 50/60 Гц

### Споживання електроенергії

CMT-DH70SWR

Основний пристрій: 50 Вт (0,5 Вт у  
режимі економії електроенергії)

Сабвуфер: 70 Вт (0,5 Вт у режимі  
економії електроенергії)

CMT-DH50R: 55 Вт (0,5 Вт у режимі  
економії електроенергії)

### Розміри (ш/в/г) (без гучномовців)

CMT-DH70SWR:

Прибл. 200 × 171,2 × 210,6 мм

CMT-DH50R:

Прибл. 200 × 171,2 × 210,6 мм

### Маса (без гучномовців)

CMT-DH70SWR: Прибл. 3,0 кг

CMT-DH50R: Прибл. 3,0 кг

### Комплектація:

Пульт дистанційного керування (1)

Контурна АМ-антена (1)

FM-антена (1)

Відеошнур (1)

Ніжки для гучномовців

(12) (CMT-DH70SWR)/

(8) (CMT-DH50R)

Батареї R6 (розмір AA) (2)

Кабель гучномовця (1)

(CMT-DH70SWR)

## Підтримуваний формат файлів

### MP3 (MPEG1 Audio Layer-3)

Розширення файлу: .mp3

Швидкість потоку: 32 кбіт/с — 320 кбіт/с

Частота дискретизації: 32/44,1/48 кГц

### DivX

Розширення файлу: .avi/.divx

Відеокодек: Відео DivX

Швидкість потоку: 8 Мбіт/с (максимум)

Частота зміни кадрів: 30 кадрів/с

Роздільна здатність: 720 × 576

Аудіокодек: MP3

### MPEG4

Формат файлів: Формат файлів MP4

Розширення файлу: .mp4/.m4v

Відеокодек:

MPEG4 Simple Profile

(AVC не підтримується.)

Швидкість потоку: 4 Мбіт/с

Частота зміни кадрів: 30 кадрів/с

Роздільна здатність: 720 × 576

Аудіокодек:

AAC-LC


(HE-AAC не підтримується.)

DRM: Не підтримується

Дизайн та характеристики можуть бути  
змінені без повідомлення.

- Споживання електроенергії в режимі очікування: 0,5 Вт
- У виробництві деяких монтажних плат не застосовуються галогенізовані вогнезахисні матеріали.

# Інформація про дисплей системного меню

Використовуйте системне меню для вибору функцій і перегляду відповідної інформації. Натисніть кілька разів кнопку  DISPLAY, щоб увімкнути, вимкнути чи змінити відображення системного меню таким чином:

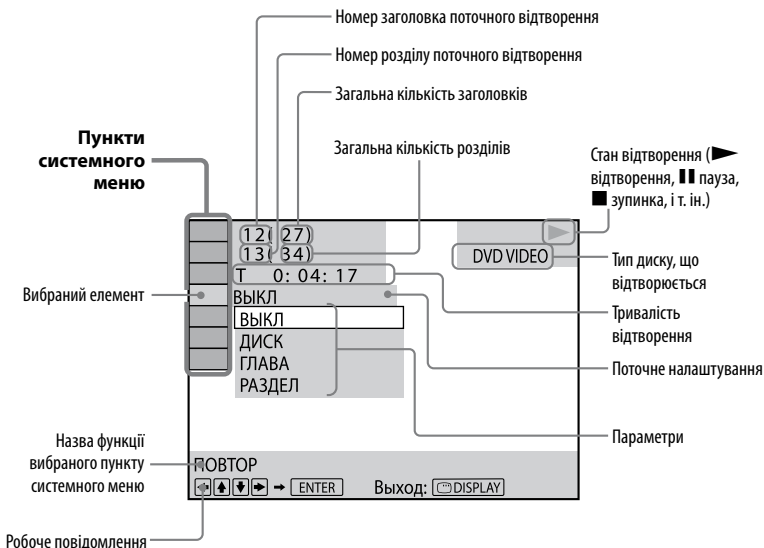
Відображення системного меню 1 → Відображення системного меню 2\* →  
Вимкнення відображення системного меню → Відображення системного меню 1 → ...

\* Відображення системного меню 2 у разі його наявності.

## Відображення системного меню

На дисплеї системного меню 1 і 2 можуть відображатися різні пункти залежно від типу диска.









Приклад: Відображення системного меню 1 під час відтворення відео DVD-диска



## Для вимкнення системного меню







Натисніть кілька разів кнопку  DISPLAY, поки системне меню не зникне з екрану телевізора.

## Перелік пунктів системного меню

Пункт	Назва пункту, функція, відповідний тип диска
	<b>[ГЛАВА]/[СЦЕНА]/[ДОРОЖКИ] (стор. 36)</b> Вибір заголовка, епізоду, доріжки або файлу для відтворення. <b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b>
	<b>[РАЗДЕЛ]/[ИНДЕКС] (стор. 36)</b> Вибирає розділ або покажчик для відтворення. <b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b>
	<b>[ДОРОЖКИ]<sup>1)</sup> (стор. 36)</b> Вибір доріжки або аудіофайлу для відтворення. <b>&lt; D</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b>
	<b>[ORIGINAL/PLAY LIST] (стор. 41)</b> Вибирає послідовність відтворення або в оригінально записаному порядку, або згідно списку відтворення, створеного на диску. <b>DVD-VR</b>
	<b>[ВРЕМЯ]<sup>1)</sup> (стор. 42)</b> Перевіряє тривалість відтворення і час, який залишився до кінця відтворення. Ввівши часовий код (лише для дисків DVD-відео/DVD-VR), можна виконувати відтворення із певного місця. <b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b> <b>&lt; D</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b>
	<b>[ПРОГРАММА] (стор. 46)</b> Відтворення доріжок у вказаному порядку. <b>VIDEO CD</b> <b>&lt; D</b>
	<b>[ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР]<sup>1)</sup> (стор. 48, 82)</b> Відтворення доріжок або аудіофайлів у довільному порядку. <b>VIDEO CD</b> <b>&lt; D</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b>
	<b>[ПОВТОР]<sup>1)</sup> (стор. 49, 83)</b> Рекурсивне відтворення диска: усього диска (усі заголовки/доріжки/файли/папки) безперервно або, повторюючи один заголовок/розділ/доріжку/папку/файл. <b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b> <b>&lt; D</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b>

<b>Пункт</b>	<b>Назва пункту, функція, відповідний тип диска</b>
	<p><b>[A/V SYNC] (стор. 56)</b>  Затримку між появою зображення і звуку можна відрегулювати.</p> <p><b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[МЕНЮ ДИСКА] (стор. 43)</b>  Можна відобразити меню DVD-диска.</p> <p><b>DVD-V</b></p>
	<p><b>[ОБЗОР]<sup>1)</sup> (стор. 43)</b>  Можна відобразити список папок/файлів зображень JPEG.</p> <p><b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[УСТАНОВКА]<sup>1)</sup> (стор. 27, 28, 30, 34, 57, 59, 114)</b>  <b>БЫСТРАЯ</b>  Використовуйте режим «БЫСТРАЯ» для вибору мови екранного меню і формату екрана телевізора.  <b>ПОЛНАЯ</b>  Окрім встановлення налаштувань у режимі «БЫСТРАЯ», можна відрегулювати інші налаштування.</p> <p><b>DVD-V</b> <b>DVD-VR</b> <b>VIDEO CD</b> <b>CD</b> <b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[ПАПКА]<sup>1)</sup> (стор. 49, 72)</b>  Вибір папки для відтворення.</p> <p><b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[ФАЙЛ]<sup>1)</sup> (стор. 49)</b>  Вибір файлу зображення JPEG або відеофайлу для відтворення.</p> <p><b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[ДАТА]<sup>1)</sup> (стор. 97)</b>  Відображає дату, коли фотографію було знято цифровим фотоапаратом.</p> <p><b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>
	<p><b>[ИНТЕРВАЛ]<sup>1)</sup> (стор. 55, 81)</b>  Зазначає тривалість відображення слайдів на телевізійному екрані.</p> <p><b>DATA CD</b> <b>DATA DVD</b></p>



Пункт	Назва пункту, функція, відповідний тип диска
	<b>[ЭФФЕКТ]<sup>1)</sup> (стор. 55, 82)</b> Вибирає тип перехідного ефекту для зміни слайдів під час показу слайдів. <b>DATA CD DATA DVD</b>
	<b>[НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ]<sup>1)</sup> (стор. 41, 50, 54, 56, 78, 128)</b> Вибір типу даних для відтворення (аудіофайл, файл зображення JPEG, відеофайл, або ж одночасно аудіофайл та файл зображення JPEG). <b>DATA CD DATA DVD</b>
	<b>[ПЕРЕДАЧА ЧЕРЕЗ USB] (стор. 72)</b> Перенесення музики з аудіо компакт-диска або компакт-диска/ DVD-диска з даними на USB-пристрій. <b>CD DATA CD DATA DVD</b>
	<b>[РЕЖИМ КАРАОКЕ]<sup>1)</sup> (стор. 85)</b> Увімкнення або вимкнення режиму караоке. <b>DVD-V DVD-VR VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD</b>
	<b>[РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ]<sup>1)2)</sup> (стор. 89)</b> Обчислення балів шляхом порівняння вашого голосу із оригінальним джерелом. <b>DVD-V DVD-VR VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD</b>
	<b>[ВЫБОР ВОКАЛА]<sup>2)</sup> (стор. 87)</b> Вибір головного вокалу, записаного на диску у форматі «Dolby Digital Karaoke» (тільки для дисків DVD-відео). Вибирає тип вокалу, записаного на диску (тільки для відео компакт-дисків та аудіо компакт-дисків). Вимкнення вокалу. <b>DVD-V VIDEO CD CD</b>

<sup>1)</sup> Ці функції не змінюються, якщо використовується USB-пристрій. Проте певні пункти меню можуть бути недоступними.

<sup>2)</sup> Ця функція доступна лише під час режиму караоке.

## Пріоритетність відтворення типів файлів

У таблиці нижче наведено порядок пріоритетності відтворення типів файлів у налаштуванні «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ».

Тип файлів на диску або USB-пристрої	Налаштування «НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ»				
	VIDEO		МУЗЫКА/ ФОТО	МУЗЫКА	ФОТО
	Диск	USB-пристрій	Диск	Диск/USB-пристрій	Диск/USB-пристрій
Лише відеофайли	Відеофайли	Відеофайли	Відеофайли	Відеофайли	Відеофайли
Лише файли зображень JPEG	Файли зображень JPEG	Файли зображень JPEG	Файли зображень JPEG	Файли зображень JPEG	Файли зображень JPEG
Лише аудіофайли	Файли MP3	Аудіофайли	Файли MP3	Аудіофайли*	Аудіофайли*
Відеофайли та файли зображень JPEG	Відеофайли	Відеофайли	Файли зображень JPEG	Відеофайли	Файли зображень JPEG
Відеофайли та аудіофайли	Відеофайли	Відеофайли	Файли MP3	Аудіофайли*	Аудіофайли*
Аудіофайли та файли зображень JPEG	Файли MP3 та файли зображення JPEG із функцією показу слайдів	Аудіофайли	Файли MP3 та файли зображення JPEG із функцією показу слайдів	Аудіофайли*	Файли зображень JPEG
Відеофайли, аудіофайли та файли зображень JPEG	Відеофайли	Відеофайли	Файли MP3 та файли зображення JPEG із функцією показу слайдів	Аудіофайли*	Файли зображень JPEG

\* Під час використання диска можна відтворювати лише файли MP3.

## Список мовних кодів

Написання мов відповідає стандарту ISO 639:1988 (E/F).

Код	Мова	Код	Мова	Код	Мова	Код	Мова
1027	Afar	1186	Scots Gaelic	1350	Malayalam	1513	Siswati
1028	Abkhazian	1194	Galician	1352	Mongolian	1514	Sesotho
1032	Afrikaans	1196	Guarani	1353	Moldavian	1515	Sundanese
1039	Amharic	1203	Gujarati	1356	Marathi	1516	Swedish
1044	Arabic	1209	Hausa	1357	Malay	1517	Swahili
1045	Assamese	1217	Hindi	1358	Maltese	1521	Tamil
1051	Aymara	1226	Croatian	1363	Burmese	1525	Telugu
1052	Azerbaijani	1229	Hungarian	1365	Nauru	1527	Tajik
1053	Bashkir	1233	Armenian	1369	Nepali	1528	Thai
1057	Byelorussian	1235	Interlingua	1376	Dutch	1529	Tigrinya
1059	Bulgarian	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1531	Turkmen
1060	Bihari	1245	Inupiak	1393	Occitan	1532	Tagalog
1061	Bislama	1248	Indonesian	1403	(Afan) Oromo	1534	Setswana
1066	Bengali; Bangla	1253	Icelandic	1408	Oriya	1535	Tonga
1067	Tibetan	1254	Italian	1417	Punjabi	1538	Turkish
1070	Breton	1257	Hebrew	1428	Polish	1539	Tsonga
1079	Catalan	1261	Japanese	1435	Pashto; Pushto	1540	Tatar
1093	Corsican	1269	Yiddish	1436	Portuguese	1543	Twi
1097	Czech	1283	Javanese	1463	Quechua	1557	Ukrainian
1103	Welsh	1287	Georgian	1481	Rhaeto-Romance	1564	Urdu
1105	Danish	1297	Kazakh	1482	Kirundi	1572	Uzbek
1109	German	1298	Greenlandic	1483	Romanian	1581	Vietnamese
1130	Bhutani	1299	Cambodian	1489	Russian	1587	Volapük
1142	Greek	1300	Kannada	1491	Kinyarwanda	1613	Wolof
1144	English	1301	Korean	1495	Sanskrit	1632	Xhosa
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1498	Sindhi	1665	Yoruba
1149	Spanish	1307	Kurdish	1501	Sangho	1684	Chinese
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1502	Serbo-Croatian	1697	Zulu
1151	Basque	1313	Latin	1503	Singhalese	1703	Не зазначено
1157	Persian	1326	Lingala	1505	Slovak		
1165	Finnish	1327	Laothian	1506	Slovenian		
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1507	Samoa		
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1508	Shona		
1174	French	1345	Malagasy	1509	Somali		
1181	Frisian	1347	Maori	1511	Albanian		
1183	Irish	1349	Macedonian	1512	Serbian		

## Перелік кодів регіонів для функції контролю з боку батьків

<b>Код</b>	<b>Регіон</b>	<b>Код</b>	<b>Регіон</b>	<b>Код</b>	<b>Регіон</b>	<b>Код</b>	<b>Регіон</b>
2047	Австралія	2238	Індонезія	2390	Нова Зеландія	2174	Франція
2046	Австрія	2149	Іспанія	2379	Норвегія	2090	Чилі
2044	Аргентина	2254	Італія	2427	Пакистан	2086	Швейцарія
2057	Бельгія	2079	Канада	2436	Португалія	2499	Швеція
2070	Бразилія	2092	Китай	2489	Росія	2276	Японія
2184	Великобританія	2304	Корея	2501	Сінгапур		
2376	Голандія	2363	Малайзія	2528	Таїланд		
2115	Данія	2362	Мексика	2424	Філіпіни		
2248	Індія	2109	Німеччина	2165	Фінляндія		

## Словник спеціальних термінів

### DivX®

Технологія цифрового відео, створена корпорацією DivX, Inc. Відеофайли, закодовані за допомогою технології DivX, є одними із найбільш якісних файлів, що мають відносно малий розмір.

### Dolby Digital

Цей звуковий формат для кінотеатрів є більш досконалим, ніж формат Dolby Surround Pro Logic. У цьому форматі гучномовці об'ємного звучання виводять стереозвук із розширеним частотним діапазоном, і канал сабвуфера для глибоких басів подається окремо. Цей формат також називають 5.1-канальним, тому що канал сабвуфера рахується як канал 0,1 (оскільки він функціонує тільки тоді, коли необхідний ефект глибоких басів). Усі шість каналів цього формату записуються окремо для забезпечення їх максимального розділення. Крім того, оскільки всі сигнали проходять цифрову обробку, погіршення якості сигналу є меншою.

### DTS

Технологія цифрового стиснення аудіо, розроблена корпорацією DTS, Inc. Ця технологія відповідає 5.1-канальному об'ємному звуку. Канал об'ємного звучання є стереофонічним, і також цей формат містить дискретний канал сабвуфера. Технологія DTS забезпечує ідентичні дискретні канали 5.1-канального звучання високоякісного цифрового аудіо. Якісне розділення каналів відбувається внаслідок виконання дискретного запису і цифрової обробки даних усіх каналів.

### DVD-RW

Диск DVD-RW – це диск для записування і перезаписування, котрий має такий самий розмір, як і відео DVD-диск. Диск DVD-RW має два різних режими: режим VR (записування відео) і режим відео (представлення відеозображення). Диски DVD-RW, записані у режимі відео, мають такий самий формат, як і відео DVD-диски, тоді як диски, створені у режимі VR (записування відео), дозволяють програмування і редагування вмісту.

## **DVD+RW**

DVD+RW (плюс RW) – це записуваний диск із можливістю перезапису. У дисках DVD+RW використовується формат запису, який можна порівняти із форматом диска DVD-відео.

## **HDMI (мультимедійний інтерфейс високої чіткості)**

HDMI – це інтерфейс, який підтримує надходження відео- та аудіосигналів через єдине цифрове з'єднання і забезпечує високу якість цифрового зображення та звуку.

Специфікація HDMI підтримує технологію HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) - систему захисту авторських прав, яка базується на кодуванні цифрових відеосигналів.

## **Автоматична пауза**

Автоматична пауза відповідно до сигналу, закодованого на диску під час відтворення відео компакт-диска. Якщо програвач компакт-дисків/ DVD-дисків протягом тривалого часу не відновлює відтворення, відновить його вручну.

## **Відео DVD-диск**

Диск, що містить до 8 годин рухомого зображення, хоча його діаметр такий самий, як і в аудіо компакт-диска. Об'єм даних одношарового одностороннього відео DVD-диска – 4,7 ГБ (гігабайти) – у сім разів більший, ніж в аудіо компакт-диска. Більш того, об'єм даних двошарового одностороннього відео DVD-диска – 8,5 ГБ, одношарового двостороннього відео DVD-диска – 9,4 ГБ і двошарового двостороннього – 17 ГБ. Для даних зображення використовується формат MPEG2, один із універсальних стандартів технології цифрового стиснення. Дані зображення стискаються до 1/40 свого оригінального розміру. Відео DVD-диски також використовують технологію кодування зі змінною якістю, яка змінює дані, розміщуючи їх відповідно до стану зображення. Аудіо дані записуються у форматах Dolby Digital або PCM, що дозволяє насолоджуватись більш реалістичним ефектом присутності. Крім того, відео DVD-диски забезпечують різноманітні розширені функції, такі як багаторакурсне зображення, функція вибору мови та функція контролю з боку батьків.

## Відео компакт-диск

Компакт-диск, який містить рухомі зображення.

Для даних зображення використовується формат MPEG1, один із світових стандартів технології цифрового стиснення.

Дані зображення стискаються до 1/140 свого оригінального розміру.

Як наслідок 12-сантиметровий відео компакт-диск може містити до 74 хвилин рухомого зображення.

Відео компакт-диски також містять компактні аудіодані.

Звуки за межами діапазону слухового сприйняття людини стискаються, тоді як звуки, які ми можемо чути, не стискаються. Відео компакт-диски можуть містити у 6 разів більше аудіоінформації, ніж традиційні аудіо компакт-диски.

Існує 2 версії відео компакт-дисків.

- Версія 1.1: Можливе відтворення лише рухомого зображення і звуків.
- Версія 2.0: Можна відтворювати нерухомі зображення із високою роздільною здатністю і використовувати функції РВС.

Ця система підтримує обидві версії.

## Відтворення меню

Виконайте відтворення за допомогою екранних меню, записаних на відео компакт-дисках із функцією РВС.

За допомогою функції відтворення меню можна використовувати просте інтерактивне програмне забезпечення.

## Доріжка

Розділ із музичними даними або даними зображення на відео компакт-диску або розділ із музичними даними на компакт-диску.

## Епізод


На відео компакт-диску із функціями РВС, екранне меню та рухомі і нерухомі зображення поділяються на секції, які називаються епізодами.

## Заголовок

Найдовша секція із зображенням або музикою на відео DVD-диску: фільм і т. ін. для елемента зображення на відео ПЗ або цілий альбом для аудіо ПЗ.

## Код регіону

Ця система використовується для захисту авторських прав.

Код регіону відповідно до місця продажу розміщено на кожній DVD-системі або кожному відео DVD-диску. Кожний код регіону зазначено на пристрої, а також на упакуванні диска. Система може відтворювати диски, які відповідають її коду регіону. Також ця система може відтворювати диски із позначкою «». Навіть якщо код регіону не зазначено на відео DVD-диску, регіональне обмеження використання все одно може бути активовано.

## Контроль відтворення (PBC)

Сигнали, закодовані на відео компакт-дисках (Версія 2.0) для контролю відтворення. За допомогою екранного меню, записаного на відео компакт-дисках із функцією PBC, можна виконувати прості інтерактивні програми, програми пошуку і т. ін.

## Мультиесія

Це метод запису, який дозволяє додавати дані способом «Track-At-Once». Звичайні компакт-диски починаються із керуючої зони компакт-диска під назвою «Lead-in» («введення») і закінчуються зоною «Lead-out» («виведення»). Мультиесійний диск – це диск із кількома сесіями, кожен сегмент якого від «Lead-in» до «Lead-out» розглядається як одна сесія.

## Папка

Розділ із музичними даними або даними зображення на компакт-диску/DVD-диску з даними або USB-пристрої, який може містити файли MP3, JPEG або відеофайли (DivX/MPEG4).

## ПЗ, що базується на кінотехнології; ПЗ, що базується на відеотехнології

Відео DVD-диски можна класифікувати як програмне забезпечення, що базується на кіно- або відео технології. Відео DVD-диски, що базуються на кінотехнології, містять такі самі зображення, яке демонструється у кінотеатрах (24 кадри за секунду). Відео DVD-диски, що базуються на відеотехнології, наприклад теленовели або комедійні серіали, відображають зображення із швидкістю 30 кадрів (60 напівкадрів) за секунду.

## Прогресивний формат (послідовне сканування)

На відміну від черезрядкового формату, прогресивний формат може відтворювати 50–60 кадрів за секунду, відтворюючи усі рядки, що скануються, (525 рядків для системи NTSC, 625 рядків для системи PAL). Загальна якість зображення покращується, і нерухомі зображення, текст та горизонтальні лінії виглядають чіткішими. Цей формат сумісний із 525- або 625-рядковим послідовним форматом.



## Розділ

Підпункт заголовка на відео DVD-диску. Заголовок складається з кількох розділів.

## Стандартний контроль з боку батьків

Функція відео DVD-дисків, яка обмежує відтворення диска відповідно до віку користувачів та рівня обмеження, що застосовується у певній країні. Обмеження відрізняється залежно від диска; у разі його активації відтворення може бути повністю забороненим, сцени насилля пропускатимуться або будуть замінені іншими сценами і т.д.

## Файл

Аудіофайл (файл MP3/WMA/AAC), файл зображення JPEG або відеофайл (DivX/MPEG4), записаний на компакт-диску/DVD-диску з даними або на USB-пристрої. (Це визначення терміну «файл» стосується виключно цієї системи.) Один файл складається з одного зображення.

## Формат «Dolby Digital Karaoke»

(тільки для відео DVD дисків)  
Формат Dolby Digital, який відтворює об'ємний звук за допомогою 5 каналів, може також містити формат «Dolby Digital Karaoke», який призначений спеціально для караоке. На дисках із записами у форматі «Dolby Digital Karaoke» головна мелодія і доріжка із вокалом записані як додаток до акомпанементу. Головний вокал можна вибрати, коли увімкнено режим караоке.

## Функція багаторакурсного відтворення

На деяких відео DVD-дисках записано різні ракурси, або точки огляду відеокамери на певний епізод.

## Функція вибору мови

На деяких відео DVD-дисках записано кілька мов для звуку або субтитрів.

## Черезрядковий формат (черезрядкове сканування)

Черезрядковий формат – це метод стандарту NTSC, що використовується для відтворення телевізійного зображення зі швидкістю 30 кадрів за секунду. Кожен кадр сканується двічі: почергово між рядками із парними номерами, а потім між рядками із непарними номерами, і сканування відбувається 60 раз за секунду.

# Алфавітний покажчик

## Числові дані

16:9 61  
4:3 61  
4:3 СКАН 61  
5.1-канальний об'ємний  
звук 96, 98

## А

A/V SYNC 56, 126

## В

BRAVIA Sync 44

## С

COMPONENT VIDEO OUT  
25, 29, 62, 98

## Д

DivX 9, 131  
Dolby Digital 131  
DTS 131  
DVD 8, 9  
DVD+RW 8, 9, 132  
DVD-RW 8, 9, 131

## Н

HDMI 132

## Ж

JPEG 9, 50, 54, 64, 77

## Л

Language Follow  
(відстеження мови) 44

## М

MP3 77

## О

One-Touch Play  
(відтворення одним  
дотиком) 44  
ORIGINAL 41, 125

## Р

PLAY LIST 41, 125  
PROGRESSIVE  
(COMPONENT OUT)  
30, 62

## Р

REC 1 71

## С

System Audio Control  
(регулювання  
аудіосистеми) 45  
System Power Off  
(вимкнення живлення  
системи) 44

## Т

Theater Mode (режим  
кінотеатру) 44

## U

USB 69  
USB-пристрій 70

## W

WMA 77

## А

Автоматична пауза 132

## Б

Багаторакурсне зображення  
135  
Батареї 24

## В

Вибір мови 135  
Відео DVD-диск 8  
Відео компакт-диск 8,  
40, 133  
Відтворення із функцією  
РВС (керування  
відтворенням) 40  
Відтворення меню 133  
Відтворення у довільному  
порядку 48, 82  
ВОЗОБН. ВОСПР.  
МНОГОДИСК. 38, 66  
ВРЕМЯ 42, 125  
ВЫБОР ДОРОЖКИ 64

## Г

ГЛАВА 49, 125

## Д

ДАТА 126  
Демонстрація 89  
ДИАПАЗОН 64  
Диски, які можна  
використовувати на цій  
системі 8  
Дисплей передньої панелі  
21  
Доріжка 133  
ДОРОЖКИ 48, 83, 125  
ДОСТУП 57, 65

**Е**

Екран швидкого налаштування 33  
Епізод 133

**З**

Заголовок 133  
Задня панель 97  
Запис 70, 75  
ЗАСТАВКА 65  
ЗВУК 61

**И**

ИНДЕКС 125  
ИНТЕРВАЛ 55, 81, 126

**К**

Караоке 85  
Караоке Pон 86  
ВЫБОР ВОКАЛА 87, 127  
Кнопка зміни тональності 86  
РЕЖИМ КАРАОКЕ 85, 127  
РЕЖИМ ПОДСЧЕТА ОЧКОВ 89, 127  
Керування телевізором 32  
Код регіону 117, 134  
Контроль відтворення (PBC) 134

**М**

МЕНЮ 60  
Меню налаштувань 59  
Миттєве перемотування вперед 37  
Миттєве повторне відтворення 36  
Мікрофон 13, 85  
Мультисесійний диск 118, 134

**Н**

НАСТРОЙКА ВИДЕО 30, 33, 60, 61  
НАСТРОЙКА ЗВУКА 64  
НАСТРОЙКА СИСТЕМИ 57, 60, 65  
НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ 33, 60  
НОСИТЕЛЬ ДАННЫХ 41, 50, 54, 56, 78, 128

**О**

Основний пристрій 11

**П**

ПАПКА 49, 72, 83, 126  
Папка 134  
ПЕРЕДАЧА ЧЕРЕЗ USB 72, 127  
Перенесення 70  
ПЗ, що базується на кінотехнології 134  
Підключення інших компонентів 97  
Підключення телевізора 25  
ПОВТОР 49, 83, 125  
Повторне відтворення 49, 83  
ПОЛНАЯ 27, 29, 30, 57, 59, 114, 126  
ПРОГРАММА 46, 125  
Прогресивний формат 62, 134  
ПРОИЗВОЛЬНОЕ ВОСПР 48, 82, 125  
Пульт дистанційного керування 14

**Р**

Радіо 67  
Радіостанції 67  
РАЗДЕЛ 42, 49, 125  
Розділ 36, 135

**С**

СБРОС 114  
Синхронізоване перенесення 71  
СИСТЕМА ЦВЕТНОСТИ (VIDEO CD) 62  
Сповільнене відтворення 36  
Стандартний контроль з боку батьків 130, 135  
Стоп-кадр 36  
СУБТИТРЫ 61  
СЦЕНА 125

**Т**

Таймер 90  
Таймер сну 90  
ТИП ЭКРАНА 61

**У**

УСТАНОВКА 27, 126  
УСТАНОВКИ HDMI 27, 60, 63  
Усунення несправностей 100

**Ф**

ФАЙЛ 49, 126  
Файл 135  
ФОН 65

**Ч**

Черезрядковий формат 62, 135

**Ш**

Швидке перемотування вперед 36  
Швидке перемотування назад 36

**Э**

ЭКРАН 60  
ЭФФЕКТ 55, 82, 127

## Повідомлення про ліцензію та товарний знак

- Цей продукт містить технологію захисту авторських прав, застережену патентами США та іншими правами на інтелектуальну власність. Використання цієї технології захисту авторських прав повинно бути санкціоноване компанією Macrovision і призначене лише для домашнього або іншого обмеженого перегляду; в інших випадках необхідний відповідний дозвіл компанії Macrovision. Відтворення або розбирання пристрою заборонені.

- Цей пристрій містить системи Dolby<sup>1)</sup> Digital та DTS<sup>2)</sup> Digital Surround System.

<sup>1)</sup> Виготовлено за ліцензією компанії Dolby Laboratories. "Dolby" і символ із подвійним D є товарними знаками компанії Dolby Laboratories.

<sup>2)</sup> Виготовлено за ліцензією згідно з патентами США № 5451942; 5956674; 5974380; 5978762; 6487535 та іншими патентами США та світовими патентами, які видано чи які очікують видання. DTS та DTS 2.0 + Digital Out є зареєстрованими товарними знаками, логотипи та символ DTS є товарними знаками корпорації DTS, Inc. ©1996-2008 DTS, Inc. Усі права застережено.

- Логотипи «DVD+RW», «DVD-RW», «DVD+R», «DVD VIDEO» та «CD» є товарними знаками.
- DivX<sup>®</sup> – це технологія стиснення відеофайлів, розроблена компанією DivX, Inc. DivX, DivX Certified та їх логотипи є товарними знаками компанії DivX, Inc. і використовуються лише за ліцензією. Цей продукт є офіційним сертифікованим продуктом корпорації DivX<sup>®</sup>.
- Ліцензія на технологію звукового кодування MPEG Layer-3 та патенти отримані від Fraunhofer IIS і Thomson.
- У цій системі використовується технологія High-Definition Multimedia Interface (HDMI<sup>TM</sup>). HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є товарними знаками чи зареєстрованими товарними знаками HDMI Licensing LLC.
- «BRAVIA» є товарним знаком Sony Corporation.
- Функція «Control for HDMI» – це функція взаємного контролю, яку CEC (Consumer Electronics Control) використовує для HDMI (High-Definition Multimedia Interface).
- Windows Media є зареєстрованим товарним знаком корпорації Майкрософт (Microsoft Corporation) в США і/або в інших країнах.

- ЛІЦЕНЗІЯ НА ЦЕЙ ПРОДУКТ НАДАЄТЬСЯ ЗГІДНО ПАКЕТУ ПАТЕНТІВ MPEG-4 VISUAL ДЛЯ ОСОБИСТОГО ТА НЕКОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ КОРИСТУВАЧЕМ З МЕТОЮ

(i) КОДУВАННЯ ВІДЕО ВІДПОВІДНО ДО СТАНДАРТУ MPEG-4 VISUAL («МРЕГ-4 ВІДЕО»)

ТА/АБО

(ii) ДЕКОДУВАННЯ MPEG-4 ВІДЕО, ЯКЕ БУЛО ЗАКОДОВАНЕ КОРИСТУВАЧЕМ, ЩО ЗАЙМАЄТЬСЯ ОСОБИСТОЮ ТА НЕКОМЕРЦІЙНОЮ ДІЯЛЬНІСТЮ, ТА/АБО ЯКЕ БУЛО ОТРИМАНО ВІД ПОСТАЧАЛЬНИКА ВІДЕО, ЩО МАЄ ЛІЦЕНЗІЮ MPEG LA НА НАДАННЯ MPEG-4 ВІДЕО.

НА БУДЬ-ЯКЕ ІНШЕ ВИКОРИСТАННЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ ЖОДНОЇ ІНШОЇ ЛІЦЕНЗІЇ. ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ, ЗОКРЕМА ЩОДО ПРОМОЦІЙНОГО, ВНУТРІШНЬОГО ТА КОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ І ЛІЦЕНЗУВАННЯ, МОЖНА ОТРИМАТИ, ЗВЕРНУВШИСЬ ДО КОМПАНІЇ MPEG LA, LLC. ДИВ.

<http://www.mpegla.com/>



